



WALL MOUNTED AIR CONDITIONER OWNER'S AND INSTALLATION MANUAL

GB OWNER'S MANUAL
ENGLISH

BS UPUTSTVO ZA UPOTREBU
BOSANSKI

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
MAGYAR

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
БЪЛГАРСКИ

CZ NÁVOD K OBSLUZE
ČEŠTINA

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK
HRVATSKI



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit.

Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit.

(European Union products only)

Table of Contents

Safety Precautions03

Owner's Manual

Unit Specifications and Features.....07
 1. Indoor unit display07
 2. Operating temperature08
 3. Other features.....09
 4. Setting angle of airflow10
 5. Manual operation (without Remote)10
Care and Maintenance11
Troubleshooting13

Installation Manual

Accessories16
Installation Summary - Indoor Unit.....17
Unit Parts.....18
Indoor Unit Installation19
 1. Select installation location19
 2. Attach mounting plate to wall.....19
 3. Drill wall hole for connective piping20
 4. Prepare refrigerant piping.....21
 5. Connect drain hose21
 6. Connect signal cable22
 7. Wrap piping and cables23
 8. Mount indoor unit.....24
Outdoor Unit Installation25
 1. Select installation location25
 2. Install drain joint.....26
 3. Anchor outdoor unit26
 4. Connect signal and power cables.....28
Refrigerant Piping Connection.....29
 A. Note on Pipe Length29
 B. Connection Instructions –Refrigerant Piping.....29
 1. Cut pipe.29
 2. Remove burrs30
 3. Flare pipe ends.....30
 4. Connect pipes30
Air Evacuation33
 1. Evacuation Instructions33
 2. Note on Adding Refrigerant34
Electrical and Gas Leak Checks35
Test Run36

Indoor Unit	Outdoor Unit	Rated Voltage & Hz
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EN Standard requirements).

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance (IEC Standard requirements).



WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- **Do not** pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- **Do not** modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- **Do not** share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board ,such as :

Indoor unit: T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

Outdoor unit: T20A/250VAC (<=18000Btu/h units), T30A/250VAC (>18000Btu/h units)

NOTE: For the units with R32 or R290 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

1. Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
2. Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
(In North America, installation must be performed in accordance with the requirement of NEC and CEC by authorized personnel only.)
3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
5. Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
6. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
7. For units that have an auxiliary electric heater, **do not** install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
8. **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
9. Do not turn on the power until all work has been completed.
10. When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
11. How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

Note about Fluorinated Gasses (Not applicable to the unit using R290 Refrigerant)

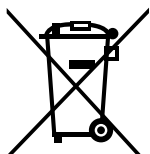
1. This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
5. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

**WARNING for Using R32/R290 Refrigerant**

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well -ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation.
For R32 frigerant models:
Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m².
Appliance shall not be installed in an unvertilated space, if that space is smaller than 4m².
For R290 refrigerant models, the minimum room size needed:
≤9000Btu/h units: 13m²
>9000Btu/h and ≤12000Btu/h units: 17m²
>12000Btu/h and ≤18000Btu/h units: 26m²
>18000Btu/h and ≤24000Btu/h units: 35m²
- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors.
(**EN** Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (**UL** Standard Requirements)
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
(**IEC** Standard Requirements)

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and eletrical equipment should not be mixed with general household waste.

**Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

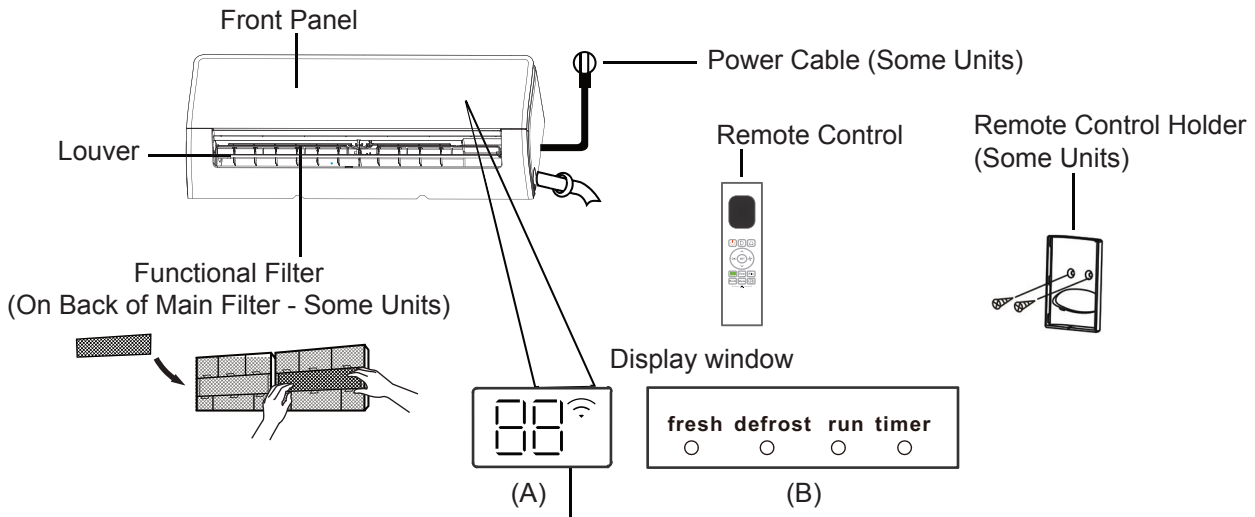
Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

Unit Specifications and Features

Indoor unit display

NOTE: Different models have different front panels and display windows. Not all the display codes describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.




“fresh” when Fresh feature is activated (some units)


“defrost” when defrost feature is activated.

“run” when the unit is on.


“timer” when TIMER is set.

“” when Wireless Control feature is activated (some units)

“” Displays temperature, operation feature and error codes:

“” for 3 seconds when:


- TIMER ON is set (if the unit is OFF, “” remains on when TIMER ON is set)
- FRESH, SWING, TURBO, ECO, or SILENCE feature is turned on

“” for 3 seconds when:

- TIMER OFF is set
- FRESH, SWING, TURBO, ECO, or SILENCE feature is turned off

“” when defrosting

“” when 8°C heating feature is turned on (some units)

“” when Active Clean feature is turned on (For Inverter split type)
when unit is self-cleaning (For Fixed-speed type)

Display Code Meanings

Operating temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (For special tropical models)

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Outdoor Temperature	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (For models with low-temp cooling systems)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (For special tropical models)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (For special tropical models)

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

A guide on using the infrared remote is not included in this literature package. Not all the functions are available for the air conditioner, please check the indoor display and remote control of the unit you purchased.

Other Features

● Auto-Restart (some units)

If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.

● Anti-mildew (some units)

When turning off the unit from COOL, AUTO (COOL), or DRY modes, the air conditioner will continue operate at very low power to dry up condensed water and prevent mildew growth.

● Wireless Control (some units)

Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.

For the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.

● Louver Angle Memory (some units)

When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.

● Refrigerant Leakage Detection

The indoor unit will automatically display “EL0C” or flash LEDS (model dependent) when it detects refrigerant leakage.

● Active Clean function

- The Active Clean Technology washes away dust, mold, and grease that may cause odors when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A “pi-pi” sound will be heard. The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus preventing the growth of mold and keeping the inside clean.
- When this function is turned on, the indoor unit display window appears “CL” , after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.

● Breeze Away (some units)

This feature avoids direct air flow blowing on the body and make you feel indulging in silky coolness.

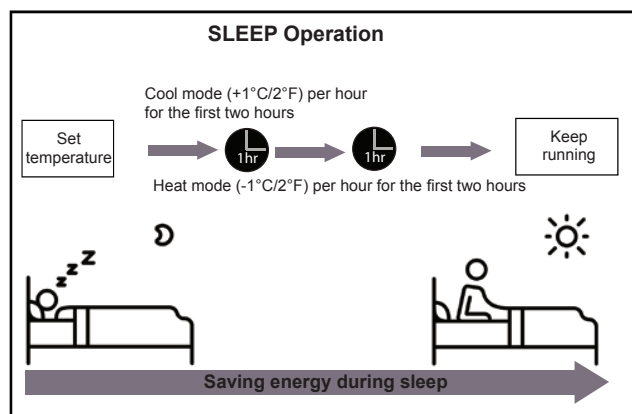
● Sleep Operation

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable).

This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in FAN or DRY mode.

Press the **SLEEP** button when you are ready to go to sleep. When in COOL mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour. When in HEAT mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour.

The sleep feature will stop after 8 hours and the system will keep running with final situation.



● Setting Angle of Air Flow

Setting vertical angle of air flow

While the unit is on, use the **SWING/ DIRECT** button on remote control to set the direction (vertical angle) of airflow. Please refer to the Remote Control Manual for details.

NOTE ON LOUVER ANGLES

When using COOL or DRY mode, do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water to condense on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.

When using COOL or HEAT mode, setting the louver at too vertical an angle can reduce the performance of the unit due to restricted air flow.

Setting horizontal angle of air flow

The horizontal angle of the airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See Fig.B) and manually adjust it to your preferred direction. **For some units**, the horizontal angle of the airflow can be set by remote control. please refer to the Remote Control Manual.

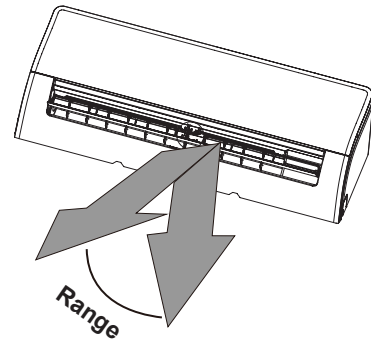
Manual Operation (without remote)

⚠ CAUTION

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

1. Open the front panel of the indoor unit.
2. Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the unit.
3. Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
4. Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit off.
6. Close the front panel.



NOTE: Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.

Fig. A

⚠ CAUTION

Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

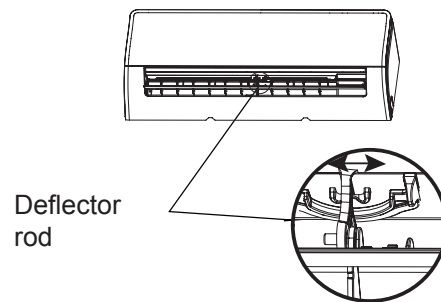
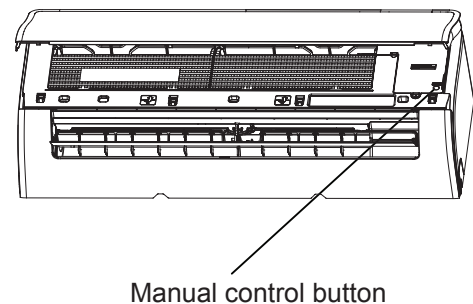


Fig. B



Care and Maintenance

Cleaning Your Indoor Unit



BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER SUPPLY BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.



CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

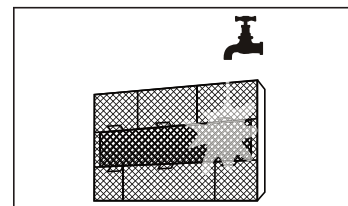
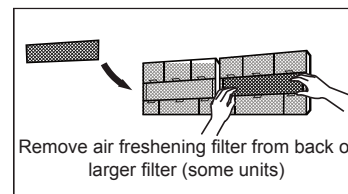
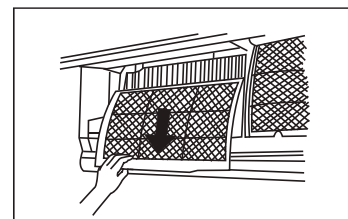
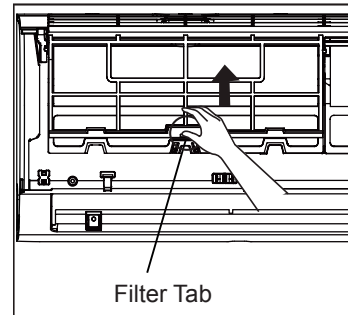
- **Do not** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- **Do not** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **Do not** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit.
2. First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.
3. Now pull the filter out.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.
5. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.

6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.



CAUTION

Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.

Air filter reminders (optional)

Air filter cleaning reminder

After 240 hours of use, the display window on the indoor unit will flash “cl.” This is a reminder to clean your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

To reset the reminder, press the **led** button on your remote control 4 times, or press the **manual control** button 3 times. If you don't reset the reminder, the “cl” indicator will flash again when you restart the unit.

Air filter replacement reminder

After 2,880 hours of use, the display window on the indoor unit will flash “nf.” This is a reminder to replace your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

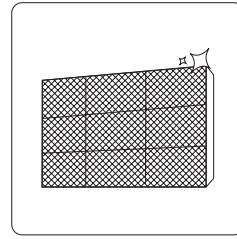
To reset the reminder, press the **led** button on your remote control 4 times, or press the **manual control** button 3 times. If you don't reset the reminder, the “nf” indicator will flash again when you restart the unit.

CAUTION

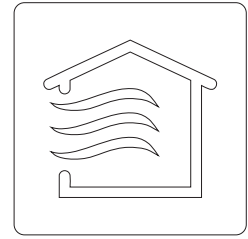
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance – long periods of non-use

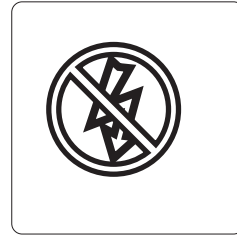
If you plan not to use your air conditioner for an Extended period of time, do the following:



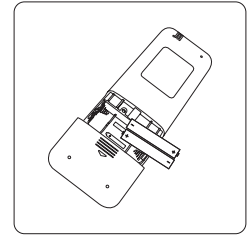
Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



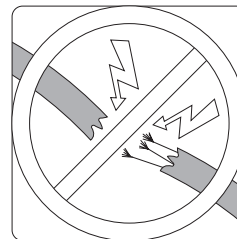
Turn off the unit and disconnect the power



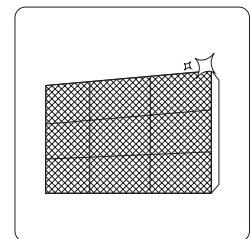
Remove batteries from remote control

Maintenance – pre-season inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



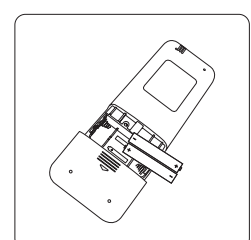
Check for damaged wires



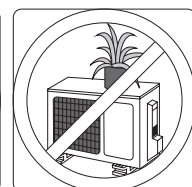
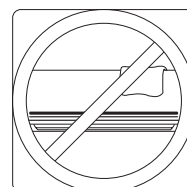
Clean all filters



Check for leaks



Replace batteries



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting



SAFETY PRECAUTIONS

If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: <ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.
NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.	

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.







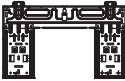




Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.	

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:	If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

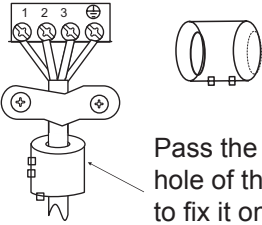
NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

Accessories

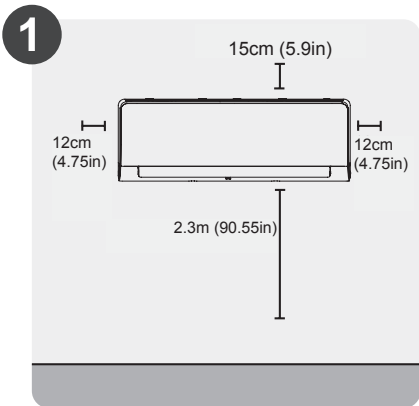
The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty (pc)	Shape
Manual	2~3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder (optional)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder (optional)	2	
Anchor	5~8 (depending on models)		Small Filter (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1~2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5~8 (depending on models)				

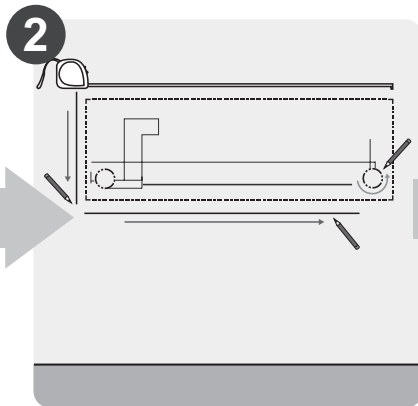
Accessories

Name	Shape	Quantity (PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	ø6.35 (1/4 in)
		ø9.52 (3/8in)
	Gas side	ø9.52 (3/8in)
		ø12.7 (1/2in)
		ø16 (5/8in)
		ø19 (3/4in)
Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.		
Magnetic ring and belt (if supplied ,please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	 <p>Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable</p>	Varies by model

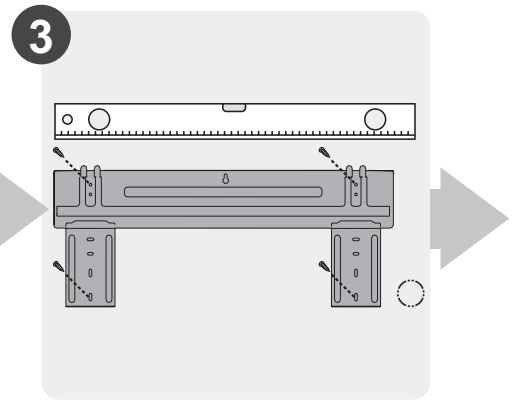
Installation Summary - Indoor Unit



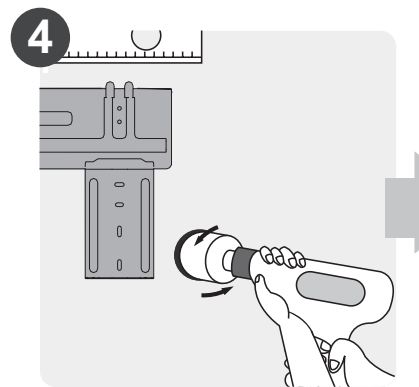
1 Select Installation Location



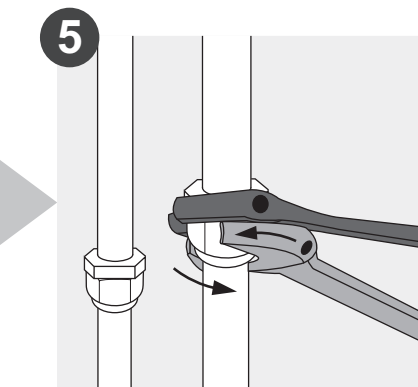
2 Determine Wall Hole Position



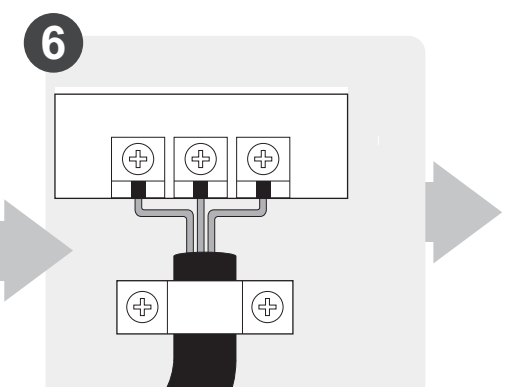
3 Attach Mounting Plate



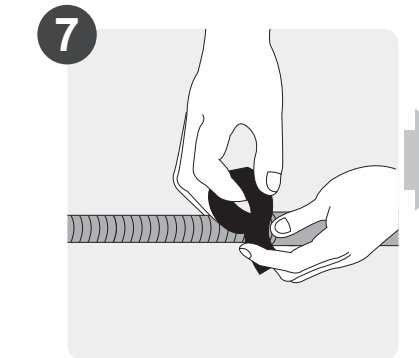
4 Drill Wall Hole



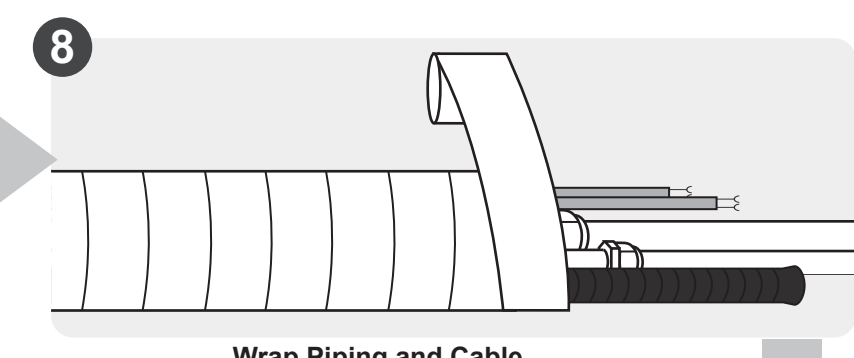
5 Connect Piping



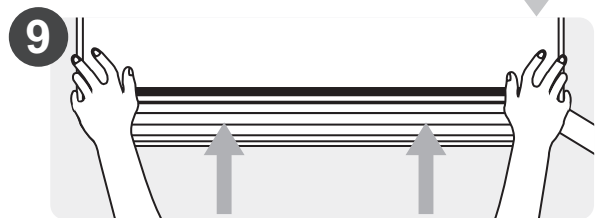
6 Connect Wiring
(not applicable for some locations in the US)



7 Prepare Drain Hose



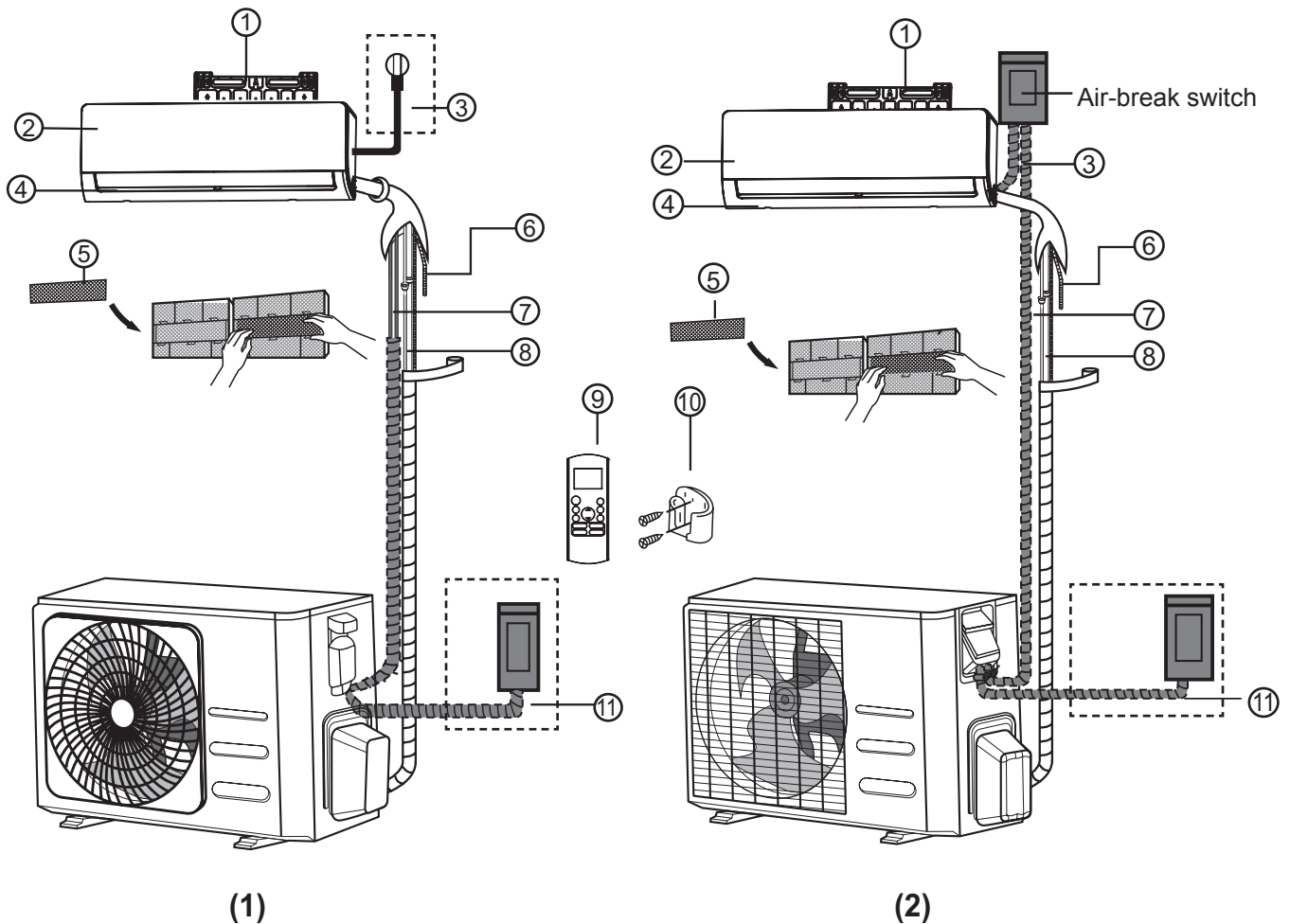
8 Wrap Piping and Cable
(not applicable for some locations in the US)



9 Mount Indoor Unit

Unit Parts

NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.



- | | | |
|----------------------------|---|---|
| ① Wall Mounting Plate | ⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units) | ⑨ Remote Controller |
| ② Front Panel | ⑥ Drainage Pipe | ⑩ Remote controller Holder (Some Units) |
| ③ Power Cable (Some Units) | ⑦ Signal Cable | ⑪ Outdoor Unit Power Cable (Some Units) |
| ④ Louver | ⑧ Refrigerant Piping | |

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Installation

Installation Instructions – Indoor unit

PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- Good air circulation
- Convenient drainage
- Noise from the unit will not disturb other people
- Firm and solid—the location will not vibrate
- Strong enough to support the weight of the unit
- A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)

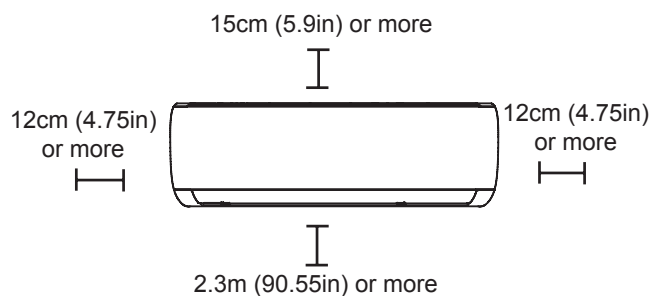
DO NOT install unit in the following locations:

- Near any source of heat, steam, or combustible gas
- Near flammable items such as curtains or clothing
- Near any obstacle that might block air circulation
- Near the doorway
- In a location subject to direct sunlight

NOTE ABOUT WALL HOLE:

If there is no fixed refrigerant piping: While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see **Drill wall hole for connective piping** step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.

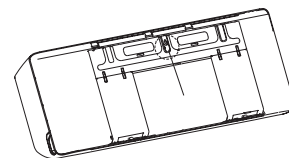
Refer to the following diagram to ensure proper distance from walls and ceiling:



Step 2: Attach mounting plate to wall

The mounting plate is the device on which you will mount the indoor unit.

- Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



- Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

NOTE FOR CONCRETE OR BRICK WALLS:

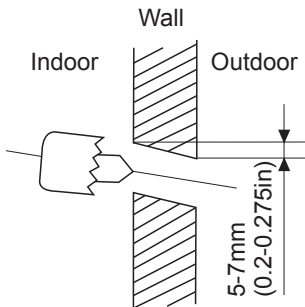
If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

Step 3: Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the position of the mounting plate. Refer to **Mounting Plate Dimensions**.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm (3.54in) (depending on models)core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.275in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



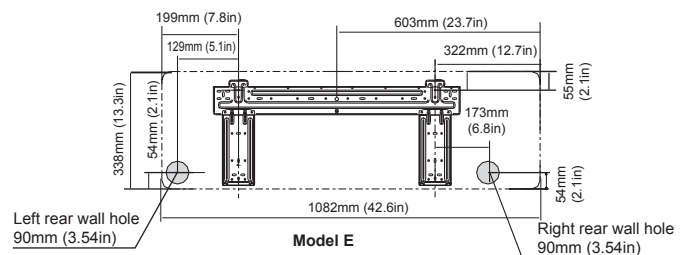
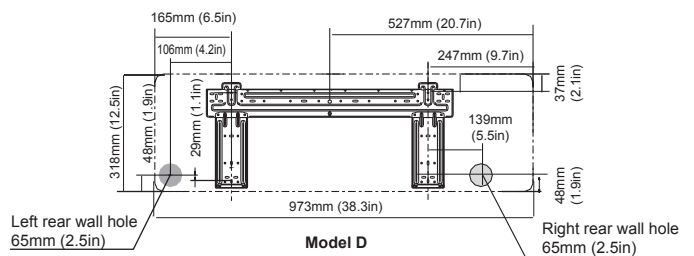
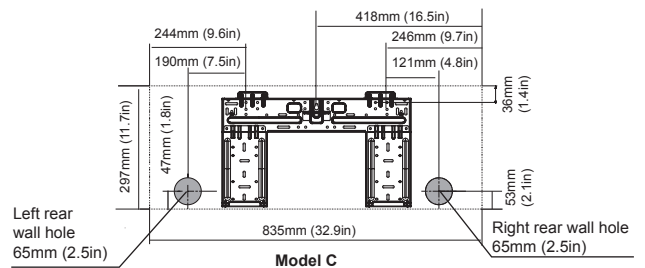
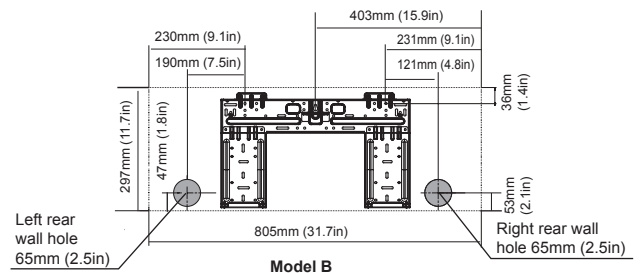
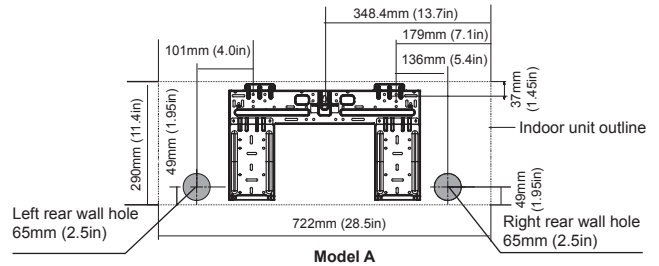
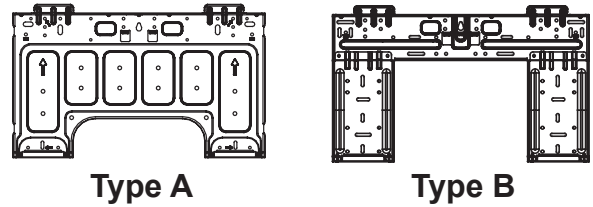
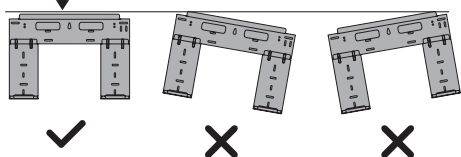
MOUNTING PLATE DIMENSIONS

Different models have different mounting plates.

For the different customization requirements, the shape of the mounting plate may be slightly different. But the installation dimensions are the same for the same size of indoor unit.

See Type A and Type B for example:

Correct orientation of Mounting Plate

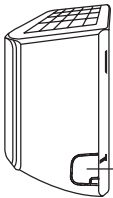


NOTE: When the gas side connective pipe is $\varnothing 16\text{mm}$ (5/8in) or more, the wall hole should be 90mm (3.54in).

Step 4: Prepare refrigerant piping

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall.

1. Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit.
2. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. This will create a slot through which your piping can exit the unit. Use needle nose pliers if the plastic panel is too difficult to remove by hand.

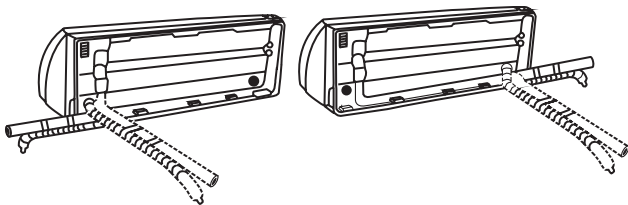


Knock-out Panel

3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the **Connect Drain Hose** step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for detailed instructions.

NOTE ON PIPING ANGLE

Refrigerant piping can exit the indoor unit from four different angles: Left-hand side, Right-hand side, Left rear, Right rear.



CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

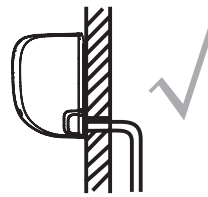
Step 5: Connect drain hose

By default, the drain hose is attached to the lefthand side of unit (when you're facing the back of the unit). However, it can also be attached to the right-hand side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

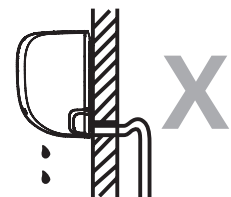
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



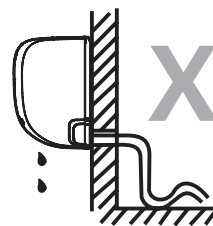
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

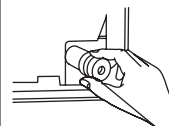
Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE



To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
5. If connecting power to fixed wiring, install a surge protector and main power switch with a capacity of 1.5 times the maximum current of the unit.
6. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
7. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
8. Make sure to properly ground the air conditioner.
9. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
10. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
11. If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
12. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Step 6: Connect signal cable

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- **Indoor Power Cable** (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Outdoor Power Cable:** H07RN-F
- **Signal Cable:** H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

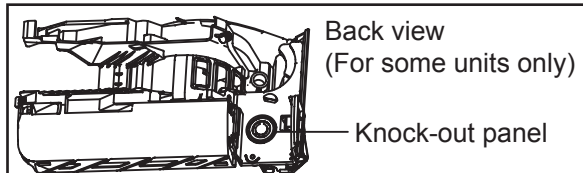
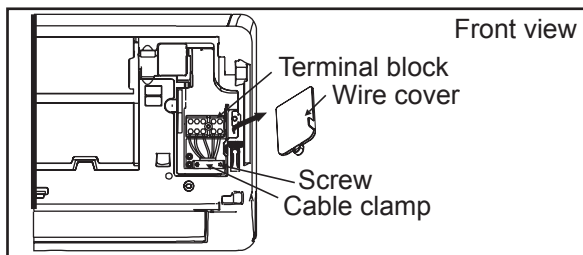
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

⚠ WARNING

ALL WIRING MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED ON THE BACK OF THE INDOOR UNIT'S FRONT PANEL.

1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.



NOTE:

- For the units with conduit tube to connect the cable, remove the big plastic knock-out panel to create a slot through which the conduit tube can be installed.
- For the units with five-core cable, remove the middle small plastic knock-out panel to create a slot through which the cable can exit.
- Use needle nose pliers if the plastic panel is too difficult to remove by hand.

3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.

CAUTION

DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES

This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

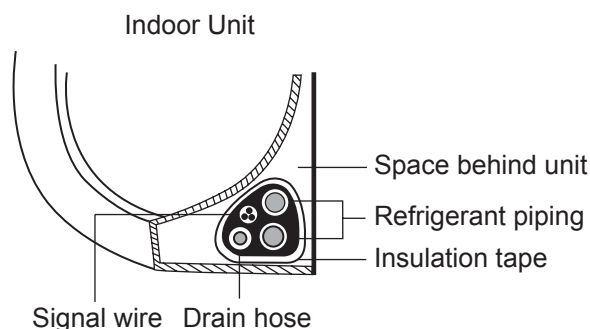
NOTE ABOUT WIRING

THE WIRING CONNECTION PROCESS MAY DIFFER SLIGHTLY BETWEEN UNITS AND REGIONS.

Step 7: Wrapping and cables

Before passing the piping, drain hose, and the signal cable through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them (Not applicable in North America).

1. Bundle the drain hose, refrigerant pipes, and signal cable as shown below:



DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT INTERTWINE SIGNAL CABLE WITH OTHER WIRES

While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

2. Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.
3. Using insulation tape, wrap the signal wire, refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).

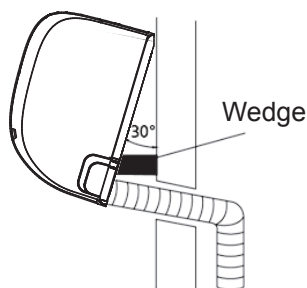
Step 8: Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:

1. If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
2. Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
3. Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
4. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
5. Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
6. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
7. Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.

If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

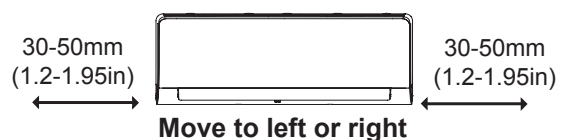
1. Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
2. Use a bracket or wedge to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.



3. Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
4. Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks and Leak Checks** section of this manual).
5. After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
6. Remove the bracket or wedge that is propping up the unit.
7. Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.

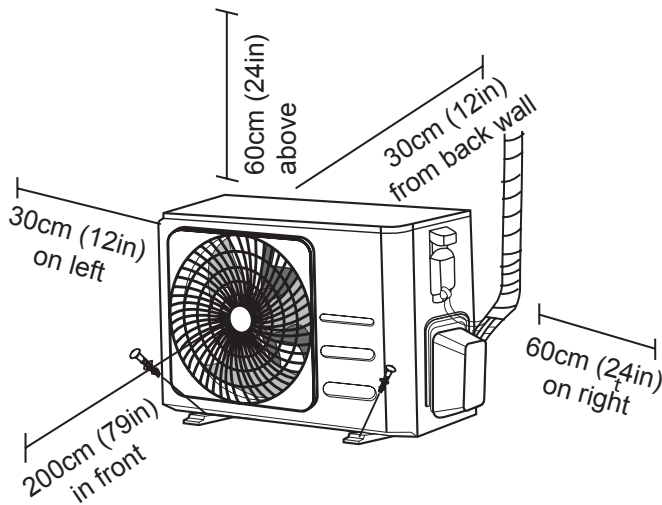
UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 30-50mm (1.25-1.95in), depending on the model.



Outdoor Unit Installation

Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.



Installation Instructions – Outdoor unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.
- ☑ Good air circulation and ventilation
- ☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate
- ☑ Noise from the unit will not disturb others
- ☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain
- ☑ Where snowfall is anticipated, raise the unit above the base pad to prevent ice buildup and coil damage. Mount the unit high enough to be above the average accumulated area snowfall. The minimum height must be 18 inches

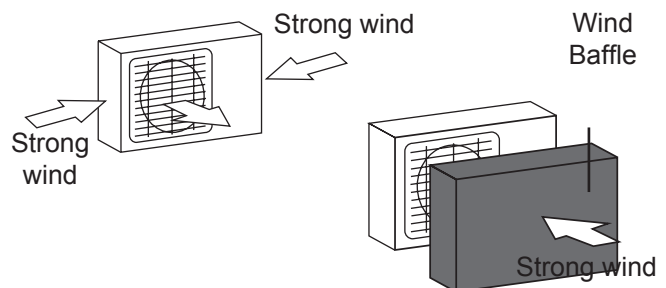
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge
- ⊘ Near any source of combustible gas
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.



If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.

Step 2: Install drain joint (Heat pump unit only)

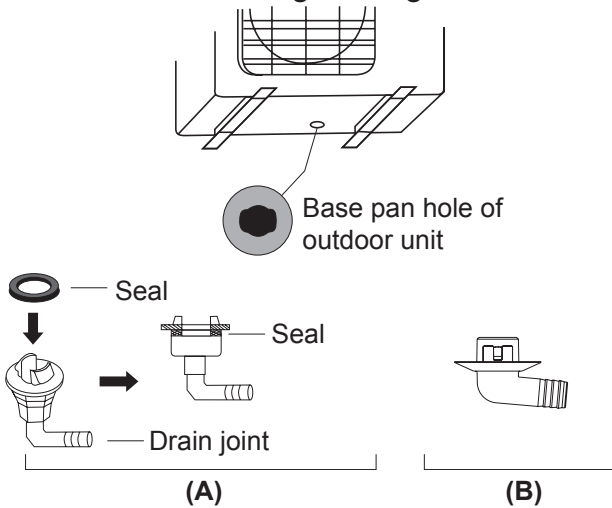
Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see Fig. A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



! IN COLD CLIMATES

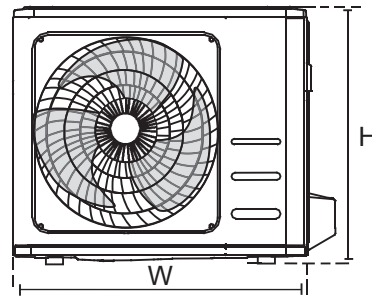
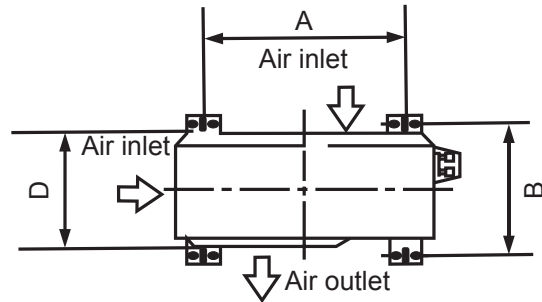
In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

Step 3: Anchor outdoor unit

The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt (M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

UNIT MOUNTING DIMENSIONS

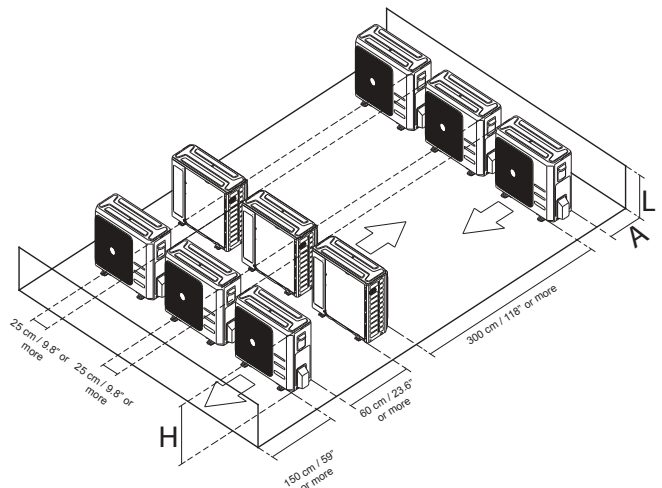
The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9.8" or more
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11.8" or more
L > H	Can not be installed	



Outdoor Unit Dimensions (mm) W × H × D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
681 × 434 × 285 (26.8" × 17.1" × 11.2")	460 (18.1")	292 (11.5")
700 × 550 × 270 (27.5" × 21.6" × 10.6")	450 (17.7")	260 (10.2")
700 × 550 × 275 (27.5" × 21.6" × 10.8")	450 (17.7")	260 (10.2")
720 × 495 × 270 (28.3" × 19.5" × 10.6")	452 (17.7")	255 (10.0")
728 × 555 × 300 (28.7" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	302 (11.9")
765 × 555 × 300 (30.1" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	286 (11.3")
770 × 555 × 300 (30.3" × 21.8" × 11.8")	487 (19.2")	298 (11.7")
805 × 554 × 311 (31.7" × 21.8" × 12.2")	511 (20.1")	311 (12.2")
800 × 554 × 333 (31.5" × 21.8" × 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845 × 702 × 363 (33.3" × 27.6" × 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")
890 × 673 × 342 (35.0" × 26.5" × 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946 × 810 × 420 (37.2" × 31.9" × 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946 × 810 × 410 (37.2" × 31.9" × 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

1. Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
2. Pre-drill holes for expansion bolts.
3. Place a nut on the end of each expansion bolt.
4. Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
5. Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
6. Put washer on each expansion bolt, then replace the nuts.
7. Using a wrench, tighten each nut until snug.

 **WARNING**

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIMES.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket, do the following:

 **CAUTION**

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. **The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.**

1. Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
2. Pre-drill the holes for the expansion bolts.
3. Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
4. Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
5. Check that the mounting brackets are level.
6. Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
7. Bolt the unit firmly to the brackets.
8. If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

Step 4: Connect signal and power cables

The outside unit's terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is printed on the inside of the wiring cover.

WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

1. Prepare the cable for connection:

USE THE RIGHT CABLE

- Indoor Power Cable (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- Outdoor Power Cable: H07RN-F
- Signal Cable: H07RN-F

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

- a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- b. Strip the insulation from the ends of the wires.
- c. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

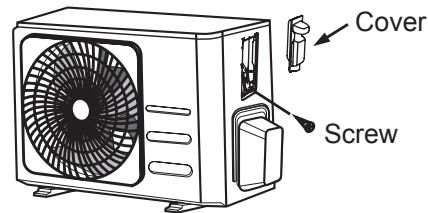
PAY ATTENTION TO LIVE WIRE

While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live ("L") Wire from other wires.

WARNING

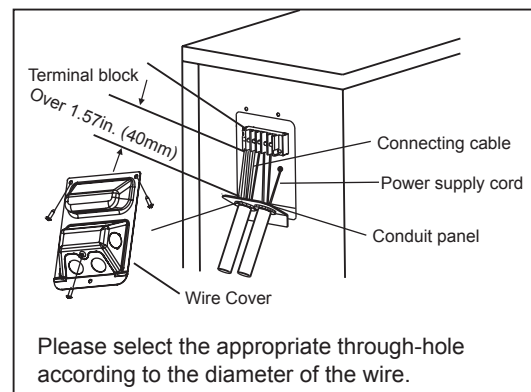
ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT.

2. Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
5. After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
6. Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
7. Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
8. Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.



In North America

1. Remove the wire cover from the unit by loosening the 3 screws.
2. Dismount caps on the conduit panel.
3. Temporarily mount the conduit tubes (not included) on the conduit panel.
4. Properly connect both the power supply and low voltage lines to the corresponding terminals on the terminal block.
5. Ground the unit in accordance with local codes.
6. Be sure to size each wire allowing several inches longer than the required length for wiring.
7. Use lock nuts to secure the conduit tubes.



Refrigerant Piping Connection

When connecting refrigerant piping, **do not** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft) (In North America, the standard pipe length is 7.5m (25')). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise. In special tropical area, for the R290 refrigerant models, no refrigerant can be added and the maximum length of refrigerant pipe should not exceed 10 meters (32.8ft).

Refer to the table below for specifications on the maximum length and drop height of piping.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

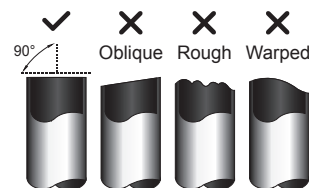
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18,000 and < 21,000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21,000 and < 35,000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10 (33ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

1. Measure the distance between the indoor and outdoor units.
2. Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
3. Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



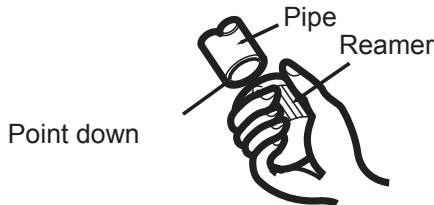
DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

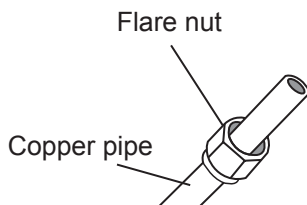
1. Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
2. Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



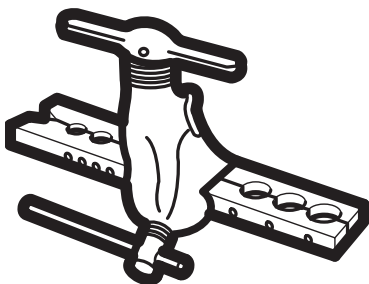
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

1. After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
2. Sheath the pipe with insulating material.
3. Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

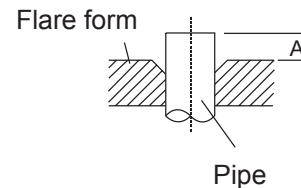


4. Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
5. Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø6.35 (ø0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
ø9.52 (ø0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
ø12.7 (ø0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
ø16 (ø0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
ø19 (ø0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



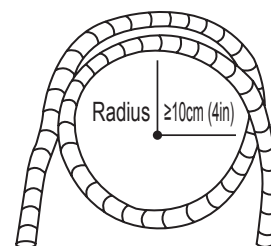
6. Place flaring tool onto the form.
7. Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
8. Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

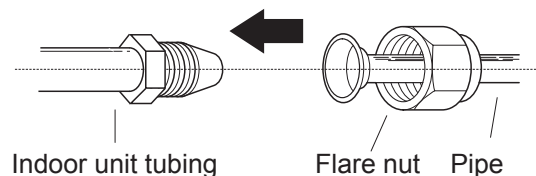
MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.

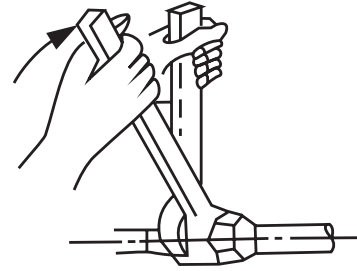


Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

1. Align the center of the two pipes that you will connect.



- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the **Torque Requirements** table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe (mm)	Tightening Torque (N·m)	Flare dimension (B) (mm)	Flare shape
ø6.35 (ø0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
ø9.52 (ø0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
ø12.7 (ø0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
ø16 (ø0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
ø19 (ø0.75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

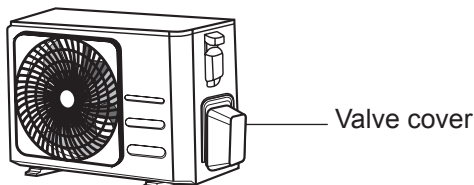
Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

Instructions for Connecting Piping to Outdoor Unit

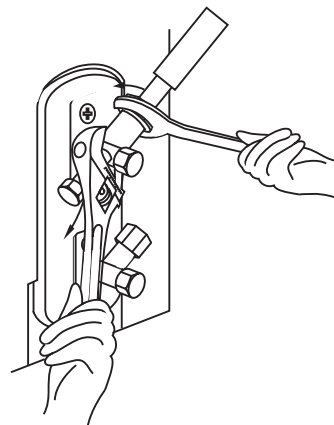
- Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
- Remove protective caps from ends of valves.
- Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the body of the valve. Do not grip the nut that seals the service valve.
- Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
- Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.

USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap off other parts of valve.



- While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.

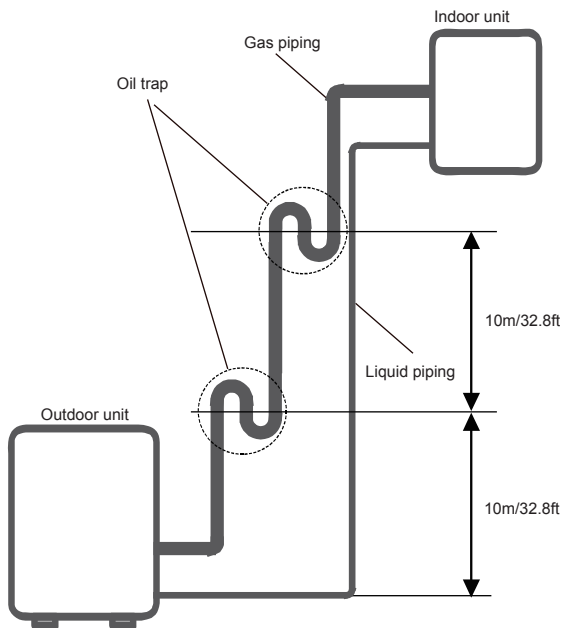


CAUTION

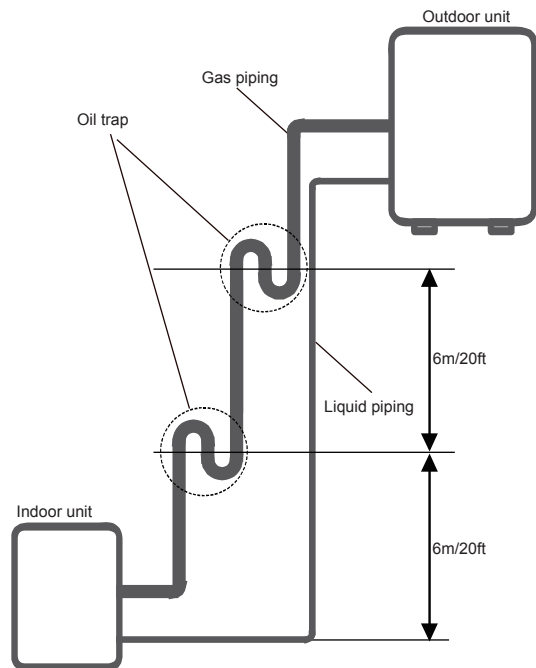
- Oil traps
If the indoor unit is installed higher than the outdoor unit:
-If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return. Oil traps in the rising gas piping can prevent this.
An oil trap should be installed every 10m (32.8ft) of vertical suction line riser.

CAUTION

If the outdoor unit is installed higher than the indoor unit:
-It is recommended that vertical suction risers not be upsized. Proper oil return to the compressor should be maintained with suction gas velocity. If velocities drop below 7.62m/s (1500fpm (feet per minute)), oil return will be decreased.
An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser.



The indoor unit is installed higher than the outdoor unit



The outdoor unit is installed higher than the indoor unit

Air Evacuation

Preparations and Precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system.

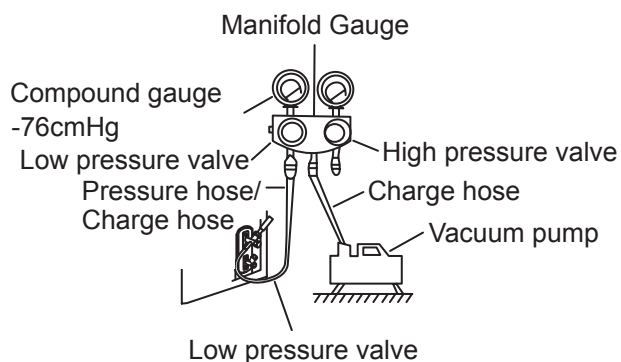
Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ✓ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ✓ Check to make sure all wiring is connected properly.

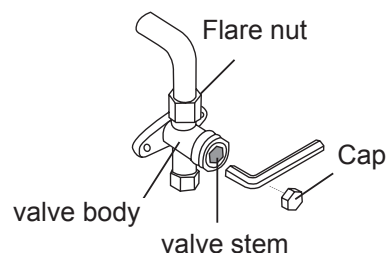
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHg (-10^5 Pa).



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.

7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a $1/4$ counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Note on Adding Refrigerant

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: ø6.35 (ø0.25") R32: (Pipe length – standard length) × 12g/m (Pipe length – standard length) × 0.13oZ/ft R290: (Pipe length – standard length) × 10g/m (Pipe length – standard length) × 0.10oZ/ft R410A: (Pipe length – standard length) × 15g/m (Pipe length – standard length) × 0.16oZ/ft R22: (Pipe length – standard length) × 20g/m (Pipe length – standard length) × 0.21oZ/ft	Liquid Side: ø9.52 (ø0.375") R32: (Pipe length – standard length) × 24g/m (Pipe length – standard length) × 0.26oZ/ft R290: (Pipe length – standard length) × 18g/m (Pipe length – standard length) × 0.19oZ/ft R410A: (Pipe length – standard length) × 30g/m (Pipe length – standard length) × 0.32oZ/ft R22: (Pipe length – standard length) × 40g/m (Pipe length – standard length) × 0.42oZ/ft

For R290 refrigerant unit, the total amount of refrigerant to be charged is no more than: 387g (≤9000Btu/h), 447g (>9000Btu/h and ≤12000Btu/h), 547g (>12000Btu/h and ≤18000Btu/h), 632g (>18000Btu/h and ≤24000Btu/h).



CAUTION DO NOT mix refrigerant types.

Electrical and Gas Leak Checks

Before Test Run

Only perform test run after you have completed the following steps:

- **Electrical Safety Checks** – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- **Gas Leak Checks** – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester. Grounding resistance must be less than 0.1Ω .

Note: This may not be required for some locations in the US.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Note: This may not be required for some locations in the US.



WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE INSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

Gas Leak Checks

There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

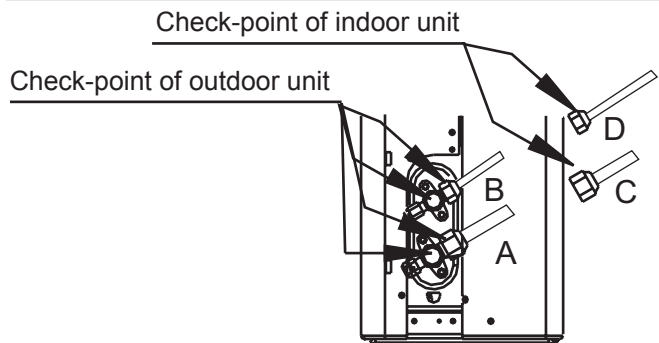
Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points **DO NOT** leak, replace the valve cover on the outside unit.



A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

Test Run

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

1. Connect power to the unit.
2. Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
3. Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
 - COOL – Select lowest possible temperature
 - HEAT – Select highest possible temperature
4. Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

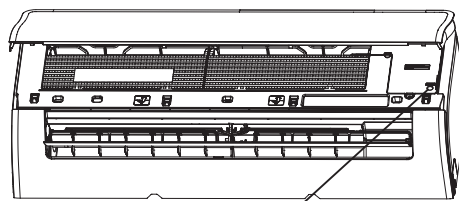
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

5. After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
 - a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
 - b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 17°C (62°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 17°C. In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

1. Lift the front panel of the indoor unit, and raise it until it clicks in place.
2. The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the unit. Press it 2 times to select the COOL function.
3. Perform Test Run as normal.



Manual control button

Съдържание

Мерки За Безопасност	03
----------------------------	----

Наръчник На Потребителя

Функции и спецификации на телата	07
1. Дисплей на вътрешното тяло	07
2. Температура на работа	08
3. Други функции.....	09
4. Настройка на ъгъла на струята	10
5. Ръчна настройка (без дистанционно)	10
Техническа поддръжка и експлоатация	11
Отстраняване на проблемите.....	13

Инсталационно упътване

Акcesoари.....	16
За инсталацията накратко - Вътрешно тяло.....	17
Части на тялото.....	18
Инсталация на вътрешното тяло.....	19
1. Изберете място на инсталацията	19
2. Прикрепете монтажната планка към стената	19
3. Пробийте отвор за стена за свързващите тръби	20
4. Пригответе фреоновите тръби	21
5. Свържете отводния маркуч.....	21
6. Свържете сигналния кабел	22
7. Изолирайте тръбите и кабелите.....	23
8. Поставете вътрешното тяло	24
Инсталация на външното тяло.....	25
1. Изберете място на инсталацията	25
2. Монтирайте стойките.....	26
3. Закрепете външното тяло	26
4. Свържете сигналния и захранващ кабели.....	28
Свързване на фреоновите тръби.....	29
A. Обърнете внимание на дължината на тръбите	29
B. Инструкции по свързването - Фреоновы тръби	29
1. Отрежете тръбите.....	29
2. Премахнете стружките.	30
3. Разширете краищата на тръбите.	30
4. Свържете тръбите	30
Въздушна херметизация	33
1. Инструкции за херметизация	33
2. Обърнете внимание на зареждането с фреон	34
Проверки за електрически и газови течове	35
Тестов старт.....	36

Вътрешно тяло	Външно тяло	Номинално напрежение и честота
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Мерки За Безопасност

Прочетете мерките за сигурност преди инсталация.

Неправилна инсталация в следствие на игнориране на упътването, може да доведе до сериозни проблеми и наранявания.

Сериозността от потенциални щети и наранявания може да се приеме като **ВНИМАНИЕ** или **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**.



ВНИМАНИЕ

Този символ показва възможността от персонални наранявания или загуба на живот.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този символ показва възможността от повреда на имуществото или сериозни последици.



ВНИМАНИЕ

Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда да не се извършват от деца без надзор (Стандартни изисквания на английски). Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или психически способности или липса на опит и познания, освен ако не са били подложени на надзор или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат инструктирани, да не играят с устройството. (Стандартни изисквания IEC)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

- При поява на проблемна ситуация (като миризма на изгоряло), незабавно изключете тялото и изключете захранването. Свържете се с вашият доставчик относно инструкции за предотвратяване на токови удари, пожари и наранявания.
- **Не** вкарвайте пръсти, клечки и други обекти във въздушните отвори. Това може да предизвика нараняване, защото вентилаторът се върти с голяма скорост.
- **Не** използвайте леснозапалими предмети като спрей за коса, лак или бои в близост до тялото. Това може да предизвика пожар или горене.
- **Не** използвайте климатика на места в близост до запалителни газове. Отделянето на газове в близост до тялото може да предизвика експлозия.
- **Не** използвайте климатика си в мокро помещение, като например баня или перално помещение. Прекаленото излагане на вода може да доведе до късо съединение на електрическите компоненти.
- **Не** излагайте тялото си продължително време на студена струя на климатика.
- **Не** позволявайте на децата да играят с климатика. Децата трябва винаги да бъдат наблюдавани, когато са около уреда.
- Ако климатикът се използва заедно с горелки или други отоплителни устройства, проветрете напълно помещението за да избегнете липса на кислород.
- Високо препоръчано е в определени места като кухни, сървърни помещения и др. , да се използват специално проектирани климатични тела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Спрете устройството и изключете захранването преди почистване. Не спазвайки упътването може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте големи количества вода за почистване на климатика.
- **Не** използвайте леснозапалими почистващи препарати върху климатика. Съдържението на леснозапалимите почистващи препарати може да предизвика пожар или деформация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете захранването на климатика ако няма да го ползвате дълго време.
- Спрете и изключете захранването на тялото по време на буря.
- Уверете се че водната кондензация може да изтича далеч от тялото.
- **Не** използвайте климатика с мокри ръце. Това може да предизвика токов удар.
- **Не** използвайте устройството за различна цел от тази за която е предназначено.
- **Не** се катерете и не поставяйте обекти върху външното тяло.
- **Не** позволявайте климатикът да работи продължително времена отворени врати или ако влажността на въздуха е висока.



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Използвайте само специален захранващ кабел. Ако захранващия кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен служител или квалифициран персонал за да се избегнат рискове.
- Пезете щепсела чист. Отстранете всякакъв прах или замърсяване по и около щепсела. Замърсени щепсели могат да предизвикат пожар или токов удар.
- **Не** дърпайте кабела за да изключите тялото. Хванете щепсела и внимателно го изключете от контакта. Дърпайки директно за кабела би го повредило, след което може да последва токов удар.
- **Не** променяйте дължината на захранващия кабел и не използвайте разклонители за включване на тялото.
- **Не** споделяйте един контакт с други устройства. Неправилно или неправилно захранване може да доведе до токов удар.
- Продуктът трябва да бъде заземен както следва по време на инсталацията, или е възможно да се получи токов удар.
- За всякаква електрически работи се придържайте към локалните или национални стандарти, изисквания и Инсталационното упътване. Свързвайте кабелите здраво, или ги пристягайте със скоби за да се предотврати влияние на външни сили или повреда в клемата. Неправилно свързване може да се пренагрее и да предизвика пожар или шок. Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
- Всички окабелявания трябва да са както трябва за да се подсигури напълно затваряне на контролната кутия. Ако капака на контролната кутия не е затворен както следва, е възможна корозия или нагрядане на връзките, запалване или токов удар.
- При свързване на захранването към неподвижен източник, или многополюсно разединително устройство с поне 3 mm дупки във всички полюси и теч на ток , който може е над 10mA, устройството за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA, прекъсването трябва да бъде включено в стационарен контакт в съответствие с правилата за окабеляване.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА СПЕЦИФИКИТЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Платката на климатика (PCB) е проектирната с предпазител за да осигури допълнителна защита. Спецификациите на предпазителя се отпечатват върху платката, като например:

Вътрешно тяло: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC и т.н.

Външно тяло: T20A/250VAC (<=18000Btu/h единици), T30A/250VAC(>18000Btu/h единици)

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: За тела работещи с фреон R32 или R290, може да се използва единствено керамичен анти - взривен предпазител.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ ИНСТАЛАЦИЯ НА ПРОДУКТА

1. Инсталацията може да бъде извършена от авторизиран доставчик или специалист. Неправилна инсталация може да предизвика воден теч, токов удар или пожар.
2. Инсталирането трябва да се извърши в съответствие с инструкциите за монтаж. Неправилната инсталация може да причини изтичане на вода, токов удар или пожар. (В Северна Америка, инсталацията трябва да се извършва според изискванията на NEC и CEC, единствено от авторизиран персонал.
3. Свържете се с авторизиран сервизен техник относно ремонт или поддръжка на това тяло. Това устройство трябва да бъде инсталирано съгласно националните изисквания за окабеляване.
4. Използвайте единствено аксесуари, части, или специални части които са в комплекта за инсталация. Използвайки неоригинални или нестандартни части може да доведе до воден теч, токов удар, пожар или може да предизвика падане на тялото.
5. Инсталирайте тялото на място, което може да издържи теглото му. Ако избраното място не може да издържи теглото на устройството, или инсталацията не е извършена правилно, устройството може да падне, причинявайки сериозни наранявания и повреди.
6. Монтирайте тръбите спрямо инструкциите в това упътване. Неправилно свързване може да предизвика щети на вашия дом и имущество.
7. За тела които имат допълнителен електронен отоплител, молим **не** инсталирайте тялото на разстояние 1 метър (3 фута) от каквито и да е запалими материали.
8. **Не** инсталирайте тялото на място, в близост до течове на леснозапалими газове. Ако около устройството се натрупа запалим газ, той може да причини пожар.
9. Не включвайте захранването, докато не сте свършили с работата.
10. При местене или деинсталация на климатика, моля консултирайте се със сервизни техници относно отсвързването и деинсталацията на тялото.
11. Как да инсталирате и поддържате устройството моля, прочетете подробната информацията в разделите “монтаж на вътрешното тяло” и “монтаж на външното тяло”.

Обърнете внимание на Флуорирани газове (Не подходящи за тела използващи фреон R290)

1. Това климатично тяло съдържа флуорирани парникови газове. За повече и подробна информация за вида на газа и количеството, моля вижте съответния етикет на самото тяло или “Наръчник на потребителя -продуктово описание” в кутията на външното тяло. (Само продукти от ЕС)
2. Монтажът, сервизът, поддръжката и ремонтът на това устройство трябва да се извършват от сертифициран техник.
3. Деинсталирането и рециклирането на продукта трябва да се извършва от сертифициран техник.
4. За оборудване, в което се съдържат 5 тона CO₂ еквивалент или повече, но по-малко от 50 тона CO₂ еквивалент, ако системата има инсталирано устройство за откриване на течове, то трябва да се проверява за течове най-рядко веднъж на 24 месеца.
5. Когато тялото е проверено за течове, силно се препоръчва да записвате проверките, които сте извършили.

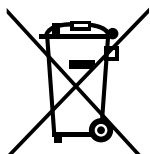


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ при употребата на фреон R32/R290

- Когато се използва запалим хладилен агент (фреон), устройството трябва да се съхранява в добре проветрено помещение, където размерът на помещението съответства на площта, както е указано в упътванията.
За моделите работещи с фреон R32 :
Устройството трябва да е инсталирано, съхранявано или използвано в помещение по - голямо от 4m². Устройството не трябва да се инсталира в непроветриво помещение, ако то е по - малко от 4m². Минимални размери на помещението нужни за моделите, работещи с фреон R290 :
<=9000Btu/h единици: 13m²
>9000Btu/h и <=12000Btu/h единици: 17m²
>12000Btu/h и <=18000Btu/h единици: 26m²
>18000Btu/h и <=24000Btu/h единици: 35m²
- Разклонители за многократна употреба разтопени дупки не се допускат за употреба на закрито.
(Стандартни изисквания **EN**).
- Разклонителите, които се използват на закрито, трябва да имат коефициент не по-голям от 3g/година при максимално допустимото налягане от 25%. Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови. Когато се използват на открито, разтопените части трябва да се сменят преди употреба. (Стандартни изисквания **UL**)
- Когато разклонителите се използват на открито, пломбираните части трябва да се заменят с нови. Когато се използват на открито, разтопените части трябва да се сменят преди употреба. (Стандартни изисквания **IEC**)

Изисквания за Изхвърляне на ЕС

Този знак на продукта или в упътването му показва, че този електрически отпадък не трябва да се смесва с общия домашен отпадък.



Правилно изхвърляне на този продукт (Отпадъци от електрическо и електронно оборудване)

Това устройство съдържа фреон и други потенциално опасни материали. При изхвърлянето на това устройство, законите изискват специално събиране и обработка. **Не** слагайте този продукт във вашият домашен отпадък или в несортиран отпадък навън.

При изхвърляне на това устройство имате следните варианти:

- Изхвърлете устройството в определено общинско съоръжение за събиране на електронни отпадъци.
- При закупуване на ново устройство, търговецът ще вземе старото такова безплатно.
- Производителят ще вземе обратно старото устройство безплатно.
- Продайте устройството на сертифицирани места за изкупуване на скрап.

Специално предупреждение

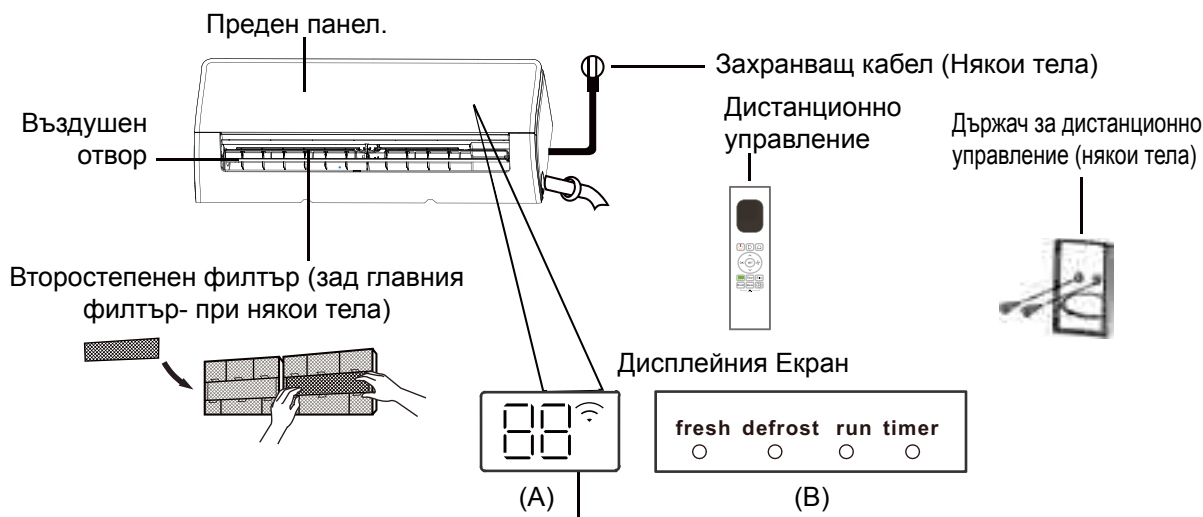
Изхвърляйки това устройство в гората или на открито, застрашава вашето здраве и замърсява природата. Опасни вещества могат да изтекат и да попаднат в подпочвени води и да попаднат в хранителната верига.

Функции и спецификации на телата


Дисплей на вътрешното тяло


ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Различните модели имат различен преден капак и отвора за екрана се различава. Не всички горе описани дисплей кодове са валидни за климатика, който сте закупили. Моля проверете дисплея на вътрешното тяло което сте закупили.

Илюстрациите в това упътване/наръчник са с цел разяснение. Възможно е формата на вашето вътрешно тяло да е различна. Действителната форма преобладава.




“fresh (фреш)” когато режим фреш е активиран (някои тела)
 “defrost (размразяване)” когато е активирана функцията размразяване.
 “run (работа)” когато тялото е включено.
 “timer (таймер)” когато ТАЙМЕРА е нагласен.

“” когато Настройките за Wi-fi са активирани (някои тела)

“” Показва температурата, оперативни грешки и грешни кодове:

“” 3 секунди, когато:

- TIMER ON(ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) е нагласен (ако тялото е OFF(ИЗКЛ), “” астава, когато е нагласено TIMER ON (ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР).)

- режимите FRESH (ФРЕШ), SWING (СУИНГ), TURBO (ТУРБО), ECO или SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ са включени


“” 3 секунди, когато:

- TIMER OFF(ИЗКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) е избран

- режимите FRESH (ФРЕШ), SWING (СУИНГ), TURBO (ТУРБО), ECO или SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ са изключени

“” когато размразява

“” когато е включен режимът на 8°C отопление (някои тела)

“” когато е включен режим Active Clean (Актив клийн) (За инверторни сплит тела) когато тялото е самопочистващо се (За моделите с фиксирана скорост)

Значение на дисплей кодовете

Температура на работа

Когато вашият климатик се използва извън следните температурни граници, някои функции за защита на безопасността могат да се самозадействат и да причинят деактивирането на устройството.

Инверторни сприт модели

	Режим COOL(КУУЛ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (СУХ)
Стайна температура	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Външна температура	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (За модели с ниска температура на охлаждане.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За някои пропически модели)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (За някои пропически модели)

ЗА ВЪНШНИ ТЕЛА С ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТОПЛИТЕЛИ

Когато външната температура е под 0°C (32°F), силно препоръчваме да държите устройството постоянно включено, за да се осигури безпроблемна работа на устройството.

Модел с фиксирана скорост

	Режим COOL(КУУЛ)	Режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ)	Режим DRY (СУХ)
Стайната Температура	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Външно Температура	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (За модели с ниска температура на охлаждане)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (За някои пропически модели)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (За някои пропически модели)

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Ако относителната влажност в помещението е под 80% Ако климатикът работи над този коефициент, по повърхността на климатика може да се появи конденз. Моля, задайте максимален ъгъл на струята на вертикалния въздушен отвор (вертикално към пода) и задайте режим на струята HIGH fan(СИЛНО).

За да оптимизирате ефективността на вашето тяло, правете следното:

- Дръжте вратите и прозорците затворени
- Намалете енерго-потреблението използвайки функциите TIMER ON(ВКЛЮЧЕН ТАЙМЕР) и TIMER OFF(ИЗКЛЮЧЕН ТАЙМЕР).
- Не блокирайте въздушните изходи и входи.
- Редовно проверявайте и почиствайте филтрите.

Упътването за използване на дистанционното с инфрачервен порт не е включено в опаковката. Не всички функции са достъпни за климатиците, моля проверете дисплея на вътрешното тяло и дистанционното на тялото което сте закупили.

Други характеристики

● AUTO (Авто) рестарт (някои модели)

При изгубване на захранването, устройството ще се рестартира със настройки по приоритет веднага когато му се подаде захранване отново.

● Анти - плесен (някои модели)

Когато сменяте между режимите COOL(КУУЛ), AUTO (Авто) (COOL(КУУЛ)) или DRY (СУХ) Режим, климатикът продължава да работи на ниски параметри за да изсуши конденза и да предотврати появата на мухъл.

● Wi- fi управление (някои модели)

Wi- fi управлението ви позволява да контролирате вашия климатик използвайки мобилният си телефон и безжичен интернет.

Свързването с USB устройства, преместването или поддръжката трябва да се извършва от професионални служители.

● Ъглова памет на отвора (някои модели)

Когато включвате тялото, въздушния отвор автоматично ще си възстанови ъгъла по подразбиране.

● Откриване на фреонов теч (някои модели)

Вътрешното тяло автоматично ще изпише "EL0C" или ще светне лед диодите (някои модели), когато засече изтичане на фреон.

● Функция Active Clean (Актив клийн)

-- Технологията Active Clean (Актив клийн) отстранява прах, мухъл и мазнини, които могат да причинят миризми, прилепвайки се към топлообменника, като автоматично замразява и след това скоростно размразява леда. Ще се чуе звук "пи - пи" Функцията Актив клийн (Active clean) се използва за производство на повече конденз за подобряване на почистващия ефект, а студеният въздух ще духа навън. След почистване, вътрешното колело на струята продължава да работи с горещ въздух, за да се изсуши изпарителя, като по този начин не позволява растеж на мухъл и поддържа вътрешността на тялото чиста.

-- Когато тази функция е включена, прозорецът

на дисплея на вътрешното тяло се появява "CL", след 20 - 45 минути устройството автоматично ще се изключи и ще отмени функцията Active Clean (Актив клийн).

● Брииз (някои модели)

Тази функция предотвратява директна струя към тялото и ви кара да се чувствате нежно охладени.

● Режим Sleep (Слийп)

употребата на енергия докато SLEEP (СЛИЙП) (и не се нужд,аете от същите температурни настройки, за да останете удобни). Тази функция може да се активира само от дистанционно. Функцията Sleep (Слийп) не е активна в режимите FAN (ВЕНТИЛАТОР) или DRY (СУХ).

Натиснете бутона **Sleep (Слийп)** когато сте готови за сън. Когато е в режим COOL(КУУЛ), тялото ще повиши температурата с 1°C (2°F) след 1 час, след което ще я повиши с още 1°C (2°F) след още час. В режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ), тялото ще намали температурата с 1°C (2°F) след 1 час, и ще я увеличи с 1°C (2°F) след още час. Опцията Sleep (Слийп) ще спре климатика след 8 часа и системата ще продължи да работи както е била оставена.



● Настройка на ъгъла на струята

Настройка на вертикалната струя на вентилатора

Докато устройството е включено, използвайте бутона **SWING (СУИНГ) / DIRECT (ДИРЕКТ)** на дистанционното, за да зададете посоката (вертикалния ъгъл) на въздушния поток. Моля за повече детайли използвайте Упътване за дистанционното управление.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ЪГЪЛА НА ВЪЗДУШНАТА СТРУЯ

Когато използвате режими COOL(КУУЛ) и DRY (СУХ), не настройвайте струята твърде вертикално за дълъг период от време. Това може да доведе до кондензация при лопатката, която може да капе върху пода ви или обзавеждането.

Когато използвате режим COOL(КУУЛ) или HEAT(ОТОПЛЕНИЕ), настройката на струята под твърде вертикален ъгъл може да намали производителността на устройството поради ограничения въздушен поток.

Настройка на хоризонталния ъгъл на въздушната струя.

Хоризонталния ъгъл на струята трябва да бъде настроен ръчно. Хванете дефлекторната пластмаса (вижте **Фиг.В**) и я регулирайте ръчно в предпочитаната посока.

При някои модели, хоризонталния ъгъл на струята може да се настрои с дистанционното. Моля придържайте се към Упътването на Дистанционното управление.

Ръчно управление (без дистанционно)

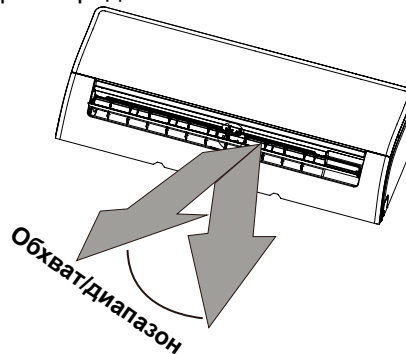
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ръчният бутон е предназначен единствено за проба и извънри ситуации. Моля не използвайте тази функция освен ако не сте изгубили дистанционното или е наистина необходимо. За възстановяване на действие, използвайте дистанционното да активирате тялото. Тялото трябва да се изключи преди да започне ръчното настройване.

За да управлявате вашето тяло ръчно:

1. Отворете предния панел на вътрешното тяло.
2. Локализирайте **бутона MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)** от дясната страна на тялото.

3. Натиснете **бутона MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)** един път, за да активирате режим FORCED AUTO(ФОРСТ АВТО).
4. Натиснете отново **бутона MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)**, за да активирате режим FORCED COOLING(ФОРСТ КУУЛИН).
5. Натиснете **бутон MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)** трети път за да изключите тялото.
6. Затворете предния панел.

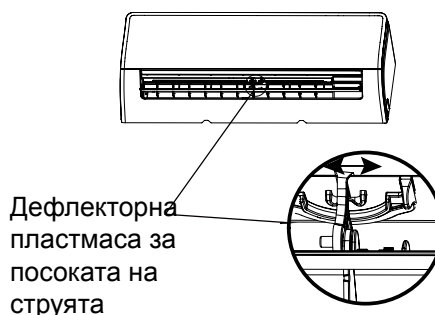


ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Не местете пластмасата за посока на струята с ръка. Това ще причини неконтролируемостта и. Ако това се случи, моля изключете тялото и спрете извадете захранването за няколко секунди, след което рестартирайте тялото. Това ще нулира въздушния отвор

Фигура А

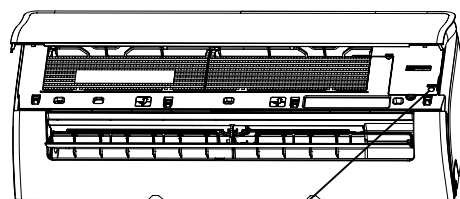
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не слагайте пръстите си в или в близост до отвора, или от долна страна на тялото. Високоскоростния вентилатор вътре в тялото може да предизвика наранявания.



Дефлекторна пластмаса за посоката на струята

Фигура В



Бутон за ръчна настройка

Техническа Поддръжка И Експлоатация

Почистване на вътрешното тяло



ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПРОФИЛАКТИКА

ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ КЛИМАТИКА И СПИРАЙТЕ ЗАХРАНВАНЕТО ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ ИЛИ ПРОФИЛАКТИКА.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само мек, сух парцал за почистване на тялото. Ако устройството е силно замърсено, можете да използвате парцал, напоен с топла вода, за да го избършете хубаво.

- **Не** използвайте химикали или химически обработени кърпи за почистване на устройството
- **Не** използвайте бензол, разреждители за боя, полиращи прахове или други подобни разтворители за почистване на устройството. Те могат да доведат до напукване или деформация на пластмасовата повърхност.
- **Не** използвайте вода с температура повече от 40°C (104°F) за почистване на предния панел. Това може да причини деформация или загуба на цвета на панела.

Почистете вашия въздушен филтър

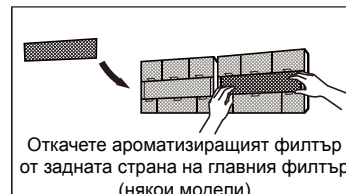
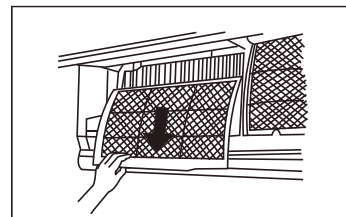
Замърсен климатикът може да намали ефективността си на охлаждане на вашето помещение, а също така може да бъде нездравословен. Бъдете сигурни, че чистите филтъра веднъж на 2 седмици.

1. Вдигнете предния панел на вътрешния панел.
2. Първо натиснете края на филтъра, за да разхлабите обтегача, повдигнете го и след това издърпайте към себе си.
3. Сега издърпайте филтъра.
4. Ако вашият филтър има малък ароматизиращ филтър, откачете го от главния филтър. Почистете ароматизиращия филтър с прахосмукачка.
5. Почистете главния филтър с топла сапунена вода. Използвайте мек почистващ препарат.

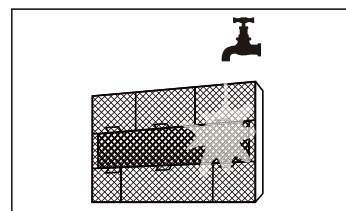
6. Изплакнете филтъра с чиста вода, след което изтръскайте излишната вода.
7. Изсушете на хладно, сухо място и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
8. След като изсъхне, закачете ароматизиращия филтър на главния филтър, след което ги плъзнете отново в вътрешното тяло.
9. Затворете горния панел на вътрешното тяло.



Раздел на Филтъра



Откачете ароматизиращия филтър от задната страна на главния филтър (някои модели)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пипайте ароматизиращия филтър (течността) най малко 10 минути след изключването на тялото.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преди смяната на филтъра или почистване
- Когато премахнете филтъра, не пипайте металните части в тялото. Металните остри части могат да ви порежат.
- Не използвайте вода за почистване на вътрешността на тялото. Това може да унищожи изолацията и да предизвика токов удар.
- По време на сушенето, не излагайте филтъра на директна слънчева светлина. Това може да свие филтъра.

Съвети относно въздушния филтър (По избор) Съвети за почистване на въздушния филтър

След 240 часа употреба, на прозореца на дисплея на вътрешното тяло ще започне дамига "cl". Това е известие да почистите филтъра на климатика. След 15 сек., това известие ще изчезне от дисплея.

За да нулирате известието, натиснете бутона **led**(лед) на вашето дистанционно 4 пъти, или натиснете бутона **manual control** (ръчен контрол) 3 пъти. Ако не нулирате известието, индикаторът "cl" ще свети отново, когато рестартирате тялото.

Известие за подмяна на въздушния филтър

След 2880 часа използване, дисплея на вътрешното тяло ще изпише "nf." Това е известие за смяна на вашият филтър. След 15 сек., това известие ще изчезне от дисплея.

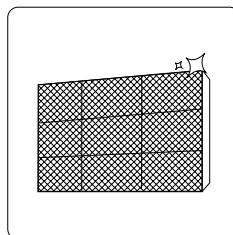
За да нулирате известието, натиснете бутона **led** (лед) на вашето дистанционно 4 пъти, или натиснете бутона **manual control** (ръчен контрол) 3 пъти. Ако не сте нулирали известието, индикатора "nf" ще светне отново, когато рестартирате климатика.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

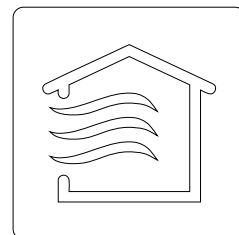
- Всяка поддръжка и почистване на външното тяло трябва да се извършва от оторизиран търговец или лицензиран доставчик на услуги.
- Ремонтът на единица трябва да се извърши от оторизиран служител или лицензиран доставчик на услуги.

Поддръжка - Дълъг период на неизползване.

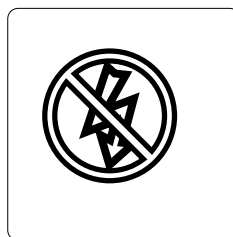
Ако няма да използвате климатика си за продължителен период от време, направете следното:



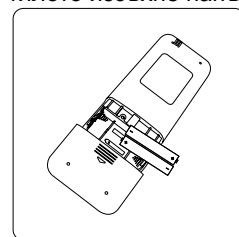
Почистете всички филтри



Включете функцията FAN (ВЕНТИЛАТОР), докато тялото изсъхне напълно



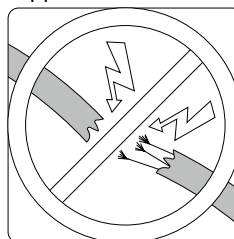
Изключете тялото и спрете захранването.



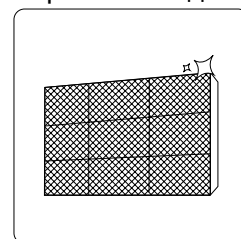
Идвайте батериите от дистанционното.

Поддръжка - проверка преди да настъпи сезона

След дълъг период на неползване, или преди периоди на често ползване, направете следното :



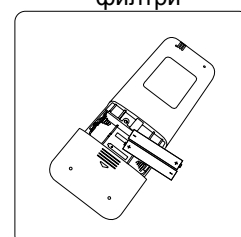
Проверете за повредени кабели



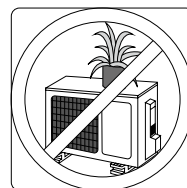
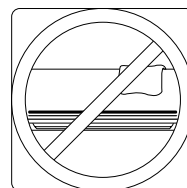
Почистете всички филтри



Проверете за течове



Сменете батериите



Уверете се, че нищо не блокира въздушните отвори и изходи.

Отстраняване на проблемите

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Ако се случи едно от горепоспоменатите, незабавно изключете вашето климатично тяло!

- Захранващият кабел е повреден, или има прегряване
- Усещате миризма на горяло
- Тялото издава силни или странни звуци
- Често се задейства предпазителя на захранването или прекъсвача изключва
- Вода или други обекти падат върху или в тялото

Не ОПИТВАЙТЕ ДА ПОПРАВЯТЕ ТОВА САМИ! НЕЗАБАВНО СЕ СВЪРЖЕТЕ СЪС СЕРВИЗЕН ДОСТАВЧИК!

Често срещани проблеми

Следните проблеми не са неизправности и в повечето случаи не изискват ремонт.

Проблем	Възможна причина
Уредът не се включва, когато натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ)	Тялото има 3 минутна защитна опция, която предпазва тялото от претоварване. Тялото не може да бъде рестартирано в рамките на 3 мин. От както е изключено.
Тялото сменя от режим COOL(КУУЛ) / HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) на режим FAN (ВЕНТИЛАТОР)	Тялото може да си самопромени настройките за да предотврати появяването на лед. Когато температурата се повиши, тялото ще започне да работи в преди избрания режим.
	Настроената температура е достигната, тогава климатикът изключва компресора. Тялото ще продължи да работи, когато температурата започне да се движи отново.
Външното тяло изпуска нещо като бял газ	Във влажните региони, голямата разлика в температурата между въздуха в помещението и кондиционирания въздух може да причини бяла мъгла.
И вътрешното и външното тяло изпускат нещо като бял газ	Когато тялото се рестартира в режим HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) след размразяване, може да се отдели бял газ поради влагата, генерирана от процеса на размразяване.
Вътрешното тяло шуми	Може да се появи въздушен звук, когато пластмасата за настройка на струята върне позицията си.
	Може да се появи скърцащ звук след включване на устройството в режим HEAT(ОТОПЛЕНИЕ), поради разширяване и свиване на пластмасовите части на тялото.
И вътрешното и външното тяло шумят.	Може да се появи леко съскащ звук по време на работа: Това е нормално, и се дължи на фреона, който тече през телата.
	Слаб съскащ звук когато се пуска, спира или когато размразява: Този звук е нормален и се дължи на фреона, който спира или сменя посоката си.
	Скърцащ звук: Нормално е при разширение и свиване на пластмасови или метални части, причинено от температурните промени по време на работа, може да предизвика скърцане.

Проблем	Възможна причина
Външното тяло шуми	Тялото издава различни звуци, в зависимост от моментния режим.
Вътрешното или външното тяло отделят прах.	Тялото може да събира прах в период на неупотреба, който ще бъде изхвърлен когато се включи. Това може да се предотврати, покривайки тялото пред времето на неупотреба.
Тялото изпуска лоша моризма	Уредът може да абсорбира миризми от средата където се намира (като мебели, готвене, цигари и т.н.), които ще се усетят по време на работа.
	Филтрите на тялото са плесенясали и трябва да се почистят.
Вентилатора на външното тяло не работи	По време на работа, вентилатора е програмиран да оптимизира ефективността на продукта.
Работи нестабилно, непредсказуемо или тялото не реагира	Смущенията от антените на мобилните оператори и дистанционните усилватели могат да доведат до неизправност на тялото. В такъв случай, опитайте следното: <ul style="list-style-type: none"> • Изключете захранването, и включете отново. • Натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ) на дистанционното управление, за да рестартирате действието.
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:	Ако проблемът продължава, свържете се с локален доставчик или най-близкия сервизен център. Дайте им подробно описание на проблема на устройството, както и вашия модел.

Отстраняване на проблемите

Ако възникнат проблеми, моля проверете следните , преди да се свържете с ремонтната компания.

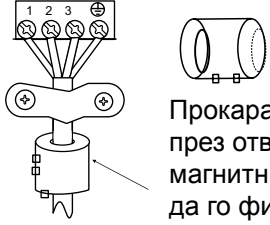
Проблем	Възможна причина	Решение
Не добро охлаждане	Настроената температура може да бъде по-висока от температурата в помещението	Намалете настроената температура
	Топлообменникът на вътрешното или външното тяло е замърсен	Почистете засегнатия топлообменник
	Въздушният филтър е замърсен	Извадете филтъра и го почистете съгласно инструкциите
	Въздушният вход или изход на всяко тяло са блокирани	Изключете устройството, отстранете пречката и го включете отново
	Вратите и прозорците са отворени	Уверете се, че по време на работа на устройството всички врати и прозорци са затворени
	Слънчевите лъчи генерират излишна топлина	Затворете прозорците и пердетата по време на силна топлина или ярко слънцегреене.
	Твърде много източници на топлина в помещението (хора, компютри, електроника и други)	Намалете броя на източниците на топлина
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба.	Проверете за течове, ако е необходимо отведете отново и допълнете фреон
Функцията SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ е активирана (незадължителна функция)	Функцията SILENCE (ТИХ) може да намали производителността на устройството като намали работната му честота. Изключете функцията SILENCE (ТИХ) РЕЖИМ.	

Проблем	Възможна причина	Решение
Тялото не работи	Повреда в захранването	Изчакайте до възстановяване на захранването
	Захранването е изключено	Включете захранването
	Предпазителя е прекъснал	Сменете предпазителя
	Паднали са батериите на дистанционното	Сменете батериите
	Активирала се е 3 минутната защита на тялото	Изчакайте 3 минути след което тялото ще се рестартира
	Таймерът се е активирал	Изключете таймера
Тялото тръгва и спира често	Има твърде много или твърде малко фреон в системата	Проверете за течове и заредете системата с фреон.
	В системата са проникнали некомпесиран газ или влага.	Херметизирайте или презаредете с фреон
	Компресорът е в неизправност	Сменете компресора
	Волтажа е твърде висок или твърде нисък	Инсталирайте маностат за регулиране на волтажа
Лоши отоплителни показатели	Температурата вън е изключително ниска	Използвайте помощния отоплител
	През врати и прозорци влиза студен въздух	Бъдете сигурни че всички врати и прозорци са затворени по време на работа
	Ниско количество на фреон, поради изтичане или дълга употреба.	Проверете за течове, ако е необходимо отводете отново и допълнете фреон
Индикаторните лампи продължават да мигат	Тялото може да спре да работи или да продължи да работи безопасно. Ако индикаторните лампи продължават да мигат, или се появяват кодове за грешки, изчакайте 10 минути. Проблема може да бъде решен от само себе си. Ако не, изключете захранването, след което го включете отново. Включете тялото.	
На екрана на вътрешното тяло се появяват кодове на грешки като следните, започващи с букви :	Ако проблемът продължава, изключете захранването и се свържете с най - близкия сервизен център за обслужване.	
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Ако проблемът все още е налице и след проверките и диагностиките по - горе, незабавно изключете тялото и се свържете с авторизиран сервизен център.		

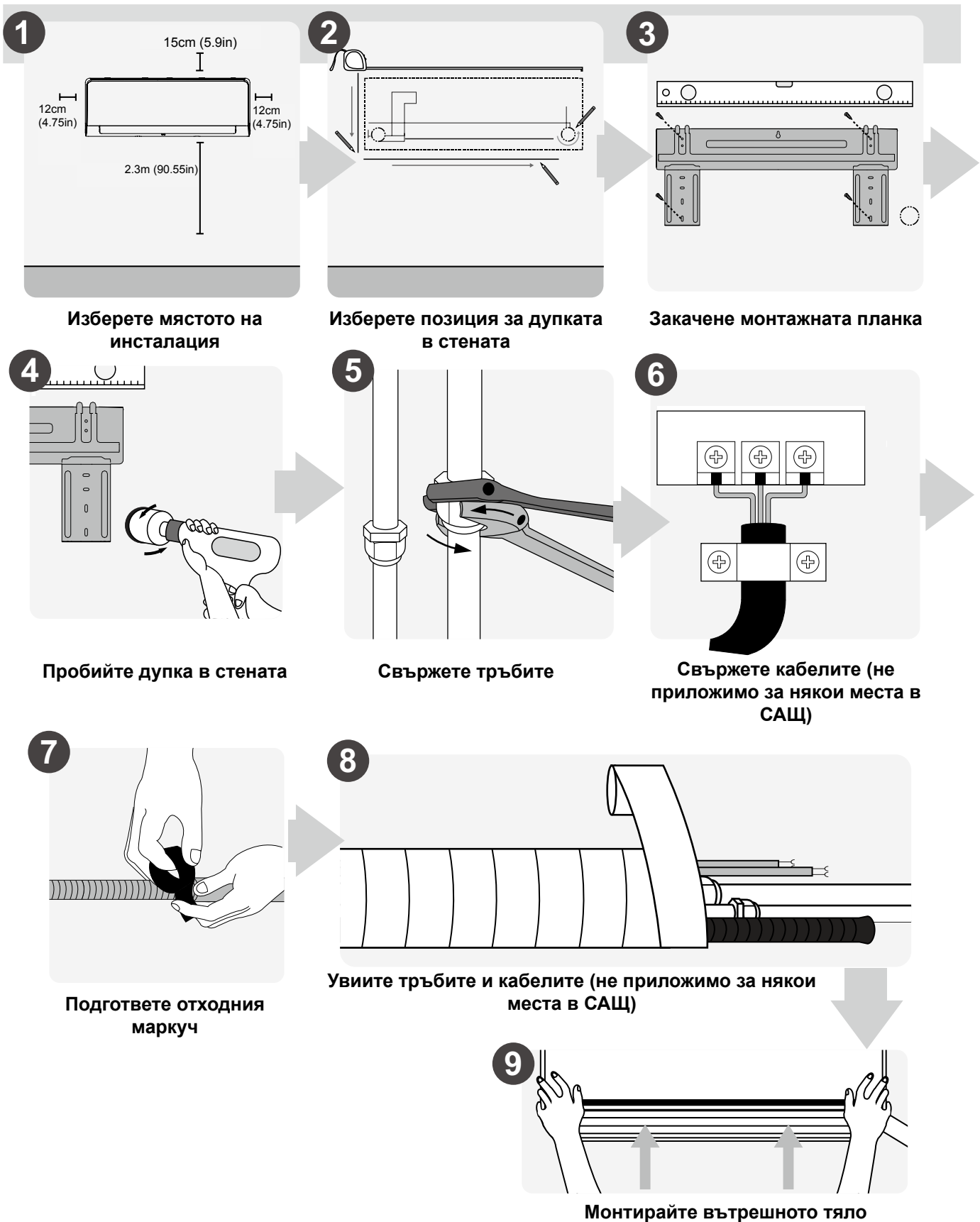
Акcesoари

Климатичната система идва със следните аксесоари. Използвайте всичките инсталационни части и аксесоари, за да инсталирате климатика. Неправилната инсталация може да доведе до изтичане на вода, токов удар и пожар, или да доведе до повреда на устройството. Частите, които не са включени към комплекта на климатика, трябва да бъдат закупени отделно.

Име на аксесоарите	Q'ty (бр)	Форма	Име на аксесоарите	Q'ty (бр)	Форма
Упътване	2~3		Дистанционно	1	
Отводна тръба (за охлаждащите или отоплителните модели)	1		Батерия	2	
Уплътнение (за охлаждащите или отоплителните модели)	1		Държач на дистанционното управление (по избор)	1	
Монтажна планка	1		Фиксираща пружина на държача на дистанционното управление (по избор)	2	
Кука	5~8 (в зависимост от модела)		Малък филтър (По време на инсталацията трябва да бъде инсталиран от авторизиран техник на гърба на главния филтър)	1~2 (в зависимост от модела)	
Фиксиращ винт за монтажната планка	5~8 (в зависимост от модела)				

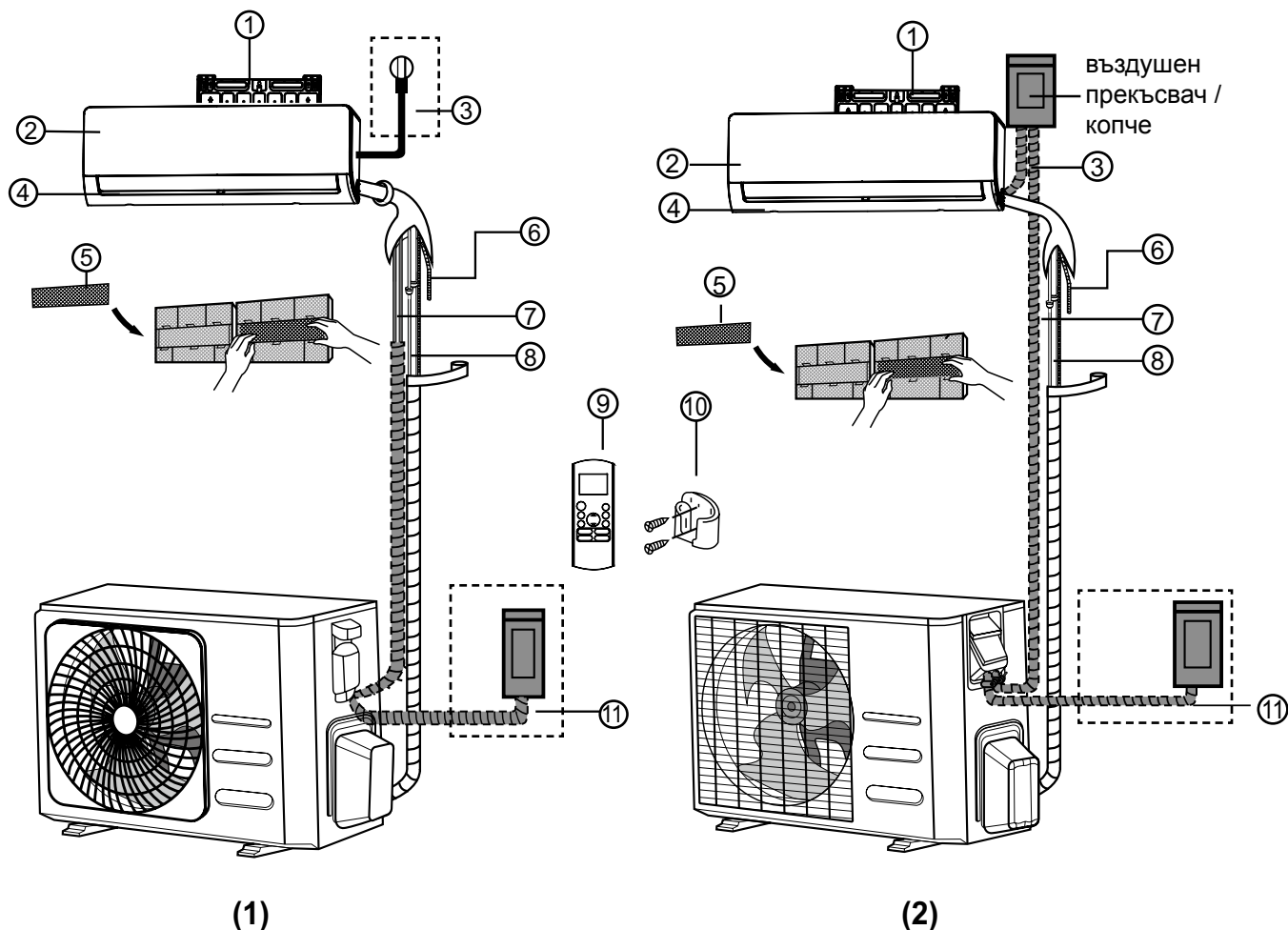
Име	Форма	Количество (PC) бройки
Връзка на тръбите	Течна страна	ø6.35 (1/4 in)
		ø9.52 (3/8in)
	Газова страна	ø9.52 (3/8in)
		ø12.7 (1/2in)
		ø16 (5/8in)
	ø19 (3/4in)	
Магнитен пръстен и колан (ако има такъв, моля, вижте диаграмата на свързване, за да го инсталирате на захранващия кабел.)	 <p>Прокарайте колана през отвора на магнитния пръстен, за да го фиксирате върху захранващия кабел.</p>	Части, които трябва да закупите отделно. Консултирайте се с доставчик относно правилния размер на тръбите на закупеното тяло. Варира спрямо модела

Накратко за инсталацията - вътрешно



Части на тялото

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Инсталацията трябва да бъде извършена съгласно изискванията на локалните и национални стандарти. Инсталацията може леко да се разминава в различните райони.



- | | | |
|--------------------------------|--|---|
| ① Монтажна планка за стената | ⑤ Второстепенен филтър (зад главния филтър при някои тела) | ⑨ Дистанционно |
| ② Преден панел | ⑥ Отводна тръба | ⑩ Държач за дистанционно (някои тела) |
| ③ Захранващ кабел (Някои тела) | ⑦ Сигнален кабел | ⑪ Захранващ кабел на външното тяло (някои тела) |
| ④ Въздушен отвор | ⑧ Фреонові тръби | |

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ИЛЮСТРАЦИИТЕ

Илюстрациите в това упътване/наръчник са с цел разяснение. Възможно е формата на вашето вътрешно тяло да е различна. Действителната форма преобладава.

Монтаж на вътрешното тяло

Инструкции за монтажа - вътрешно тяло

ПРЕДИ МОНТАЖА

Преди да монтирате вътрешното тяло, вижте етикета на кутията на продукта, за да се уверите, че номера и модела на вътрешното тяло съвпада с номера на модела на външното тяло.

Стъпка 1 : Изберете място на инсталацията

Преди да инсталирате вътрешното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:

- Добра въздушна циркулация
- Удобно изтичане
- Шумът от тялото няма да пречи на други хора
- Стабилно и здраво - мястото трябва да няма вибрации
- Достатъчно здраво за да издържи теглото на тялото
- Място на разстояние най- малко 1 метър от други електрически устройства (напр. Телевизор, радио, компютър)

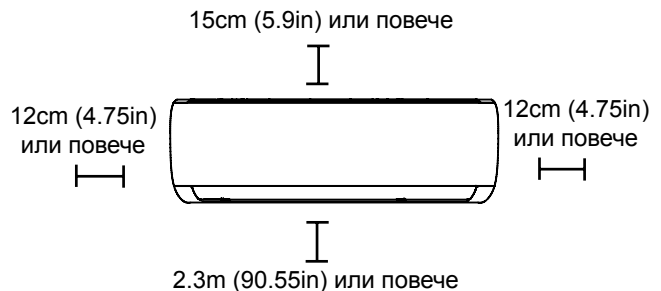
НЕ инсталирайте тялото на следните места :

- Близко до какъвто и да било източник на топлина, пара, или горим газ
- В близост до запалими обекти като пердета или дрехи
- Близко до каквато и да било преграда, която би могла да блокира въздушната циркулация
- Близко до входа
- На място изложено на пряка слънчева светлина

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ДУПКАТА В СТЕНАТА:

Ако няма фиксирана фреонова тръба: Избирайки мястото, имайте предвид, че трябва да оставите достатъчно място за дупка в стената (вж. **Пробиване на дупка в стена , съединяване на тръби**) за сигналния кабел и фреонните тръбите , които свързват вътрешното и външното тяло. Позицията по подразбиране за всички тръби е дясната страна на вътрешното тяло (докато е обърната към тялото). Устройството обаче може да побере тръбопроводи отляво и отдясно.

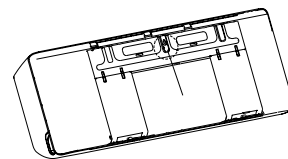
Следвайте следната схема, за да сте сигурни, че разстоянието от стените и тавана е правилно:



Стъпка 2 : Прикрепете монтажната планка към стената

Монтажната планка е мястото, на което ще монтирате вътрешното тяло.

- Отстранете винта, който закача монтажната планка към гърба на вътрешното тяло.



- С предоставените винтове закрепете монтажната планка към стената. Уверете се, че монтажната планка е плоска и е към стената.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ ЗА БЕТОННИ ИЛИ БРИКОВИ СТЕНИ:

Ако стената е от тухли, бетон или подобен материал, пробийте дупки с диаметър 5 мм (0.2 инча) и поставете предоставените куки. След това закрепете монтажната планка към стената, като стегнете винтовете в куките.

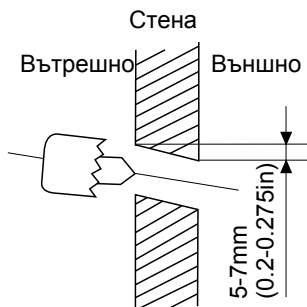
Стъпка 3 : Пробийте отвор за стена за свързващите тръби

1. Определете местоположението на дупката в стената въз основа на позицията на монтажната планка. Имайте **предвид размерите на монтажната планка**.
2. С помощта на 65mm (2.5in) или 90mm (3.54in) (в зависимост от модела) бургия, пробийте дупка в стената. Уверете се, че дупката е пробита под лек ъгъл надолу, така че външният край на дупката да е по-нисък от вътрешния край с около 5 мм до 7 мм (0.2-0.275 инча). Това ще подсили правилното оттичане на водата.
3. Поставете дюбела в дупката в стената. Това предпазва краищата на дупката и ще ви помогне да я запечатате, когато приключите на инсталацията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

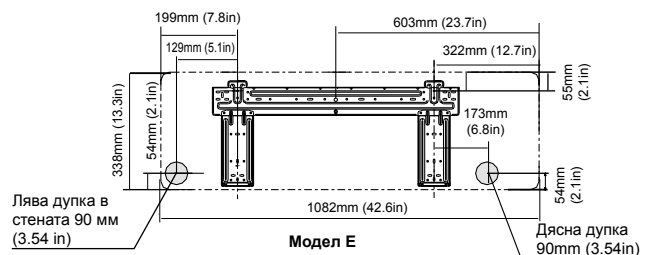
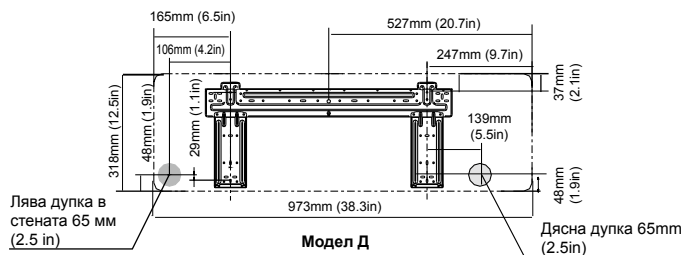
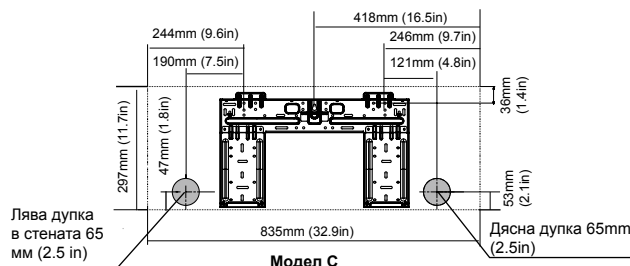
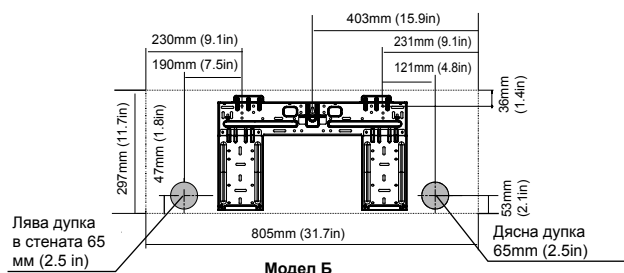
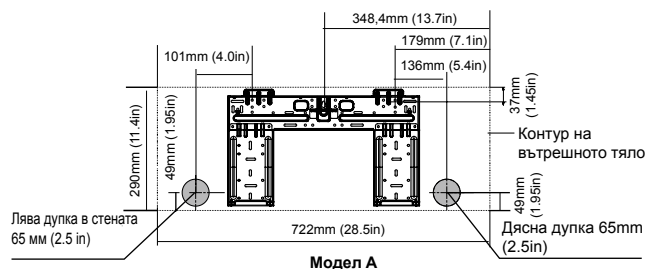
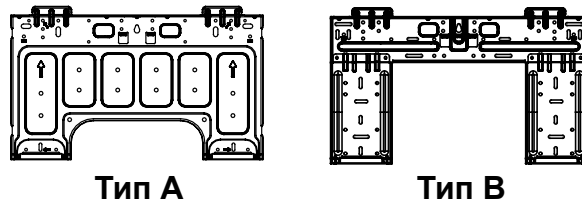
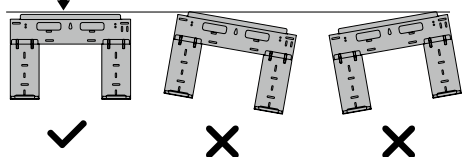
Когато пробивате дупката в стената, не забравяйте да избягвате проводници, водопроводи и други компоненти.



РАЗМЕРИ НА МОНТАЖНАТА ПЛАНКА

Различните модели имат различни планки. За различните персонални изисквания, формата на монтажната планка може да се различава. Но размерите за инсталация са същите за еднаквите по размери вътрешни тела. За пример виж тип А и тип В:

Коригирайте посоката на Монтажната планка

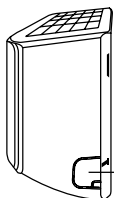


ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ: Когато съединителната тръба на газовата страна е $\varnothing 16$ mm (5/8in) или повече, дупката в стената трябва да бъде 90 mm (3,54 in).

Стъпка 4 : Пригответе фреоновите тръби

Тръбите за фреон са вътре в изолационна втулка, прикрепена към гърба на тялото. Трябва да подготвите тръбите, преди да ги прокарате през дупката в стената.

1. Изхождайки от позицията на дупката в стената спрямо монтажната планка, избелете от коя страна ще излиза тръбата от устройството.
2. Ако дупката в стената е зад тялото, дръжте изскачащия панел на мястото си. Ако отворът за стената е от страни на вътрешното тяло, извадете пластмасовия панел за избиване от тази страна на устройството. Това ще създаде слот, през който вашите тръбопроводи могат да излязат от устройството. Ако пластмасовият панел е твърде труден за сваляне ръчно, използвайте клещи.

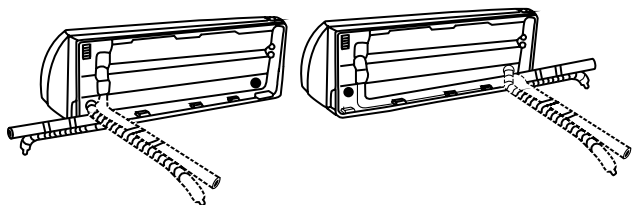


Изскачащ панел

3. Ако съществуващата тръбна връзка е вече вградена в стената, директно престъпете към стъпката по **свързването с отводния маркуч**. Ако няма вградени тръбопроводи, свържете фреонните тръби на вътрешното тяло към тръбната връзка, която ще обедини вътрешното и външното тела. За повече инструкции, вижте раздел **свързване на фреоновите тръби** в това ръководство.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ЪГЪЛА НА ТРЪБИТЕ

Фреоновите тръби могат да излизат от вътрешното тяло под четири различни ъгъла: отляво, отдясно, отзад отляво, отзад отдясно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бъдете изключително внимателни, не вдлъбвайте или повреждайте тръбите, когато ги угъвате от тялото. Всяко вдлъбване ще се отрази на работата на тялото.

Стъпка 5 : Свържете отводния маркуч

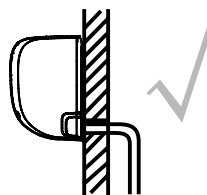
По подразбиране отводния маркуч е свързан от лявата страна на тялото (когато сте с лице към гърба на тялото) Въпреки това, той може да бъде закрепен от дясната страна. За да подситеgurите правилното оттичане, прикрепете отводния маркуч от същата страна, от която излизат фреоновите тръби на устройството. Прикрепете удължението на отводния маркуч (закупува се отделно) за край на отводния маркуч

- Увийте здраво мястото на свързката с тефлонова лента, за да осигурите добро уплътнение и да избегнете течове.
- За частта от маркуча за отводняване, която остава вътре, увийте я с изолация от пена, за да предотвратите появата на конденз.
- Извадете въздушния филтър и сложете малко количество вода в отводнителния резервоар, за да сте сигурни, че водата тече плавно от устройството.



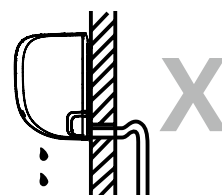
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА МЯСТОТО НА ОТВОДНИЯ МАРКУЧ

Бъдете сигурни, че сте определили мястото на маркуча, спрямо приложените фигури.



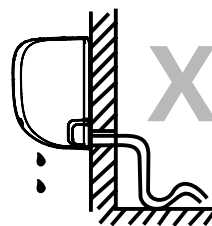
ПРАВИЛНО

Уверете се, че няма прегъвания или вдлъбнатини по тръбата, за да не попречи на източването



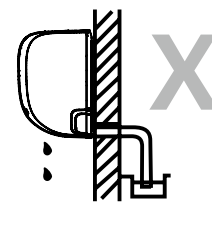
НЕ ПРАВИЛНО

Прегъванията или чупките в отводния маркуч, ще създадат водни капани.



НЕ ПРАВИЛНО

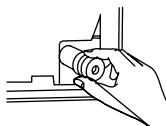
Прегъванията или чупките в отводния маркуч, ще създадат водни капани.



НЕ ПРАВИЛНО

Не слагайте края на отводния маркуч във вода или в контейнер, съдържащ вода. Това ще наруши нормалното отводняване.

ЗАПУШЕТЕ НЕИЗПОЛЗВАНАТА ОТВОДНА ДУПКА



За да няма нежелани течове, неизползвания отвор за източване трябва да се затапи с предоставената гумена тапа.



ПРЕДИ ВСЯКАКВА РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСТВО, ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО

1. Окабеляването трябва да отговаря на местните и националните електрически изисквания и разпоредби и трябва да се монтира от само от лицензиран електротехник.
2. Електрическите връзки трябва да се правят съгласно Диаграмата за свързване, залепена се на вътрешното и външното тела.
3. Ако има сериозен проблем с захранването, прекратете работа незабавно. Обяснете на клиента своето мнение и откажете инсталцията на тялото, докато проблемът с безопасността на захранването не бъде разрешен.
4. Напрежението на захранването трябва да бъде в рамките на 90-110% от описаното напрежение. Неправилно захранване може да предизвика неизправности, токови удари или пожар.
5. Ако свързвате захранването към контакт, инсталирайте предпазител и главен захранващ превключвател с капацитет 1.5 пъти по-голям от максималния ток на устройството.
6. Ако свързвате захранването към контакт, то трябва да бъде включен прекъсвач или прекъсвач, който разделя полюсите и контактното му разделяне е най-малко 1 / 8in (3 mm) . Квалифициран техник трябва да използва качествен прекъсвач или превключвател.
7. Свържете устройството само към отделна верига. Не свързвайте други устройства към същата верига.
8. Бъдете сигурни, че сте заземили добре климата.
9. Всеки кабел трябва да е изолиран добре. Разхлабеното окабеляване може да доведе до прегряване на системата, което води до неизправност в устройството или е възможен пожар.
10. Не позволявайте проводниците да се допират до фреоновите тръби, компресора или други части в устройството.
11. Ако устройството има помощен електронен нагревател, той трябва да бъде монтиран най- малко на разстояние 1 метър (40in) от всякакъв вид горими материали.
12. За да се избегне токов удар, не пипайте електрическите компоненти дори и веднага след изключване на захранването. След като изключите захранването, изчакайте 10 минути или повече преди да пипате електрическите компоненти.



ВНИМАНИЕ

ПРЕДИ ДА СЕ ЗАЕМЕТЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛУЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО НА СИСТЕМАТА.

Стъпка 6 : Свържете сигналния кабел

Сигналния кабел позволява връзка между вътрешното и външното тяло. Изберете подходящия размер кабел, преди да го подготвите за свързване.

Типове кабели

- **Захранващ кабел за помещения** (ако е приложим): H05VV-F или H05V2V2-F
- **Захранващ кабел за навън:** H07RN-F
- **Сигнален кабел:** H07RN-F

Минимални препречвания на кабела за захранване и сигналния кабел (за справка)

Номинален ток за уреда (A)	Номинална площ на напречното сечение (mm ²)
> 3 и ≤ 6	0,75
> 6 и ≤ 10	1
> 10 и ≤ 16	1,5
> 16 и ≤ 25	2,5
> 25 и ≤ 32	4
> 32 и ≤ 40	6

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛИТЕ

Размерите на необходимите за работа захранващ кабел, сигнален кабел, предпазител и превключвател, се определя от максималния ток в устройството.

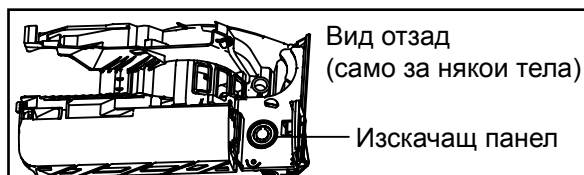
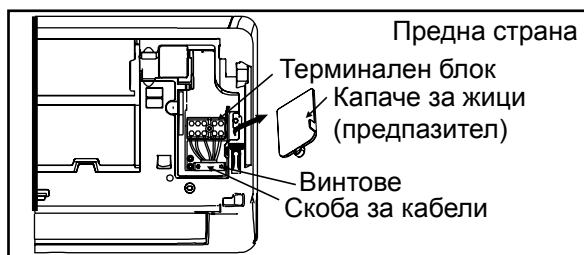
Максималният ток е споменат на лепенката с данни, която е разположена на страничния панел на тялото. Обърнете внимание на този надпис, за да изберете точния кабел, предпазител и превключвател.



ВНИМАНИЕ

ВСИЧКИ КАБЕЛИ ТРЯБВА ДА СА СВЪРЗАНИ СТРИКТНО КАКТО Е ДАДЕНО В ДИАГРАМАТА, КОЯТО ЩЕ НАМЕРИТЕ НА ГЪРБА НА ПРЕДНИЯ КАПАК НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО.

1. Отворете предния панел на вътрешното тяло.
2. С отвертка отворете капача на кутията с кабели от дясната страна на тялото. Това ще открие терминалния блок



ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ:

- За тела с тръба за свързване на кабели, извадете големия пластмасов изскачаш панел, за да създадете слот, през който тръбата може да бъде монтирана.
- За тела с петжилен кабел, извадете малкия пластмасов изскачаш панел, за да създадете слот, през който кабелът може да излезе.
- Ако пластмасовият панел е твърде труден за сваляне ръчно, използвайте клещи.

3. Развийте скобата на кабела под главния блок и я поставете отстрани.
4. С лице към гърба на тялото извадете пластмасовия панел от долната лява страна.
5. Прекарайте сигналния кабел през този слот от задната част на тялото към предната страна.
6. С лице към предната част на тялото, свържете кабела според диаграмата на вътрешното тяло, свържете u-lug и здраво завъртете проводниците към съответните му клеми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ БЪРКАЙТЕ ПОЛОЖИТЕЛНИТЕ И ОТРИЦАТЕЛНИТЕ КАБЕЛИ

Това е опасно и може да причини неизправност в климатика.

7. След проверка, се уверете че връзките са сигурни и закрепете сигналния кабел със скоба за тялото. Завийте здраво скобата.
8. Поставете капача на кабелната кутия от предната страна на тялото, а пластмасовия панел отзад.



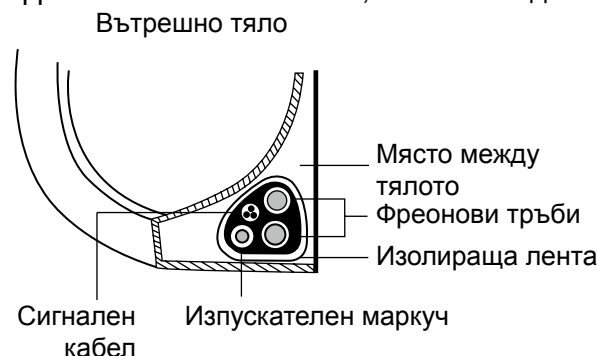
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО

ПРИ РАЗЛИЧНИТЕ ТЕЛА И В РАЗЛИЧНИТЕ РЕГИОНИ ПРОЦЕСА ПО ОКАБЕЛЯВАНЕ МОЖЕ ЛЕКО ДА СЕ РАЗЛИЧАВА.

Стъпка 7 : Изолиране на кабелите

Преди да свършите с тръбите, отводния маркуч и прекарването на сигналния кабел през дупката в стената, трябва да ги изолирате заедно в сноп, за да спестите място и да ги защитите (Не е приложимо в Северна Америка).

1. Свържете отводния маркуч, тръбите за фреон и сигналния кабел, както е следва:



ОТВОДНИЯ МАРКУЧ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ОТДОЛУ

Уверете се, че отводният маркуч е в долната страна на снопа. Поставянето на отводния маркуч в горната част на снопа може да доведе до преливане на отводния канал, което може да предизвика пожар или водата да предизвика щети.

НЕ СВЪРЗВАЙТЕ СИГНАЛНИЯ КАБЕЛ С ДРУГИ КАБЕЛИ

Когато свързвате тези заедно, не преплитайте и не пресичайте сигналния кабел с никакви други кабели.

2. Прикрепете отводния маркуча към долната страна на фреоновите тръби с помощта на винилова лента.
3. Използвайте изолационната лента за да увиете сигналния кабел, и фреоновите тръби и ги стетнете плътно заедно. Повторно проверете дали всички са увити и стегнати заедно.

НЕ УВИВАЙТЕ КРАИЩАТА НА ТРЪБИТЕ

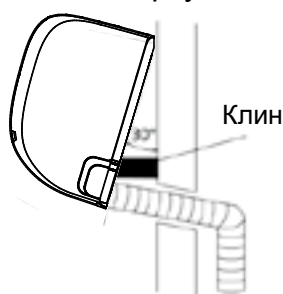
Докато стягате и увивате, пазете краищата на тръбите неувити. Трябва да имате достъп до тях за да тествате за течове в края на инсталацията (вижте раздела **Електрически проверки и проверки за течове** в това ръководство).

Стъпка 8 : Поставете вътрешното тяло
Ако сте монтирали нови съединителни тръби към външното тяло, можете да направите следното:

1. Ако вече сте прекарали фреоновата тръбата през дупката в стената, то можете да преминете към стъпка 4.
2. В противен случай проверете отново дали краищата на фреоновите тръби за запечатани, за да предотвратите попадането на мръсотия или външни материали в тях.
3. Бавно прокарайте увития сноп от фреоновите тръби, отводен маркуч и сигнален кабел през дупката в стената.
4. Закачете горната част на вътрешното тяло на горната кука на монтажната планка.
5. Проверете дали тялото е здраво закачено на планката, като натиснете лявата или дясната страна на тялото. Тялото не трябва да се мести или движи.
6. Натиснете равномерно надолу върху долната половина на тялото. Продължавайте да натискате надолу, докато тялото щракне върху куките на монтажната планка.
7. Отново проверете дали уредът е сталбилно монтиран, като натиснете леко наляво и на дясно страните на тялото.

Ако фреоновите тръби вече са вградени в стената, то направете следното:

1. Закачете горната част на вътрешното тяло на горната кука на монтажната планка.
2. Използвайте скоба или клин за да поддържате тялото, като оставяте достатъчно място за свързване на фреоновите тръби, сигналния кабел и отводния маркуч.



3. Свържете отводните тръби и фреоновите тръби (вижте раздела за **свързване на фреоновите тръби** в това ръководство за повече информация).
4. Оставете тръбната връзка отворена, за да направите теста за теч (вижте разделите **електрически проверки** и **проверки за течове** в това ръководство).
5. След теста за теч, обвийте мястото на свързките с изолационна лента.
6. Извадете скобата или клина, които заздравяват тялото.
7. Натиснете равномерно надолу върху долната половина на тялото. Продължавайте да натискате надолу, докато тялото щракне върху куките на монтажната планка.

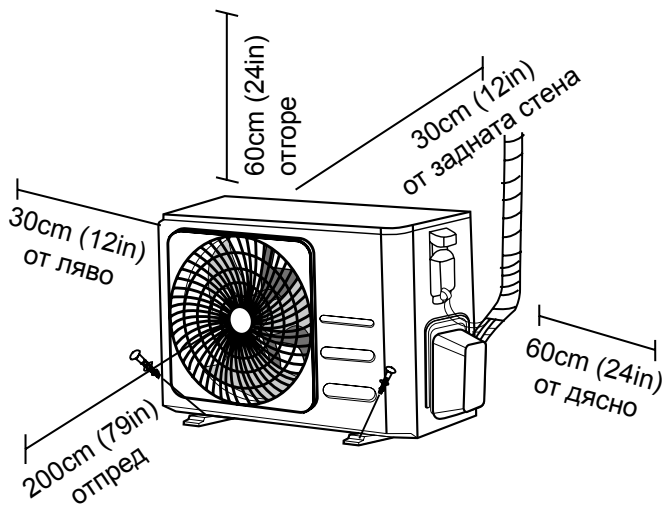
ТЯЛОТО Е РЕГУЛИРУЕМО

Имайте предвид, че куките на монтажната планка са по-малки от отворите на гърба на тялото. Ако се окаже, че нямате достатъчно място за свързване на вградените тръби към вътрешното тяло, модулът може да мърда наляво или надясно с около 30-50 мм (1.25-1.95 in), в зависимост от модела на тялото.



Инсталация на външното тяло

Инсталирайте устройството, като следвате местните изисквания и разпоредби. Възможни са леки различия между различните региони.



Инструкции за инсталация - Външно тяло

Стъпка 1 : Изберете място на инсталацията

Преди да монтирате външното тяло, трябва да изберете подходящо място за това. Следните са стандартите които ще ви помогнат да изберете подходящото място за тялото.

Правилното място за инсталация следва следните стандарти:

- Отговаря на всички изисквания, показани в изискванията за инсталация по-горе.
- Има добра вентилация и въздушна циркулация
- Твърдо и здраво - мястото може да издържа устройството и няма да има вибрации.
- Шумът от тялото няма да пречи на околните.
- Място, защитено от продължителна пряка слънчева светлина или дъжд.
- Където се очаква снеговалеж, повдигнете тялото над основната подложка, за да се избегне натрупването на лед които да повреди намотките. Монтирайте тялото достатъчно високо, за да е над средното ниво на натрупания сняг. Минималната височина трябва да е 18 инча

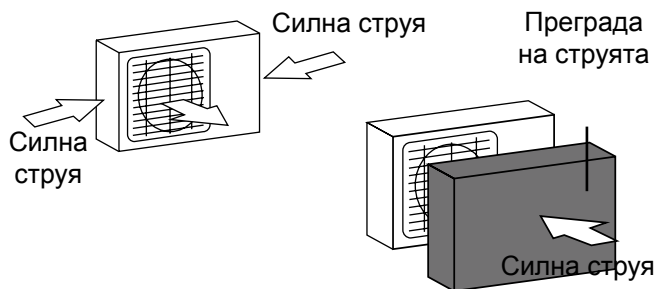
НЕ инсталирайте тялото на следните места :

- Близко до препятствие, което ще блокира входните и изходните въздушни отвори
- Близко до улици, натоварени райони или места, където шумът от тялото ще смущава други
- Близко до животни или растения, които ще бъдат застрашени от изхвърлянето на горещ въздух
- Близко до какъвто и да е източник на запалим газ
- На място, което е изложено на големи количества прах
- На място, със съдържание на високо количество солен въздух

СПЕЦИАЛНИ РЕШЕНИЯ ЗА ЕКСТРЕМНИ МЕТЕРЕОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

Ако тялото е изложено на силен вятър:

Инсталирайте тялото така, че вентилаторът да е под ъгъл 90 ° спрямо посоката на вятъра. Ако се налага, направете преграда пред тялото, за да го предпазите от изключително силен вятър. Виж фигурите по долу.



Ако тялото често е изложено на силен дъжд или сняг:

Изградете стряха над тялото, за да го пазите от дъжд или сняг. Бъдете внимавайте да не препречвате въздушната струя около уреда.

Ако тялото често е изложено на солен въздух (на морето):

Използвайте външно тяло, което е специално предназначено и устойчиво на корозия.

Стъпка 2 : Инсталирайте онводнителния маркуч (Само тела с отоплителна помпа)

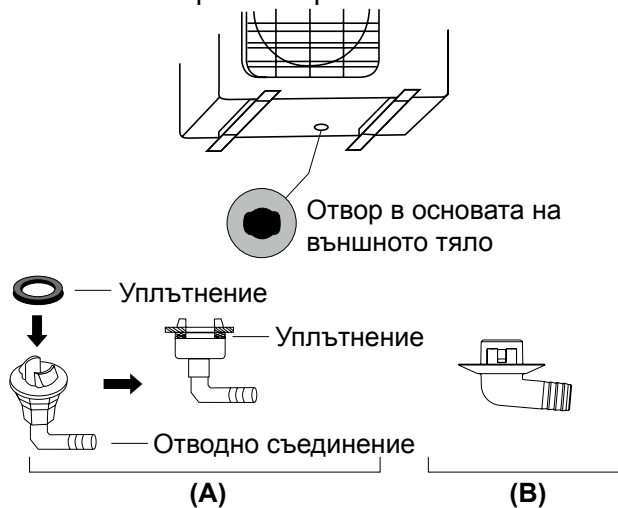
Преди да закрепите външното тяло на мястото му, трябва да инсталирате отводния маркуч в долната част на тялото. Обърнете внимание, че има два различни типа отводни маркучи, в зависимост от вида на външното тяло.

Ако отводния маркуч е с гумено уплътнение (вижте фиг. А), то направете следното:

1. Поставете гуменото уплътнение на края на отводния маркуч, който ще бъде свързан към външното тяло.
2. Поставете отводния маркуч в отвора в основата на тялото.
3. Завъртете отводния маркуч на 90°, докато щракне на мястото си, обърнато към предната част на тялото.
4. Свържете удължението на отводния маркуч (не е включен в комплекта) към отводното съединение, за да пренасочвате водата от тялото по време на режим отопление.

Ако отводния маркуч не е с гумено уплътнение (вижте фиг. В), направете следното:

1. Поставете отводния маркуч в отвора в основата на тялото. Отводното съединение ще щракне на мястото си.
2. Свържете удължението на отводния маркуч (не е включен в комплекта) към отводното съединение, за да пренасочвате водата от тялото по време на режим отопление.



В СТУДЕНИ МЕТЕРЕОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

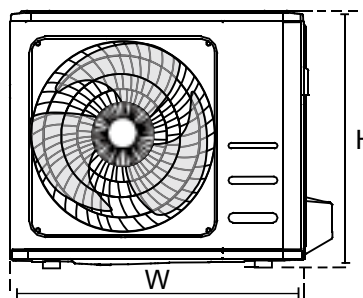
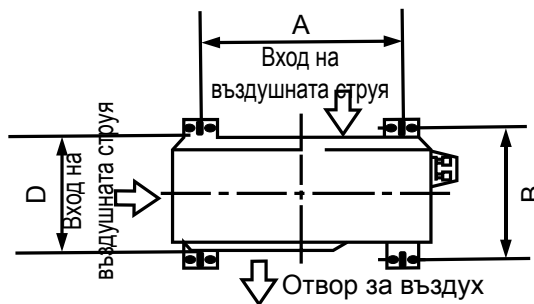
В студен климат се уверете, че отводният маркуч е възможно най-вертикален, за да се гарантира бързото оттичане на водата. Ако водата изтича твърде бавно, тя може да замръзне в маркуча и да намокри уреда.

Стъпка 3 : Закрепете външното тяло

Външното тяло може да бъде закрепено към земята или към стенната скоба с болт (M10). Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.

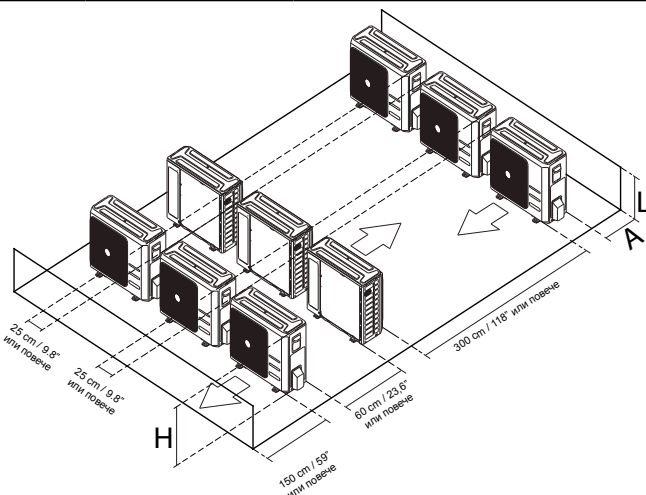
РАЗМЕРИ ПРИ МОНТАЖА НА ТЯЛОТО

По-долу е списъкът с различните размери на външното тяло и разстоянието между техните монтажни крачета. Подгответе инсталационната основа на тялото според размерите, споменати по-долу.



Порядък на инсталация
Връзките между H, A и L, са както следва.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9.8" или повече
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11.8" или повече
L > H	Не може да бъде инсталирано	



Размери на външното тяло (mm) W × H × D	Монтажни размери	
	Разстояние А (mm)	Разстояние В (mm)
681 × 434 × 285 (26.8" × 17.1" × 11.2")	460 (18.1")	292 (11.5")
700 × 550 × 270 (27.5" × 21.6" × 10.6")	450 (17.7")	260 (10.2")
700 × 550 × 275 (27.5" × 21.6" × 10.8")	450 (17.7")	260 (10.2")
720 × 495 × 270 (28.3" × 19.5" × 10.6")	452 (17.7")	255 (10.0")
728 × 555 × 300 (28.7" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	302 (11.9")
765 × 555 × 300 (30.1" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	286 (11.3")
770 × 555 × 300 (30.3" × 21.8" × 11.8")	487 (19.2")	298 (11.7")
805 × 554 × 311 (31.7" × 21.8" × 12.2")	511 (20.1")	311 (12.2")
800 × 554 × 333 (31.5" × 21.8" × 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845 × 702 × 363 (33.3" × 27.6" × 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")
890 × 673 × 342 (35.0" × 26.5" × 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946 × 810 × 420 (37.2" × 31.9" × 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946 × 810 × 410 (37.2" × 31.9" × 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Ако инсталирате тялото на земята или върху бетонна основа за монтаж, направете следното:

1. Отбележете позициите на четирите разширителни болта съгласно диаграмата с размерите.
2. Пробийте отвори за разширителните болтове.
3. Поставете гайка на всеки болт.
4. Ударни болтове в предварително пробитите дупки.
5. Извадете гайките от разширителните болтове и поставете външното тяло върху болтовете.
6. Поставете шайба върху всеки разширителен болт, след което сменете гайките.
7. С помощта на гаечен ключ затегнете всяка гайка докрай.



ВНИМАНИЕ

КОГАТО ПРОБИВАТЕ В БЕТОН, СЕ ПРЕПОРЪЧВА ПРЕЗ ЦЯЛОТО ВРЕМЕ ДА НОСИТЕ ЗАЩИТНИ ОЧИЛА.

Ако инсталирате устройството на стенна планка, направете следното:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че стената е от масивна тухла, бетон или подобен здрав материал. **Стената трябва да може да издържи поне четири пъти теглото на тялото.**

1. Отбележете позицията на отворите на планките въз основа на диаграмата с размерите.
2. Пробийте дупките за разширителните болтове предварително.
3. Сложете шайба и гайка на всеки болт.
4. Сложете болтовете за разширяване на резбата в дупките в монтажните планки, поставете монтажните планки на мястото им и зачукайте разширителни болтове в стената.
5. Проверете дали монтажните планки са еднакви (равни).
6. Вдигнете внимателно тялото и поставете монтажните му крачета върху планките.
7. Затегнете здраво тялото за планките.
8. Ако е възможно, инсталирайте тялото с гумени уплътнения, за да намалите вибрациите и шума.

Стъпка 4 : Свържете сигналния и захранващ кабели

Терминалният блок на външното тяло е защитен от капак, който се намира отстрани на устройството. Общата кабелна диаграма е принтирана отвътре на капака, който защитава кабелите.



ВНИМАНИЕ

ПРЕДИ ДА СЕ ЗАЕМЕТЕ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЛИ КАБЕЛНИ РАБОТИ, ИЗКЛУЧЕТЕ ЗАХРАНВАНЕТО НА СИСТЕМАТА.

1. Пригответе кабелите за свързване:

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОДХОДЯЩИЯ КАБЕЛ

- Захранващ кабел за помещения (ако е приложим): H05VV-F или H05V2V2-F
- Захранващ кабел за навън: H07RN-F
- Сигнален кабел: H07RN-F

ИЗБЕРЕТЕ ПРАВИЛНИЯ РАЗМЕР НА КАБЕЛИТЕ

Размерите на необходимите за работа захранващ кабел, сигнален кабел, предпазител и превключвател, се определя от максималния ток в устройството. Максималният ток е споменат на лепенката с данни, която е разположена на страничния панел на тялото. Обърнете внимание на този надпис, за да изберете точния кабел, предпазител и превключвател.

- а. С помощта на клещи оголете гумената защита на кабела от двете страни и оставете 40mm (1.57in) от кабелите вътре.
- б. Махнете изолацията от краищата на кабелите.
- с. С помощта на клещи извийте жичката в U форма.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ НА ПЛЮСОВИЯ КАБЕЛ

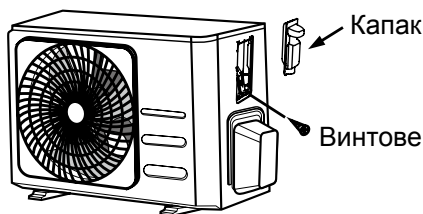
Докато заголвате кабелите, уверете се, че различавате плюсовия кабел от другите ("L").



ВНИМАНИЕ

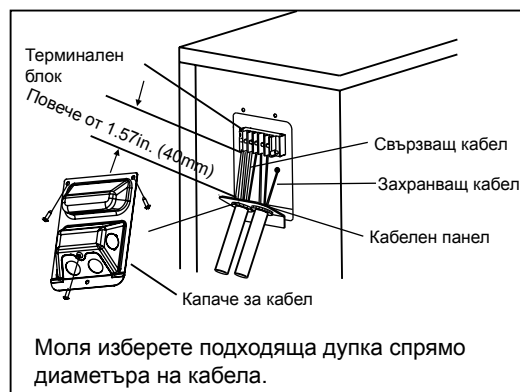
ВСИЧКИ ДЕЙНОСТИ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ СТРИКТНО СПРЯМО ДИАГРАМАТА ЗА СВЪРЗВАНЕ, НАМИРАЩА СЕ НА ГЪРБА НА КАПАКА НА КАБЕЛНАТА КУТИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО.

2. Развийте капака на кабелната кутия и го извадете.
3. Развийте скобата на кабела под главния блок и я поставете отстрани.
4. Свържете кабелите както е описано в кабелната диаграма и внимателно извийте всяка жица в U форма, свързвайки със съответния терминал.
5. След като проверите, че всяка връзка е защитена, изолирайте кабелите, за да предотвратите попадането на дъждовна вода в терминала.
6. С помощта на кабелна скоба закрепете кабела към тялото. Завийте здраво скобата.
7. Изолирайте неизползваните кабели с PVC тиксо. Сложете ги така, че да не докосват електрически или метални части.
8. Поставете капака на кабелната кутия отстрани на устройството и го завийте на място.



В Северна Америка

1. Махнете капака на кабелната кутия на тялото, като разхлабите 3-те болта.
2. Демонтирайте капачките на панела.
3. Монтирайте тръбите (не са включени) на панела.
4. Свържете правилно както захранващите, така и нисковолтовите кабели към съответните клеми на клемния блок.
5. Заземете тялото както следва, съобразявайки се с локалните изисквания.
6. Не забравяйте да оразмерите всеки проводник, оставяйки няколко инча по-дълъг от необходимата дължина за окабеляване.
7. Използвайте фиксиращи гайки, за да закрепите тръбите.



Свързване на фреоновите тръби

Когато свързвате фреоновите тръби **не** позволявайте на други субстанции или газове различни от специфичния фреон да влизат в тялото. Наличието на други газове или субстанции ще намали капацитета на тялото, и ще доведе до ненормално високо налягане във фреоновия цикъл. Това може да доведе до експлозия или нараняване.

Обърнете внимание на дължината на тръбите

Дължината на фреоновите тръби ще се отрази на работата и енергоефективността на тялото. Нормалната ефективност е тестирана върху тела с дължина на тръбите 5 метра (16.5 фута) (В Северна Америка, стандартите за дължина на тръбите е 7.5 метра (25')). Минимум 3 метра тръбопровод е нужен за да намали вибрациите и прекомерния шум. В някои тропически зони, за моделите работещи с фреон R290 не може да се добавя фреон и максималната дължина на фреоновата тръба не трябва да надвишава 10 метра (32,8 фута).

Полагайте се на таблицата по - долу относно спецификации върху максималната дължина и височината на спускане на тръбите.

Максимална дължина и височина на спускане на фреоновите тръби спрямо моделите /телата

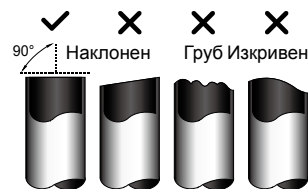
Модел	Капацитет (BTU/h)	Максимална дължина (m)	Максимална височина на спускане (метри)
R410A, R32 Инверторен климатик модел сплит	< 15 000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15 000 и < 24 000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24 000 и < 36 000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Климатик модел сплит с фиксирана скорост	< 18 000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18 000 и < 21 000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21 000 и < 35 000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Климатик модел сплит с фиксирана скорост	< 18 000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18 000 и < 36 000	25 (82ft)	10 (33ft)

Инструкции за свързването - Фреоновите тръби

Стъпка 1 : Рязане на тръби

Докато подготвяте фреоновите тръби, обърнете особено внимание на правилното им рязане. Това ще осигури ефективна работа и ще намали нуждата от следваща поддръжка.

1. Измерете разстоянието между вътрешното и външното тяло.
2. Използвайте резачка на тръби, отрежете тръбите по - дълги от нужната мярка.
3. Уверете се, че тръбата е отрязана под ъгъл 90°.



⊘ Не ДЕФОРМИРАЙТЕ ТРЪБИТЕ ПО ВРЕМЕ НА РЯЗАНЕ

Бъдете изключително внимателни да не повредите, вдлъбнете или изкривите тръбите по време на рязане. Това драстично ще снижи отоплителната ефективност на тялото.

Стъпка 2 : Премахнете стружките

Стружките могат да наранят въздухонепроницаемото уплътнение от тръбната връзка. Те трябва да бъдат изцяло премахнати.

1. Извийте тръбятата в долния ъгъл за да предотвратите попадането на стружки в нея.
2. Използвайте инструмент за рязане или свредел, за да премахнете всички стружки и парчета от тръбата.

Насочете надолу



Стъпка 3 : Разширете краищата на тръбите

Правилното разширяване е от голямо значение за постигане на херметично запечатване.

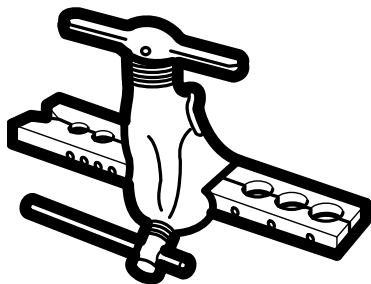
1. След премахване на стружките от тръбата, запечатайте краищата с ПВЦ лента, за да предотвратите влизането на странични материали в нея.
2. Обвийте тръбата с изолационен материал.
3. Поставете разширителните гайки на 2та края на тръбата. Уверете се, че са обърнати в правилната посока, защото не можете да ги поставите или промените посоката им след разширяването.

Разширителна гайка



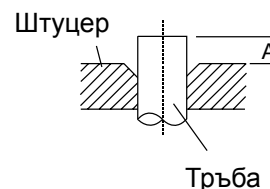
Медна тръба

4. Премахнете ПВЦ лентата от краищата на тръбите, когато сте готови за разширителната работа.
5. Форма на разширителната скоба в края на тръбата. Краят на тръбата трябва да се намира отвъд ръба на формата на факела в съответствие с размерите, показани в таблицата по-долу.



УДЪЛЖЕНИЯТА НА ТРЪБИТЕ СА ОТВЪД ШТУЦЕРА

Външен диаметър на тръбата (mm)	A (mm)	
	Минимум	Максимум
ø6.35 (ø0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
ø9.52 (ø0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
ø12.7 (ø0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
ø16 (ø0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
ø19 (ø0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



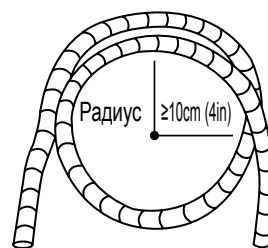
6. Сложете разширителния уред върху формата.
7. Завъртете дръжката на штуцера по посока на часовниковата стрелка, докато тръбата не се разтопи напълно.
8. Премахнете штуцера и формата, след което проверете дали краищата на тръбата за пукнатини и дори разнапяне.

Стъпка 4 : Свържете тръбите

Когато свързвате фреоновите тръби, внимавайте да не прекалите с въртенето или да деформирате тръбата по какъвто и да е било начин. Първо трябва да свържете тръбата да ниско налягане, след което тръбата за високо налягане.

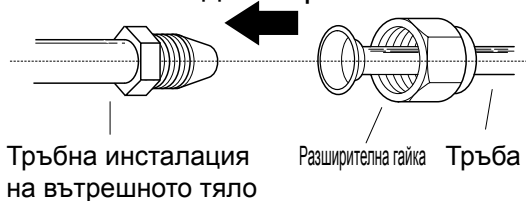
МИНИМАЛЕН РАДИУС НА ИЗВИВАНЕ

При огъване на съединителните фреонове тръби, минималният радиус на огъване трябва да е 10 cm.

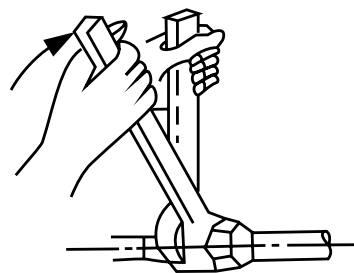


Инструкции да свързване на тръбите на вътрешното тяло

1. Подравнете центъра на двете тръби, които искате да свържете.



2. Стегнете разширителната гайка колкото е възможно да се стегне на ръка.
3. Използвайте гаечен ключ, застегнете гайката на тръбата на тялото.
4. Докато здраво захващате гайката за тръбата на тялото, използвайте гаечен ключ, за да затегнете разширителната гайка според таблицата с изисквания за въртене по-долу. Разхлабете леко разширителната гайка, след което отново я затегнете.



ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЪРТЕНЕ

Външен диаметър на тръбата (mm)	Въртене на затягане (N·m)	Размери на разширението B) (mm)	Форма на разширението
ø6.35 (ø0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
ø9.52 (ø0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
ø12.7 (ø0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
ø16 (ø0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
ø19 (ø0.75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⊘ НЕ ВЪРТЕТЕ ПРЕКОМЕРНО

Прекомерна сила може да счупи гайката или да повреди фреоновата тръба. Не трябва да преминавате приемливите граници на въртене описани в таблицата по - долу

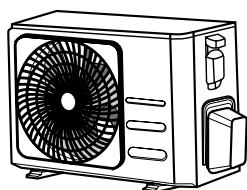
Инструкции за свързване на тръбите на външното тяло

1. Развийте капака от пакетирания клапан от страни на външното тяло.
2. Премахнете защитните шапки от краищата на клапаните.
3. Подравнете отворения край на тръбата с всеки клапан и затегнете разширителната гайката възможно най-плътно на ръка.
4. Използвайте гаечен ключ, застегнете гайката на тръбата на тялото. Не захващайте гайката, която уплътнява сервисния клапан.
5. Здраво захващайки тялото на клапана, използвайте въртящ се ключ, за да затегнете разширителната гайка според правилната посока на въртене.
6. Разхлабете леко разширителната гайка, след което отново я затегнете.
7. Повторете стъпки 3 до 6 за останалите тръби.

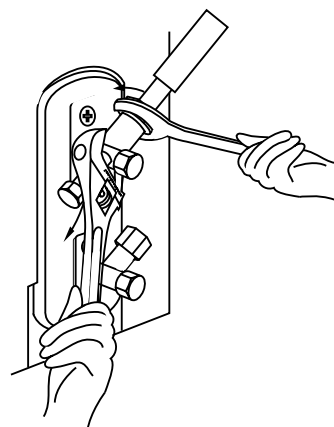


ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГАЕЧЕН КЛЮЧ ЗА ДА ЗАХВАНЕТЕ ГАЙКАТА НА ГЛАВНИЯ КЛАПАН

Стягайки силно, разширителната гайка може да откъсне други части от клапана.



Тапа на клапан

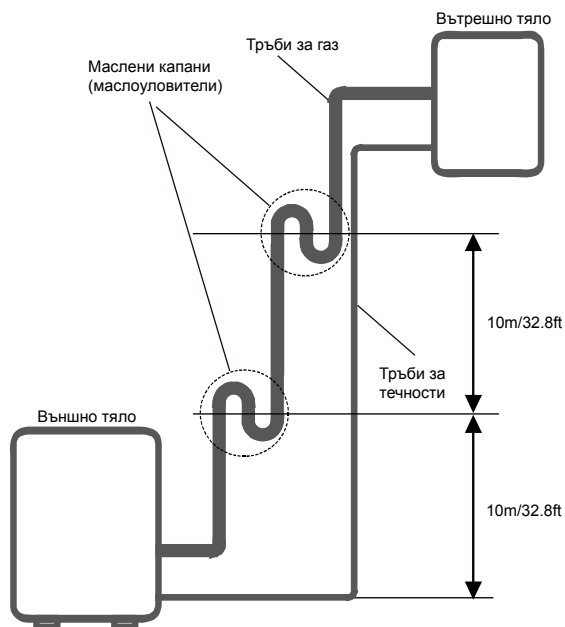


5. Здраво захващайки тялото на клапана, използвайте въртящ се ключ, за да затегнете разширителната гайка според правилната посока на въртене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Маслени капани (маслоуловители)
Вътрешното тяло е инсталирано по-високо от външното тяло:
 - Ако маслото тече обратно в компресора на външното тяло, това може да доведе до компресия на течността или лоша на връщаемост на маслото. Маслоуловители в издигащата се тръба за газ могат да предотвратят това.На всеки 10 м (или 32,8 фута) от вертикалния щранг за смукателната линия трябва да се монтира маслоуловител.

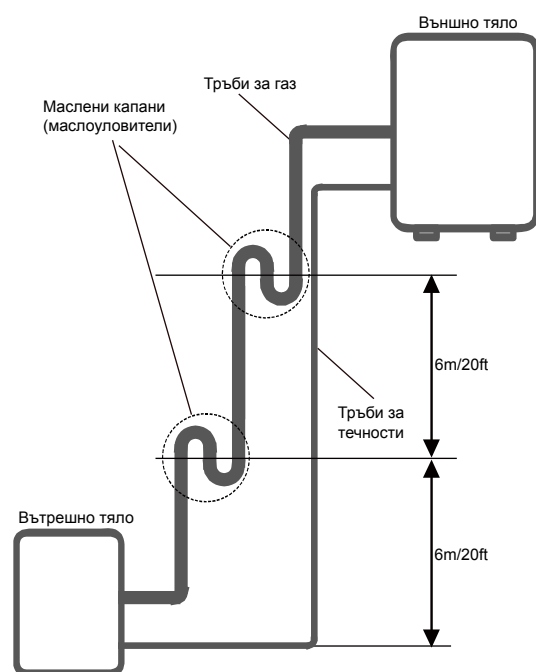


Вътрешното тяло е инсталирано по-високо от външното



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако външното тяло е инсталирано по-високо от вътрешното тяло:
-Препоръчва се вертикалните смукателни щрангове да не бъдат увеличавани. Правилното връщане на маслото в компресора трябва да се поддържа от скоростта на смучене на газа. Ако скоростта падне под $7,62\text{m/s}$ (1500fpm (фута в минута)), връщането на маслото ще намалее. На всеки 6 м (или 20 фута) от вертикалния щранг на смукателната линия, трябва да се монтира маслен капан. (маслоуловител)



Външното тяло е монтирано по-високо от вътрешното тяло

Въздушна херметизация

Подготовка и предпазни мерки

Въздухът и външни вещества във фреоновата веригата могат да причинят рязко повишаване на налягането, което може да повреди климатика, да намали неговата ефективност или да причини нараняване. Използвайте вакуумна помпа и манометър за херметизация на фреоновата верига, като премахнете некондензируемия газ и влагата от системата. Херметизацията трябва да се извърши при първоначалната инсталация или ако тялото е преместено.

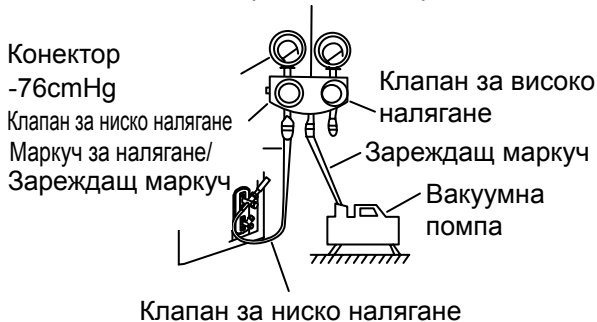
ПРЕДИ ХЕРМЕТИЗАЦИЯ

- Проверете дали съединителните тръби между вътрешното и външното тяло са свързани правилно.
- Проверете дали всички кабели са свързани правилно.

Инструкции за херметизация

1. Свържете маркуча за зареждане с манометъра през конектора към главния вентил за ниско налягане на външното тяло.
2. Свържете другия маркуч за зареждане през конектора към вакуумната помпа.
3. Отворете страната на ниското налягане на конектора. Дръжте страната с високото налягане затворена.
4. Пуснете вакуумната помпа, за да може да херметизира системата
5. Помпата трябва да работи най-малко 15 минути, или докато манометърът на конектора покаже -76cmHg (-10^5 Pa).

Размери на конектора



6. Затворете страната на ниското налягане на манометъра на конектора и изключете вакуумната помпа.

7. Изчакайте 5 минути, след което проверете дали няма промяна в налягането в системата.
8. Ако има промяна в налягането на системата, вижте раздела Проверка за газови течове относно информацията как да проверите за такива. Ако няма промяна в налягането на системата, развийте тапата от пакетирания клапан (клапан с високо налягане).
9. Поставете шестоъгълен гаечен ключ в опакования клапан (клапан за високо налягане) и отворете клапана, като завъртите гаечния ключ на $1/4$ по посока обратна на часовниковата стрелка. Слушайте как газът напуска системата, след което затворете клапана след 5 сек.
10. Гледайте манометъра една минута, за да се уверите, че няма промяна в налягането. Манометърът трябва да показва малко по-високо от атмосферното налягане.
11. Извадете маркуча за зареждане от сервисния порт.



12. Използвайки шестоъгълен гаечен ключ напълно отворете и двата клапана за ниско и високо налягане.
13. Завъртете капачките на клапаните и на трите клапана (сервисен порт, високо налягане, ниско налягане) на ръка. Можете да го затегнете допълнително, като използвате въртящ се ключ, ако е необходимо.

ВНИМАТЕЛНО ОТВОРЕТЕ СТВОЛОВИТЕ КЛАПАНИ

Когато отваряте клапаните, завъртете шестоъгълния гаечен ключ, докато удари срещу тапата. Не мъчете да отваряте клапана повече.

Обърнете внимание на зареждането с фреон

Някои системи изискват допълнително зареждане в зависимост от дължината на тръбата. Стандартната дължина на тръбите варира в съответствие с местните изисквания. Например в Северна Америка стандартната дължина на тръбата е 7.5 m (25'). В други райони стандартната дължина на тръбата е 5m (16'). Фреонът трябва да се зарежда от сервисния порт на вентила за ниско налягане на външното тяло. Допълнителният зареждан фреон, може да бъде изчислен чрез следната формула:

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ФРЕОН ЗА ДЪЛЖИНАТА НА ТРЪБИТЕ

Дължина на съединителната тръба (m)	Метод за прочистване с въздух	Допълнителен фреон	
≤ Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	N/A	
> Стандартна дължина на тръбата	Вакуумна помпа	<p>Течна страна: $\varnothing 6.35$ ($\varnothing 0.25$")</p> <p>R32: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 12 g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.13oz / фута</p> <p>R290: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 10g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.10oz / фута</p> <p>R410A: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 15g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.16oz / фута</p> <p>R22: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 20g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.21oz / фута</p>	<p>Течна страна: $\varnothing 9.52$ ($\varnothing 0.375$")</p> <p>R32: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 24g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.26oz / фута</p> <p>R290: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 18g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.19oz / фута</p> <p>R410A: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 30g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.32oz / фута</p> <p>R22: (дължина на тръбата - стандартна дължина) × 40g / m (Дължина на тръбата - стандартна дължина) × 0.42oz / фута</p>

За хладилен агрегат R290 общото количество фреон, което да бъде заредено е не повече от: 387g ($\leq 9000\text{Btu/h}$), 447g ($> 9000\text{Btu/h}$ и $\leq 12000\text{Btu/h}$), 547g ($> 12000\text{Btu/h}$ и $\leq 18000\text{Btu/h}$), 632g ($> 18000\text{Btu/h}$ и $\leq 24000\text{Btu/h}$).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ смесвайте различните видове фреон.

Проверки за електрически и газови течове

Преди тестовия старт

Направете пробния старт само след като сте изпълнили следните стъпки:

- **Проверки за безопасност по електрониката** - Проверете дали електрическата система на тялото е безопасна и работи нормално
- **Проверка на изтичане на газ** - Проверете всички връзки на гайките и потвърдете, че системата няма течове
- Уверете се, че клапаните за газ и течност (високо и ниско налягане) са напълно отворени

Електрическата проверки за сигурност

След монтажа проверете дали всички електрически кабели са монтирани в съответствие с местните и национални изисквания и съгласно ръководството за инсталация.

ПРЕДИ ТЕСТОВИЯ СТАРТ

Проверете заземяването

Измервайте устойчивостта на заземяване чрез визуално откриване и с уред за съпротивление на заземяване. Съпротивлението на заземяване трябва да бъде по-малко от 0.1ом.

Обърнете внимание: Това може да не се изисква за някои места в САЩ.

ПО ВРЕМЕ НА ТЕСТОВИЯ СТАРТ

Проверете за течове на ток

По време на **тестовия** старт използвайте електропроба и мултиметър, за да извършите цялостен тест за токов теч.

Ако се установи електрически теч, изключете устройството незабавно и се обадете на лицензиран електротехник, за да откриете и разрешите причината за теча.

Обърнете внимание: Това може да не се изисква за някои места в САЩ.



ВНИМАНИЕ - РИСК ОТ ТОКОВ УДАР

ВСИЧКИ ОКАБЕЛЯВАНИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ СПРЯМО МЕСТНИТЕ И НАЦИОНАЛНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ И ТРЯБВА ДА СЕ МОНТИРАТ ОТ ЛИЦЕНЗИРАН ЕЛЕКТРОТЕХНИК.

Проверки за газови течове

Има два метода за проверка аз газови течове

Метод със сапунена вода

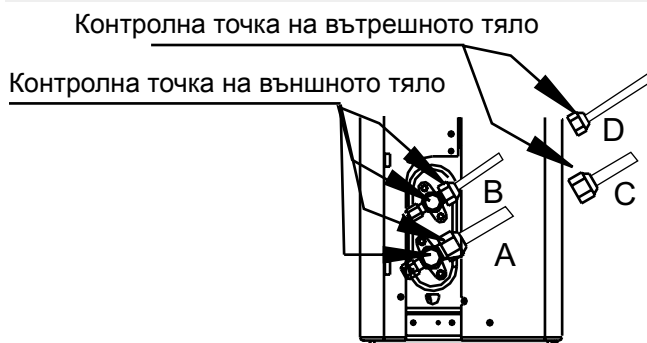
Използвайте мека четка, нанесете сапунена вода или течен препарат върху всички тръбни връзки на вътрешното тяло и външното тяло. Наличието на мехурчета показва изтичане.

Метод за откриване на течове

Ако използвате теч детектор , вижте ръководството за експлоатация на устройството за точни инструкции за употреба.

СЛЕД КАТО ПРОВЕРИТЕ ЗА ГАЗОВИ ТЕЧОВЕ

След като потвърдите, че всички точки свързки на тръбата НЕ изтичат, сменете капака на клапана на външното тяло.



- A: Възвратен клапан ниско налягане
- B: Възвратен клапан високо налягане
- C & D: Разширителни гайки

Тестов старт

Инструкции относено тестовия старт

Трябва да **тествате** Пробен старт за най-малко 30 минути.

- Свържете захранването към тялото.
- Натиснете бутона **ON/OFF** (ВКЛ/ИЗКЛ) на дистанционното за да включите.
- Натиснете бутона **MODE**(РЕЖИМ), за да превъртите следните функции, една по една:
 - COOL(КУУЛ) - Изберете най-ниската възможна температура
 - HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) - Изберете най-високата възможна температура
- Оставете всяка функция да работи в продължение на 5 минути и извършете следните проверки:

Списък на проверките за изпълнение	ПРАВИЛНО / НЕПРАВИЛНО	
Няма теч на електричество		
Тялото е успешно заземено		
Всички електрически терминали са добре покрити		
Вътрешните и външните тела са стабилно монтирани		
Всички свързки на тръбите не текат	Външно (2):	Вътрешно (2):
Водата се оттича правилно през отводния маркуч		
Всички тръби са правилно изолирани		
Тялото изпълнява функцията COOL(КУУЛ) правилно		
Тялото изпълнява функцията HEAT(ОТОПЛЕНИЕ) правилно		
Въздушните отвори на вътрешното тяло се въртят правилно		
Вътрешното устройство отговаря на дистанционно управление		

ДВОЙНА ПРОВЕРКА НА ТРЪБНИТЕ ВРЪЗКИ

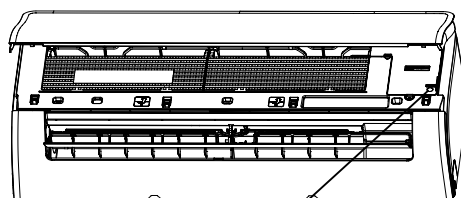
По време на работа налягането на фреоновия кръг ще се увеличи. Това може да разкрие течове, които не са били налични по време на първоначалната ви проверка. Отделете време по време на тестирането, за да проверите двукратно дали всички свързки на тръбата за фреон нямат течове. Вижте раздела за **проверка за газови течове** за инструкции.

- След успешното изпълнение на теста и потвърждение, че всички контролни точки в Списъка на проверките, са ПРАВИЛНИ, направете следното:
 - Използвайте дистанционното управление за да върнете тялото до нормална работна температура.
 - Използвайте изолационна лента, обвийте вътрешните тръби за фреон, които сте останали непокрити по време на процеса на монтаж на вътрешния блок.

АКО ОКОЛНАТА ТЕМПЕРАТУРА Е ПОД 17 °C (62 °F)

Не можете да използвате дистанционното управление, за да включите функцията COOL(КУУЛ), когато околната температурата е под 17°C. В този случай можете да използвате бутона **MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ)**, за да тествате функцията COOL(КУУЛ).

- Повдигнете предния панел на вътрешното тяло и го повдигайте, докато щракне на мястото си.
- Бутонът MANUAL CONTROL(РЪЧЕН КОНТРОЛ) се намира от дясната страна на тялото. Натиснете го 2 пъти за да изберете функцията COOL(КУУЛ).
- Започнете Тестовия Старт както подобава.



Бутон за ръчна настройка

Sadržaj

Mjere Bezbjednosti	03
--------------------------	----

Vlasničke Upute

Specifikacije i karakteristike proizvoda	07
1. Prikaz unutrašnjeg uređaja.....	07
2. Radna temperatura.....	08
3. Ostale karakteristike	09
4. Podešavanje ugla strujanja vazduha.....	10
5. Ručni operacije (bez daljinskog).....	10
Briga operacije održavanje.....	11
Rješavanje problema.....	13

Uputstvo za instalaciju

Dodaci.....	16
Sažetak instalacije – Unutarnja jedinica uređaja.....	17
Dijelovi uređaja	18
Instalacija unutrašnjeg uređaja.....	19
1. Izaberite lokaciju instalacije	19
2. Montirajte montažnu ploču na zid.....	19
3. Izbušite zidni otvor za spojne cjevovode	20
4. Pripremite crijeva rashladnog sredstva	21
5. Spojite crijevo rashladnog sredstva.....	21
6. Spojite signalni kabl.....	22
7. Omotajte crijeva i kablove	23
8. Montirajte unutrašnji dio uređaja	24
Instalacija vanjske jedinice uređaja.....	25
1. Izaberite lokaciju instalacije	25
2. Ugradite odvodni spoj.....	26
3. Držač vanjskog uređaja	26
4. Povežite signalne i strujne kablove	28
Priključak za crijevo rashladnog sredstva	29
A. Napomena o dužini cijevi	29
B. Upute za povezivanje - Cijevi za rashladno sredstvo	29
1. Presijecite crijev.....	29
2. Uklonite oštre ivice.....	30
3. Zarubljivanje krajeva cijevi.....	30
4. Spojite cijevi	30
Upute za pražnjenje	33
1. Upute za pražnjenje.....	33
2. Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva.....	34
Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina	35
Probni rad.....	36

Unutrašnja jedinica	Vanjska jedinica	Određeni naponi i frekvencije
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Mjere Bezbjednosti

Pročitajte sigurnosne mjere opreza prije rada i ugradnje

Neppravilna instalacija zbog zanemarivanja uputa može prouzrokovati ozbiljnu štetu ili ozljedu.

Opasnost od potencijalnih oštećenja ili ozljeda označava se kao **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.



UPOZORENJE

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost ozljede osoblja ili gubitak života.



OPREZ

Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljne posljedice.



UPOZORENJE

Ovu primjenu može koristiti djeca ostarila od 8 godina i iznad i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja da li su dobili nadzor ili instrukcije po pitanju upotrebe aparata na sigurnom putu i shvatili opasnosti koje su uključene. Deca ne mogu da se igraju sa aplikom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora (zahtjevi EN standarda).

Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući i djecu) s smanjenim fizička, senzorna ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja, osim ako nisu dobili nadzor ili instrukcije vezane za upotrebu aparata osobe odgovorne za njihovu bezbjednost. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem (zahtjevi IEC standarda).



UPOZORENJA ZA UPOTREBU PROIZVODA

- Ako dođe do nenormalne situacije (npr. ako osjetite da nešto gori), odmah isključite uređaj i napajanje. Nazovite svog distributera za upute kako biste izbjegli strujni udar, požar ili povrede.
- **Ne** stavljati prste, šipke ili druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. To može uzrokovati ozljede, jer se ventilator može okretati velikom brzinom.
- **Ne** koristite zapaljive sprejeve kao što su sprej za kosu, lak ili boju u blizini uređaja. To može izazvati požar ili izgaranje.
- **Ne** koristite klima uređaj na mjestima u blizini ili oko zapaljivih plinova. Plin koji iscuri može se sakupljati oko uređaja i izazvati eksploziju.
- **Ne** radite klimu u mokrim sobama kao što je kupaonica ili praonica. Prevelika izloženost vodi može uzrokovati kratki spoj električnih komponenti.
- **Ne** izlažite svoje tijelo hladnom vazduhu duže vrijeme.
- **Ne** dozvolite djeci da se igraju sa klima uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom oko uređaja u svakom trenutku.
- Ako se klima uređaj koristi zajedno sa šporetima ili drugim uređajima za grijanje, temeljito prozračite prostoriju da ne bi došlo do nedostatka kiseonika.
- U određenim funkcionalnim okruženjima, kao što su kuhinje, serverske sobe itd. preporučuje se upotreba posebno dizajniranih klimatizacijskih uređaja.

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i isključite napajanje prije čišćenja. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara.
- **Ne** čistite klima uređaj prevelikom količinom vode.
- **Ne** čistite klima uređaj zapaljivim sredstvima za čišćenje. Zapaljiva sredstva za čišćenje mogu izazvati požar ili deformacije.

OPREZ

- Isključite klima uređaj i isključite napajanje ako ga nećete koristiti duže vrijeme.
- Za vrijeme trajanja oluje isključite i iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Provjerite može li kondenzat vode neometano oticati iz jedinice.
- **Ne** koristite klima uređaj mokrim rukama. To može prouzrokovati strujni udar.
- **Ne** koristite uređaj u bilo koju drugu svrhu osim njegove predviđene.
- **Ne** penjajte se i ne postavljajte predmete na vanjsku jedinicu uređaja.
- **Ne** dozvoliti da klima uređaj radi duže vrijeme s otvorenim vratima ili prozorima ili ako je vlaga jako visoka.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo naznačeni kabl za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Držite utikač čistim. Uklonite prašinu ili prljavštinu koja se nakupila na utikaču ili oko njega. Prijavi utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- **Ne** povlačite kabl za napajanje da biste isključili jedinicu. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Povlačenje direktno za kabl može ga oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- **Ne** mijenjati duljinu kabla za napajanje ili koristiti produžni kabl za napajanje jedinice.
- **Ne** Električnu utičnicu delite sa drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može prouzrokovati požar ili strujni udar.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen u vrijeme ugradnje ili može doći do strujnog udara.
- Za sve električne radove slijedite sve lokalne i državne standarde ožičenja, propise i priručnik za ugradnju. Čvrsto priključite kablove i čvrsto ih pričvrstite kako biste spriječili da vanjske sile oštete terminal. Nepravilni električni priključci mogu pregrijati i uzrokovati požar, a mogu izazvati i šok. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
- Sva ožičenja moraju biti pravilno postavljena kako bi se osiguralo da se poklopac upravljačke ploče pravilno zatvori. Ako poklopac upravljačke ploče nije pravilno zatvoren, to može dovesti do korozije i uzrokovati da se spojne tačke na terminalu zagrijavaju, zapale ili uzrokuju strujni udar.
- Ako priključujete napajanje na fiksne instalacije, uređaj za isključivanje na svim polovima koji ima najmanje 3mm zazora na svim polovima i ima struju curenja koja može biti veća od 10mA, a uređaj za zaostalu struju (RCD) ima nazivnu zaostalu radnu struju koja ne prelazi 30mA, i isključenje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.

UZETI U OBZIR SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Električna pločica klima uređaja (PCB) dizajnirana je osiguračem da bi se osigurala zaštita od prekomjerne struje. Specifikacije osigurača su odštampane na ploči, poput:

Unutarnja jedinica uređaja: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, itd.

Vanjska jedinica uređaja: T20A/250VAC (<=18000 Btu/h po jedinici), T30A/250VAC (>18000 Btu/h po jedinici)

Napomena: Za jedinice s rashladnim sredstvom R32 ili R290 može se koristiti samo zaštitni keramički osigurač.

UPOZORENJA ZA UGRADNJU PROIZVODA

1. Instalaciju mora izvesti ovlašćeni prodavač ili stručnjak. Loša instalacija može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar ili požar.
2. Instalacija se mora izvoditi u skladu s uputama za ugradnju. Nepravilna instalacija može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar ili požar.
U Sjevernoj Americi ugradnja se mora izvoditi u skladu sa zahtjevima NEC-a i CEC-a samo od strane ovlaštenog osoblja.)
3. Za popravku ili održavanje ovog uređaja obratite se ovlaštenom servisu. Uređaj se postavlja u skladu s nacionalnim propisima o ožičenju.
4. Za instalaciju koristite samo uključenu dodatnu opremu i naznačene dijelove. Korišćenje nestandardnih dijelova može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar, požar i može uzrokovati kvar uređaja.
5. Instalirajte jedinicu na čvrstu lokaciju koja može izdržati težinu uređaja. Ako odabrana lokacija ne može izdržati težinu uređaja ili instalacija nije izvršena pravilno, uređaj može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja.
6. Instalirajte odvodna crijeva prema uputama u ovom priručniku. Nepravilna odvodnja može uzrokovati oštećenja vodom u vašem domu.
7. Uređaje koji imaju pomoćni električni grijač **ne** postavljati unutar 1 metra (3 stope) od zapaljivih materijala.
8. **Ne** postavljajte uređaj na mjesto koje može biti izloženo zapaljivim plinovima. Ako se oko jedinice sakuplja zapaljivi plin, to može izazvati požar.
9. Ne uključujte napajanje dok svi radovi nisu završeni.
10. Prilikom preseljenja ili premještanja klima uređaja obratite se iskusnim serviserima radi odvajanja i ponovne instalacije uređaja.
11. Pročitajte kako instalirati aparat na njegov držač u odjeljcima „Instalacija unutarnje jedinice uređaja“ i „Instalacija vanjske jedinice uređaja“.

Napomena o fluoriranim plinovima (Nije primjenjivo na uređaj koji koristi R290 rashladno sredstvo)

1. Ovaj klima uređaj sadrži fluorirane stakleničke plinove. Za konkretne informacije o vrsti plina i količini, pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samom uređaju ili "Korisnički priručnik - Specifikacija proizvoda" na pakovanju vanjske jedinice proizvoda. (Samo proizvodi Evropske unije).
2. Instalacija, servis, održavanje i popravak ove jedinice mora biti izveden od strane ovjerenog tehničara.
3. Deinstalacija proizvoda i reciklaža mora da izvede ovjereni tehničar.
4. Za opremu koja sadrži fluorirane stakleničke plinove u količinama od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manjim od 50 tona ekvivalenta CO₂. Ako je na sustavu instaliran sistem za otkrivanje istjecanja, mora se provjeriti da li postoji propuštanje najmanje svaka 24 mjeseca.
5. Kada se provjerava da li uređaj curi, toplo se preporučuje pravilno vođenje evidencije svih provjera.

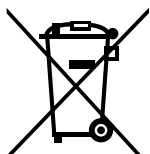


UPOZORENJE za upotrebu R32 / R290 rashladnog sredstva

- Kada se koristi zapaljivo rashladno sredstvo, aparat treba skladištiti u dobro ventiliranom prostoru gdje veličina prostorije odgovara prostoru koji je specificiran za rad.
Za modele rashladnih sredstava R32:
Uređaj se instalira, koristi i čuva u sobi većoj od 4m². Uređaj se ne smije postavljati u neprovjetreni prostor, ako je taj prostor manji od 4m². Za modele rashladnih sredstava R290 potrebna je minimalna veličina prostorije:
<=9000 Btu/h po jedinici: 13m²
>9000 Btu/h i <=12000 Btu/h po jedinici: 17m²
>12000 Btu/h i <=18000 Btu/h po jedinici: 26m²
>18000 Btu/h i <=24000 Btu/h po jedinici: 35m²
- Mehanički priključci koji se mogu ponovo upotrebljavati i prošireni spojevi nisu dozvoljeni u zatvorenom prostoru. (U skladu sa **EN** Standard zahtjevima).
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru neće imati stopu veću od 3g/ godišnje pri 25% maksimalnog dozvoljenog pritiska. Kada se mehanički spojevi ponovo upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovo upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni. (U skladu sa zahtjevima **UL** standarda)
- Kada se mehanički spojevi ponovo upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovo upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni. (**IEC** skladu sa zahtjevima UL standarda)

Evropske smjernice za odlaganje

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili njegovim uputstvima ukazuje na to da se električni otpad i električna oprema ne smiju miješati sa ostalim kućnim otpadom.



Ispravno odlaganje ovog proizvoda (električni otpad i elektronička oprema)

Ovaj aparat sadrži rashladno sredstvo i druge potencijalno opasne materije. Pri odlaganju ovog uređaja zakon zahtijeva posebno prikupljanje i postupanje. **Ne** odvajajte ovaj proizvod kao kućni otpad ili nesortirani komunalni otpad.

Pri odlaganju ovog uređaja imate sljedeće mogućnosti:

- Uređaj odložite u određeno komunalno odlagalište otpada.
- Kada kupujete novi uređaj, prodavač će stari uređaj uzeti nazad besplatno.
- Proizvođač će stari uređaj uzeti nazad besplatno.
- Prodajte uređaj ovlaštenim prodavačima otpadnih metala.

Posebno obavještenje

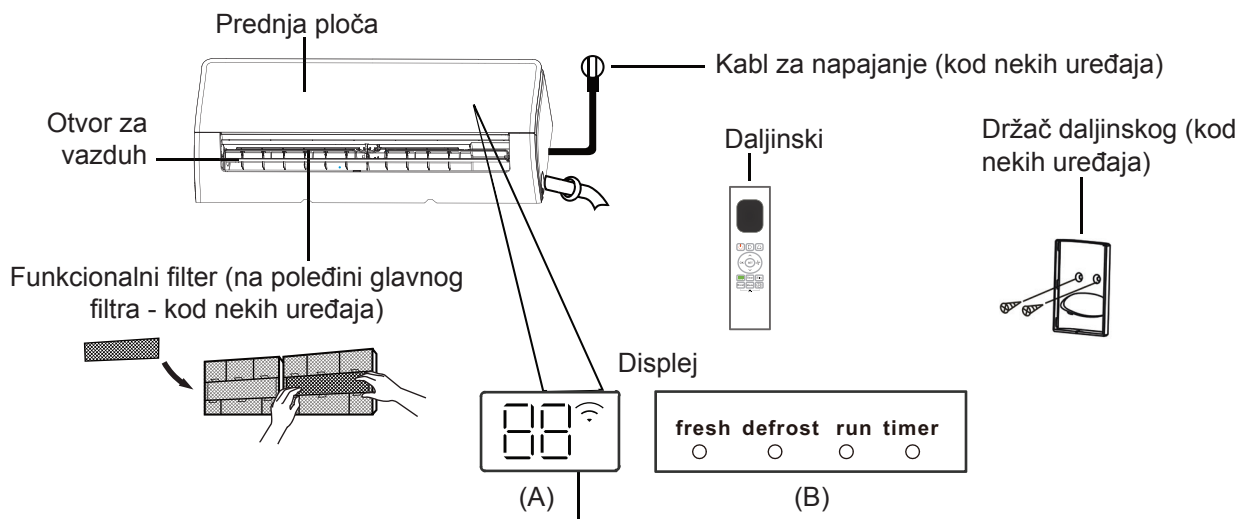
Odlaganje ovog uređaja u šumu ili drugo prirodno okruženje ugrožava vaše zdravlje i štetno je za okolinu. Štetne tvari mogu procuriti u podzemne vode i ući u prehrambeni lanac.

Specifikacije i karakteristike uređaja

Prikaz unutrašnjeg uređaja

Napomena: Različiti modeli imaju različite prednje ploče i prozore. Nisu sve opisane stavke u nastavku dostupne za klima uređaj koji ste kupili. Molimo vas da provjerite prednu stranu unutarnjeg uređaja koju ste kupili.

Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se malo razlikovati. Prevladava isti oblik.





„fresh“ kada je aktivirana opcija „Svježé“ (na nekim uređajima)

„defrost“ Kada je aktivirana opcija „Odmrzavanje“.


„run“ kada uređaj radi.


„timer“ kada je Timer (tajmer) uključen.

„“ Kada se aktivira funkcija bežične kontrole (kod nekih uređaja)

„“ Prikazuje temperaturu, osobine u radu i kodove za greške:

„“ tokom 3 sekunde kada je:


- Uključena opcija TIMER ON (tajmer uključen) (ukoliko je OFF (isključeno), „“ ostaje kad se uključi opcija TIMER ON (tajmer uključen))
- aktivirana neka od opcija FRESH, SWING, TURBO, ECO ili SILENCE

„“ tokom 3 sekunde kada je:

- TIMER OFF (tajmer isključen) postavljeno
- Isključena neka od opcija FRESH, SWING, TURBO, ECO ili SILENCE

„“ kada je uključena opcija za odmrzavanje

„“ kada je uključena opcija grijanja 8°C (na nekim uređajima)

„“ kada je uključena opcija Active Clean (za inverter split tipove klima uređaja) kada se uređaj sam čisti (za tipove uređaja sa fiksnom brzinom)

Značenje kodova na displeju

Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi izvan sljedećih temperaturnih raspona, određene sigurnosne opcije mogu se aktivirati i uzrokovati onesposobljavanje uređaja.

Inverter split tip klima uređaja

	COOL (hlađenje) način	HEAT (grijanje) način	DRY (sušenje) način
Sobna temperatura	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Vanjska temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Za modele sa niskotemperaturnim sistemima za hlađenje.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)

ZA VANJSKE UREĐAJE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GRIJAČEM

Kada je vanjska temperatura ispod 0°C (32°F), toplo preporučujemo da uređaj bude stalno uključen kako bi se osigurao nesmetani rad.

Tip sa fiksnom brzinom

	COOL (hlađenje) način	HEAT (grijanje) način	DRY (sušenje) način
Soba Temperatura	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Spoljašnjost Temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (Za modele sa niskotemperaturnim sistemima za hlađenje)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (Za posebne tropske modele)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (Za posebne tropske modele)

Napomena: Sobna relativna vlaga manja od 80%. Ako klima uređaj radi u uslovima preko ove vrijednosti, površina klima uređaja može privući kondenzaciju. Molimo maksimalno otvorite vertikalni otvor vazduha (okomito na pod) i postavite HIGH način rada ventilatora.

Da biste dodatno optimizirali performanse svog uređaja uradite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorene.
- Ograničite potrošnju energije upotrebom funkcija TIMER ON (tajmer uključen) i TIMER OFF (tajmer isključen).
- Ne blokirajte usisne ili izlazne otvore za vazduh.
- Redovno pregledajte i čistite filtre za vazduh.

Vodič o korištenju infracrvenog daljinskog nije uključen u ovo uputstvo. Nisu dostupne sve funkcije za klima uređaj, provjerite unutarnji zaslon i daljinski upravljač uređaja koji ste kupili.

Ostale karakteristike

● Auto-Restart (na nekim uređajima)

Ako jedinica izgubi snagu, automatski će se ponovo pokrenuti s prethodnim postavkama nakon što se napajanje vrati.

● Protiv plijesni (na nekim uređajima)

Kad isključite jedinicu iz režima COOL (hlađenje), AUTO (automatski) (COOL (hlađenje)) ili DRY (sušenje), klima uređaj će i dalje raditi s vrlo malom snagom kako bi osušio kondenziranu vodu i spriječio rast plijesni.

● Bežična kontrola (na nekim uređajima)

Bežična kontrola omogućava vam upravljanje klima uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.

Za pristup USB uređajima, operacije zamjene i održavanja mora izvesti stručno osoblje.

● Pamćenje ugla otvora za strujanje vazduha (na nekim uređajima)

Pri uključivanju uređaja, otvor se automatski vraća u prijašnji ugao.

● Otkrivanje curenja rashladnog sredstva

Unutrašnja jedinica će automatski prikazati „EL0C“ ili bljeskati LEDS (ovisi o modelu) kada otkrije curenje rashladnog sredstva.

● Active Clean funkcija

-- Active Clean Technology ispire prašinu, plijesan i masnoće koje mogu uzrokovati mirise tako što pranja na izmjenjivač topline automatskim smrzavanjem i potom brzim otapanjem mraza. Čuće se zvuk "pi-pi". Opcija Active clean (aktivno čišćenje) koristi se za proizvodnju više kondenzirane vode za poboljšanje učinka čišćenja, a hladan vazduh će ispuhati. Nakon čišćenja, unutarnji ventilator nastavlja raditi sa vrućim vazduhom kako bi se osušio isparivač, čime se sprječava rast plijesni i održavanje unutrašnjosti čistom.

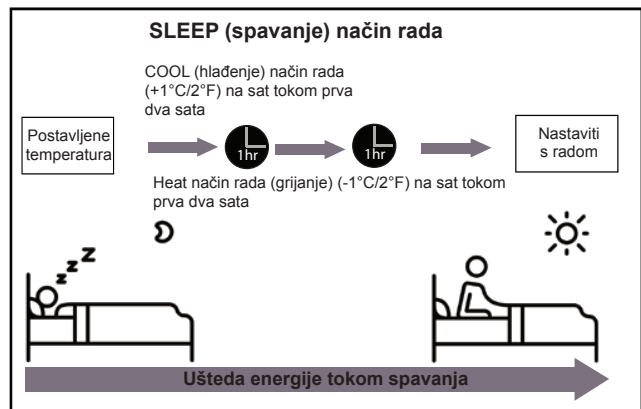
-- Kada se ova funkcija uključi, na ekranu unutrašnje jedinice pojavi se "CL", a nakon 20 do 45 minuta jedinica će se automatski isključiti i otkazati funkciju Active Clean.

● Breeze Away (na nekim uređajima)

Ova opcija izbjegava izravno strujanje vazduha po tijelu i čini vam se da kao se prepuštate svilenjoj svježini.

● SLEEP (spavanje) Operacija

SLEEP (spavanje) funkcija koristi se za smanjenje potrošnje energije dok spavate (i nisu vam potrebne iste postavke temperature da bi vam bilo ugodno). Ova se funkcija može aktivirati samo daljinskim upravljačem. SLEEP (spavanje) funkcija nije dostupna u FAN (ventilacija) ili DRY (sušenje) načinu rada. Pritisnite tipku **SLEEP (spavanje)** kad ste spremni za spavanje. Kada je uređaj u COOL (hlađenje) načinu rada, on će nakon 1 sata povećati temperaturu za 1°C (2°F), a onda dodatnih 1°C (2°F) nakon dodatnih sat vremena. Kada je u HEAT (grijanje) režimu rada, uređaj će smanjiti temperaturu za 1°C (2°F) nakon 1 sata, a dodatnih 1°C (2°F) nakon novog sata. Opcija mirovanja prestat će nakon 8 sati, a uređaj će nastaviti raditi s konačnom situacijom.



● Podešavanje ugla protoka vazduha

Postavljanje vertikalnog ugla strujanja vazduha

Dok je jedinica uključena, pomoću tipke **SWING/DIRECT** (osciliranje / direktno) na daljinskom upravljaču postavite smjer (vertikalni ugao) strujanja vazduha. Pojedini potražite u Priručniku za daljinsko upravljanje.

NAPOMENE O UGLOVIMA OTVORA ZA STRUJANJE VAZDUHA

Kada koristite COOL (hlađenje) ili DRY (sušenje) način rada, ne postavljajte poklopac pod previše vertikalni ugao tokom dužeg vremenskog perioda. To može uzrokovati kondenzaciju vode na žaluzinama otvora, koja će onda padati na vaš pod ili namještaj.

Kada koristite režim rada COOL (hlađenje) ili HEAT (grijanje), postavljanje rešetke pod previše vertikalni ugao može umanjiti performanse uređaja zbog ograničenog protoka vazduha.

Postavljanje vodoravnog ugla strujanja vazduha

Horizontalni ugao strujanja vazduha mora se postaviti ručno. Uхватite šipku za odbijanje vazduha (pogledajte **Slika B**) i ručno je podesite u željenom smjeru. **Kod nekih uređaja**, horizontalni ugao strujanja vazduha može se postaviti daljinskim upravljanjem. Pogledajte Priručnik za daljinsko upravljanje.

Ručni rad (bez daljinskog)

⚠ OPREZ

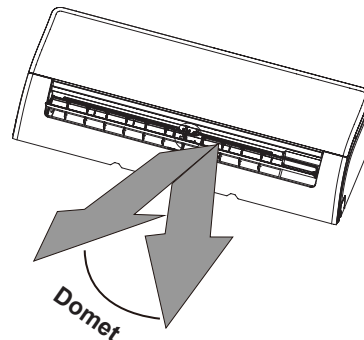
Ručni taster namenjen je samo testiranju i radu u hitnim slučajevima. Molimo vas, nemojte koristiti ovu funkciju ako se daljinski upravljač ne izgubi i ukoliko ovo nije apsolutno neophodno. Da biste vratili normalan način rada, pomoću daljinskog upravljača aktivirajte uređaj. Prije ručnog rada uređaj mora biti isključen.

Da biste ručno upravljali uređajem:

1. Otvorite prednju ploču unutarne jedinice.
2. Pronađite **tipku MANUAL CONTROL (ručna kontrola)** na desnoj strani uređaja.
3. Jednom pritisnite **tipku MANUAL CONTROL (ručna kontrola)** da biste

aktivirali režim FORCED AUTO (prisilni automatski režim rada).

4. Ponovno pritisnite **tipku MANUAL CONTROL (ručna kontrola)** da biste aktivirali način FORCED COOLING (prisilnog hlađenja).
5. Pritisnite **tipku MANUAL CONTROL (ručna kontrola)** treći put da biste isključili uređaj.
6. Zatvorite prednju ploču.

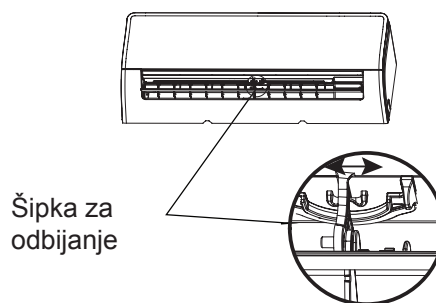


Napomena: Ne pomičite otvor za strujanje vazduha rukom. To će dovesti do toga da otvor ne bude usklađen s načinom rada. Ako se to dogodi, isključite uređaj i isključite ga iz struje nekoliko sekundi, a zatim ga ponovo pokrenite. Ovo će resetirati otvor za strujanje.

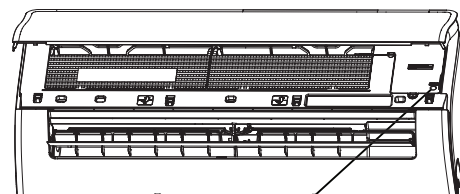
Slika A.

⚠ OPREZ

Ne stavljajte prste u ili blizu ventilatora i usisne strane uređaja. Ventilator velike brzine unutar uređaja može prouzrokovati ozljede.



Slika B.



Tipka za Manual control (ručna kontrolu)

Briga i održavanje

Čišćenje unutarnje jedinice uređaja



PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA

UVIJEK ISKLJUČITE KLIMA UREĐAJ I PREKINITE NJEGOVO NAPAJANJE PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA.



OPREZ

Za brisanje uređaja koristite samo meku, suhu krpu. Ako je uređaj posebno prljav, za brisanje možete koristiti krpu natopljenu toplom vodom.

- **Ne** koristiti hemikalije ili hemijski tretirane krpe za čišćenje uređaja
- **Ne** koristite benzen, sredstvo za razrjeđivanje boje, prašak za poliranje ili druga otapala za čišćenje uređaja. Oni mogu uzrokovati pucanje ili deformiranje plastične površine.
- **Ne** koristite vodu topliju od 40°C (104°F) za čišćenje prednje ploče. To može dovesti do deformacije ili promjene boje panela.

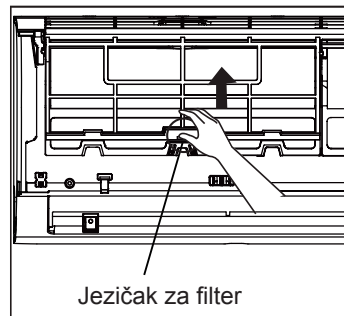
Čišćenje filtra za vazduh

Začepljeni klima uređaj može umanjiti efikasnost hlađenja, a može biti i loš za vaše zdravlje.

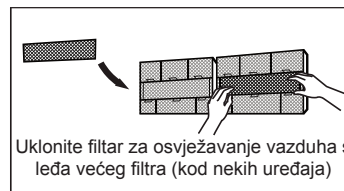
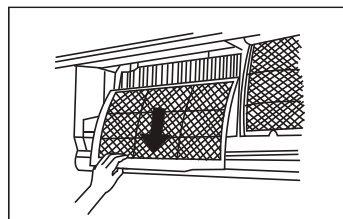
Obavezno čistite filter jednom u dvije sedmice.

1. Podignite prednju ploču unutarnje jedinice.
2. Prvo pritisnite jezičak na kraju filtera da otpustite kopču, podignite je, a zatim povucite prema sebi.
3. Sada izvucite filter.
4. Ako vaš filter ima mali filter za osvježavanje vazduha, odvojite ga od većeg filtera. Očistite ovaj filter za osvježavanje vazduha ručnim usisivačem.
5. Veliki filter za vazduh očistite toplom sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent.

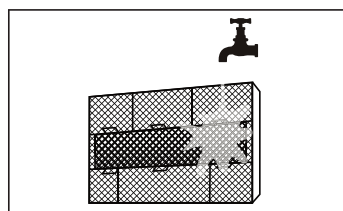
6. Isperite filter svježom vodom, a zatim otresite višak vode.
7. Osušite na hladnom, suvom mestu i čuvajte ga od izlaganja direktnoj sunčevoj svetlosti.
8. Kad se osuši, ponovo pričvrstite filter za osvježavanje vazduha na veći filter, a zatim ga gurnite natrag u unutarnji dio uređaja.
9. Zatvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja



Jezičak za filter



Uklonite filter za osvježavanje vazduha s leđa većeg filtera (kod nekih uređaja)



OPREZ

Ne dirajte filter za osvježavanje vazduha (plazma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja uređaja.

OPREZ

- Prije promjene filtra ili čišćenja, ugasite uređaj i isključite napajanje.
- Kada uklanjate filter, ne dirajte metalne dijelove u uređaju. Oštre metalne ivice mogu vas posjeći.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti unutarnjeg dijela uređaja. To može uništiti izolaciju i prouzrokovati strujni udar.
- Ne izlažite filter direktnoj sunčevoj svjetlosti tokom sušenja. Ovo može smanjiti filter

Podsjetnici za vazdušni filter

(neobavezno)

Podsjetnik za čišćenje filtra

Nakon 240 sati korištenja, displej na unutarnjoj jedinici će treptati „cl.“ Ovo je podsjetnik za čišćenje vašeg filtra. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na svoj prethodni displej.

Da biste resetirali podsejtnik, pritisnite **led** taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite taster **manual control** (ručna kontrola) 3 puta. Ako ne resetirate podsjetnik, indikator „cl“ će ponovo zatreptati kada ponovo pokrenete uređaj.

Podsjetnik o zamjeni zračnog filtra

Nakon 2.880 sati korištenja, displej na unutarnjoj jedinici će treptati „nf“. Ovo je podsjetnik da promijenite filter. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na svoj prethodni displej.

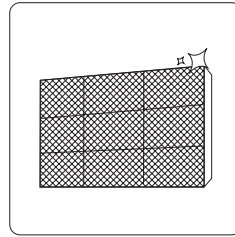
Da biste resetirali podsejtnik, pritisnite **led** taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite taster **manual control (ručna kontrola)** 3 puta. Ako ne resetirate podsjetnik, indikator „nf“ će ponovo zatreptati kada ponovo pokrenete uređaj.

OPREZ

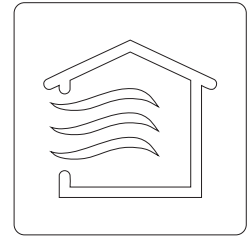
- Svako održavanje i čišćenje vanjskog dijela uređaja treba izvoditi ovlašteni prodavač ili ovlašteni dobavljač usluga.
- Sve popravke uređaja treba obaviti ovlašćeni prodavač ili ovlašćeni dobavljač usluga.

Održavanje - Dugi periodi nekorišćenja

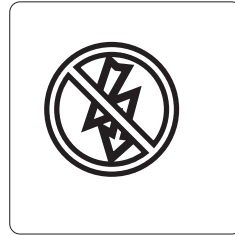
Ako ne planirate da koristite svoj klima uređaj duže vrijeme, učinite sljedeće:



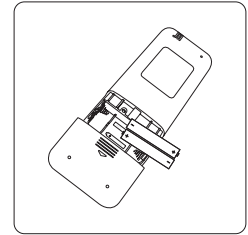
Očistite sve filtere



Uključite funkciju FAN (ventilacija) dok se uređaj potpuno ne osuši



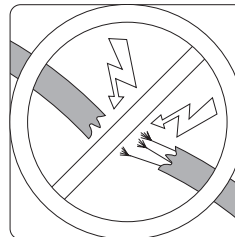
Ugasite uređaj i isključite ga s napajanja



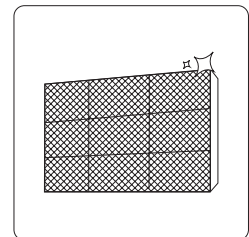
Uklonite baterije iz daljinskog

Održavanje - Pregled prije sezone

Nakon dugih perioda neupotrebe ili prije perioda česte upotrebe, uradite sljedeće:



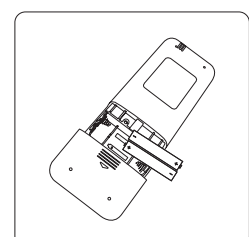
Provjerite oštećene žice



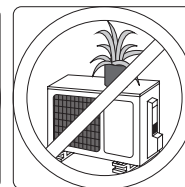
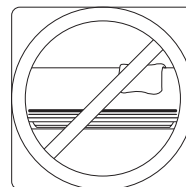
Očistite sve filtere



Provjerite ima li curenja



Zamijenite baterije



Vodite računa da ništa ne blokira sve dovode i izlaze vazduha

Rješavanje problema

MJERE BEZBJEDNOSTI

Ako se dogodi bilo koja od sljedećih situacija, odmah isključite uređaj!

- Kabl za napajanje je oštećen ili nenormalno topao
- Osjeti se miris gorenja
- Uređaj ispušta glasne ili nenormalne zvukove
- Osigurač se naduva ili se prekidač sklopke često isključuje
- Voda ili drugi predmeti padaju u jedinicu ili iz nje

NE DA POKUŠAVATE POPRAVITI OVO SAMI! OBRATITE SE ODMAH OVLAŠTENOM PRUŽAOCU USLUGA!

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvarovi i u većini situacija neće trebati popravke.

Problem	Mogući uzroci
Uređaj se ne uključuje kada pritisnete taster ON/OFF (uključivanje / isključivanje)	Uređaj ima funkciju zaštite od 3 minute koja sprečava preopterećenje. Uređaj se ne može ponovo pokrenuti u roku od tri minute od isključivanja.
Uređaj se prebacuje iz režima COOL/HEAT (hlađenje/grijanje) u FAN (ventilacija)	Uređaj može promijeniti svoje postavke da spriječi stvaranje mraza na jedinici. Nakon što se temperatura poveća, uređaj će ponovo početi raditi u prethodno odabranom načinu.
	Postignuta je postavljena temperatura, nakon čega jedinica isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti s radom kada temperatura počne ponovo da oscilira.
Unutarnja jedinica uređaja ispušta bijelu maglu	U vlažnim regijama velika temperaturna razlika između vazduha u sobi i onog kondicioniranog može uzrokovati bijelu maglu.
I unutarnja i vanjska jedinica ispuštaju bijelu maglu	Kad se uređaj nakon odmrzavanja ponovo pokrene u režimu grijanja, može se ispuštati bijela magla zbog vlage stvorene procesom odmrzavanja.
Unutarnji uređaj stvara buku	Zvuk jako strujanja vazduha može se pojaviti kada žaluzina resetira svoj položaj.
	Zvuk cviljenja može se pojaviti nakon pokretanja uređaja u režimu grijanja zbog proširenja i kontrakcije plastičnih dijelova jedinice.
I unutarnji i vanjski uređaj stvaraju buku	Nisko zujanje tokom rada: To je normalno i uzrokovano je protokom rashladnog plina kroz unutarnju i vanjsku jedinicu uređaja.
	Čuje se šištanje nakon što se sistem pokrene, prestane sa radom ili se odmrzava: Ovo je normalan zvuk i uzrokuje ga gas za hlađenje koji se zaustavio ili je promijenio smjer.
	Škripanje: Uobičajena širenje i kontrakcija plastičnih i metalnih dijelova uzrokovanih promjenama temperature tokom rada mogu uzrokovati škripanje.

Problem	Mogući uzroci
Vanjska jedinica uređaja proizvodi zvukove	Uređaj će stvarati različite zvukove na osnovu trenutnog načina rada.
Prašina izlazi iz unutarnje ili vanjske jedinice uređaja	Uređaj može akumulirati prašinu tokom dužeg perioda neupotrebe, koja će se ispuštiti nakon što se ponovo uključi. Ovo se može ublažiti pokrivanjem uređaja tokom dugih perioda neaktivnosti.
Uređaj ispušta neugodan miris	Uređaj može apsorbirati mirise iz okoline (poput namještaja, kuhanja, cigareta, itd.) koji će se onda ispuštati tokom rada.
	Filteri jedinice su postali pljesnivi i treba ih očistiti.
Ventilator vanjskog dijela ne radi	Tokom rada brzina ventilatora se kontrolira radi optimizacije rada proizvoda.
Rad je nepravilan, nepredvidiv ili uređaj ne reaguje	Smetnje sa releja mobilne telefonije i daljinskih uređaja za pojačavanje signala mogu prouzrokovati kvar uređaja. U ovom slučaju pokušajte sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> • Isključite napajanje, zatim ga ponovo povežite. • Pritisnite tipku ON/OFF (uključivanje / isključivanje) na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanje rada.
Napomena: Ako problem nastavi da se pojavljuje, obratite se lokalnom prodavaču ili vašem najbližem servisnom centru. Ostavite im detaljan opis neispravnosti uređaja kao i broj vašeg modela.	

Rješavanje problema

Ako se pojave problemi, prije kontaktiranja servisne kompanije provjerite sljedeće stvari.







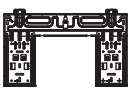




Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Loše rashlađivanje	Podešavanje temperature može biti veće od temperature okoline	Smanjite temperaturu
	Izmjenjivač topline na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici je prljav	Očistite oštećeni izmjenjivač topline
	Filter vazduha je prljav	Izvadite filter i očistite ga prema uputama
	Otvor za usivavanje ili ispuštanje vazduha unutarnje ili vanjske jedinice je blokiran	Isključite jedinicu, uklonite prepreku i ponovo je uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Pazite da su sva vrata i prozori zatvoreni tokom rada uređaja
	Pretjerana toplota dolazi od sunčevog zračenja	Zatvorite prozore i zavjese za vrijeme jakih vrućina ili jakih sunčanih zraka
	Ima previše izvora toplote u sobi (ljudi, kompjuteri, elektronika, itd)	Smanjite količinu izvora toplote
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovo zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
SILENCE funkcija je aktivirana (opcionalna funkcija)	SILENCE funkcija može sniziti performanse proizvoda smanjujući radnu frekvenciju. Isključite SILENCE funkciju.	

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Uređaj ne radi	Kvar napajanja	Sačekajte da se vrati napajanje
	Napajanje je isključeno	Isključite elektronično napajanje
	Iskočio je osigurač	Zamijenite osigurač
	Baterije za daljinski su prazne	Zamijenite baterije
	Funkcija trominutne zaštite uređaja se aktivirala	Sačekajte tri minuta nakon uključivanja uređaja
	Tajmer je aktiviran	Isključite tajmer
Uređaj često kreće i staje	Ima previše ili premalo rashladnog sredstva u sistemu	Provjerite ima li curenja i dopunite sistem rashladnim sredstvom
	Gas koji se ne može kompresovati ili vlaga su ušli u sistem	Ispraznite i napunite sistem rashladnim sredstvom
	Kompresor je pokvaren.	Zamijenite kompresor.
	Voltaža ja previsoka ili preniska	Instalirajte manostat da regulirate napon.
Loše grijanje	Vanjska temperatura je preniska	Koristite dodatno sredstvo za grijanje
	Hladni vazduh ulazi kroz vrata i prozore	Provjerite da li su svi prozori i vrata zatvoreni tokom upotrebe klima uređaja
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne upotrebe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovo zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
Indikatorske lampice i dalje trepere	Uređaj može prekinuti rad ili nastaviti sa sigurnim radom. Ako indikatorske lampice i dalje treptaju ili se pojave kodovi grešaka, pričekajte oko 10 minuta. Problem se može sam riješiti.	
Pojavljuje se kôd greške i započinje sljedećim slovima na displeju unutarnje jedinice uređaja:	Ako ne, isključite napajanje, a zatim ga ponovo spojite. Onda ponovo upalite uređaj. Ako problem nastavi da se pojavljuje, isključite napajanje i kontaktirajte vaš nabliži servisni centar.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

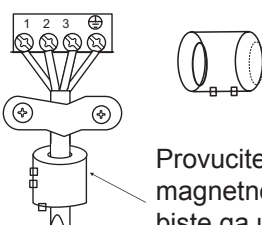
Napomena: Ako problem nastavi da se pojavljuje i nakon što ste izvršili gorenavedene provjere i dijagnostiku, odmah isključite uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Dodaci

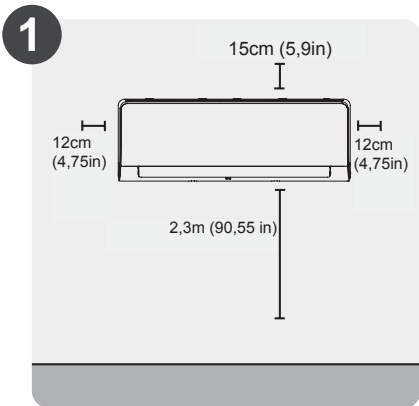
Klima uređaj dolazi sa sljedećim dodacima. Za postavljanje klima uređaja koristite sve instalacijske dijelove i pribor. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara i požara ili uzrokovati kvar uređaja. Artikli koji nisu uključeni u uređaj moraju se kupiti zasebno.

Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik
Upute	2~3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni spoj (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Baterija	2	
Dihnung (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Držač daljinskog upravljača (neobavezno)	1	
Montažna ploča	1		Vijak za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (neobavezno)	2	
Pričvršćivač	5~8 (u zavisnosti od modela)		Mali filter (Potrebno ih je instalirati na stražnju stranu glavnog filtera vazduha od strane ovlaštenog tehničara prilikom instaliranja uređaja)	1~2 (u zavisnosti od modela)	
Vijak za pričvršćivanje ploče	5~8 (u zavisnosti od modela)				

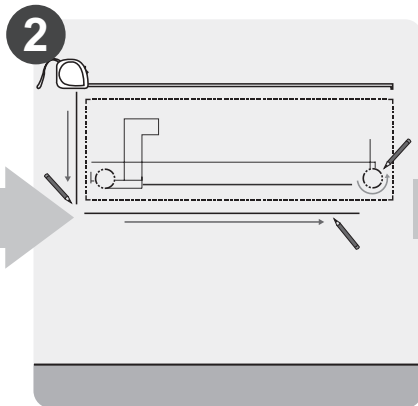
Dodaci

Naziv	Oblik	Količina (kom)
Pribor za spajanje crijeva	Tečna strana	ø6,35 (1/4 in)
		ø9,52 (3/8in)
	Plinska strana	ø9,52 (3/8in)
		ø12,7 (1/2in)
		ø16 (5/8in)
	ø19 (3/4in)	Dijelovi koje morate kupiti zasebno. Posavjetujte se s trgovcem o pravoj veličini crijeva koje ste kupili.
Magnetni prsten i kaiš (ako su isporučeni, pogledajte shemu ožičenja da biste ga instalirali na priključni kabl.)	 Provucite pojas kroz otvor magnetnog prstena da biste ga učvrstili na kabl.	Zavisi od modela

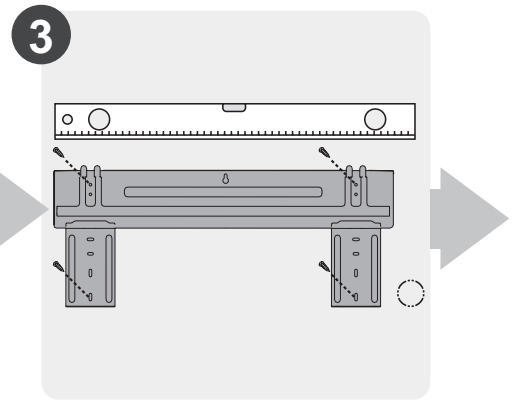
Sažetak instalacije - Unutrašnja jedinica uređaja



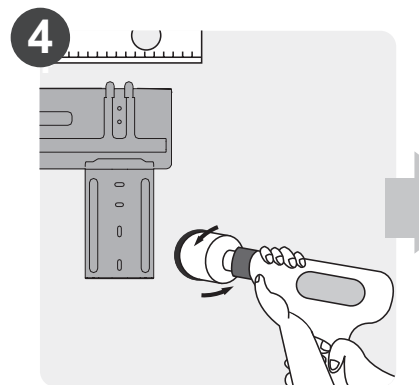
Izaberite lokaciju instalacije



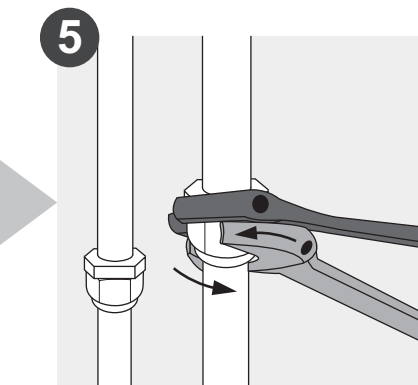
Odredite poziciju za rupu na zidu



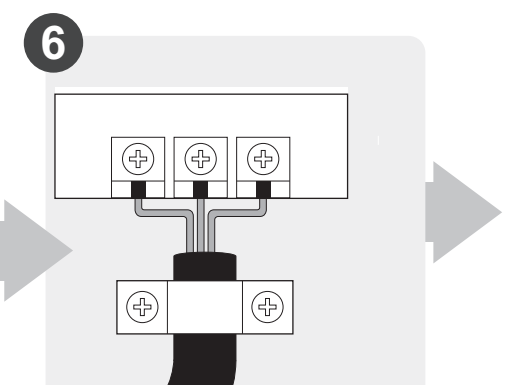
Pričvrstite montažnu ploču



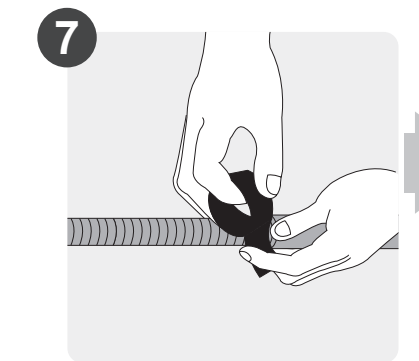
Izbušite rupu na zidu



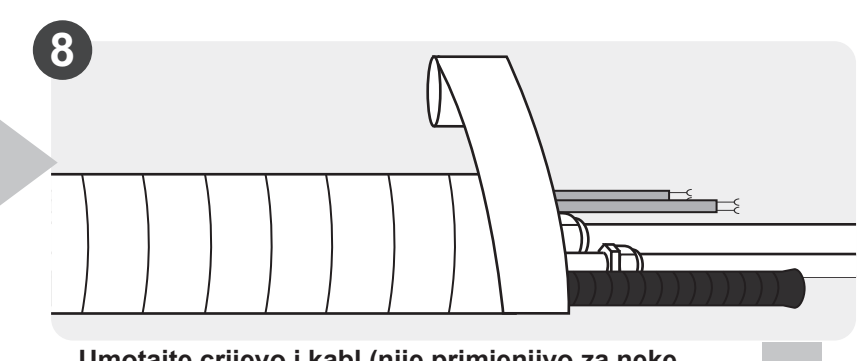
Povežite crijeva



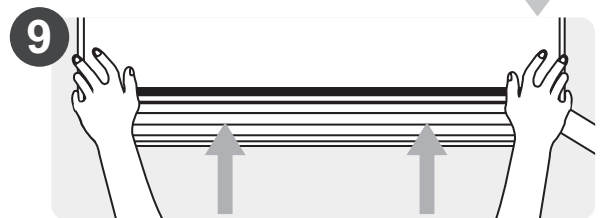
Povežite ožičenje (nije primjenljivo za neke lokacije u SAD-u)



Pripremite odvodno crijevo



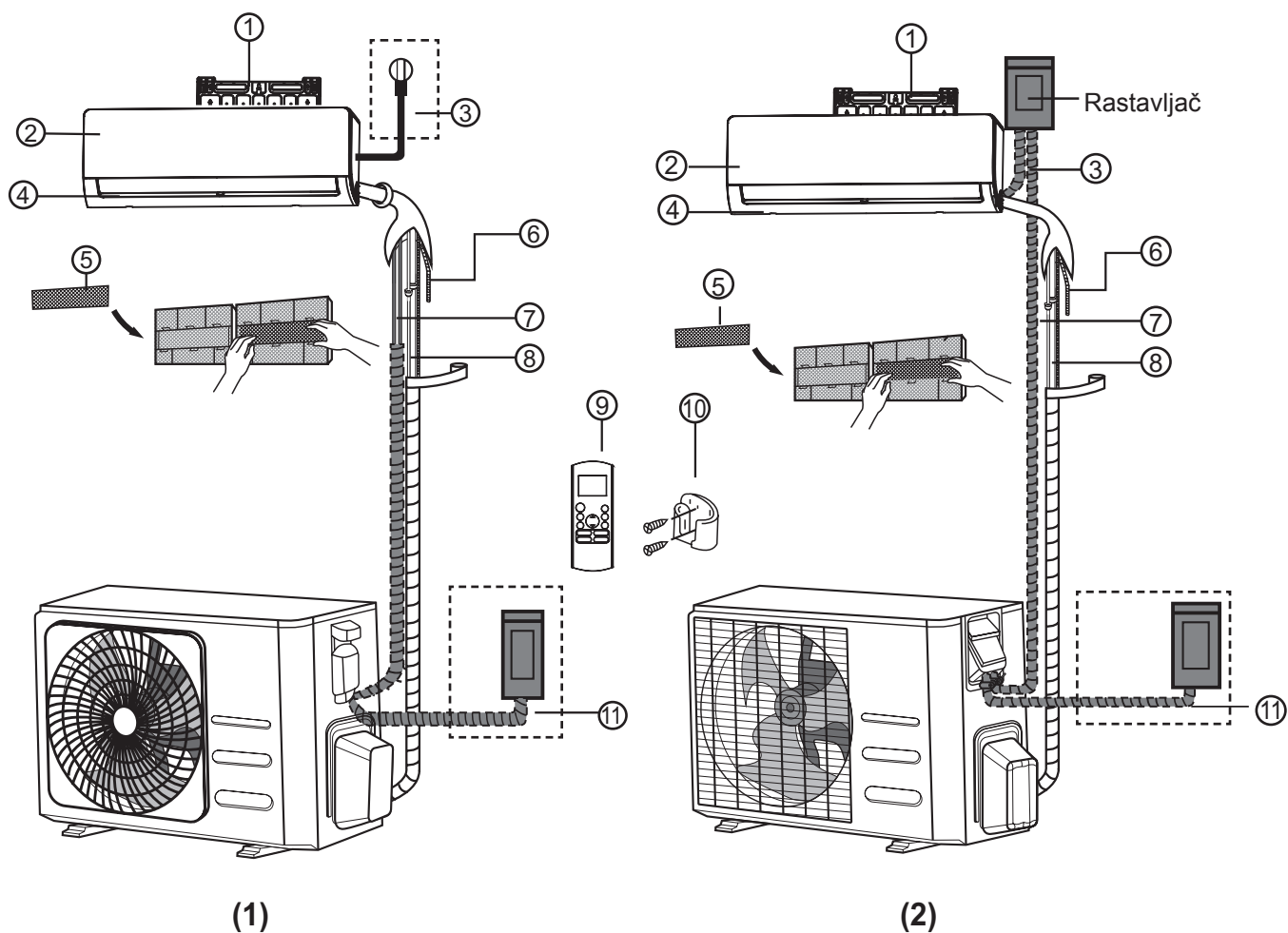
Umotajte crijevo i kabl (nije primjenljivo za neke lokacije u SAD-u)



Montirajte unutrašnji dio uređaja

Dijelovi uređaja

Napomena: Instalacija se mora izvesti u skladu sa zahtjevima lokalnih i nacionalnih standarda. Instalacija može biti malo različita u različitim područjima.



- | | | |
|---|--|--|
| ① Zidna montažna ploča | ⑤ Funkcionalni filter (na poledini glavnog filtra - kod nekih uređaja) | ⑨ Daljinski upravljač |
| ② Prednja ploča | ⑥ Crijevo za odvod | ⑩ Držač daljinskog (kod nekih uređaja) |
| ③ Kabl za napajanje (kod nekih uređaja) | ⑦ Signalni kabl | ⑪ Kabl za napajanje vanjske jedinice (kod nekih uređaja) |
| ④ Otvor za vazduh | ⑧ Crijevo za rashladno sredstvo | |

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutrašnje jedinice može se malo razlikovati. Prevladava isti oblik.

Instalacija unutarnjeg uređaja

Upute za ugradnju – Unutarni uređaj

PRIJE INSTALACIJE

Prije instaliranja unutarnje jedinice pogledajte oznaku na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara sa brojem modela vanjske jedinice.

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije

Prije instaliranja unutarnje jedinice, morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- Dobra cirkulacija vazduha
- Odgovarajuća drenaža
- Zvuk uređaja neće uznemiravati druge ljude
- Čvrsta lokacija koja neće vibrirati
- Dovoljno jaka da podnese težinu uređaja
- Lokacija je najmanje jedan metar od svih ostalih električnih uređaja (npr. TV, radio, računar)

NE instalirajte jedinicu na sledeće lokacije:

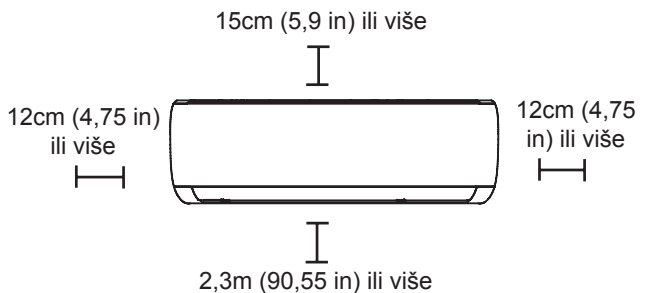
- Blizu bilo kojeg izvora topline, pare ili zapaljivog plina
- U blizini zapaljivih predmeta kao što su zavjese ili odjeća
- Blizu bilo koje prepreke koja bi mogla blokirati cirkulaciju vazduha
- U blizini vrata
- Na mjestima pod izloženim direktnom sunčevom zračenju

NAPOMENA O RUPI NA ZIDU:

Ako nema fiksiranog crijeva za rashladno sredstvo:

Dok birate lokaciju, imajte na umu da biste trebali ostaviti dovoljno mjesta za otvor u zidu (**pogledajte Rupa u zidu za spojna crijeva**) za signalni kabl i crijevo za rashladno sredstvo koji povezuju unutarnju i vanjsku jedinicu. Uobičajeni položaj za sva crijeva je desna strana unutarnje jedinice (dok je okrenuta prema uređaju). Međutim, uređaj može primiti crijevo i s lijeve i s desne strane.

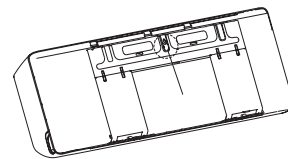
Pogledajte sljedeći dijagram kako biste osigurali odgovarajuću udaljenost od zidova i plafona:



Korak 2: Pričvrstite montažnu ploču na zid

Ploča za postavljanje je uređaj na koji ćete montirati unutarnju jedinicu klima-uređaja.

- Uklonite vijak koji pričvršćuje montažnu ploču na stražnju stranu unutarnje jedinice.



- Pričvrstite ploču na zid osiguranim vijcima. Provjerite da li montažna ploča stoji ravno prema zidu.

NAPOMENA ZA BETONSKE ILI ZIDOVE OD CIGLI

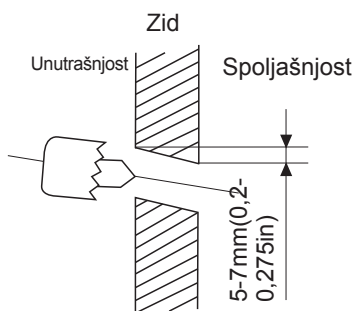
Ako je zid napravljen od cigli, betona ili sličnog materijala, izbušite u zidu rupe promjera 5 mm (ili 0,2 in) i umetnite predviđene tiple. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid pričvrštavanjem vijaka izravno u tiple.

Korak 3: Izbušite zidni otvor za spojna crijeva.

1. Na osnovu položaja montažne ploče odredite mjesto rupe u zidu. Pogledajte **Dimenzije montažne ploče**.
2. Koristeći bušilicu od 65 mm (2,5 in) ili 90 mm (3,54 in) (ovisno o modelima) izbušite rupu u zidu. Pazite da se rupa buši pod malim uglom prema dolje, tako da je vanjski kraj rupe niži od unutarnjeg za otprilike 5 mm do 7 mm (0,2-0,275 in). To će osigurati pravilan odvod vode.
3. U rupu umetnite zaštitnu manšetu. Ovo štiti ivice otvora i pomoći će vam da se one zapečate kada završite postupak instalacije.

OPREZ

Pri bušenju zidne rupe obavezno izbjegavajte žice, vodovod i druge osjetljive dijelove.

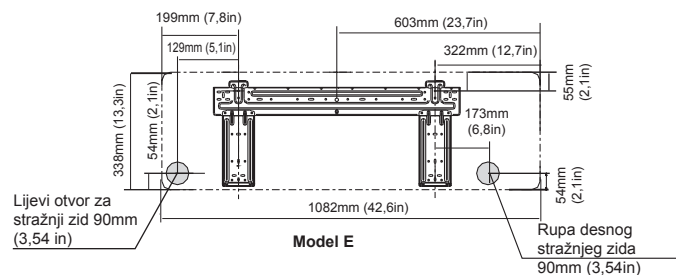
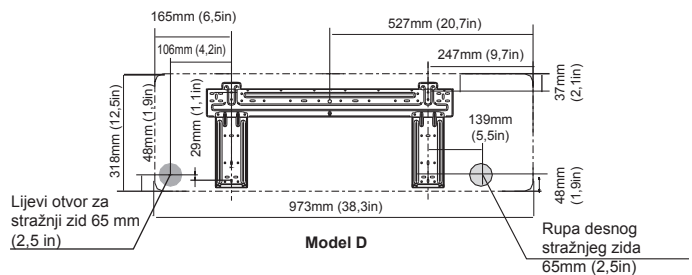
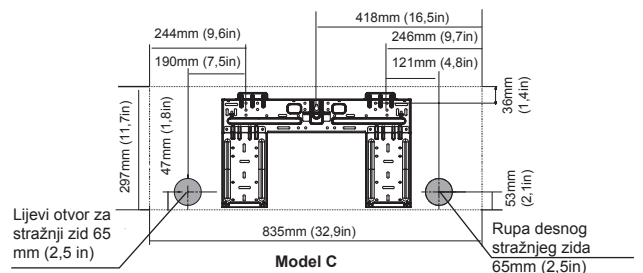
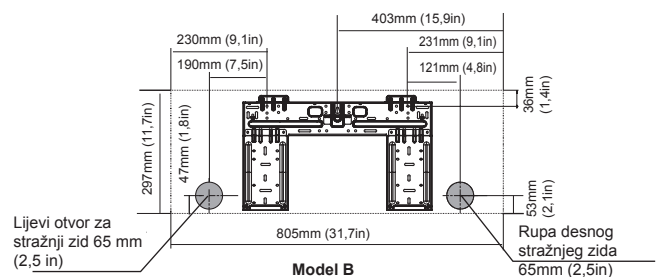
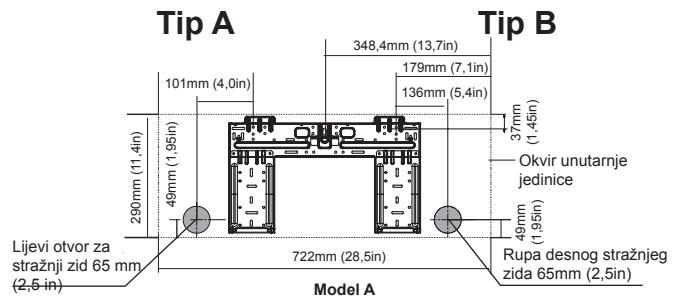
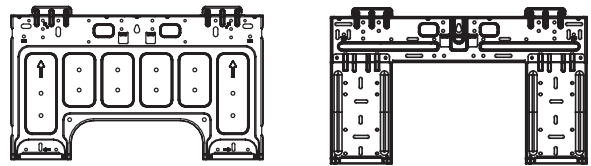
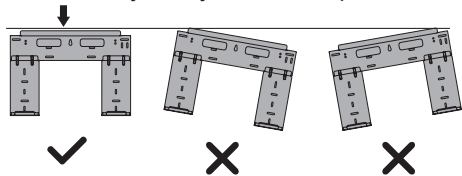


DIMENZIJE MONTAŽNE PLOČE

Različiti modeli imaju različite montažne ploče

Zbog različitih potrebe prilagođavanja, oblik montažne ploče može se malo razlikovati. Ali dimenzije ugradnje iste su za istu veličinu unutarnje jedinice proizvoda. Vidjeti Tip A i Tip P kao primjer:

Pravilna orijentacija montažne ploče

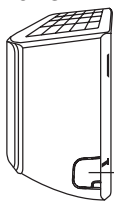


Napomena: Kada je spojno crijevo na strani plina $\varnothing 16\text{mm}$ (5/8 in) ili više, zidni otvor bi trebao biti 90 mm (3,54in).

Korak 4: Pripremite crijeva rashladnog sredstva

Crijevo rashladnog sredstva nalazi se u izolaciji pričvršćenoj na zadnjoj strani uređaja. Morate pripremiti crijevo prije nego što ga provučete kroz rupu u zidu.

1. Na osnovu položaja zidne rupe u odnosu na montažnu ploču odaberite stranu s koje će crijevo izaći iz uređaja.
2. Ako je zidni otvor iza uređaja, držite ploču za izbijanje na svom mjestu. Ako je zidni otvor na bočnoj strani unutarnjeg dijela uređaja, uklonite plastičnu ploču s te strane jedinice. Tako ćete stvoriti utor kroz koji će vaše crijevo moći izaći iz uređaja. Koristite „igla kliješta“ ako je plastična ploča preteška da se ukloni rukom.

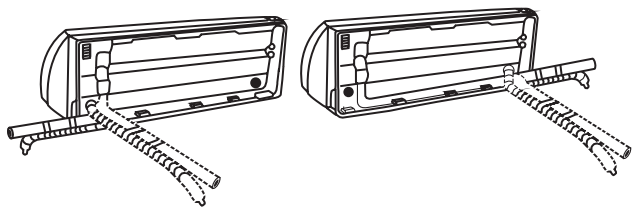


Ploča za uklanjanje

3. Ako su postojeći vezni vodovi već ugrađeni u zid, nastavite direktno na korak **Povežite odvodno crijevo**. Ako nema ugrađenih cjevovoda, povežite crijevo rashladnog sredstva unutarnje jedinice na priključno crijevo koji će spojiti unutrašnju i vanjsku jedinicu proizvoda. Pogledajte odjeljak **Priključak crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku za detaljna uputstva.

NAPOMENA O UGLU POD KOJIM SE POVEZUJU CRIJEVA

Crijeva rashladnog sredstva mogu iz unutarnje jedinice ići iz četiri različita ugla: lijeva strana, desna strana, lijeva zadnja strana, desna zadnja strana.



OPREZ

Budite izuzetno pažljivi da ne udubite i ne oštetite crijeva dok ih ne savijate. Svako udubljenje u crijevu će uticati na rad uređaja.

Korak 5: Spojite odvodno crijevo

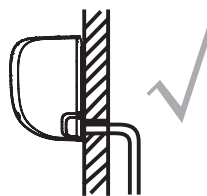
Obično je odvodno crijevo pričvršćeno na lijevoj strani uređaja (kada gledate zadnju stranu uređaja). Ali

isto tako može biti pričvršćeno i na desnu stranu. Da biste osigurali ispravnu odvodnju, pričvrstite odvodno crijevo na istu stranu na kojoj vaše crijevo za rashladno sredstvo izlazi iz uređaja. Pričvrstite produžetak odvodnog crijeva (kupuje se zasebno) na kraj odvodnog crijeva.

- Dobro omotajte spojnicu teflonskom trakom da biste osigurali dobro zaptivanje i spriječili curenje.
- Onaj dio odvodnog crijeva koji će ostati u unutrašnjosti prostorije omotajte izolacijskom pjenom kako ne bi došlo do kondenzacije.
- Uklonite filter za vazduh i ulijte malu količinu vode u posudu za odvod kako biste bili sigurni da voda teče iz uređaja bez problema.

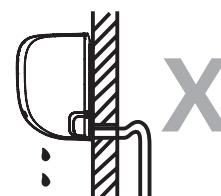
! NAPOMENA O POSTAVLJAJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno rasporedite odvodno crijevo prema sljedećim slikama.



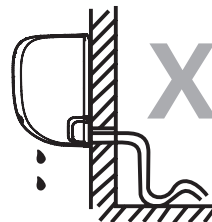
PRAVILNO

Provjerite da nema oštećenja ili udubljenja u odvodnom crijevu kako bi se osigurala ispravna drenaža.



NIJE PRAVILNO

Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

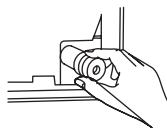
Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

Kraj odvodnog crijeva ne stavljajte u vodu ili u posude u kojima se skuplja voda. To će spriječiti pravilno odvodnjavanje.

PRIKLJUČITE NA NEISKORIŠTENI OTVOR ZA DRENAŽU



Da biste spriječili neželjeno curenje, morate priključiti neiskorišteni otvor za odvod s priloženim gumenim čepom.



PRIJE IZVRŠENJA BILO KOJEG ELEKTRIČNOG RADA PROČITAJTE OVA PRAVILA

1. Sva ožičenja moraju biti u skladu s lokalnim i državnim električnim propisima i mora ih ugraditi ovlaštenu električaru.
2. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
3. Ako postoji ozbiljan sigurnosni problem sa napajanjem, odmah prestanite s radom. Objasnite klijentu svoje razloge i odbijte instalirati jedinicu dok se sigurnosno pitanje ne riješi pravilno.
4. Voltaža treba biti unutar 90-110% od nominalnog napona. Nedovoljno napajanje može prouzrokovati kvar, strujni udar ili požar.
5. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, ugradite zaštitni napon i glavni prekidač napajanja s kapacitetom 1,5 puta većim od najveće struje uređaja.
6. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, u fiksno ožičenje mora biti uključen prekidač koji razdvaja sve polove i ima kontaktno odvajanje od najmanje 1/8 in (3 mm). Oobreni prekidač mora instalirati kvalificirani tehničar.
7. Uređaj priključite samo na pojedinačnu utičnicu. Ne priključujte drugi uređaj na tu utičnicu.
8. Obavezno ispravno uzemljite klima uređaj.
9. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može prouzrokovati pregrijavanje terminala, što rezultira neispravnošću proizvoda i mogućim požarom.
10. Ne dozvolite da se žice dodiruju ili ne naslanjaju na cijevi rashladnog sredstva, kompresor ili bilo koje pokretne dijelove unutar uređaja.
11. Ako jedinica ima pomoćni električni grijač, on mora biti instaliran najmanje 1 metar (40 in) od bilo kakvih zapaljivih materijala.
12. Da biste izbjegli strujni udar, nikad ne dirajte električne dijelove kratko nakon što je isključeno napajanje. Nakon isključivanja napajanja, uvijek pričekajte 10 minuta ili više prije nego što dodirnete električne dijelove.



UPOZORENJE

PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

Korak 6: Povežite signalni kabl

Signalni kabl omogućava komunikaciju između unutarnje i vanjske jedinice. Prvo morate odabrati pravu veličinu kabla prije nego što ga pripremite za povezivanje.

Tipovi kablova

- **Kabl za napajanje za unutrašnjost** (ako je primenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Vanjski kabl za napajanje:** H07RN-F
- **Signalni kabl:** H07RN-F

Minimalni poprečni presjek energetskih i signalnih kablova (za referencu)

Nominalna struja uređaja (A)	Nominalni poprečni presjek (mm ²)
> 3 i ≤ 6	0,75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1,5
> 16 i ≤ 25	2,5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

ODABERITE PRAVU VELIČINU KABLA

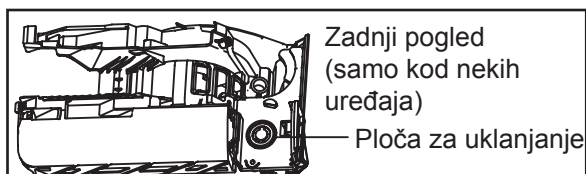
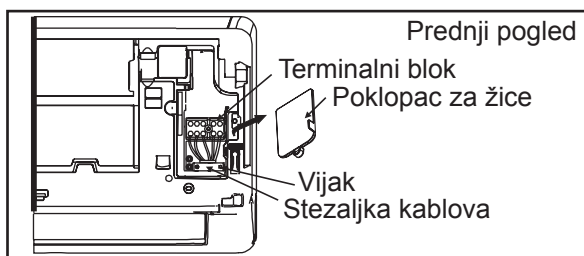
Veličina potrebnog kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabl, osigurač ili prekidač.



UPOZORENJE

SVE OŽIČENJE SE MORA IZVRŠITI U SKLADU SA DIJAGRAMOM SMJEŠTENIM NA POLEĐINI PREDNJE PLOČE UNUTARNJEG DIJELA UREĐAJA.

1. Otvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja.
2. Pomoću šrafciopera otvorite poklopac žičane kutije na desnoj strani uređaja. Ovo će otkriti terminalni blok.



Napomena:

- Za uređaje s provodnim cijevima za povezivanje kabla, uklonite veliku plastičnu ploču kako biste stvorili utor kroz koji se može instalirati crijevo.
- Za uređaje s petojezgrenim kablom uklonite srednju malu plastičnu ploču za isjecanje kako biste stvorili utor kroz koji kabl može izaći.
- Koristite „igla kliješta“ ako je plastična ploča preteška da se ukloni rukom.

3. Odvijte stezaljku kabla ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Kada gledate zadnju stranu uređaja, uklonite plastičnu ploču s donje lijeve strane.
5. Uvedite signalnu žicu kroz ovaj utor, od stražnje strane uređaja do prednje strane.
6. Kad gledate prema prednjem dijelu uređaja, povežite žicu prema shemi ožičenja unutarnje jedinice uređaja, spojite u-nosač i čvrsto zavijte svaku žicu u odgovarajući terminal.

⚠ OPREZ

NE MIJEŠAJTE FAZU I NULU

To je opasno i može dovesti do kvara klima uređaja.

7. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, upotrijebite stezaljku za spajanje signalnog kabla na uređaj. Zategnite stezaljku kabla čvrsto dolje.
8. Ponovno postavite poklopac za žice na prednjoj strani uređaja i plastičnu ploču na zadnjoj strani.

⚠ NAPOMENE U VEZI OŽIČENJA

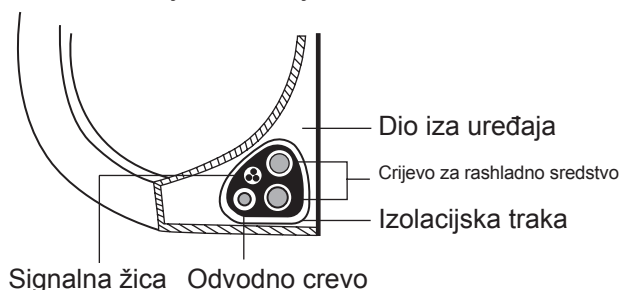
PROCES OŽIČAVANJA MOŽE SE MALO RAZLIKOVATI IZMEĐU RAZLIČITIH REGIJA

Korak 7: Omotavanje i kablovi

Prije provlačenja crijeva i signalnog kabla kroz zidni otvor, morate ih povezati kako biste uštedjeli prostor, zaštitili ih i izolirali (Nije primjenjivo u Sjevernoj Americi).

1. Povežite odvodno crijevo, crijevo za rashladno sredstvo i signalni kabl kao što je prikazano u nastavku:

Unutrašnji dio uređaja



ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DNU

Provjerite da li je odvodno crijevo na dnu svežnja. Postavljanje odvodnog crijeva na vrh svežnja može prouzrokovati prelijevanje odvodne posude, što može dovesti do požara ili oštećenja uzrokovanih vodom.

NE PRIKLJUČUJTE SIGNALNI KABL SA OSTALIM ŽICAMA

Dok povezujete ove dijelove zajedno, nemojte isprepletati signalni kabl sa ostalim žicama.

2. Pomoću ljepljive vinilne trake pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu crijeva rashladnog sredstva.
3. Pomoću izolacione trake zamotajte čvrsto zajedno signalnu žicu, crijevo rashladnog sredstva i odvodno crijevo. Dvaput provjerite jesu li svi predmeti zajedno.

NEMOJTE UMOTAVATI KRAJEVE CRIJEVA

Prilikom umotavanja svežnja, držite krajeve crijeva odmotane. Morate imati mogućnost da dođete do njih kako biste ih testirali na curenje pri kraju instalacionog procesa (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja u ovom priručniku**).

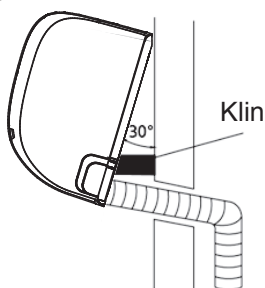
Korak 8: Montirajte unutrašnji dio uređaja

Ako ste na vanjsku jedinicu instalirali nova spojna crijeva uradite sljedeće:

1. Ako ste već provukli crijevo rashladnog sredstva kroz rupu u zidu, prijedite na korak 4.
2. U suprotnom, dvaput provjerite jesu li krajevi crijeva rashladnog sredstva začepljeni kako bi se spriječila prljavština ili strani materijali da uđu u crijevo.
3. Polako provucite omotani svežanj crijeva rashladnog sredstva, odvodnog crijevo i signalne žice kroz otvor u zidu.
4. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
5. Provjerite je li uređaj dobro pričvršćen na ploču laganim pritiskom na lijevu i desnu stranu uređaja. Uređaj se ne smije ni pomicati ni klizati.
6. Podjednakim pritiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.
7. Ponovo provjerite je li uređaj čvrsto montiran laganim pritiskom na lijevu i desnu stranu uređaja.

Ako su crijevo rashladnog sredstva već ugrađeno u zid, napravite sljedeće:

1. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
2. Upotrijebite držač ili klin da poduprete uređaj tako da vam da dovoljno prostora za povezivanje crijeva rashladnog sredstva, signalnog kabla i odvodnog crijeva.



3. Spojite odvodno crijevo i crijevo rashladnog sredstva (pogledajte odjeljak **Priključivanje crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku).
4. Tačku priključka na crijevo držite nepokriveno kako biste mogli provjeriti da li curi (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja** u ovom priručniku).
5. Nakon provjere da li curi, spojite tačku spajanja izolacijskom trakom.
6. Uklonite držač ili klin koji podiže uređaj.
7. Podjednakim pritiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.

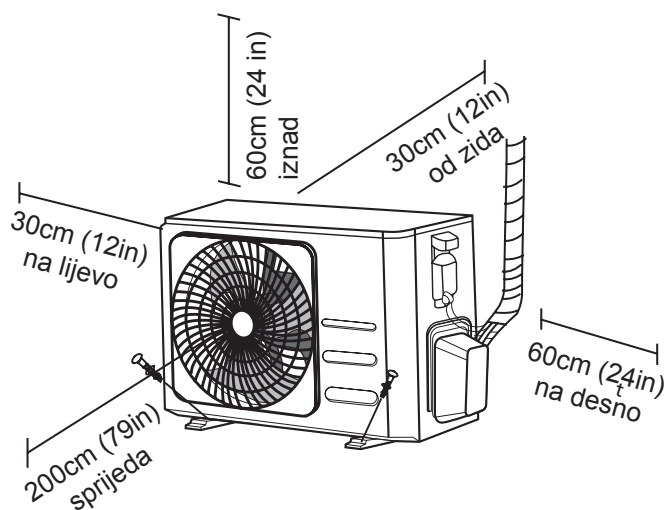
UREĐAJ SE MOŽE PODEŠAVATI

Imajte na umu da su kuke na ploči za pričvršćivanje manje od rupa na stražnjoj strani uređaja. Ako se utvrdi da nema dovoljno prostora za spajanje ugrađenih cijevi na unutarnju jedinicu uređaja, jedinica se može pomjeriti lijevo ili desno za otprilike 30-50 mm (1,25-1,95 in), ovisno o modelu.



Instalacija vanjske jedinice uređaja

Ugradite uređaj poštujući lokalne propise, jer mogu postojati razlike između različitih područja.



Uputstvo za instalaciju – Vanjska jedinica uređaja

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije

Prije instaliranja vanjske jedinice uređaja morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u gornjim zahtjevima za instalacijski prostor.
- Dobra cirkulacija vazduha i ventilacija
- Čvrsta i postojana - lokacija može podržavati uređaj i neće vibrirati
- Zvuk uređaja neće uznemiravati ostale
- Zaštićena je od dužih perioda izravne sunčeve svjetlosti ili kiše
- Tamo gdje se predviđaju snježne padavine, podignite uređaj iznad osnovne ploče kako biste spriječili stvaranje leda i oštećenja zavojnice. Montirajte uređaj dovoljno visoko da bude iznad prosječne visine snježnih padavina. Minimalna visina mora biti 18 in

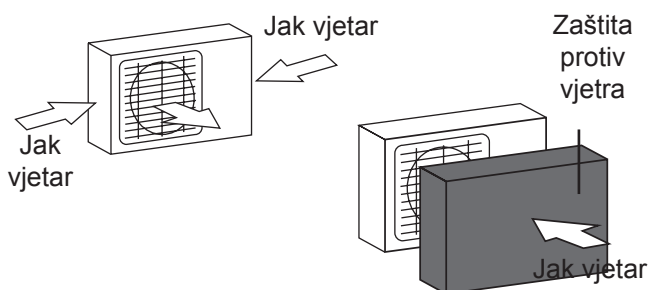
NE instalirajte jedinicu na sledeće lokacije:

- ⊘ Blizu prepreke koja će blokirati dovode i odvode vazduha
- ⊘ U blizini javne ulice, gužve ili mjesta na kojima buka jedinica uznemirava druge
- ⊘ U blizini životinja ili biljaka koji će biti oštećeni ispuštanjem vrućeg zraka
- ⊘ U blizini bilo kojeg izvora zapaljivog plina
- ⊘ Na mjestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- ⊘ Na mjestu izloženom prevelikim količinama slanog vazduha

POSEBNE UPUTE ZA EKSTREMNE VREMENSKE PRILIKE

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

Ugradite uređaj tako da ventilator za izlaz vazduha bude pod uglom od 90° u odnosu na smjer vjetra. Ako je potrebno, napravite pregradu ispred uređaja da biste ga zaštitili od ekstremno jakih vjetrova. Pogledajte slike ispo.



Ako je uređaj često izložen jakoj kiši ili snijegu:

Izgradite zaklon nad uređajem kako biste ga zaštitili od kiše ili snijega. Pazite da ne spriječite protok vazduha oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom vazduhu (na moru):

Koristite vanjski uređaj koji je posebno dizajniran za otpornost na koroziju.

Korak 2: Ugradite odvodni spoj (samo kod toplotnih pumpi)

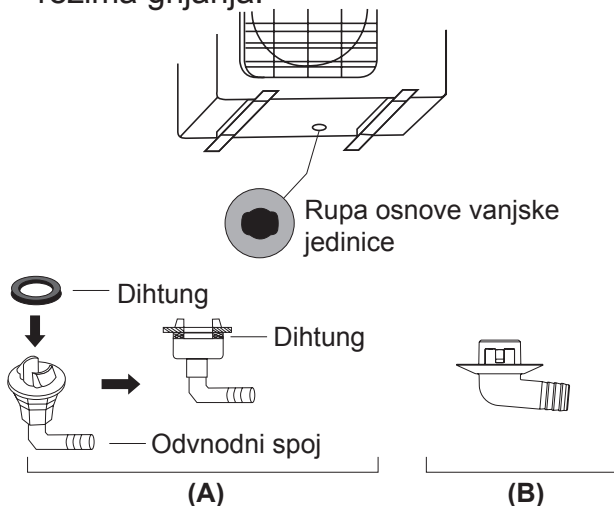
Prije pričvršćivanja vanjskog uređaja na svoje mjesto, morate postaviti drenažni spoj na dno uređaja. Imajte na umu da postoje dvije različite vrste odvodnih spojeva, ovisno o vrsti vanjskog uređaja.

Ako odvodni spoj dolazi s gumenim dihtungom (pogledajte **Slika A**), napravite sljedeće:

1. Pričvrstite gumeni dihtung na kraj odvodnog spoja koja će se spojiti na vanjsku jedinicu proizvoda.
2. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda.
3. Zakrenite odvodni spoj za 90° dok ne škljocne na mjestu naspram prednje jedinice uređaja.
4. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tokom režima grijanja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenim dihtungom (pogledajte **Slika B**), uradite sljedeće:

1. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda. Odvodni spoj će kliknuti na svoje mjesto.
2. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tokom režima grijanja.

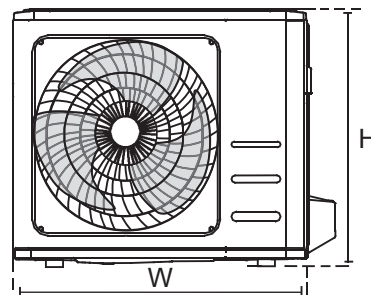
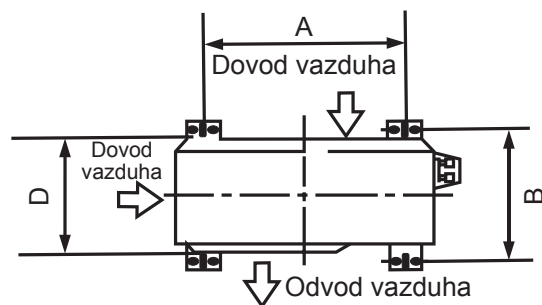


Korak 3: Držać vanjskog uređaja

Vanjska dio uređaja može se učvrstiti na zemlju ili na zidni nosač s vijkom (M10). Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.

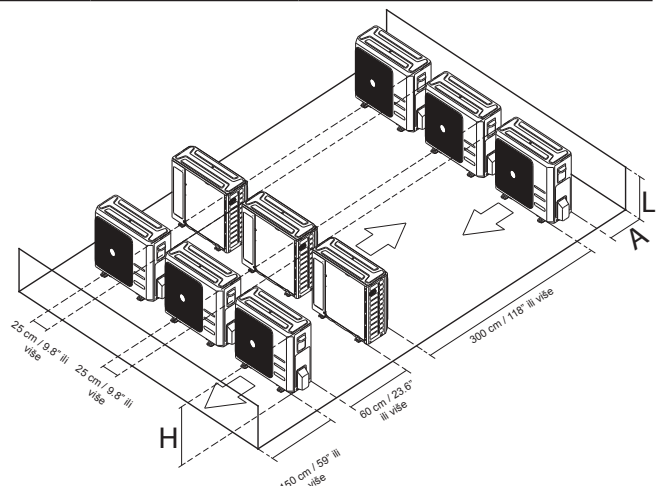
DIMENZIJE ZA MONTIRANJE

Slijedi popis različitih veličina vanjskog dijela uređaja i udaljenost između različitih dijelova. Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.



Redovi serijske instalacije
Odnosi između H, A i L su sljedeći.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9,8" ili više
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11,8" ili više
L > H	Ne može se instalirati	



! U ZEMLJAMA SA HLADNOM KLIMOM

U zemljama sa hladnom klimom osigurajte da odvodno crijevo bude što vertikalnije kako bi se osigurao brz odvod vode. Ako voda otiče isuviše sporo, može se smrznuti u crijevu i poplaviti uređaj.

Dimenzije vanjskog uređaja (mm) Š × V × D	Dimenzije za montažu	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
681 × 434 × 285 (26,8" × 17,1" × 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 × 550 × 270 (27,5" × 21,6" × 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 × 550 × 275 (27,5" × 21,6" × 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
728 × 555 × 300 (28,7" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765 × 555 × 300 (30,1" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	286 (11,3")
770 × 555 × 300 (30,3" × 21,8" × 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 × 554 × 311 (31,7" × 21,8" × 12,2")	511 (20,1")	311 (12,2")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 × 673 × 342 (35,0" × 26,5" × 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 × 810 × 420 (37,2" × 31,9" × 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 × 810 × 410 (37,2" × 31,9" × 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Ako ćete jedinicu instalirati na zemlju ili na betonsku montažnu platformu, uradite sljedeće:

1. Označite položaje za četiri proširenja na osnovu dijagrama dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Na kraj svakog vijka postavite maticu.
4. Postavite vijke u prethodno izbušene rupe.
5. Izvadite matice s vijaka i postavite vanjski uređaj na vijke.
6. Stavite podlošku na svaki vijak, a zatim zamijenite matice.
7. Ključem zategnite svaki maticu dok ne bude kako treba.



UPOZORENJE

DOK BUŠITE BETON STROGO SE PREPORUČUJE DA KORISTITE ZAŠTITU ZA OČI.

Ako ćete uređaj instalirati na zidni nosač, uradite sljedeće:



OPREZ

Pazite da zid bude izrađen od čvrste cigle, betona ili sličnog materijala. **Zid mora biti u mogućnosti podnijeti barem četiri puta veću težinu od težine uređaja.**

1. Označite položaj rupa na nosaču na osnovu tablice dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Na kraj svakog vijaka postavite podlošku i maticu.
4. Vijake provucite kroz rupe u nosačima za montažu, postavite nosače i učvrstite vijcima za zid.
5. Provjerite jesu li nosači u ravni.
6. Pažljivo podignite uređaj i postavite na nosače.
7. Pričvrstite uređaj čvrsto na nosače.
8. Ako je moguće instalirajte uređaj sa gumenim brtvama da biste smanjili vibracije i buku.

Korak 4: Povežite signalne i strujne kablove

Priključni blok vanjskog dijela uređaja zaštićen je poklopcem električnog ožičenja sa bočne strane. Opsežni dijagram ožičenja otisnut je na unutrašnjoj strani poklopca ožičenja.



UPOZORENJE

PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SISTEMA.

1. Pripremite kabl za povezivanje:

KORISTITE PRAVI KABL

- Kabl za napajanje za unutrašnjost (ako je primenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- Vanjski kabl za napajanje: H07RN-F
- Signalni kabl: H07RN-F

ODABERITE PRAVU VELIČINU KABLA

Veličina potrebnog kabla za napajanje, signalnog kabla, osigurača i prekidača određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabl, osigurač ili prekidač.

- a. Pomoću kliješta skinite izolaciju s oba kraja kabla kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 in) žice.
- b. Skinite izolaciju sa krajeva žica.
- c. Pomoću odgovarajuće prese, presujte kablovske papučice na krajevima žice.

PAZITE NA ŽICU POD NAPONOM

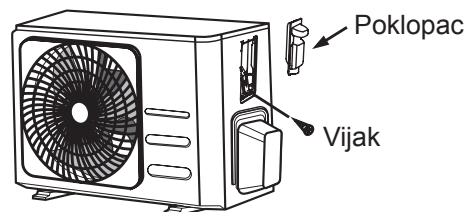
Dok to budete radili pripazite da jasno vidite razliku između žice pod naponom ("L") i ostalih žica.



UPOZORENJE

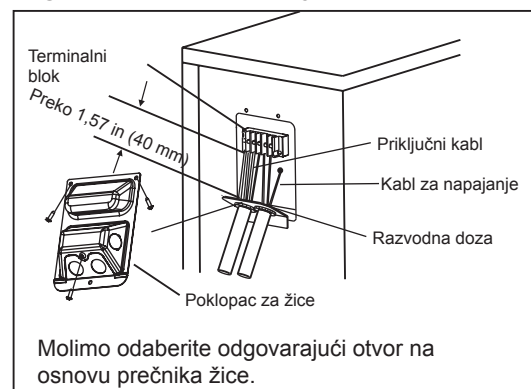
SVE RADNJE SA ŽICAMA MORAJU BITI IZVRŠENE STROGO U SKLADU SA DIJAGRAMOM OŽIČENJA SMJEŠTENOM UNUTAR POKLOPCA VANJSKE JEDINICE UREĐAJA.

2. Odvrnite pokrivač električnog ožičenja i uklonite ga.
3. Odvijte stezaljku kabla ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Spojte žicu u skladu sa dijagramom i čvrsto zavrnite u-kraj svake žice na odgovarajući terminal.
5. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, umotajte te žice oko njih samih kako bi se spriječilo da kišnica ulazi u terminal.
6. Pomoću kablovske stezaljke pričvrstite kabl na uređaj. Zategnite stezaljku kabla čvrsto dolje.
7. Nekorišćene žice izolirajte PVC trakom. Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne dijelove.
8. Vratite poklopac žice na stranu uređaja i zavrnite ga na njegovo mjesto.



U Sjevernoj Americi

1. Uklonite poklopac za žice odvrtanjem 3 vijka.
2. Demontirajte poklopce na razvodnoj dozi.
3. Privremeno montirajte provodne cijevi (nisu uključene) na provodni panel.
4. Pravilno priključite napajanje kao i vodove niskog napona na odgovarajuće priključke na terminalnom bloku.
5. Uzemljite uređaj u skladu s lokalnim propisima.
6. Odredite veličinu svake žice ostavljajući nekoliko centimetara dužu od potrebne dužine ožičenja.
7. Koristite pričvrzne matice kako biste osigurali provodne cijevi.



Priključak crijeva rashladnog sredstva

Pri povezivanju crijeva rashladnog sredstva, **ne** puštati tvari ili gasove koji nisu navedeni u rashladnom sredstvu. Prisutnost drugih gasova ili supstanci smanjiće kapacitet jedinice i može uzrokovati nenormalno visok pritisak u rashladnom ciklusu. To može prouzrokovati eksploziju i ozljede.

Napomena o dužini crijeva

Dužina crijeva rashladnog sredstva utjecati će na performanse i energetska učinkovitost uređaja. Nominalna efikasnost testirana je na uređajima sa crijevima od 5 metara (16,5 stopa) (u Sjevernoj Americi, standardna dužina crijeva je 7,5 m (25')). Minimalni dužina cijevi od 3 metra potrebna je za smanjenje vibracija i pretjerane buke. U posebnim tropskim predjelima, za modele rashladnih sredstava R290 ne može se dodavati sredstvo za hlađenje i maksimalna dužina crijeva rashladnog sredstva ne smije biti veća od 10 metara (32,8 stopa).

Pogledajte donju tabelu za specifikacije maksimalne dužine i visine pada crijeva.

Maksimalna dužina i visina ispuštanja crijeva rashladnog sredstva po modelu

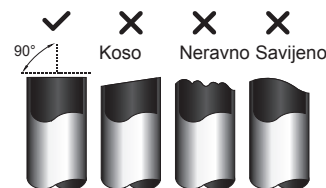
Model	Capacitet (BTU/h)	Maksimalna dužina (m)	Maksimalan pad (m)
R410A, R32 fiksne brzine Klima uređaj split	< 15,000	25 (82stopa)	10 (33stopa)
	≥ 15.000 i < 24.000	30 (98,5stopa)	20 (66stopa)
	≥ 24.000 i < 36.000	50 (164stopa)	25 (82stopa)
R22 fiksne brzine Klima uređaj split	< 18,000	10 (33stopa)	5 (16stopa)
	≥ 18.000 i < 21.000	15 (49stopa)	8 (26stopa)
	≥ 21.000 i < 35.000	20 (66stopa)	10 (33stopa)
R410A, R32 fiksne brzine Klima uređaj split	< 18,000	20 (66stopa)	8 (26stopa)
	≥ 18.000 i < 36.000	25 (82stopa)	10 (33stopa)

Upute za spajanje - crijevo rashladnog sredstva

Korak 1: Isijecite crijevo

Prilikom pripreme crijeva rashladnog sredstva, posebno pazite na ispravno rezanje i širenje. To će osigurati efikasan rad i minimizirati potrebu za budućim održavanjem.

1. Izmjerite udaljenost između unutarnje i vanjske jedinice uređaja.
2. Pomoću rezača crijeva, isijecite malo duže od izmjerene udaljenosti.
3. Provjerite je li cijev isječena pod savršenim uglom od 90°.



NE DEFORMIRATI CIJEV TOKOM REZANJA

Budite izuzetno oprezni da prilikom rezanja ne oštetite, udubite ili deformišete cijev. To će drastično smanjiti efikasnost grijanja uređaja

Korak 2: Uklonite oštre ivice.

Oštre ivice mogu da oštete dihtung ili priključak na cijevno rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

1. Držite cijevno pod uglom prema dolje da spriječite propadanje provrta u njega.
2. Borerom ili alatom za skidanje iglica uklonite sve iglice s područja rezanja cijevi.

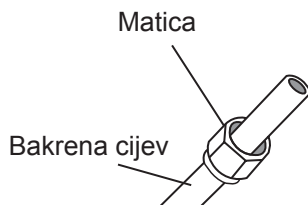


Usmjerite prema dolje

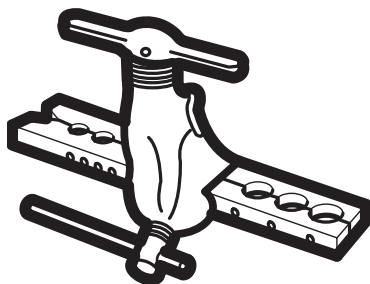
Korak 3: Zarublјivanje krajeva cijevi

Pravilno zarublјivanje je od suštinske važnosti za nepropusnost na vazduh.

1. Kad uklonite iglice s odreza cijevi, zabrtvite krajeve PVC trakom kako strana tijela ne bi ušla u cijev.
2. Zaštitite cijev izolacijskim materijalom.
3. Postavite matice na oba kraja cijevi. Na svaki kraj cijevi stavite maticu s jezičkom. Moraju biti okrenute u pravome smjeru jer ih nakon zarublјivanja ne možete nataknuti ili promijeniti smjer.



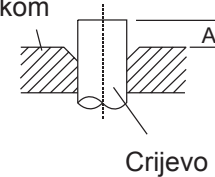
4. Kad budete spremni za zarublјivanje, uklonite PVC traku s krajeva cijevi.
5. Na kraj cijevi prikačite model za zarublјivanje. Kraj cijevi mora sezati preko roba modela za zarublјivanje u skladnu sa mjerama koje su navedenu u tabeli dolje.



PROŠIR. CIJEVI PREKO MOD. ZA ZARUBLJIVANJE

Vanjski prečnik cijevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52 (ø0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7 (ø0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø16 (ø0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
ø19 (ø0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")

Matica s jezičkom



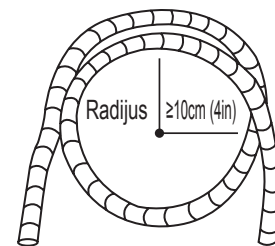
6. Stavite alat za zarublјivanje na model.
7. Okrećite ručicu alata za zarublјivanje u smjeru kazaljke na satu dok cijev ne bude zarublјena u potpunosti.
8. Uklonite alat i šablon, a onda provjerite krajeve cijevi zbog pukotina i da vidite da li je urađeno kako treba.

Korak 4: Spojite cijevi

Prilikom priključivanja cijevi za rashladno sredstvo pazite kako zatezni moment ne bi bio prejak, odnosno kako ne biste deformirali instalaciju. Prvo bi trebalo da povežete cijevno niskog pritiska, a zatim cijevno visokog pritiska.

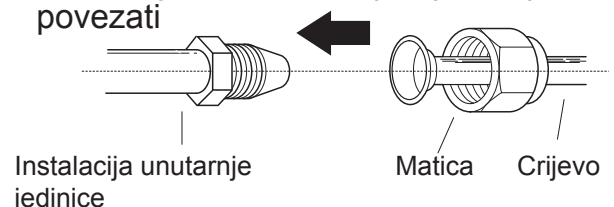
MINIMALAN RADIJUS SAVIJANJA

Dok savijate spojnu rashladnu instalaciju, minimalni radijus savijanja iznosi 10 cm.

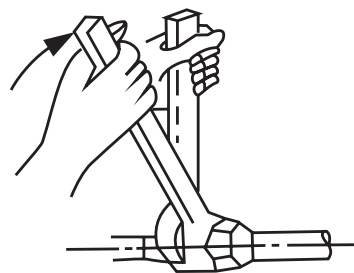


Upute za priključenje instalacije na unutarnju jedinicu

1. Poravnajte sredinu dvaju cijevi koje treba povezati



- Rukom pritegnite maticu s jezičkom koliko god možete.
- Ključem uhvatite maticu na cijevni instalaciju uređaja.
- Dok snažno držite maticu na instalaciji, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s **vrijednostima zateznoga momenta** iz tabele u nastavku. Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.



ZAHTJEVI ZA ZATEZNI MOMENAT

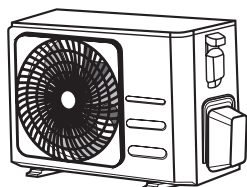
Vanjski prečnik cijevi (mm)	ZATEZNI MOMENAT (N·m)	Dimenzije matice (B)	Oblik (mm)
ø6,35 (ø0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
ø9,52 (ø0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
ø12,7 (ø0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
ø16 (ø0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
ø19 (ø0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

⊘ ZATEZNI MOMENT NE SMIJE BITI PREJAK

Prejaka sila može slomiti maticu ili oštetiti instalaciju. Nemojte prekoračiti vrijednost zateznoga momenta iz tabele.

Upute za spajanje cijevi na vanjsku jedinicu

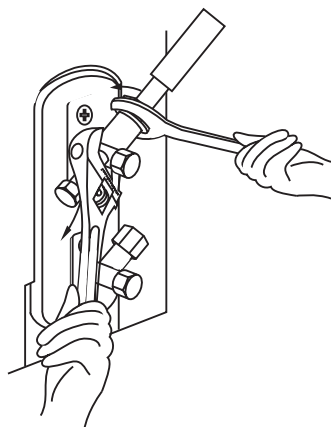
- Odvijte poklopac s ventila na strani vanjskog dijela uređaja
- Skinite zaštitne kapice s krajeva ventila.
- Poravnajte kraj zarubljene cijevi sa svakim ventilom i rukom što jače pritegnite maticu s jezičkom.
- Pomoću ključa primite tijelo ventila. Ne držati maticu koja brtvi servisni ventil.
- Dok snažno držite tijelo ventila, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s odgovarajućim vrijednostima zateznoga momenta.
- Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.
- Ponovite korake 3 i 6 i za preostale cijevi.



Poklopac ventila

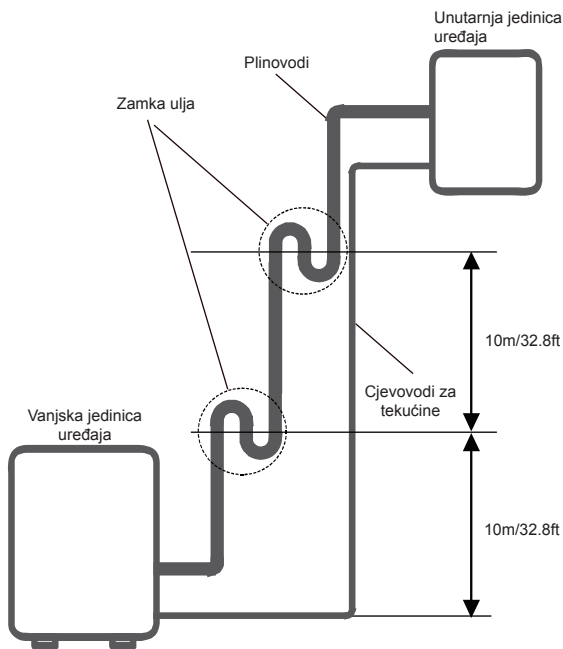
! KLJUČEM DRŽITE TIJELO VENTILA

Zatezni moment prilikom zatezanja matice s jezičkom može otrgati druge dijelove ventila.



⚠ OPREZ

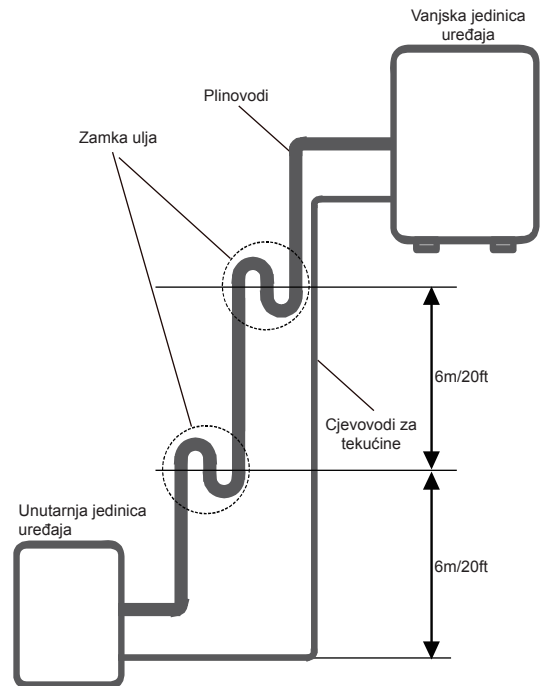
- Zamke za ulje
Ako je unutarnja jedinica uređaja postavljena više od vanjske jedinice:
-Ako ulje teče nazad u kompresor vanjske jedinice, to može prouzrokovati kompresiju tečnosti ili pogoršanje povrata ulja. Zamke za ulje u uzlaznim crijevima za plin mogu to spriječiti. Zamke za ulje trebale bi se instalirati na svakih 10 m (32,8 stopa) vertikalnog usisnog voda.



Unutarnja jedinica uređaja je instalirana više od vanjske jedinice

⚠ OPREZ

Ako je vanjska jedinica uređaja postavljena više od unutarnje jedinice:
-Preporučuje se da vertikalni usisnici ne budu uvećani. Ispravan povratak ulja u kompresor treba održavati brzinom usisavanja plina. Ako brzine padnu ispod 7,62 m/s (1500 stopa u minuti), povrat ulja će se smanjiti. Zamka ulja treba biti postavljena na svakih 6 m (20 stopa) vertikalnog usisnog voda.



Vanjska jedinica je instalirana više nego unutarnja

Odvod vazduha

Pripreme i upozorenja

Ako su u instalaciji za rashladno sredstvo vazduh ili strana tijela, to može prouzrokovati neuobičajeno podizanje pritiska, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu učinkovitost i izazvati oštećenja. Vakumskom pumpom i višekanalnim ventilom ispraznite instalaciju rashladnoga sredstva, uklonite gasove koji ne kondenziraju i vlagu iz sistema.

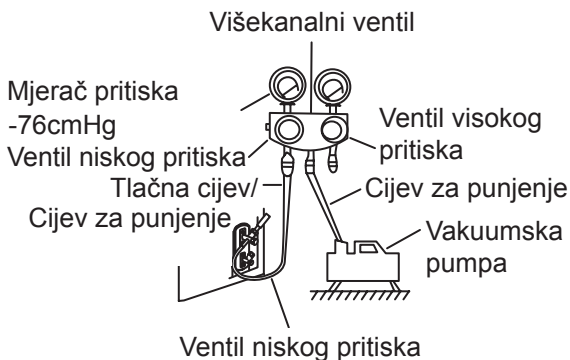
Pražnjenje treba obaviti nakon početne montaže i ako prebacujete klima uređaj.

PRIJE POČETKA PRAŽNJENJA

- Provjerite jesu li priključne cijevi između unutarnje i vanjske jedinice pravilno povezane.
- Provjerite je li sva električna instalacija pravilno priključena.

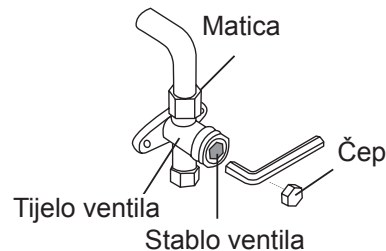
Upute za pražnjenje

1. Priključite cijev za punjenje višekanalnoga ventila na servisni otvor na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.
2. Priključite drugu cijev za punjenje iz višekanalnoga ventila u vakumsku crpku.
3. Otvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila. Držite zatvorenu visokotlačnu stranu
4. Uključite vakumsku pumpu da ispraznite sistem
5. Neka vakuum djeluje najmanje 15 minuta ili dok vakuum metar ne očita -76 cmHG (-10⁵ Pa)



6. Zatvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila i isključite vakumsku pumpu.

7. Pričekajte 5 minuta, a zatim provjerite kako u pritisku sistema nema nikakvih promjena.
8. Ako dođe do promjene pritiska u sistemu, pogledajte odjeljak Provjera istjecanja plina za informacije o tome kako provjeriti curenja. Ako ne dođe do promjene tlaka u sustavu, odvijte poklopac sa spakiranog ventila (visokotlačni ventil).
9. Umetnite šestougonaoni ključ u zaporni ventil (visokotlačni ventil) te ga otvorite okretanjem ključa za 1/4 okretaja u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu. Slušajte gas koji izlazi iz sistema i nakon 5 sekundi zatvorite ventil.
10. Promatrajte mjerač pritiska jednu minutu kako biste se uvjerali da nema promjene pritiska. Mjerač pritiska mora očitati malo više od vrijednost atmosferskoga pritiska.
11. Uklonite cijev za punjenje iz servisnog otvora.



12. Šestokutnim ključem skroz otvorite visokotlačni i niskotlačni ventil.
13. Rukom pritegnite čepove na svim trima ventilima (servisni otvor, visokotlačni, niskotlačni). Ako treba, možete ih pritegnuti i momentnim ključem.

! NJEŽNO OTVORITE STABLA VENTILA

Dok otvarate stabla ventila, okrećite šestougonaoni ključ dok ne udari u prepreku. Nemojte na silu i dalje otvarati ventil.

Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva

Neki sistemi zahtijevaju dodatno punjenje ovisno o dužini cijevi. Standardna dužina cijevi varira u skladu s lokalnim propisima. Na primjer, u Sjevernoj Americi standardna dužina cijevi je 7,5 m (25'). U ostalim područjima standardna dužina cijevi je 5m (16'). Rashladno sredstvo treba puniti iz servisnog priključka na ventilu niskog pritiska vanjske jedinice. Dodatno rashladno sredstvo za punjenje možete izračunati koristeći ovu formulu:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO NA DUŽINU CIJEVI

Dužina spojne cijevi (m)	Metoda uklanjanja vazduha	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna dužina cijevi	Vakuumska pumpa	N/A	
> Standardna dužina cijevi	Vakuumska pumpa	Tekućinska strana: $\varnothing 6,35$ ($\varnothing 0,25''$) R32: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 12g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,13oz/stopa R290: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 10g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,10oz/stopa R410A: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 15g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,16oz/stopa R22: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 20g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,21oz/stopa	Tekućinska strana: $\varnothing 9,52$ ($\varnothing 0,375''$) R32: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 24g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,26oz/stopa R290: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 18g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,19oz/stopa R410A: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 30g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,32oz/stopa R22: (Dužina cijevi – standardna dužina) × 40g/m (Dužina cijevi – standardna dužina) × 0,42oz/stopa

Za uređaje s rashladnim sredstvom R290 ukupna količina rashladnoga sredstva za punjenje nije veća od: 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h i ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h i ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h i ≤24000Btu/h).



OPREZ NE miješati rashladnih sredstava.

Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina

Prije probnog rada

Provedite test tek nakon što ste izvršili sljedeće korake:

- **Provjere električne sigurnosti** - potvrdite da je električni sistem jedinice siguran i da radi ispravno
- **Provjere ispuštanja plina** - Provjerite sve spojeve matice i provjerite da sistem ne curi
- Provjerite jesu li ventili za plin i tekućinu (visokog i niskog pritiska) potpuno otvoreni

Provjere električne sigurnosti

Nakon instalacije provjerite jesu li električne instalacije ugrađene u skladu s lokalnim i državnim propisima, te u skladu s Priručnikom za ugradnju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite radove na uzemljenju

Izmjerite otpor uzemljenja vizualnim otkrivanjem i ispitivačem otpora uzemljenja. Otpor uzemljenja mora biti manji od $0,1\Omega$.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.

TOKOM PROBNOG RADA

Provjerite da li ima odvodnih struja

Za vrijeme probnog rada multimetrom obavite detaljnu provjeru odvodnih struja. Ako se električno curenje otkrije, odmah isključite jedinicu i pozovite električara na find i riješite uzrok curenje.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.



UPOZORENJE - OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

SVA ELEKTRIČNA INSTALACIJA MORA BITI U SKLADU S LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM OZNAKAMA I MORA JE POSTAVITI OVLAŠTENI ELEKTROINSTALATER.

Provjera ispuštanja gasa

Za pregled propuštanja gasa postoje dva načina

Način provjere sapunicom

Mekanom četkom nanesite sapunicu ili tekućideterdžent na sve tačke priključenja cijevi na unutarnju i vanjsku jedinicu. Ako se pojave mjehurići, cijevi propuštaju.

Metod provjere propuštanja

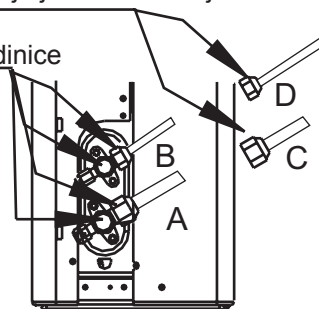
Ako koristite detektor propuštanja, pogledajte odgovarajuća uputstva za upotrebu uređaja za upotrebu uređaja.

NAKON PROVJERE PROPUŠTANJA GASA

Kad potvrdite da cijevne priključne tačke NE propuštaju, vratite poklopac ventila na vanjskoj jedinici.

Kontrolna tačka unutarnje jedinice uređaja

Kontrolna tačka vanjske jedinice uređaja



- A: Zaporni ventil niskog pritiska
- B: Zaporni ventil visokog pritiska
- C & D: Matice unutarnjeg dijela

Probni rad

Uputstva za probni rad

Probni rad treba da traje bar 30 minuta.

1. Spojite napajanje sa uređajem.
2. Pritisnite tipku **ON/OFF (uključivanje / isključivanje)** na daljinskom upravljaču da biste ga uključili.
3. Pritisnite tipku **MODE** (način rada) da biste se kretali kroz sljedeće funkcije, jednu po jednu:
 - COOL (hlađenje) - Izaberite najnižu moguću temperaturu
 - HEAT (grijanje) - Odaberite najvišu moguću temperaturu
4. Neka svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sljedeće provjere:

Lista provjera koje treba obaviti	PASS/FAIL (USPJEŠNO/NEUSPJ)	
Nema odvodnih struja		
Uređaj je pravilno uzemljen		
Sve su električne spojnice pravilno pokrivene		
Unutarnja i vanjska jedinica uređaja čvrsto su postavljene		
Nijedna cijevna priključna tačka ne propušta	Vanjska (2):	Unutarnja (2):
Voda se pravilno ispušta iz crijeva za odvod		
Sve su instalacije pravilno izolirane		
Uređaj pravilno obavlja funkciju COOL (hlađenja)		
Uređaj pravilno obavlja funkciju HEAT (grijanje)		
Klapne unutarnje jedinice pravilno se okreću		
Unutarnja se jedinica odaziva na daljinski upravljač		

DVA PUTA PROVJERITE CIJEVNE PRIKLJUČKE

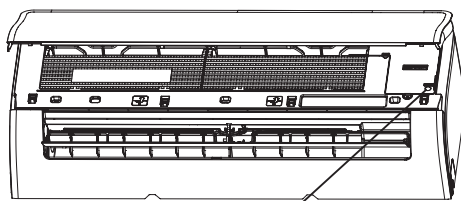
Za vrijeme rada povećava se pritisak rashladnoga strujnog kruga. To može ukazivati na curenje kojeg nije bilo tokom početne provjere curenja. Za vrijeme probnoga rada odvojite vrijeme kako biste dva puta provjerili i uvjerali se da priključne tačke cijevi za rashladno sredstvo ne propuštaju. Upute su u poglavlju **Provjera ispuštanja plina**.

5. Kad probni rad bude uspješno završen te potvrdite da su sve tačke provjere s Popisa potrebnih pregleda uspješno obavljene, uradite sljedeće:
 - a. Daljinskim upravljačem podesite uređaj ponovno na uobičajenu radnu temperaturu.
 - b. Izolacijskom trakom omotajte priključak unutarnje cijevi za rashladno sredstvo koji je ostao neomotan tokom postupka postavljanja unutarnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKOLINE NIŽA OD 17°C (62°F)

Daljinskim upravljačem ne možete uključiti funkciju hlađenja ako je temperatura okoline niža od 17°C. U tome slučaju možete koristiti tipku za ručno upravljanje **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) kako biste isprobali funkciju hlađenja.

1. Podignite prednju ploču s unutarnje jedinice. Podignite je toliko da klikne.
2. Tipka **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) nalazi se na desnoj strani uređaja. Pritisnite ga 2 puta za odabir funkcije COOL (hlađenje).
3. Obavite probni rad kao što je i uobičajeno.



Tipka za Manual control (ručnu kontrolu)

Obsah

Bezpečnostní Opatření	03
-----------------------------	----

Manuál pro majitele

Specifikace jednotek a funkce	07
1. Displej vnitřní jednotky.....	07
2. Provozní teplota.....	08
3. Další funkce.....	09
4. Nastavení úhlu proudění vzduchu.....	10
5. Ruční ovládání (bez dálkového ovládání)	10
Péče a údržba	11
Řešení problémů	13

Návod instalace

Příslušenství	16
Přehled Instalace-Vnitřní Jednotka.....	17
Části jednotky	18
Instalace vnitřní jednotky	19
1. Vyberte umístění instalace	19
2. Připojte montážní desku ke zdi.....	19
3. Vyvrtnat otvor na zeď pro spojovací potrubí.....	20
4. Připravte potrubí chladiva.....	21
5. Připojte vypouštěcí hadici.....	21
6. Připojte signální kabel	22
7. Zabalte potrubí a kabely.....	23
8. Namontujte vnitřní jednotku.....	24
Instalace venkovní jednotky	25
1. Vyberte umístění instalace	25
2. Nainstalujte odtokový spoj.....	26
3. Ukotvit venkovní jednotku.....	26
4. Připojte signální a napájecí kabely.....	28
Připojení potrubí chladiva	29
A. Poznámka o délce trubky.....	29
B. Návod k připojení – Chladicí Potrubí.....	29
1. Ufízněte trubku.....	29
2. Odstraňte otřepy.....	30
3. Konec světelné trubky.....	30
4. Připojte potrubí.....	30
Evakuace vzduchu	33
1. Evakuační pokyny	33
2. Poznámka k přidání chladiva.....	34
Kontroly úniku elektřiny a plynu.....	35
Testovací běh.....	36

Vnitřní jednotka	Venkovní jednotka	Jmenovité napětí a frekvence
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Bezpečnostní opatření

Před provozem a instalací si přečtěte si bezpečnostní opatření.

Nesprávná instalace v důsledku ignorování pokynů může způsobit vážné poškození nebo zranění.

Závažnost potenciálního **POŠKOZENÍ** nebo **ZRANĚNÍ** je klasifikována jako varování nebo obezřetnost.



VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje možnost zranění personálu nebo ztráty na životech.



POZOR

Tento symbol označuje možnost poškození majetku nebo vážných následků.



VAROVÁNÍ

Tento spotřebič nesmí používat děti do 8 let věku a lidé s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří jsou pod tím, kteří hledají, nebo hledají způsob, jak používat spotřebiče bezpečným způsobem a znát riziko. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu uživatelů nesmějí provádět děti bez dozoru (normy EN).

Tento spotřebič není vhodný pro uživatele (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi, kteří nejsou pod dohledem, nebo nevyužívají možnosti použití spotřebičů, kteří mají důvěru. Děti by měly být pod dohledem, aby zajistily, že si nehrají se spotřebičem (standardní požadavky IEC).



UPOZORNĚNÍ PRO POUŽITÍ PRODUKTU

- Pokud nastane abnormální situace (jako hořící vůně), okamžitě vypněte jednotku a odpojte elektřinu. Zavolejte svého dealera pro instrukce, aby se zabránilo elektrickému šoku, požáru nebo zranění.
- Nevkládejte prsty, tyče nebo jiné předměty do vstupu nebo výstupu vzduchu. To by mohlo způsobit zranění, protože ventilátor může rotovat při vysoké rychlosti.
- V blízkosti jednotky nevhodných sprejů, jako je sprej na vlasy, lak nebo barvy. Chcete-li počítače oheň nebo zapálení.
- Neprovozujte klimatizaci v sousedství nebo kolem hořlavých plynů. Emitovaný plyn se může shromažďovat kolem jednotky a způsobit výbuch.
- Nepoužívejte jednotku ve vlhké místnosti (např. koupelna, prádelna atd.). Příliš velké vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických komponentů.
- Nevystavujte své tělo přímo chladnému vzduchu po delší dobu.
- Nedovolte dětem hrát si s klimatizací. Děti okolo jednotky musí být neustále pod dohledem.
- Je-li klimatizace vzduchu využíván spolu s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, větrejte místnost, abyste odvětrali škodliviny.
- Ve speciálních místnostech jako je kuchyň, serverovna atd je použití speciálně konstruovaných klimatizačních jednotek vřele doporučeno.

UPOZORNĚNÍ NA ÚKLID A ÚDRŽBU

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistěte klimatizaci nadměrným množstvím vody.
- Nečistěte klimatizaci hořlavými čisticími prostředky. Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.

POZOR

- Pokud nebudete delší dobu používat, vypněte klimatizaci a odpojte napájení.
- Během bouřky vypněte a odpojte jednotku.
- Ujistěte se, že kondenzace vody může z jednotky volně vytékat.
- Nepoužívejte klimatizaci mokřýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení k jinému účelu, než pro které je určen.
- Nelezte na venkovní jednotku ani na ni nestavte žádné předměty.
- Pokud je vlhkost velmi vysoká nedovolte, aby klimatizace pracovala dlouhou dobu s otevřenými dveřmi nebo okny nebo.

ELEKTRICKÁ UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze určený napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k nebezpečí.
- Udržujte síťovou zásuvku v čistotě. Odstraňte veškerý prach nebo špínu, která se hromadí na zástrčce nebo kolem ní. Špinavé konektory mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Za napájecí kabel netahejte. Pevně držte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Příným tahem za kabel jej můžete poškodit, což může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte délku napájecího kabelu ani k napájení jednotky nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Elektrickou zásuvku nesdílejte s jinými spotřebiči. Nesprávné nebo nedostatečné napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při instalaci musí být produkt řádně uzemněn, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při všech elektroinstalacích dodržujte všechny místní a národní normy, předpisy a instalační příručku. Kabely pevně připojte a bezpečně je sevřete, aby nedošlo k poškození vnějších sil terminálem. Nesprávné elektrické připojení může přehřát jednotku a způsobit požár a může také způsobit úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Veškeré zapojení musí být správně uspořádáno, aby bylo zajištěno, že se kryt řídicí desky může správně zavřít. Pokud není kryt řídicí desky správně zavřený, může to vést ke korozi a způsobit, že se připojovací body na terminálu zahřejí, vzplanou nebo způsobí úraz elektrickým proudem.
- Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, odpojovací zařízení na všech pólech, které má ve všech pólech alespoň 3 mm vůle a má svodový proud, který může překročit 10 mA, má proudový chránič (RCD) jmenovitý zbytkový provozní proud nepřesahující 30 mA. a odpojení musí být součástí pevného zapojení v souladu s pravidly zapojení.

PŘIPOMEŇTE SI POŽADAVKY NA POJISTKY

Obvodová deska klimatizace (PCB) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Specifikace pojistky jsou vytištěny na desce plošných spojů, například:

Vnitřní jednotka: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC atd.

Venkovní jednotka: T20A/250VAC (<=18000Btu/h jednotek), T30A/250VAC (>18000Btu/h jednotek)

POZNÁMKA: U jednotek s chladivem R32 nebo R290 lze použít pouze keramickou pojistku odolnou proti výbuchu.

VAROVÁNÍ PRO INSTALACI VÝROBKU

1. Instalaci musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
2. Instalace musí být provedena podle pokynů k instalaci. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
(V Severní Americe musí být instalace provedena v souladu s požadavky NEC a CEC pouze autorizovanými pracovníky.)
3. Pro opravu nebo údržbu tohoto přístroje kontaktujte autorizovaného servisního technika. Tento spotřebič musí být nainstalován v souladu s národními předpisy pro zapojení.
4. K instalaci používejte pouze přiložené příslušenství, díly a určené součásti. Použití nestandardních součástí může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a způsobit selhání jednotky.
5. Nainstalujte jednotku na pevné místo, které unese její hmotnost. Pokud zvolené místo nemůže unést hmotnost jednotky, nebo pokud instalace není provedena správně, může jednotka spadnout a způsobit vážné zranění a poškození.
6. Namontujte drenážní potrubí podle pokynů v této příručce. Nesprávné odvodnění může způsobit poškození vašeho domu a majetku vodou.
7. U jednotek, které mají přídatný elektrický ohřívač, neinstalujte jednotku do 1 metru (3 stopy) od hořlavých materiálů.
8. Neinstalujte jednotku na místo, kde by mohlo dojít k úniku hořlavého plynu. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může to způsobit požár.
9. Nezapínejte napájení, dokud nejsou dokončeny všechny práce.
10. Při přemísťování nebo přemísťování klimatizace se poraďte se zkušenými servisními techniky ohledně odpojení a opětovné instalace jednotky.
11. Jak nainstalovat spotřebič na jeho podporu, přečtěte si prosím podrobné informace v částech „instalace vnitřní jednotky“ a „instalace venkovní jednotky“.

Poznámka k fluorovaným plynům (nevztahuje se na jednotku používající chladivo R290)

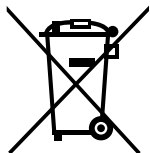
1. Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a množství najdete v příslušném štítku na samotné jednotce nebo v „Uživatelské příručce – popis produktu“ v balení venkovní jednotky. (Pouze produkty Evropské unie).
2. Instalace, servis, údržba a opravy tohoto zařízení musí provádět certifikovaný technik.
3. Odinstalaci a recyklaci produktu musí provádět certifikovaný technik.
4. U zařízení, která obsahují fluorované skleníkové plyny v množství 5 tun ekvivalentu CO₂ nebo více, ale méně než 50 tun ekvivalentu CO₂: Pokud je v systému nainstalován systém detekce úniku, musí být zkontrolována těsnost nejméně každých 24 měsíců.
5. Při kontrole těsnosti jednotky se důrazně doporučuje řádné vedení záznamů o všech kontrolách.

⚠️ VAROVÁNÍ pro použití chladiva R32/R290

- Pokud se používá hořlavé chladivo, musí být spotřebič skladován v dobře větrané místnosti, kde velikost místnosti odpovídá ploše místnosti, která je specifická pro provoz.
Pro modely chladiva R32:
Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 4m². Spotřebič nesmí být instalován v nevětrané místnosti, pokud je prostor menší než 4 m². U modelů chladiv R290 je nutná minimální velikost místnosti:
 <= 9000 Btu/h jednotek: 13m²
 > 9000 Btu/h a <= 12000 Btu/h: 17m²
 > 12000 Btu/h a <= 18000 Btu/h: 26m²
 > 18000 Btu/h a <= 24000 Btu/h: 35m²
- Opakovaně použitelné mechanické konektory a rozšířené spoje nejsou uvnitř povoleny. (EN Standardní požadavky).
- Mechanické konektory používané uvnitř musí mít rychlost nepřesahující 3 g/rok při 25% maximálního povoleného tlaku. Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly. Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlíce obnovena. (UL Standardní požadavky)
- Pokud se mechanické konektory opakovaně používají uvnitř, je třeba obnovit těsnicí díly. Jsou-li rozšířené spoje znovu použity uvnitř, musí být část světlíce obnovena. (IEC Standardní požadavky)

Evropské pokyny pro odstranění

Toto označení na výrobku nebo v jeho literatuře znamená, že odpadní elektrická a elektrická zařízení by neměla být mísená s běžným domácím odpadem.



Správná likvidace tohoto produktu (odpadní elektrická a elektronická zařízení)

Tento spotřebič obsahuje chladivo a další potenciálně nebezpečné materiály. Při likvidaci tohoto spotřebiče zákon vyžaduje speciální sběr a zpracování. **Nevyhazujte tento produkt do domácího odpadu nebo netříděného komunálního odpadu.**

Při likvidaci tohoto zařízení máte následující možnosti:

- Spotřebič zlikvidujte v určeném sběrném místě komunálního elektronického odpadu.
- Při koupi nového spotřebiče prodejce stáhne starý spotřebič zdarma.
- Výrobce bezplatně vezme starý spotřebič zpět.
- Prodejte spotřebič certifikovaným prodejcům kovového šrotu.

Zvláštní upozornění

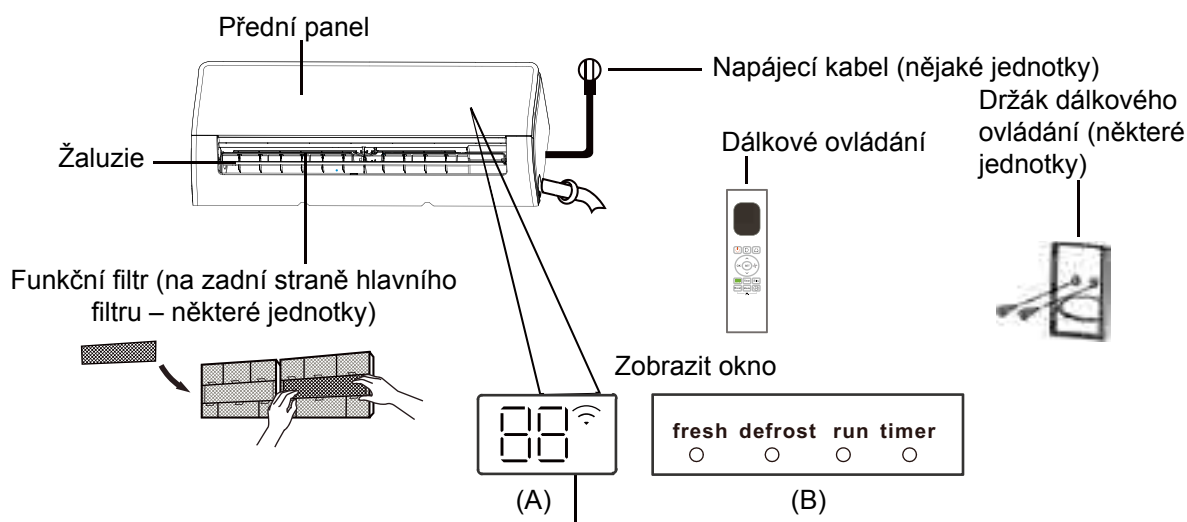
Likvidace tohoto zařízení v lese nebo jiném přírodním prostředí ohrožuje vaše zdraví a je škodlivá pro životní prostředí. Nebezpečné látky mohou pronikat do podzemní vody a vstupovat do potravinového řetězce.

Specifikace jednotek a funkce

Displej vnitřní jednotky

POZNÁMKA: Různé modely mají různé přední panely a zobrazovací okna. Pro zakoupenou klimatizaci nejsou k dispozici všechny níže uvedené kódy displeje. Zkontrolujte prosím vnitřní displej zakoupené jednotky.

Ilustrace v této příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar vaší vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.




„fresh“ když je aktivována funkce Fresh (některé jednotky)


„defrost“ když je aktivována funkce odmrazování.



„run“ pokud je jednotka zapnutá.

„timer“ při zapnutí časovače


„“ pokud je zapnuto bezdrátové připojení, vlastnosti modu nebo chybové kódy

„“ Zobrazení teploty, vlastností:


„“ Po dobu 3 sekund, když:

- Časovač zapnut (pokud je jednotka vypnuta, „“ zůstane zapnuta, pokud je nastaven časovač) 


- Je zapnutá funkce FRESH, SWING, TURBO, ECO nebo SILENCE

„“ Po dobu 3 sekund, když:

- Nastavení vypnutí časovače
- FRESH, SWING, TURBO, ECO nebo SILENCE je vypnutá

„“ Při odmrazování

„“ Když je when 8°C vytápění zapnuto (nějaké jednotky)

„“ Když je funkce Active Clean zapnuta (u typu split Inverter), když je jednotka samo čistitelná (pro typ s fixní rychlostí)

Zobrazit
význam kódů

Provozní teplota

Pokud je vaše klimatizace používána mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité bezpečnostní ochranné prvky a způsobit deaktivaci jednotky.

Typ rozdělení střídače

	Chladicí mód	HEAT mód	DRY mód
Pokojeová teplota	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Venkovní teplota	0°C - 50°C (32°F - 122°F)		
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pro modely s nízkoteplotními chladicími systémy.)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Pro speciální tropické modely)

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S POMOCNÝM ELEKTRICKÝM OHŘEVEM

Pokud je venkovní teplota pod 0°C (32°F), důrazně doporučujeme ponechat jednotku vždy zapojenou, aby byl zajištěn plynulý průběžný výkon.

Typ s pevnou rychlostí

	Chladicí mód	HEAT mód	DRY mód
Pokoj Teplota	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Venkovní Teplota	18°C-43°C (64°F-109°F)		11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (Pro modely s nízkoteplotními chladicími systémy.)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (Pro speciální tropické modely)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (Pro speciální tropické modely)

POZNÁMKA: Relativní vlhkost místnosti menší než 80%. Pokud klimatizace pracuje nad tímto číslem, povrch klimatizace může přitahovat kondenzaci. Prosím nastavte vertikální průtok vzduchu skrz žaluzie je nastavena na maximální úhel (kolmo k podlaze) a větrák nastaven na maximum.

Chcete-li dále optimalizovat výkon vaší jednotky, proveďte následující:

- Udržujte dveře a okna zavřená.
- Limitace spotřeby energie užitím Zap/vyp časovače
- Nezakrývejte přívody ani vývody vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte vzduchové filtry.

Příručka o používání infračerveného dálkového ovladače není součástí tohoto manuálu. Pro klimatizaci nejsou k dispozici všechny funkce, zkontrolujte vnitřní displej a dálkové ovládání zakoupené jednotky.

Další funkce

- **Automatické restartování (některé jednotky)**
Pokud jednotka ztratí napájení, po obnovení napájení se automaticky restartuje s předchozím nastavením.

- **Proti plísním (některé jednotky)**
Pokud vypínáte jednotku z Chladicího, AUTO nebo suchého módu, klimatizace zůstane běžet v režimu nízké spotřeby, aby vysušila zkondenzovanou vodu a předešla růstu plísní.

- **Bezdrátové ovládání (některé jednotky)**
Bezdrátové ovládání umožňuje ovládat klimatizační zařízení pomocí mobilního telefonu a bezdrátového připojení.

Pro přístup k zařízení USB musí výměna a údržbu provádět odborný personál.

- **Zapamatování úhlu žaluzií (nějaké jednotky)**
Při zapnutí jednotky žaluzie automaticky obnoví svůj původní úhel.

- **Detekce úniku chladiva**

Pokud detekuje únik chladiva, vnitřní jednotka automaticky zobrazí „ELOC“ nebo blikající LED (podle modelu).

- **Funkce Active Clean**

-- Technologie Active Clean odstraňuje prach, plísně a mastnotu, která může způsobit zápach, když ulpívá na tepelném výměníku, automatickým zmrazením a rychlým rozmrazením námrazy. A „pi-pi“ Zvuk bude slyšet. Aktivní čištění se používá k produkci více kondenzované vody pro zlepšení čistícího účinku a studený vzduch bude foukat. Po očištění pak vnitřní větrné kolo pokračuje v činnosti horkým vzduchem, aby odpařilo do sucha, čímž zabrání růstu plísní a udržuje vnitřní prostor čistý.

-- Když je tato funkce zapnutá, na displeji vnitřní jednotky se objeví „CL“, po 20 až 45 minutách se jednotka automaticky vypne a zruší funkci Active Clean.

- **Breeze Away (některé jednotky)**

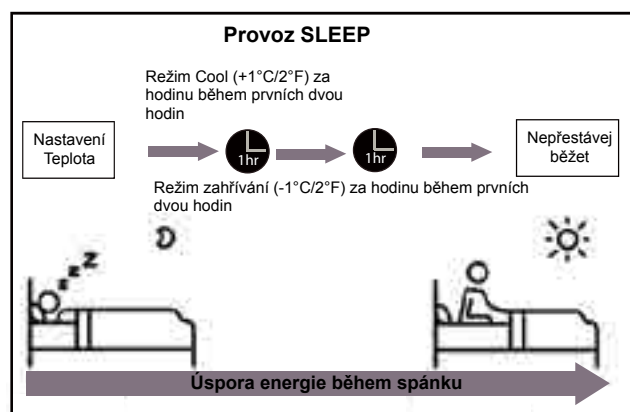
Tato funkce zabraňuje přímému proudění vzduchu na těle a způsobuje, že se cítíte v hedvábném chladu.

- **Spánek**

Funkce SLEEP se používá ke snížení spotřeby energie během spánku (a pro udržení pohodlí není nutné stejné nastavení teploty). Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládání. Funkce Sleep není k dispozici v režimu FAN nebo DRY.

Stiskněte tlačítko spánku, když chcete jít spát. Když je zařízení v Chladicím módu jednotka postupně zvýší teplotu o 1 °C (2 °F) 2x během 2 hodin. V režimu HEAT jednotka sníží teplotu o 1 °C (2 °F) po 1 hodině a po další hodině sníží další 1°C (2°F) .

Funkce spánku se zastaví po 8 hodinách a systém bude nadále fungovat s konečnou situací.



• Nastavení úhlu proudění vzduchu

Nastavení svislého úhlu proudění vzduchu

Když je jednotka zapnutá, pomocí tlačítka **SWING/DIRECT** na dálkovém ovladači nastavte směr (svislý úhel) proudění vzduchu. Podrobnosti naleznete v příručce k dálkovému ovládání.

POZNÁMKA K ÚHLU ŽALUZÍÍ

Při použití Chladícího nebo Suchého módu, nenastavujte žaluzii hodně vertikálně po dlouhou dobu. To může způsobit kondenzaci vody na čepeli žaluzie, která spadne na podlahu nebo nábytek.

Při použití Chladícího nebo Suchého módu, nenastavujte žaluzii hodně vertikálně, může to snížit výkon jednotky kvůli sníženému průtoku vzduchu.

Nastavení horizontálního úhlu proudění vzduchu

Horizontální úhel proudu vzduchu musí být nastaven ručně. Uchopte vychylovací tyč (viz **obr. B**) a ručně ji nastavte do požadovaného směru.

U některých jednotek lze horizontální úhel proudu vzduchu nastavit pomocí dálkového ovládání. viz příručka k dálkovému ovládání.

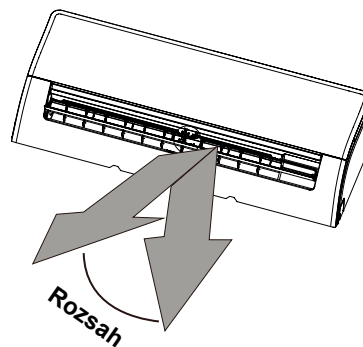
Ruční ovládání (bez dálkového ovládání)

! POZOR

Ruční tlačítko je určeno pouze pro účely testování a nouzového provozu. Nepoužívejte tuto funkci, pokud není ztraceno dálkové ovládání a je to naprosto nezbytné. Chcete-li obnovit normální provoz, aktivujte jednotku pomocí dálkového ovladače. Před ručním ovládáním musí být jednotka vypnutá.

Ruční ovládání jednotky:

1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Vyhledejte tlačítko **MANUAL CONTROL button** na pravé straně jednotky.
3. Stiskněte **MANUAL CONTROL button** tlačítko 1x k nucenému spuštění AUTO módu.
4. Stiskněte **MANUAL CONTROL button** tlačítko ještě jednou k nucenému spuštění Chladícího módu.
5. Chcete-li jednotku vypnout, stiskněte potřetí tlačítko **MANUAL CONTROL button**.
6. Zavřete přední panel.

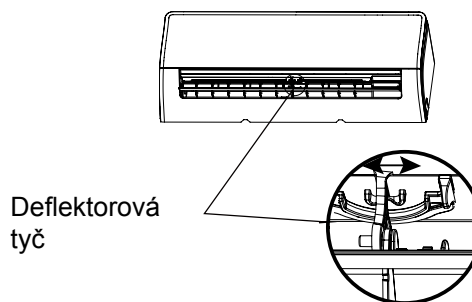


POZNÁMKA: Nehýbejte se žaluzií rukou. To způsobí, že se žaluzie stane synchronizovanou. Pokud k tomu dojde, vypněte jednotku a na několik sekund ji odpojte od sítě a restartujte ji. Tím se resetuje žaluzie.

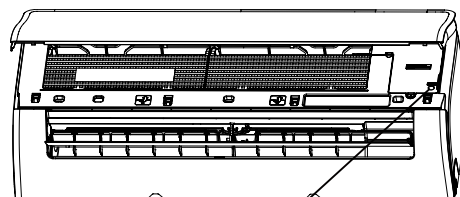
Obr. A

! POZOR

Nevkládejte prsty ani do blízkosti dmychadla a sací strany jednotky. Vysokorychlostní ventilátor uvnitř jednotky může způsobit zranění.



Obr. B



Tlačítko pro ruční ovládání

Péče a údržba

Čištění vnitřní jednotky

PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU

PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU VŽDY VYPNĚTE VAŠE KLIMATIZAČNÍ SYSTÉM A ODPOJTE JEHO NAPÁJENÍ.

POZOR

K čištění jednotky používejte pouze měkký suchý hadřík. Pokud je jednotka zvláště znečištěná, můžete ji otřít hadříkem namočeným v teplé vodě.

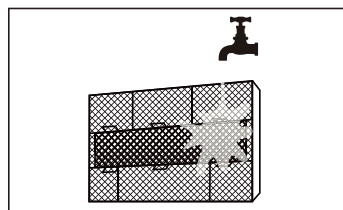
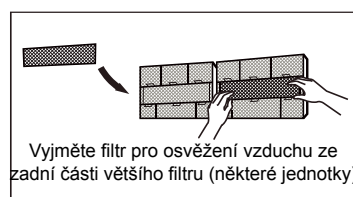
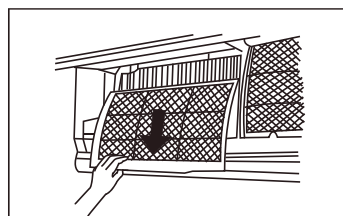
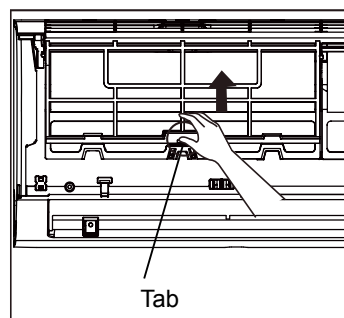
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie ani chemicky ošetřené utěrky
- K čištění jednotky nepoužívejte benzen, ředidlo na barvy, leštící prášek ani jiná rozpouštědla. Mohou způsobit prasknutí nebo deformaci plastového povrchu.
- K čištění předního panelu nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C (104 °F). To může způsobit deformaci panelu nebo změnu barvy.

Čištění vzduchového filtru

Zanesená klimatizace může snížit účinnost chlazení vaší jednotky a může být také škodlivá pro vaše zdraví. Nezapomeňte filtr čistit jednou za dva týdny.

1. Zvedněte přední panel vnitřní jednotky.
2. Nejprve stiskněte jazýček na konci filtru, abyste uvolnili přezku, zvedněte ji a poté ji přitáhněte směrem k sobě.
3. Nyní vytáhněte filtr.
4. Pokud má váš filtr malý filtr pro osvěžení vzduchu, uvolněte jej z většího filtru. Vyčistěte tento filtr pro osvěžení vzduchu pomocí ručního vakua.
5. Vyčistěte velký vzduchový filtr teplou mýdlovou vodou. Nezapomeňte použít jemný čisticí prostředek.

6. Opláchněte filtr tekoucí vodou, potom osušte
7. Vysušte jej na chladném a suchém místě a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
8. Po zaschnutí znovu nasadte vzduchový filtr na větší filtr a poté jej zasuňte zpět do vnitřní jednotky.
9. Zavřete přední panel vnitřní jednotky.



POZOR

Po vypnutí přístroje se nedotýkejte filtru na osvěžení vzduchu (plazma) po dobu nejméně 10 minut.

POZOR

- Před výměnou filtru nebo čištěním jednotku vypněte a odpojte napájení.
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Ostré kovové hrany vás mohou říznout.
- K čištění vnitřku vnitřní jednotky nepoužívejte vodu. Může to poškodit izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při sušení nevystavujte filtr přímému slunečnímu záření. To může zmenšit filtr.

Připomenutí vzduchového filtru (volitelné)

Připomenutí čištění vzduchového filtru

Po 240 hodinách používání zobrazí na obrazovce jednotky blikající „CL“. Toto upozornění znamená nutnost vyčistit filtr. Po 15 sekundách se jednotka vrátí k předchozímu zobrazení.

Chcete-li připomenutí resetovat, stiskněte čtyřikrát tlačítko LED na dálkovém ovladači nebo třikrát tlačítko MANUAL CONTROL. Pokud neresetujete upozornění, „CL“ indikátor bude blikat znovu po zapnutí zařízení.

Upozornění na výměnu vzduchového filtru

Po 2 880 hodinách používání bude na displeji na vnitřní jednotce blikat „nF“. Toto je připomenutí pro výměnu vašeho filtru. Po 15 sekundách se jednotka vrátí k předchozímu zobrazení.

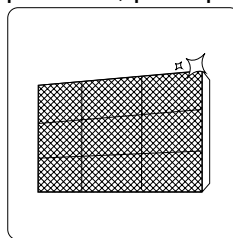
Chcete-li připomenutí resetovat, stiskněte čtyřikrát tlačítko **led** na dálkovém ovladači nebo třikrát tlačítko **manual control**. Pokud neresetujete upozornění, „nF“ indikátor bude blikat znovu po zapnutí zařízení.

POZOR

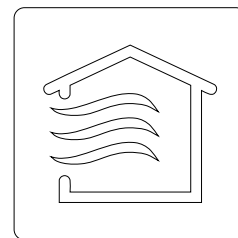
- Jakákoliv údržba a čištění vnějšku jednotky by měla provádět autorizovaná osoba.
- Jakákoliv opravy zařízení by měla být provedena autorizovaným poskytovatelem nebo prodejcem.

Údržba – Dlouhé doby nepoužívání

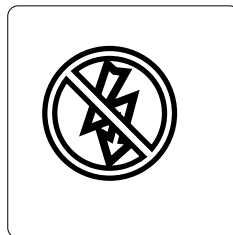
Pokud plánujete klimatizační zařízení delší dobu nepoužívat, postupujte takto:



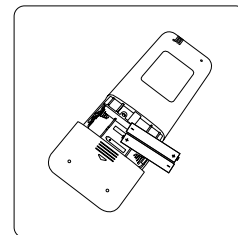
Vyčistěte všechny filtry



Zapněte větrák, dokud jednotka úplně nevyschne.



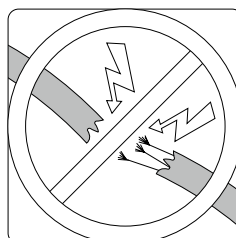
Vypněte přístroj a odpojte napájení



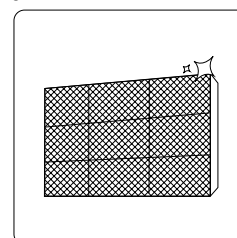
Vyměňte baterie z dálkového ovladače

Údržba – Předsezónní prohlídka

Po dlouhém nepoužívání nebo před častým používáním proveďte následující:



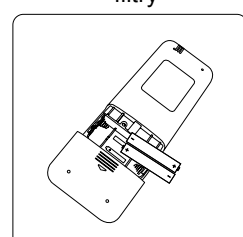
Zkontrolujte poškozené kabely



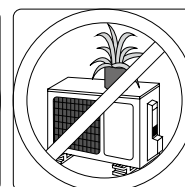
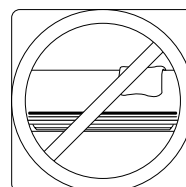
Vyčistěte všechny filtry



Zkontrolujte těsnost



Vyměňte baterie



Ujistěte se, že nic neblokuje všechny vstupy a výstupy vzduchu

Řešení problémů

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pokud nastane některá z následujících podmínek, okamžitě jednotku vypněte!

- Napájecí kabel je poškozený nebo neobvykle teplý
- Cítíte pálivý zápach
- Jednotka vydává hlasité nebo neobvyklé zvuky
- Fouká pojistka nebo se jistič často vypne
- Voda nebo jiné předměty padají do nebo z jednotky

**NESNAŽTE SE TO OPRAVIT SAMY! OKAMŽITĚ KONTAKTUJTE
AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SLUŽEB!**

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nebudou vyžadovat opravy.

Problém	Možné příčiny
Jednotka se nezapíná při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/ VYPNOUT)	Jednotka má 3minutovou ochrannou funkci, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze restartovat do tří minut po vypnutí.
Jednotka se přepne z Chladicího/ Vyhřívacího režimu na režim větráku.	Jednotka může změnit své nastavení, aby se zabránilo tvorbě námrazy na jednotce. Jakmile teplota stoupne, jednotka začne znovu pracovat v dříve vybraném režimu. Bylo dosaženo nastavené teploty, kdy jednotka vypne kompresor. Po opětovném kolísání teploty bude jednotka pokračovat v provozu.
Vnitřní jednotka vydává bílou mlhu	Ve vlhkých oblastech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a upraveným vzduchem způsobit bílou mlhu.
Vnitřní i venkovní jednotky emitují bílou mlhu	Po restartu v režimu vyhřívání se může objevovat vodní para z procesu rozmrazování.
Vnitřní jednotka vydává zvuky	Když se žaluzie resetuje do polohy, může se ozvat zvukový proud vzduchu. Vrzající zvuk se může objevovat po zapnutí vyhřívacího modu kvůli roztažnosti plastových dílů.
Jak vnitřní jednotka, tak venkovní jednotka vydávají zvuky	Nízký syčivý zvuk během provozu: To je normální a je to způsobeno tím, že chladicí plyn protéká vnitřní i venkovní jednotkou. Nízký syčivý zvuk, když se systém spustí, právě se zastavil nebo se odmrazuje: Tento hluk je normální a je způsoben zastavením nebo změnou směru chladicího plynu. Pískavý zvuk: Normální expanze a kontrakce plastových a kovových částí způsobená změnami teploty během provozu může způsobit vrzání.

Problém	Možné příčiny
Venkovní jednotka vydává zvuky	Jednotka vydává různé zvuky podle aktuálního provozního režimu.
Prach je emitován z vnitřní nebo venkovní jednotky	Jednotka může hromadit prach během delší doby nepoužívání, která bude vydána při zapnutí jednotky. To lze zmírnit zakrytím jednotky během dlouhých období nečinnosti.
Jednotka vydává špatný zápach	Jednotka může absorbovat odér z okolí (jako nábytek, vaření, cigaret apod.) která bude vydávána během používání. Filtry jednotky jsou plesnivé a měly by být vyčištěny.
Ventilátor venkovní jednotky nefunguje	Během provozu je rychlost ventilátoru řízena pro optimalizaci provozu produktu.
Operace je nevyzpytatelná, nepředvídatelná nebo jednotka neodpovídá	Jednotka může přestat fungovat korektně pokud bude rušena mobilními sítěmi a opakovači. V takovém případě zkuste následující: <ul style="list-style-type: none"> • Odpojte napájení a znovu jej připojte. • Stisknete Zap/vyp tlačítko na ovladači k restartování operace
POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo na nejbližší zákaznické středisko. Poskytněte jim podrobný popis poruchy jednotky a číslo modelu.	

Odstraňování problémů

Pokud dojde k potížím, před kontaktováním opravárenské společnosti zkontrolujte následující body.









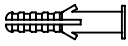


Problém	Možné příčiny	Řešení
Špatný výkon chlazení	Nastavení teploty může být vyšší než okolní teplota	Snižte nastavení teploty
	Výměník tepla na vnitřní nebo venkovní jednotce je špinavý	Vyčistěte postižený výměník tepla
	Vzduchový filtr je znečištěný	Vyjměte filtr a vyčistěte jej podle pokynů
	Přívod nebo odvod vzduchu jedné jednotky je blokován	Vypněte přístroj, odstraňte překážku a znovu ji zapněte
	Dveře a okna jsou otevřená	Během provozu jednotky se ujistěte, že jsou všechny dveře a okna zavřená
	Nadměrné teplo je vytvářeno slunečním světlem	Zavřete okna a závěsy během období vysokého tepla nebo jasného slunečního svitu
	Příliš mnoho zdrojů tepla v místnosti (lidé, počítače, elektronika atd.)	Snižte množství zdrojů tepla
	Nízké chladiivo kvůli úniku nebo dlouhodobému používání	Zkontrolujte těsnost, v případě potřeby znovu utěsněte a doplňte chladiivo
	Tichý mód je aktivován (volitelné)	Funkce SILENCE může snížit výkon produktu snížením provozní frekvence. Vypněte Tichou funkci

Problém	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje	Výpadku napájení	Počkejte na obnovení napájení
	Napájení je vypnuto	Zapněte napájení
	Pojistka je spálená	Vyměňte pojistku
	Baterie dálkového ovládání jsou vybité	Vyměňte baterie
	Aktivována je 3minutová ochrana jednotky	Po restartování jednotky vyčkejte tři minuty
	Časovač je aktivován	Vypněte časovač
Jednotka se často spouští a zastavuje	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva	Zkontrolujte těsnost a doplňte systém chladivem.
	Do systému vstoupil nestlačitelný plyn nebo vlhkost.	Evakuujte a doplňte systém chladivem
	Kompresor je poškozený	Vyměňte kompresor
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké	Nainstalujte manostat pro regulaci napětí
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je extrémně nízká	Použijte přídatné topné zařízení
	Chladný vzduch vstupuje dveřmi a okny	Během používání se ujistěte, že jsou všechny dveře a okna zavřená
	Nízké chladivo kvůli úniku nebo dlouhodobému používání	Zkontrolujte těsnost, v případě potřeby znovu utěsněte a doplňte chladivo
Kontrolky nadále blikají	Jednotka může zastavit provoz nebo pokračovat v bezpečném provozu. Pokud kontrolky stále blikají nebo se objeví chybové kódy, počkejte asi 10 minut. Problém se může vyřešit sám.	
Na displeji vnitřní jednotky se objeví kód chyby, který začíná na písmenech následujícím způsobem:	Pokud tomu tak není, odpojte napájení a znovu jej připojte. Zapněte jednotku. Pokud problém přetrvává, odpojte napájení a kontaktujte nejbližší zákaznické servisní středisko.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

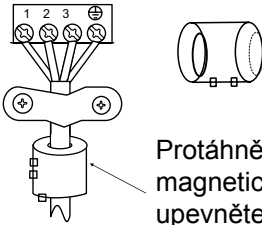
POZNÁMKA: Pokud váš problém přetrvává i po provedení výše uvedených kontrol a diagnostik, okamžitě vypněte jednotku a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Příslušenství

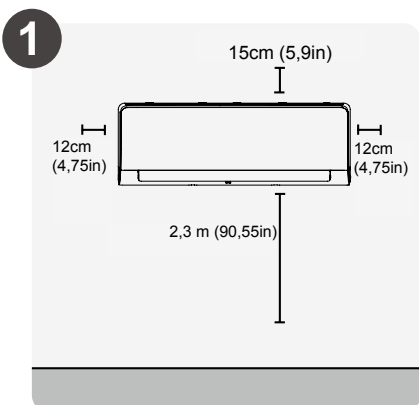
Klimatizační systém je dodáván s následujícím příslušenstvím. K instalaci klimatizace použijte všechny instalační díly a příslušenství. Nesprávná instalace může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem a požár nebo způsobit selhání zařízení. Položky nejsou součástí klimatizace musí být zakoupeny samostatně.

Název příslušenství	Q 'ty (pc)	Tvar	Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Manuál	2~3		Dálkový ovladač	1	
Odtokový kloub (pro modely chlazení a topení)	1		baterie	2	
Těsnění (pro modely chlazení a topení)	1		Držák na ovladač (volitelný)	1	
Montážní deska	1		Fixující šroub na ovladač (volitelný)	2	
Kotva	5~8 (v závislosti na modelu)		Malý filtr (Při instalaci stroje musí být instalován na zadní stranu hlavního vzduchového filtru autorizovaným technikem)	1~2 (v závislosti na modelu)	
Upevňovací šroub montážní desky	5~8 (v závislosti na modelu)				

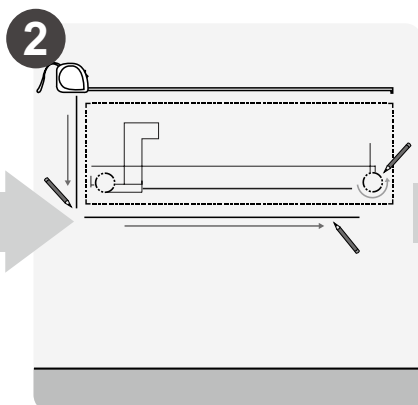
Příslušenství

název	Tvar	Množství (PC)	
Připojte sestavu potrubí	Tekutá strana	ø6,35 (1/4 in)	Části, které musíte vyčistit samostatně. Poradte se s prodejcem ohledně správné velikosti potrubí zakoupené jednotky.
		ø9,52 (3/8in)	
	Strana plynu	ø9,52 (3/8in)	
		ø12,7 (1/2in)	
		ø16 (5/8in)	
Magnetický kroužek a řemen (je-li součástí dodávky, nahlédněte do schématu zapojení a nainstalujte jej na propojovací kabel.)		Liší se podle modelu	

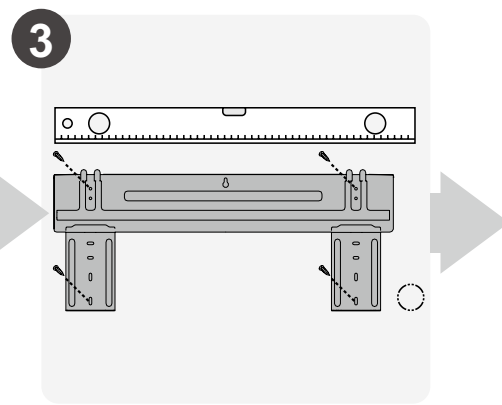
Přehled Instalace-Vnitřní Jednotka



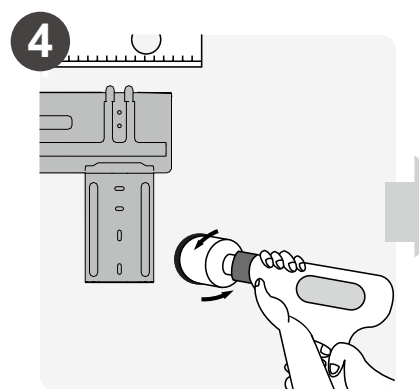
1 Vyberte umístění instalace



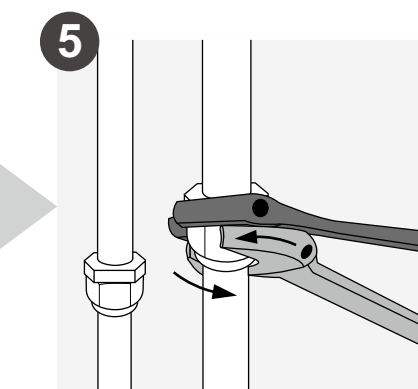
2 Určete polohu otvoru ve zdi



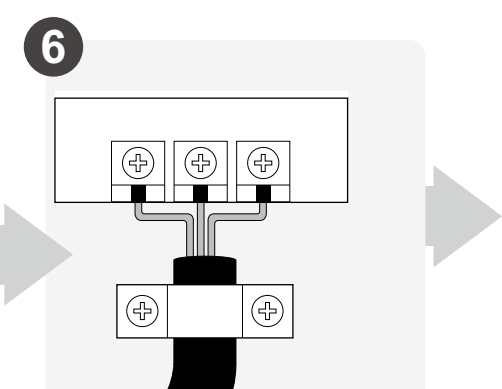
3 Připojte montážní desku



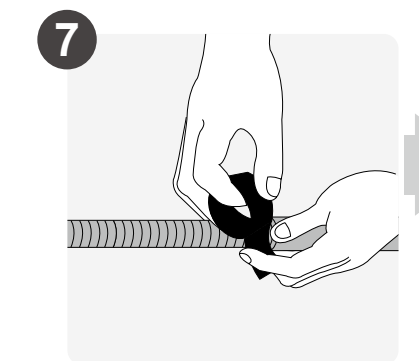
4 Vrták do zdi



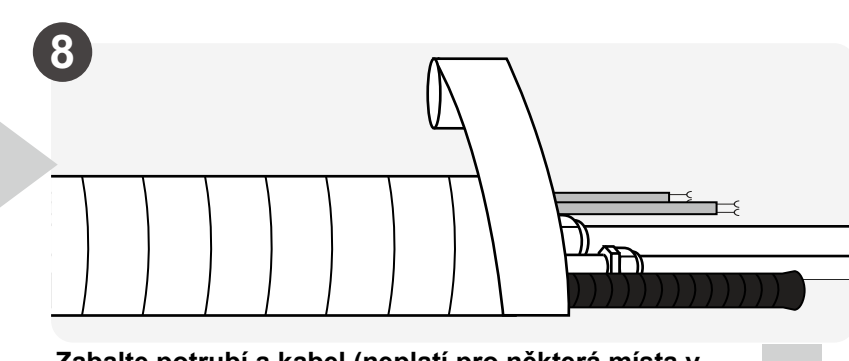
5 Připojte potrubí



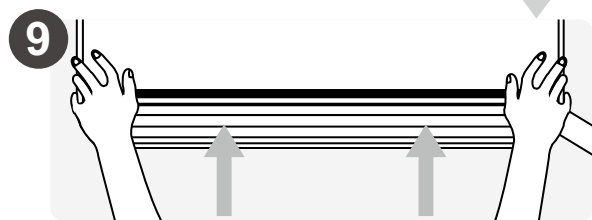
6 Připojte kabeláž (neplatí pro některá místa v USA)



7 Připravte odtokovou hadici



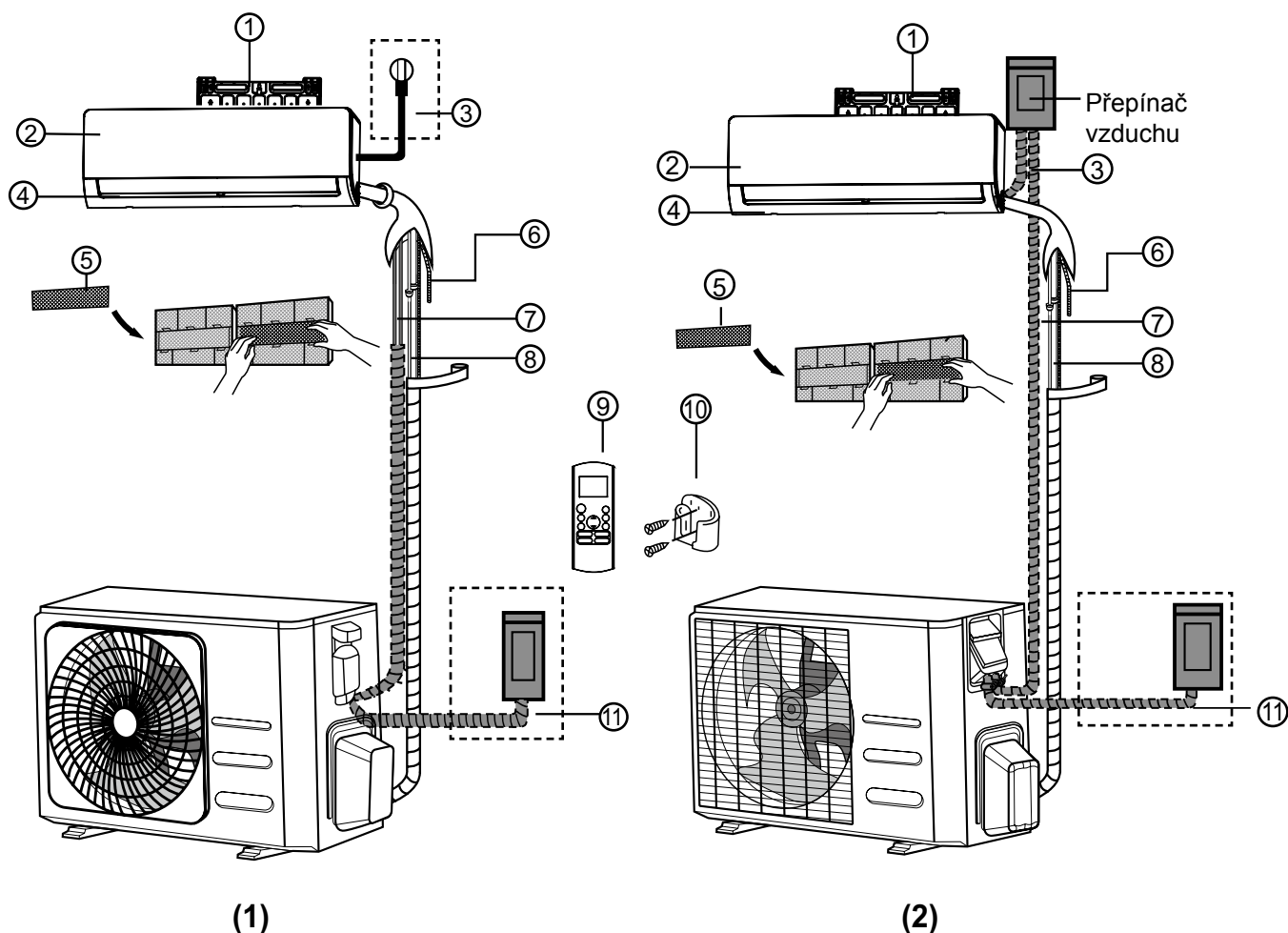
8 Zabalte potrubí a kabel (neplatí pro některá místa v USA)



9 Namontujte vnitřní jednotku

Části jednotky

POZNÁMKA: Instalace musí být provedena v souladu s požadavky místních a národních norem. Instalace se může v různých oblastech mírně lišit.



- | | | |
|------------------------------------|--|--|
| ① Nástěnná montážní deska | ⑤ Funkční filtr (na zadní straně hlavního filtru – některé jednotky) | ⑨ Dálkový ovladač |
| ② Přední panel | ⑥ Odtokové potrubí | ⑩ držáků dálkového ovladače (některé jednotky) |
| ③ Napájecí kabel (nějaké jednotky) | ⑦ Signální kabel: | ⑪ napájecího kabelu venkovní jednotky (některé jednotky) |
| ④ Žaluzie | ⑧ Trubky chladiva | |

POZNÁMKA K ILUSTRACÍM

Ilustrace v této příručce slouží pouze pro vysvětlení. Skutečný tvar vaší vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.

Instalace vnitřní jednotky

Pokyny k instalaci – vnitřní jednotka

PŘED INSTALACÍ

Před instalací vnitřní jednotky si přečtěte štítek na krabici produktu a ujistěte se, že číslo modelu vnitřní jednotky odpovídá číslu modelu venkovní jednotky.

Krok 1: Vyberte umístění instalace

Před instalací vnitřní jednotky, zvolte vhodné místo. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:

- Dobrá cirkulace vzduchu
- Pohodlné odvodnění
- Hluk z jednotky nebude rušit ostatní lidi
- Pevná a pevná – umístění nebude vibrovat
- Dostatečně silný, aby unesl hmotnost jednotky
- Umístění alespoň jeden metr od všech ostatních elektrických zařízení (např. TV, rádio, počítač)

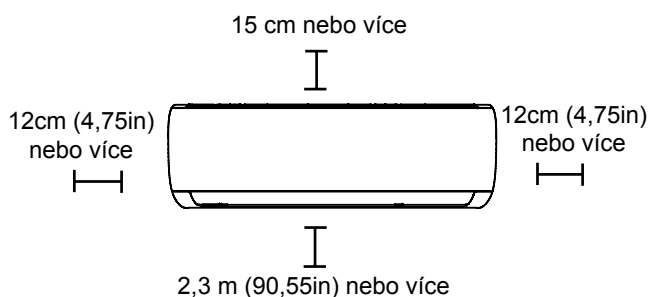
NEINSTALUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ V blízkosti jakéhokoli zdroje tepla, páry nebo hořlavého plynu
- ⊘ V blízkosti hořlavých předmětů, jako jsou záclony nebo oblečení
- ⊘ V blízkosti jakékoli překážky, která by mohla blokovat cirkulaci vzduchu
- ⊘ U dveří
- ⊘ Na místě vystaveném přímému slunečnímu záření

POZNÁMKA O DĚTSKÉ DĚTI:

Pokud není k dispozici pevné potrubí chladiva: Při výběru umístění mějte na paměti, že byste měli nechat dostatek místa pro otvor ve zdi (viz Krok Vrtání zdi pro krok spojovacího potrubí) pro signální kabel a potrubí chladiva, které spojují vnitřní a venkovní jednotky. Výchozí poloha pro všechny potrubí je na pravé straně vnitřní jednotky (zatímco směřuje k jednotce). Jednotka však může pojmout potrubí jak vlevo, tak vpravo.

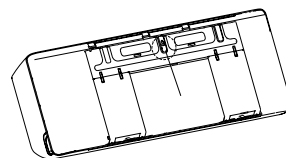
Správnou vzdálenost od stěn a stropu naleznete v následujícím diagramu:



Krok 2: Připojte montážní desku ke zdi

Montážní deska je zařízení, na které budete připevňovat vnitřní jednotku.

- Vyšroubujte šroub, který připevňuje montážní desku k zadní straně vnitřní jednotky.



- Upevněte montážní desku ke zdi pomocí přiložených šroubů. Ujistěte se, že montážní deska je rovná ke zdi.

POZNÁMKA PRO BETONOVÉ NEBO CIHLOVÉ ZDI:

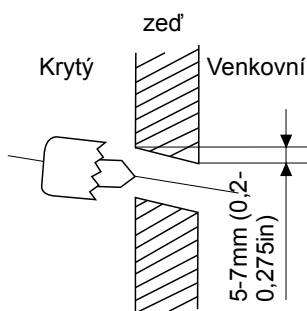
Pokud je zeď vyrobena z cihel, betonu nebo podobného materiálu, vyvrtejte do zdi otvory o průměru 5 mm (průměr 0,2 palce) a vložte dodaná kotevní pouzdra. Poté připevněte montážní desku ke zdi utažením šroubů přímo do kotevních úchytnů.

Krok 3: Vyvrtat otvor na zed' pro spojovací potrubí

1. Určete umístění otvoru ve zdi na základě polohy montážní desky. Viz Rozměry montážních desek.
2. Použijte vrták 65 mm (2,5 in) nebo 90 mm (3,54in) záleží na modelu, k vyvrtání díry do zdi Ujistěte se, že otvor je vyvrtán v mírném úhlu směrem dolů, takže venkovní konec otvoru je menší než vnitřní konec asi o 5 mm až 7 mm (0,2-0,275in). Tím bude zajištěno správné odvádění vody.
3. Do otvoru vložte manžetu ochranné stěny. To chrání okraje díry a pomůže jej utěsnit, když dokončíte proces instalace.

! POZOR

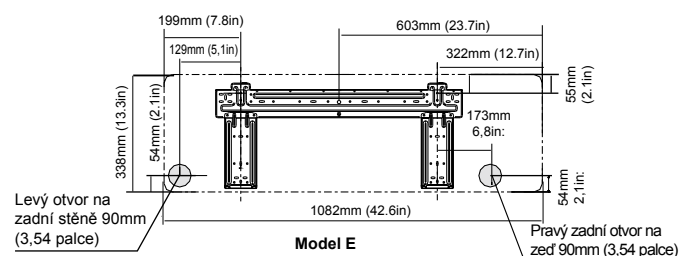
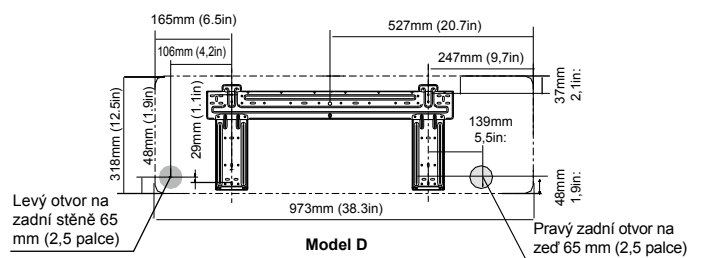
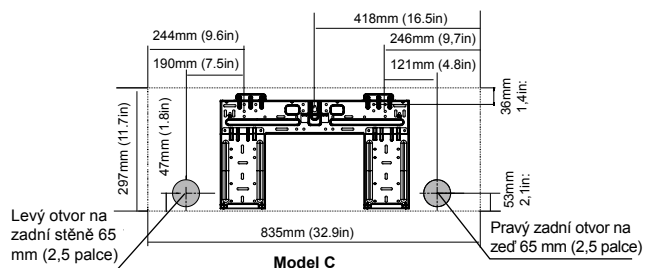
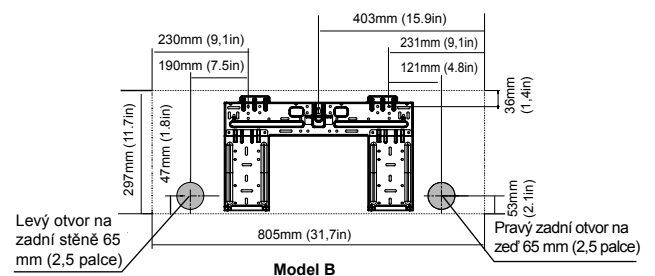
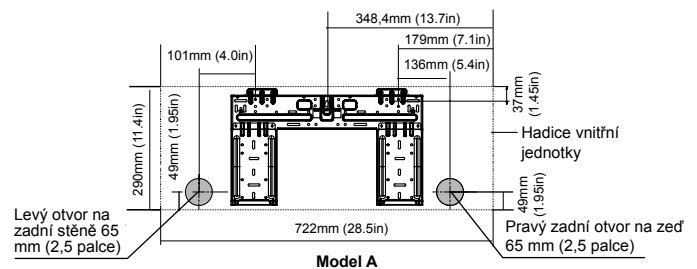
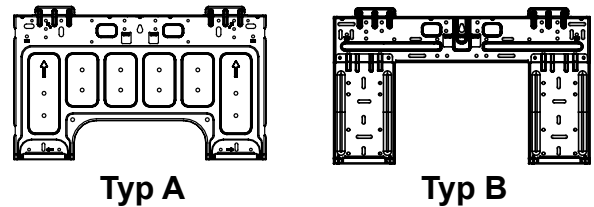
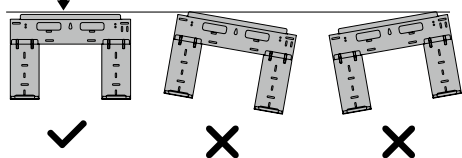
Při vrtání otvoru ve zdi se vyhýbejte drátům, instalatérům a dalším citlivým součástem.



ROZMĚRY MONTÁŽNÍCH MÍST

Různé modely mají různé montážní desky. Pro různé požadavky na přizpůsobení může být tvar montážní desky mírně odlišný. Instalační rozměry jsou však stejné pro stejnou velikost vnitřní jednotky. Viz například Typ A a Typ B:

Správná orientace montážní desky

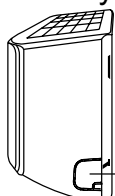


POZNÁMKA: Pokud je spojovací trubka na straně plynu $\varnothing 16$ mm (5/8 palce) nebo více, měl by být otvor ve zdi 90 mm (3,54 palce).

Krok 4: Připravte potrubí chladiva

Potrubí chladiva je uvnitř izolačního pouzdra připojeného k zadní části jednotky. Před průchodem otvorem ve zdi musíte připravit potrubí.

1. Na základě polohy otvoru ve zdi vzhledem k montážní desce vyberte stranu, ze které bude potrubí vystupovat z jednotky.
2. Pokud je otvor ve zdi za jednotkou, ponechte knock-out panel na místě. Pokud je otvor ve zdi na straně vnitřní jednotky, odstraňte plastový vylamovací panel z této strany jednotky. Tím vytvoříte slot, kterým může vaše potrubí opustit jednotku. Používejte kleště na jehly, pokud je plastový panel příliš obtížný odstranit rukou.

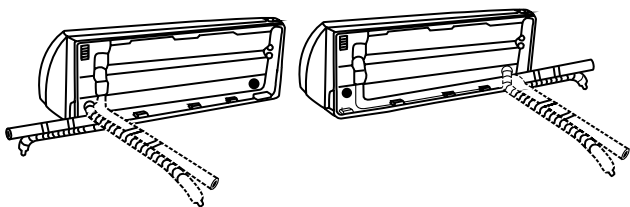


Knock-out Panel

3. Pokud je již existující spojovací potrubí zabudováno do zdi, pokračujte přímo ke kroku Connect Drain Hose. Pokud není zabudováno potrubí, připojte potrubí chladiva vnitřní jednotky k spojovacímu potrubí, které spojí vnitřní a venkovní jednotky. Podrobné pokyny naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce.

POZNÁMKA K POTRUBNÍMU ÚHLU

Potrubí chladiva může opustit vnitřní jednotku ze čtyř různých úhlů: Levá strana, Pravá strana, Levá zadní, Pravá zadní.



POZOR

Při ohýbání potrubí mimo jednotku buďte velmi opatrní, abyste nezničili nebo nepoškodili potrubí. Jakékoli prohlubně v potrubí ovlivní výkon jednotky.

Krok 5: Připojte vypouštěcí hadici

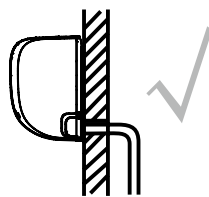
Ve výchozím nastavení je vypouštěcí hadice připojena k levé straně jednotky (když směřujete k zadní části jednotky). Lze jej však také připevnit na pravou stranu. Pro zajištění správného odtoku připojte vypouštěcí hadici na stejnou stranu, na které vystupuje potrubí chladiva z jednotky. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (prodává se samostatně) na konec vypouštěcí hadice.

- Omotejte spoj pevně teflonovou páskou abyste se ujistili, že dobře těsní a předešli tím únikům.
- Část drenážní trubky která zůstane uvnitř, obalte pěnovou izolační páskou, abyste předešli kondenzaci.
- Odejměte vzduchový filtr a nalejte malé množství vody do drenážního pánve abyste se ujistili, že voda proudí z jednotky bez obtíží.



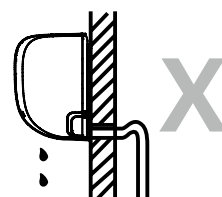
POZNÁMKA K UMÍSTĚNÍ HADICE VYPOUŠTĚNÍ

Nezapomeňte uspořádat vypouštěcí hadici podle následujících údajů.



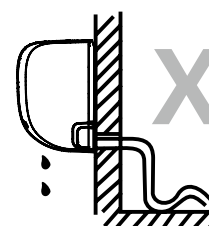
OPRAVIT

Ujistěte se, že ve vypouštěcí hadici nejsou žádné zlomy nebo prohlubně, aby se zajistilo správné vypuštění.



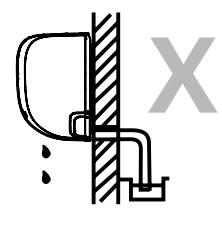
NESPRÁVNÉ

Úlomky v odtokové hadici vytvoří vodní pasti.



NESPRÁVNÉ

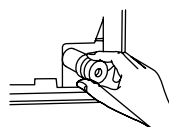
Úlomky v odtokové hadici vytvoří vodní pasti.



NESPRÁVNÉ

Konec vypouštěcí hadice neumísťujte do vody ani do nádob, které shromažďují vodu. Tím se zabrání řádnému odtoku.

NAPLŇTE NEPOUŽITOU DRAINOVOU DOLU



Abyste předešli nechtěným únikům, musíte nepoužitý vypouštěcí otvor zazátkovat pomocí dodané gumové zátky.



PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ PRÁCE, PŘEČTĚTE SI TUTO PŘEDPISY

1. Veškerá kabeláž musí odpovídat místním a národním elektrickým předpisům, předpisům a musí být instalována kvalifikovaným elektrikářem.
2. Všechna elektrická připojení musí být provedena podle schématu elektrického připojení umístěného na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
3. Dojde-li k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě zastavte práci. Vysvětlete své odůvodnění klientovi a odmítněte instalaci jednotky, dokud nebude problém s bezpečností vyřešen.
4. Napájecí napětí by mělo být v rozmezí 90–110% jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár.
5. Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, nainstalujte přepěťovou ochranu a hlavní vypínač s kapacitou 1,5násobku maximálního proudu jednotky.
6. Pokud připojujete napájení k pevnému zapojení, musí být v pevném zapojení zabudován spínač nebo jistič, který odpojí všechny póly a má rozpojení kontaktů alespoň 1/8in (3 mm). Kvalifikovaný technik musí používat schválený jistič nebo spínač.
7. Jednotku připojujte pouze k samostatné zásuvce odbočky. Do této zásuvky nepřipojujte další zařízení.
8. Nezapomeňte správně uzemnit klimatizaci.
9. Každý vodič musí být pevně připojen. Uvolněné zapojení může způsobit přehřátí terminálu, což má za následek nesprávnou funkci produktu a případný požár.
10. Dbejte na to, aby se dráty nedotýkaly hadic chladiva, kompresoru nebo jakýchkoli pohyblivých částí uvnitř jednotky.
11. Má-li jednotka přídatný elektrický ohřivač, musí být nainstalován nejméně 1 metr (40 palců) od hořlavých materiálů.
12. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nikdy se nedotýkejte elektrických součástí brzy po vypnutí napájení. Po vypnutí napájení vyčkejte vždy 10 minut nebo déle, než se dotknete elektrických součástí.



VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ NEBO KABELOVÉ PRÁCE VYPNĚTE HLAVNÍ VÝKON SYSTÉMU.

Krok 6: Připojte signální kabel

Signální kabel umožňuje komunikaci mezi vnitřní a venkovní jednotkou. Nejprve musíte zvolit správnou velikost kabelu, než se připravíte na připojení.

Typy kabelů

- Vnitřní napájecí kabel (pokud je použit): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- Venkovní napájecí kabel: H07RN-F
- Signální kabel: H07RN-F

Minimální průřezová síla a signální kabely (pro informaci)

Jmenovitý proud spotřebiče (A)	Jmenovitá průřezová plocha (mm ²)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

ZVOLTE PRAVÝ KABELOVÝ ROZMĚR

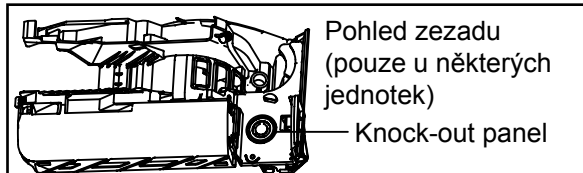
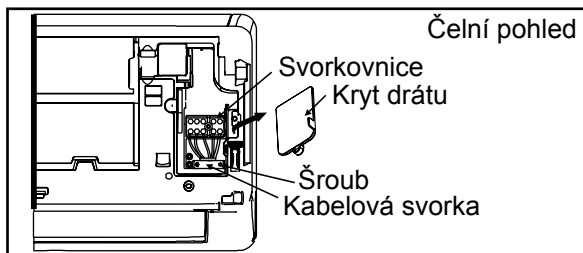
Velikost potřebného napájecího kabelu, signálního kabelu, pojistky a spínače je určena maximálním proudem jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Správný kabel, pojistka nebo spínač najdete na tomto štítku.



VAROVÁNÍ

VŠECHNY KABELÁŽE MUSÍ BÝT VÝKONNĚ PROVÁDĚNY V SOULADU S DIAGRAMOVÝMI KABELAMI UMÍSTĚNÝMI NA ZADNÍM PANELU VNITŘNÍ JEDNOTKY.

1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Pomocí šroubováku otevřete kryt drátěného boxu na pravé straně jednotky. Tím se odhalí terminálový blok.



POZNÁMKA:

- Pro jednotky s připojovací trubicou připojte kabel, odstraňte velký plastový vysouvací panel a vytvořte štěrbinu, skrz kterou lze instalovat připojovací trubku.
- U jednotek s pěti žilovým kabelem odstraňte střední malý plastický knock-out panel a vytvořte slot, skrz který může kabel vystoupit.
- Používejte kleště na jehly, pokud je plastový panel příliš obtížný odstranit rukou.

3. Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a umístěte ji na stranu.
4. Směrem k zadní části jednotky, odstraňte plastový panel na levé spodní straně.
5. Protáhněte signálový vodič skrz tento slot, ze zadní části jednotky dopředu.
6. Směrem k přední části jednotky připojte vodič podle schématu zapojení vnitřní jednotky, připojte u-lug a každý šroub pevně přišroubujte k příslušné svorce.



POZOR

NESMÍŠEJTE ŽIVÉ A NULLOVÉ WIRES

To je nebezpečné a může to způsobit poruchu klimatizace.

7. Po kontrole, zda je každé připojení bezpečné, připojte signální kabel k jednotce pomocí kabelové svorky. Pevně přišroubujte kabelovou svorku.
8. Nasadte kryt drátu na přední stranu přístroje a plastový panel na zadní stranu.



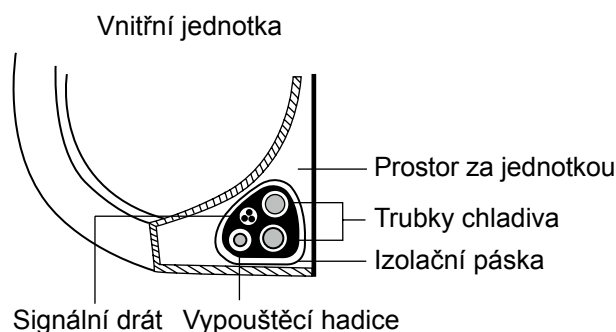
POZNÁMKA O ZAPOJENÍ

PRACOVNÍ PŘIPOJENÍ MŮŽE ROZDĚLIT MEZI JEDNOTKAMI A REGIONY.

Krok 7: Zabalte potrubí a kabely

Před průchodem potrubím, vypouštěcí hadicí a signálním kabelem skrz otvor ve zdi je musíte spojit dohromady, abyste ušetřili místo, chránili je a izolovali (Nelze použít v Severní Americe).

1. Sejměte vypouštěcí hadici, potrubí chladiva a signální kabel, jak je znázorněno níže:



VYPOUŠTĚJTE HADICU MUSÍ BÝT NA KOŠÍKU

Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je na spodní straně svazku. Umístění vypouštěcí hadice na horní část svazku může způsobit přetečení odtokové vany, což může vést k požáru nebo poškození vody.

NEPŘIPOJUJTE SIGNÁLNÍ KABELU S OSTATNÍMI DRÁTY

Při svazování těchto položek dohromady neprotínejte ani nepřekrývejte signální kabel žádným jiným zapojením.

2. Pomocí lepicí vinylové pásky připojte vypouštěcí hadici ke spodní straně potrubí chladiva.
3. Pomocí izolační pásky pevně zabalte signální vodič, potrubí chladiva a vypouštěcí hadici. Znovu zkontrolujte, zda jsou všechny položky spojeny.

NEDOTÝKEJTE SE PIPINGŮ

Při balení svazku udržujte konce potrubí nerozbalené. Musíte je otevřít, abyste mohli otestovat těsnost na konci procesu instalace (viz část Elektrické kontroly a kontroly netěsností v této příručce).

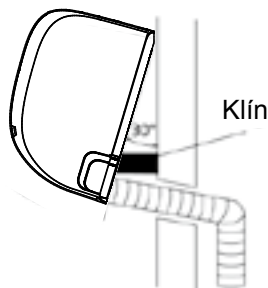
Krok 8: Namontujte vnitřní jednotku

Pokud jste do venkovní jednotky nainstalovali nové spojovací potrubí, postupujte takto:

1. Pokud jste již prošli potrubím chladiva otvorem ve zdi, pokračujte krokem 4.
2. Jinak zkontrolujte, zda jsou konce trubek chladiva utěsněné, aby se zabránilo vniknutí nečistot nebo cizích materiálů do trubek.
3. Pomalu protáhněte zabalený svazek trubek chladiva, vypouštěcí hadice a signálního drátu otvorem ve zdi.
4. Zavěste horní část vnitřní jednotky na horní hák montážní desky.
5. Zkontrolujte, zda je jednotka při montáži pevně zavěšena mírným tlakem na levou a pravou stranu jednotky. Jednotka by se neměla otáčet nebo posouvat.
6. Rovnoměrným tlakem zatlačte na spodní polovinu jednotky dolů. Pokračujte v tlačení dolů, dokud jednotka nezapadne na háčky podél spodní části montážní desky.
7. Znovu zkontrolujte, zda je jednotka pevně namontována mírným tlakem na levou a pravou stranu jednotky.

Pokud je potrubí chladiva již zabudováno do zdi, proveďte následující:

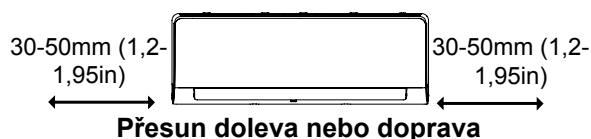
1. Zavěste horní část vnitřní jednotky na horní hák montážní desky.
2. K upevnění jednotky použijte konzolu nebo klín, čímž získáte dostatek prostoru pro připojení potrubí chladiva, signálního kabelu a vypouštěcí hadice.



3. Připojte vypouštěcí hadici a potrubí chladiva (pokyny naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce).
4. Udržujte bod připojení potrubí vystavený, abyste mohli provést zkoušku těsnosti (viz část Elektrické kontroly a kontroly těsnosti v této příručce).
5. Po zkoušce těsnosti uzavřete připojovací bod izolační páskou.
6. Demontujte držák nebo klín, který podpírá jednotku.
7. Rovnoměrným tlakem zatlačte na spodní polovinu jednotky dolů. Pokračujte v tlačení dolů, dokud jednotka nezapadne na háčky podél spodní části montážní desky.

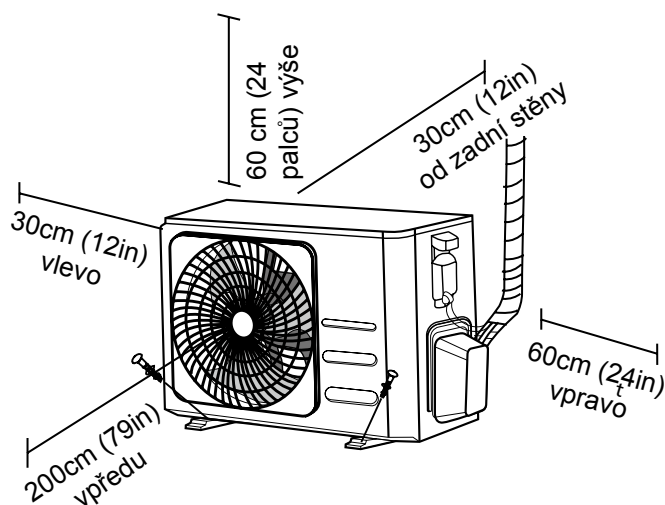
JEDNOTKA JE NASTAVITELNÁ

Mějte na paměti, že háčky na montážní desce jsou menší než otvory na zadní straně jednotky. Pokud zjistíte, že nemáte dostatečný prostor pro připojení vestavěných trubek k vnitřní jednotce, lze ji v závislosti na modelu upravit doleva nebo doprava asi o 30-50 mm (1,25-1,95in).



Instalace venkovní jednotky

Nainstalujte jednotku podle místních předpisů a předpisů, v různých oblastech se mohou mírně lišit.



Pokyny k instalaci – venkovní jednotka

Krok 1: Vyberte umístění instalace

Před instalací venkovní jednotky musíte zvolit vhodné umístění. Níže jsou uvedeny standardy, které vám pomohou vybrat vhodné umístění pro jednotku.

Správná umístění instalace splňují následující normy:

- Splňuje všechny prostorové požadavky uvedené v požadavcích na instalační prostor výše.
- Dobrá cirkulace vzduchu a větrání
- Pevný a pevný – umístění může jednotku podporovat a nebude vibrovat
- Hluk z jednotky nebude rušit ostatní
- Chráněno před dlouhodobým přímým slunečním světlem nebo deštěm
- Pokud se očekává sněžení, zvedněte jednotku nad základovou podložku, abyste předešli hromadění ledu a poškození cívky. Namontujte jednotku dostatečně vysoko, aby byla nad průměrným sněžením nashromážděné oblasti. Minimální výška musí být 18 palců

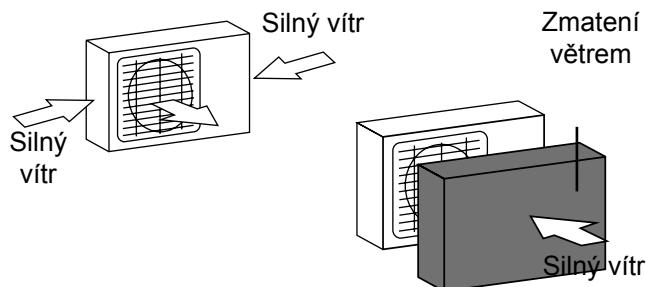
NEINSTALUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ V blízkosti překážky, která blokuje přívody a odvody vzduchu
- ⊘ V blízkosti veřejné ulice, přeplněných oblastí nebo kde hluk z jednotky ruší ostatní
- ⊘ V blízkosti zvířat nebo rostlin, které budou poškozeny výbojem horkého vzduchu
- ⊘ Blízké zdroje hořlavých plynů
- ⊘ V místě je vystaveno velkému množství prachu
- ⊘ Na místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu

ZVLÁŠTNÍ ÚVAHY PRO EXTRÉMNÍ POČASÍ

Pokud je jednotka vystavena silnému větru:

Namontujte jednotku tak, aby ventilátor pro výstup vzduchu byl v úhlu 90 ° ke směru větru. V případě potřeby postavte před jednotku bariéru, která ji chrání před extrémně silným větrem. Viz obrázky níže.



Pokud je jednotka často vystavena silnému dešti nebo sněhu:

Postavte přístřešek nad jednotkou, aby byl chráněn před deštěm nebo sněhem. Dejte pozor, abyste nebránili proudění vzduchu kolem jednotky.

Pokud je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):

Používejte venkovní jednotku, která je speciálně navržena tak, aby odolávala korozi.

Krok 2: Nainstalujte odtokový spoj (pouze pro tepelné čerpadlo)

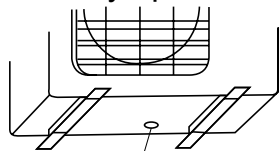
Před nasazením venkovní jednotky na místo musíte nainstalovat vypouštěcí kloub na spodní část jednotky. V závislosti na typu venkovní jednotky existují dva různé typy drenážních spojů.

Pokud je drenážní spoj opatřen gumovým těsněním (viz obr. A), postupujte takto:

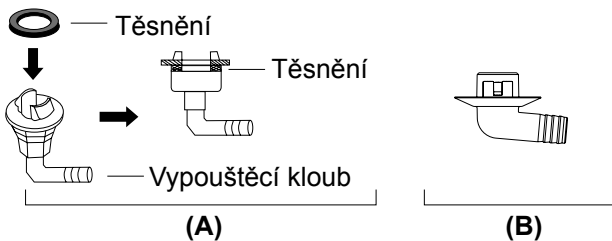
1. Nasadte pryžové těsnění na konec vypouštěcího spoje, který se připojí k venkovní jednotce.
2. Zasuňte vypouštěcí kloub do otvoru v základní pánvi jednotky.
3. Otočte vypouštěcí kloub o 90 °, dokud nezaklapne na místě směrem k přední části jednotky.
4. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (není součástí dodávky) k vypouštěcímu spoji a přesměrujte vodu z jednotky během režimu vytápění.

Pokud drenážní kloub nepřišel s gumovou záslepkou (viz. obr. B), udělejte následující:

1. Zasuňte vypouštěcí kloub do otvoru v základní pánvi jednotky. Vypouštěcí kloub zaklapne na místo.
2. Připojte prodloužení vypouštěcí hadice (není součástí dodávky) k vypouštěcímu spoji a přesměrujte vodu z jednotky během režimu vytápění.



Základní otvor ve venkovní jednotce



! ZA STUDENÝCH KLIMATECH

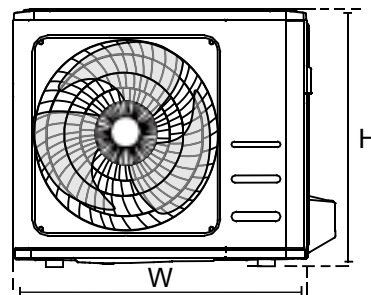
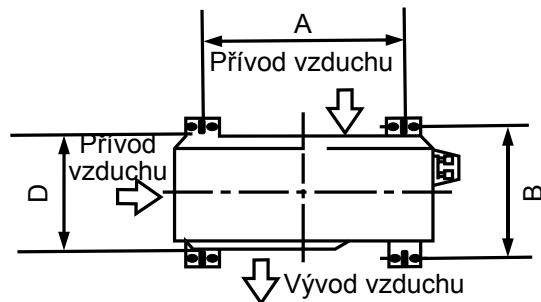
V chladném podnebí se ujistěte, že vypouštěcí hadice je co možná kolmá, aby bylo zajištěno rychlé vypouštění vody. Pokud voda vytéká příliš pomalu, může zamrznout v hadici a zaplavit jednotku.

Krok 3: Ukotvit venkovní jednotku

Vnější jednotka může být ukotvena k zemi nebo přes držák ke zdi pomocí šroubů (M10). Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.

ROZMĚRY JEDNOTKY

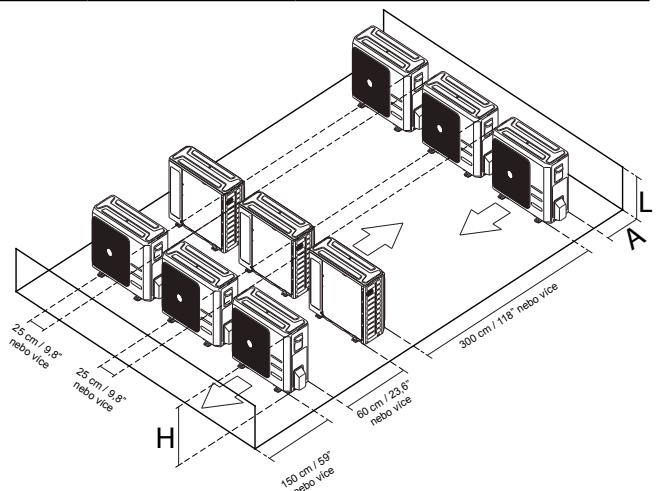
Následuje seznam různých velikostí venkovních jednotek a vzdálenosti mezi jejich montážními patkami. Připravte montážní základnu jednotky podle níže uvedených rozměrů.



Řady sériové instalace

Vztahy mezi H, A a L jsou následující.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" nebo více
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" nebo více
$L > H$	Nelze nainstalovat	



Rozměry venkovní jednotky (mm) W × H × D	Montážní rozměry	
	Vzdálenost A (mm)	Vzdálenost B (mm)
681 × 434 × 285 (26,8" × 17,1" × 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 × 550 × 270 (27,5" × 21,6" × 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 × 550 × 275 (27,5" × 21,6" × 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
728 × 555 × 300 (28,7" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765 × 555 × 300 (30,1" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	286 (11,3")
770 × 555 × 300 (30,3" × 21,8" × 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 × 554 × 311 (31,7" × 21,8" × 12,2")	511 (20,1")	311 (12,2")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 × 673 × 342 (35,0" × 26,5" × 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 × 810 × 420 (37,2" × 31,9" × 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 × 810 × 410 (37,2" × 31,9" × 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Pokud instalujete jednotku na zem nebo na betonovou montážní plošinu, postupujte takto:

1. Označte pozice pro čtyři rozpínací šrouby na základě rozměrového grafu.
2. Předvrtané otvory pro rozpínací šrouby.
3. Na konec každého rozpěrného šroubu nasadte matici.
4. Rozpěrné šrouby kladiva do předvrtaných otvorů.
5. Odmontujte matice z rozpínacích šroubů a na šrouby umístěte venkovní jednotku.
6. Na každý rozpěrný šroub nasadte podložku a poté vyměňte matice.
7. Pomocí matice utáhněte každou matici tak, aby těsně přiléhala.



VAROVÁNÍ

**PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE
OCHRANA OČÍ DOPORUČUJE VE
VŠECH ČASECH.**

Pokud jednotku nainstalujete na nástěnný držák, postupujte takto:



POZOR

Ujistěte se, že zeď je vyrobena z masivních cihel, betonu nebo podobně pevného materiálu. **Stěna musí být schopna nést nejméně čtyřnásobek hmotnosti jednotky.**

1. Označte polohu otvorů držáku na základě rozměrového grafu.
2. Předvrtejte otvory pro rozpínací šrouby.
3. Na konec každého rozpěrného šroubu umístěte podložku a matici.
4. Rozšiřovací šrouby provlékněte otvory v montážních konzolách, umístěte montážní konzoly na místo a rozpěrné šrouby kladiva do zdi.
5. Zkontrolujte, zda jsou montážní konzoly ve vodorovné poloze.
6. Opatrně zvedněte jednotku a umístěte její montážní patky na držáky.
7. Jednotku pevně přišroubujte k držákům.
8. Pokud je to možné, nainstalujte jednotku s gumovými těsněními, aby se snížily vibrace a hluk.

Krok 4: Připojte signální a napájecí kabely

Svorkovnice vnější jednotky je chráněna krytem elektrického vedení na boku jednotky. Na vnitřní straně krytu je vytištěno komplexní schéma zapojení.

VAROVÁNÍ

PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLI ELEKTRICKÉ NEBO KABELOVÉ PRÁCE VYPNĚTE HLAVNÍ VÝKON SYSTÉMU.

1. Připravte kabel pro připojení:

POUŽÍVEJTE PRAVÝ KABEL

- Vnitřní napájecí kabel (pokud je použit): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- Venkovní napájecí kabel: H07RN-F
- Signální kabel: H07RN-F

ZVOLTE PRAVÝ KABELOVÝ ROZMĚR

Velikost potřebného napájecího kabelu, signálního kabelu, pojistky a spínače je určena maximálním proudem jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Správný kabel, pojistka nebo spínač najdete na tomto štítku.

- Pomocí stahovačů drátu odizolujte gumový plášť z obou konců kabelu a odhalte asi 40 mm (1,57in) vodičů uvnitř.
- Odstraňte izolaci z konců vodičů.
- Pomocí drátěného krimpovače uchopte koncovky drátů.

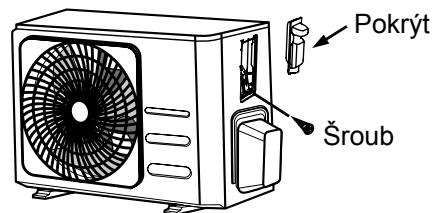
PLATTE POZOR NA ŽIVÉ DRÁTY

Při krimpování vodičů se ujistěte, že jste jasně odlišili živý („L“) vodič od ostatních vodičů.

VAROVÁNÍ

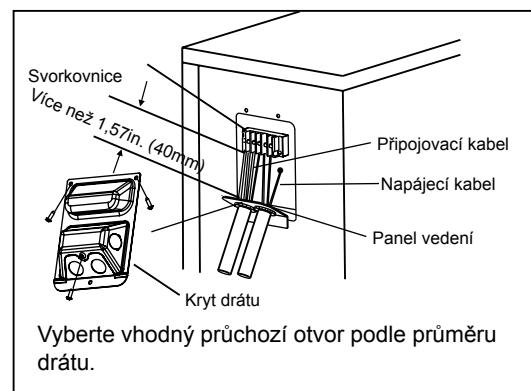
VŠECHNY PRACOVNÍ PRÁCE MUSÍ BÝT VÝKONNĚ PROVÁDĚNY V SOULADU S DIAGRAMOVÝMI ELEKTRIKAMI UMÍSTĚNÝMI VNITŘNÍM KRYTEM VENKOVNÍ JEDNOTKY.

- Odšroubujte kryt elektrického vedení a sejměte jej.
- Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a umístěte ji na stranu.
- Připojte vodič podle schématu zapojení a pevně přišroubujte u-oka každého drátu k odpovídající svorce.
- Po kontrole, zda je každé připojení bezpečné, smyčte vodiče kolem, aby se zabránilo vniknutí dešťové vody do terminálu.
- Připojte kabel k jednotce pomocí kabelové svorky. Pevně přišroubujte kabelovou svorku.
- Nepoužité dráty zaizolujte elektrickou páskou z PVC. Uspořádejte je tak, aby se nedotýkaly žádných elektrických ani kovových částí.
- Nasaďte kryt drátu na boční straně jednotky a přišroubujte jej.



V Severní Americe

- Odstraňte kryt drátu z jednotky povolením 3 šroubů.
- Demontujte víčka na panelu potrubí.
- Trubice vedení (nejsou součástí dodávky) na panel vedení umístěte mírně.
- Správně připojte jak napájecí, tak nízkonapěťová vedení k odpovídajícím svorkám na svorkovnici.
- Uzemněte jednotku v souladu s místními předpisy.
- Ujistěte se, že velikost každého drátu umožňuje několik palců delší, než je požadovaná délka pro zapojení.
- Trubky vedení zajistěte pomocí pojistných matic.



Připojení potrubí chladiwa

Při připojování potrubí chladiwa nenechávejte do jednotky vstupovat jiné látky nebo plyny, než je uvedené chladiwo. Přítomnost jiných plynů nebo látek sníží kapacitu jednotky a může způsobit abnormálně vysoký tlak v chladicím cyklu. To může způsobit výbuch a zranění.

Poznámka o délce trubky

Délka potrubí chladiwa ovlivní výkon a energetickou účinnost jednotky. Jmenovitá účinnost je testována na jednotkách s délkou potrubí 5 metrů (16,5ft) (v Severní Americe je standardní délka potrubí 7,5 m (25')). Pro minimalizaci vibrací a nadměrného hluku je nutná minimální délka potrubí 3 metry. V některých tropických prostředích, pro R290 chladiwa, nemůže být přidán a maximální délka trubek by neměla překročit 10 m (32,8ft). Specifikace maximální délky a výšky pádu potrubí jsou uvedeny v tabulce níže.

Maximální délka a výška kapky potrubí chladiwa na jednotkový model

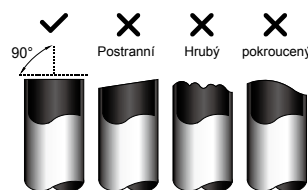
Model	Kapacita (BTU/h)	Max. Délka (m)	Max. Výška pádu (m)
R410A, R32 Invertovaná Split Klimatizace	< 15 000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15 000 a <24 000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Split Klimatizace	< 18 000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18 000 a < 21 000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21 000 a < 35 000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Split Klimatizace	< 18 000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18 000 a < 36 000	25 (82ft)	10 (33ft)

Návod k připojení – Chladicí Potrubí

Krok 1: Uřízněte trubku

Při přípravě potrubí chladiwa dbejte na to, abyste je řádně rozřízli a rozšířili. To zajistí efektivní provoz a minimalizuje potřebu budoucí údržby.

1. Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
2. Pomocí řezačky trubek odřízněte potrubí o něco déle, než je měřená vzdálenost.
3. Ujistěte se, že je trubka řezána v dokonalém úhlu 90°.



NEROZDĚLUJTE POTRUBÍ PŘI ŘEZÁNÍ

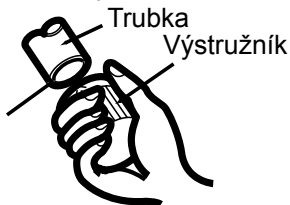
Během řezání buďte obzvláště opatrní, aby nedošlo k poškození, prohloubení nebo deformaci trubky. Tím se drasticky sníží účinnost vytápění jednotky.

Krok 2: Odstraňte otřepy

Otřepy mohou ovlivnit vzduchotěsné spojení potrubí chladiva. Musí být zcela odstraněny.

1. Trubku držte pod úhlem dolů, aby se zabránilo pádům otřepů do trubky.
2. Pomocí výstružníku nebo oddělovacího nástroje odstraňte všechny otřepy z řezané části trubky.

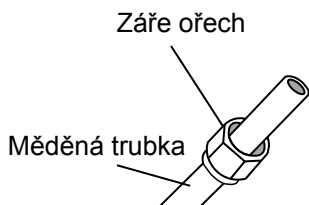
Ukažte dolů



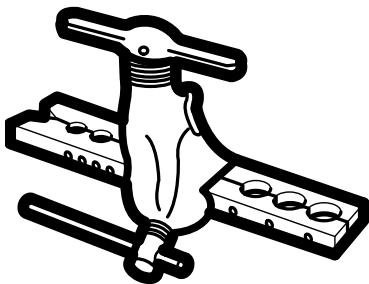
Krok 3: Konec světelné trubky

Správné rozhoření je nezbytné pro dosažení vzduchotěsného utěsnění.

1. Po odstranění otřepů z řezané trubky uzavřete konce PVC páskou, aby se zabránilo vniknutí cizích materiálů do potrubí.
2. Potrubí s izolačním materiálem.
3. Na oba konce potrubí umístěte světlice. Ujistěte se, že směřují správným směrem, protože je nelze nasadit nebo změnit jejich směr po rozhoření.



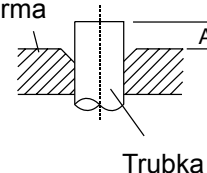
4. Až budete připraveni provést planoucí práce, odstraňte z konců potrubí PVC pásku.
5. Připevněte formu světlice na konec trubky. Konec trubky musí přesahovat za hranu formy světlice, jak je popsáno v tabulce níže.



ROZŠÍŘENÍ POTRUBÍ ZA FORMÁTEM FLARE

Vnější průměr potrubí (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52 (ø0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7 (ø0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø16 (ø0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
ø19 (ø0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")

Odlesková forma



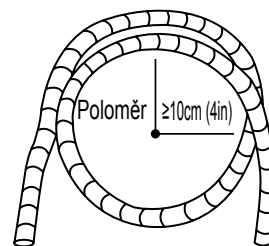
6. Umístěte ohnivý nástroj do formuláře.
7. Otáčejte rukojetí spalovacího nástroje ve směru hodinových ručiček, dokud nebude trubka zcela zapálena.
8. Demontujte spalovací nástroj a tvar odlesku a poté zkontrolujte konec potrubí, zda neobsahuje praskliny a rovnoměrně hoří.

Krok 4: Připojte potrubí

Při připojování potrubí s chladivem buďte opatrní, abyste nepoužívali nadměrný krouticí moment ani žádným způsobem nedeformovali potrubí. Nejprve byste měli připojit nízkotlaké potrubí a poté vysokotlaké potrubí.

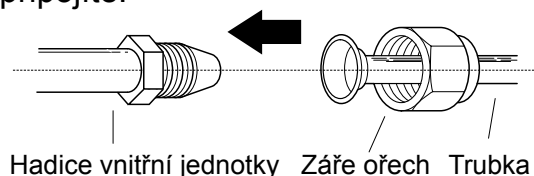
MINIMÁLNÍ BEND RADIUS

Při ohýbání spojovacího potrubí chladiva je minimální poloměr ohybu 10 cm.

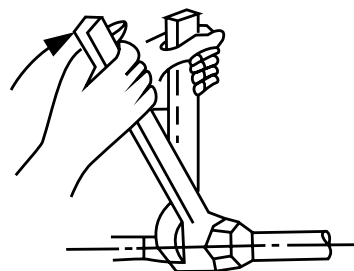


Pokyny pro připojení potrubí k vnitřní jednotce

1. Zarovnejte střed dvou trubek, které se připojíte.



2. Ruční matici dotáhněte co nejpevněji.
3. Klíčem uchopte matici na hadici jednotky.
4. Při pevném uchycení matice na hadici jednotky použijte momentový klíč k utažení matice odšroubování podle hodnot točivého momentu v níže uvedené tabulce požadavků na točivý moment. Lehce povolte planoucí matici a poté ji znovu utáhněte.



POŽADAVKY NA MOMENTU

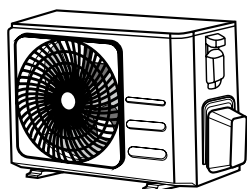
Vnější průměr potrubí (mm)	Utahovací moment (N • m)	Rozměry světlice (B) (mm)	Tvar světlice
ø6,35 (ø0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
ø9,52 (ø0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
ø12,7 (ø0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
ø16 (ø0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
ø19 (ø0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

NEPOUŽÍVEJTE NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ

Přílišná síla může poškodit matici nebo poškodit potrubí chladiva. Nesmíte překročit požadavky na točivý moment uvedené v tabulce výše.

Pokyny pro připojení potrubí k venkovní jednotce

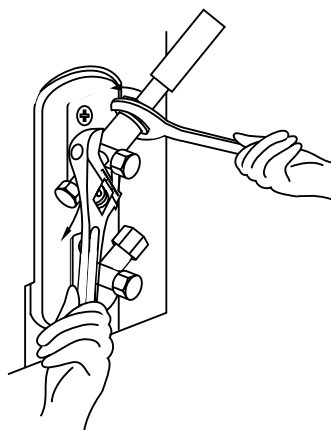
1. Odšroubujte kryt z plněného ventilu na boku venkovní jednotky.
2. Odstraňte ochranné konce z konců ventilů.
3. Vyrovnajte konec trubky s plamenem s každým ventilem a pevně dotáhněte matici odlesku co nejpevněji rukou.
4. Použijte klíč, k uchycení těla ventilu. Nemačkejte matici, která těsní servisní ventil.
5. Při pevném sevření těla ventilu utáhněte momentovou matici podle správných hodnot točivého momentu pomocí momentového klíče.
6. Lehce povolte planoucí matici a poté ji znovu utáhněte.
7. Opakujte kroky 3 až 6 pro zbývající potrubí.



Kryt ventilu

POUŽÍVEJTE SPANNER NA GRIP HLAVNÍ TĚLO VENTILU

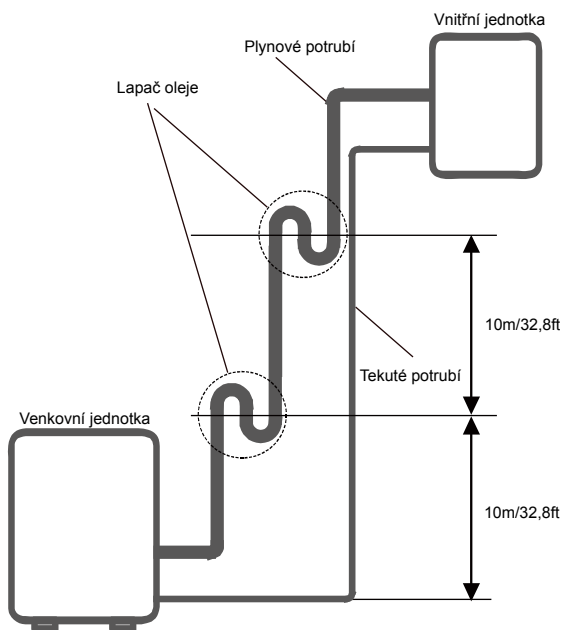
Krouticí moment při utahování odlehčovací matice může odtrhnout další části ventilu.





POZOR

- **Lapače oleje**
Pokud je vnitřní jednotka nainstalována výše než venkovní jednotka:
 - Pokud olej proudí zpět do kompresoru venkovní jednotky, může to způsobit stlačení kapaliny nebo zhoršení zpětného toku oleje. Tomu mohou zabránit lapače oleje ve stoupajícím plynovém potrubí.Lapač oleje by měl být nainstalován každých 10m (32,8ft) vertikálního stoupače sacího potrubí.

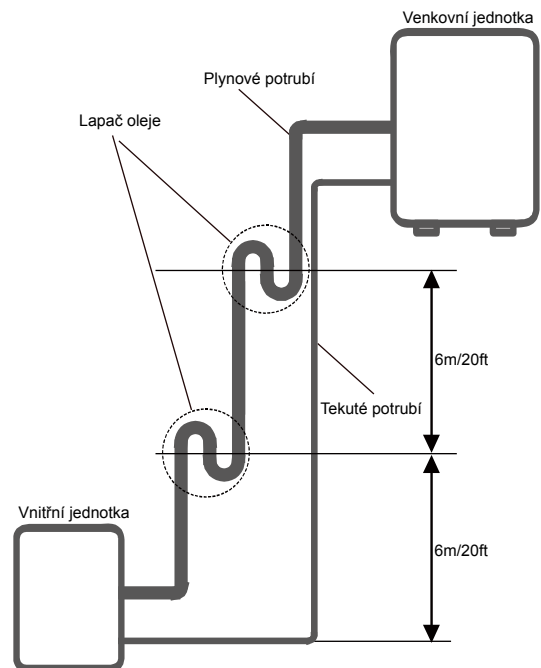


Vnitřní jednotka je instalována výše než venkovní jednotka



POZOR

Pokud je venkovní jednotka nainstalována výše než vnitřní jednotka:
- Doporučuje se, aby vertikální sací stoupačky nebyly zvětšeny. Správná návratnost oleje do kompresoru by měla být udržována s rychlostí sacího plynu. Pokud rychlost klesne pod 7,62m/s (1500fpm (stopy za minutu)), návrat oleje se sníží. Lapač oleje by měl být nainstalován každých 6m(20ft) vertikálního stoupače sacího potrubí.



Venkovní jednotka je instalována výše než vnitřní jednotka

Evakuace vzduchu

Přípravy a bezpečnostní opatření

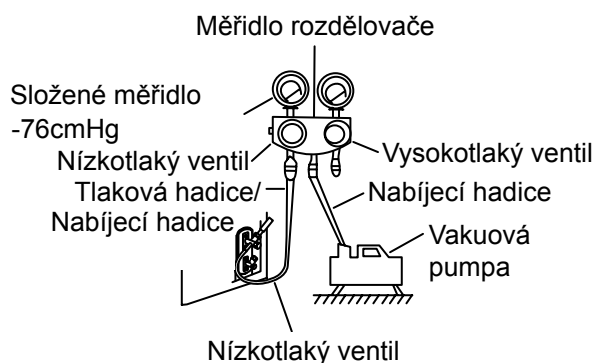
Vzduch a cizí částice ve chladícím oběhu mohou způsobit abnormální zvýšení tlaku, které může poškodit klimatizaci, snížit účinnost nebo způsobit zranění. K evakuaci chladicího okruhu použijte vakuové čerpadlo a rozdělovač sání a odstraňte ze systému veškerý nekondenzovatelný plyn a vlhkost. Evakuace by měla být provedena při počáteční instalaci a při přemístění jednotky.

PŘED PROVEDENÍM EVACUACE

- Zkontrolujte, že je vnitřní část okruhu spojena správně s venkovní.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně připojeny.

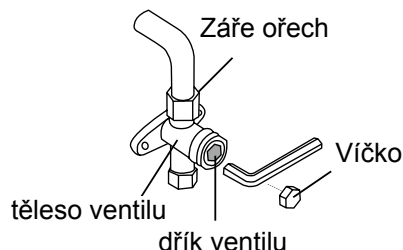
Evakuační pokyny

1. Připojte plnicí hadici rozdělovače k servisnímu portu nízkotlakého ventilu venkovní jednotky.
2. Připojte další nabíjecí hadici z rozdělovače k vakuové pumpě.
3. Otevřete nízkotlakou stranu rozdělovače. Udržujte vysokotlakou stranu zavřenou.
4. Zapněte vakuové čerpadlo pro evakuaci systému.
5. Pusťte vysavač alespoň na 15 minut nebo dokud Sloučeninový metr nepřechte -76cmHg (-10^5 Pa)



6. Zavřete nízkotlakou stranu rozdělovače a vypněte vakuové čerpadlo.

7. Počkejte 5 minut a poté zkontrolujte, zda nedošlo ke změně tlaku v systému.
8. Pokud dojde ke změně tlaku v systému, informace o tom, jak zkontrolovat netěsnosti, najdete v části Kontrola úniku plynu. Pokud nedojde ke změně tlaku v systému, odšroubujte víčko (vysokotlaký ventil).
9. Vložte šestihranný klíč do plněného ventilu (vysokotlaký ventil) a otevřete ventil otáčením klíče o 1/4 proti směru hodinových ručiček. Počkejte, až plyn opustí systém, a po 5 sekundách uzavřete ventil.
10. Sledujte manometr po dobu jedné minuty, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Tlakoměr by měl být o něco vyšší než atmosférický tlak.
11. Vyměňte nabíjecí hadici ze servisního portu.



12. Pomocí šestihranného klíče úplně otevřete vysokotlaké i nízkotlaké ventily.
13. Ručně utáhněte uzávěry ventilů na všech třech ventilech (servisní port, vysoký tlak, nízký tlak). V případě potřeby ji můžete utáhnout pomocí momentového klíče.

! OTEVŘENO VENTILY VENTILU JEMNĚ

Při otevírání dříků ventilu otácejte šestihranným klíčem, až narazí na zátku. Nepokoušejte se přinutit ventil k dalšímu otevírání.

Poznámka k přidání chladiva

Některé systémy vyžadují další nabíjení v závislosti na délce potrubí. Standardní délka potrubí se liší podle místních předpisů. Například v Severní Americe je standardní délka potrubí 7,5 m (25 '). V ostatních oblastech je standardní délka potrubí 5 m (16'). Chladivo by se mělo plnit ze servisního portu nízkotlakého ventilu venkovní jednotky. Doplňkové chladivo, které má být naplněno, lze vypočítat podle následujícího vzorce:

DALŠÍ CHLADICÍ ZA DÉLKU DÉLKY

Délka spojovacího potrubí (m)	Metoda čištění vzduchem	Další chladivo	
≤ Standardní délka potrubí	Vakuová pumpa	N/A	
> Standardní délka potrubí	Vakuová pumpa	Tekutá strana: ø6,35 (ø0,25") R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 12g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,13oZ/ft R290: (Délka potrubí – standardní délka) x 10g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,10g/m R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 15g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,16oZ/ft R22: (Délka potrubí – standardní délka) x 20g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,21oZ/ft	Tekutá strana: ø9,52 (ø0,375") R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 24g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,26oZ/ft R290: (Délka potrubí – standardní délka) x 18g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,19oZ/ft R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 30g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,32oZ/ft R22: (Délka potrubí – standardní délka) x 40g/m (Délka potrubí – standardní délka) x 0,42oZ/ft

U chladicí jednotky R290 není celkové množství chladiva, které má být naplněno, větší než: 387g (9000Btu/h and 12000Btu/h a 18000Btu/h and <=24000Btu/h).



Pozor UPOZORNĚNÍ NESMÍŠEJTE typy chladiva.

Kontroly úniku elektřiny a plynu

Před testovacím chodem

Testovací chod proveďte až po provedení následujících kroků:

- Elektrické bezpečnostní kontroly – Ověřte, zda je elektrický systém jednotky bezpečný a správně funguje
- Kontrola úniku plynu – Zkontrolujte všechna připojení matice a zkontrolujte, zda systém netěsní
- Ujistěte se, že jsou plynové a kapalinové (vysokotlaké a nízkotlaké) ventily zcela otevřené

Kontroly elektrické bezpečnosti

Po instalaci zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické kabely nainstalovány v souladu s místními a národními předpisy a v souladu s instalační příručkou.

PŘED ZKOUŠKOU RUN

Zkontrolujte uzemňovací práce

Změřte odpor uzemnění vizuální detekcí a testerem odporu uzemnění. Odpor uzemnění musí být menší než $0,1\Omega$.

Pozn. To nemusí být vyžadováno pro některá místa v USA.

POČAS ZKOUŠKY

Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku elektrické energie

Během zkušebního provozu použijte elektro sondu a multimetr k provedení komplexního testu elektrického úniku.

Pokud je detekován elektrický únik, okamžitě jednotku vypněte a zavolejte kvalifikovaného elektrikáře, aby zjistil a vyřešil příčinu úniku.

Pozn. To nemusí být vyžadováno pro některá místa v USA.

VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

VŠECHNA KABELÁŽ MUSÍ DODRŽOVAT MÍSTNÍ A VNITROSTÁTNÍ ELEKTRICKÉ KÓDY A MUSÍ BÝT INSTALOVÁNY LICENCOVANÝM ELEKTRIKÁNEM.

Kontroly úniku plynu

Existují dva různé způsoby kontroly úniku plynu.

Metoda mýdla a vody

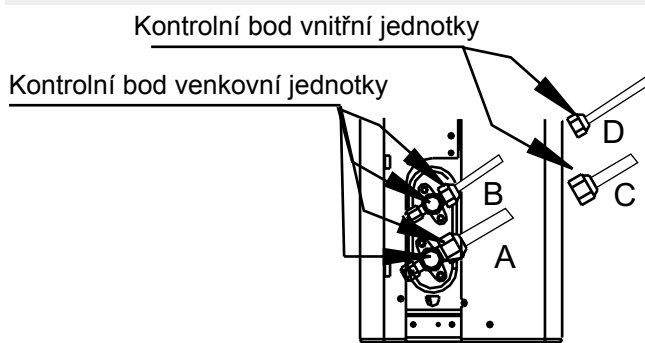
Měkký kartáč naneste mýdlovou vodou nebo tekutým čisticím prostředkem na všechny připojovací body potrubí na vnitřní a venkovní jednotce. Přítomnost bublin indikuje netěsnost.

Metoda detektoru netěsností

Pokud používáte detektor netěsností, prostudujte si návod k použití zařízení, který obsahuje pokyny k použití.

PO PROVEDENÍ PLYNOVÉHO OVLÁDÁNÍ PLYNU

Po potvrzení, že všechny body připojení potrubí NEBUDOU prosakovat, nasadte zpět kryt ventilu na vnější jednotce.



- A: Nízkotlaký uzavírací ventil
- B: Vysokotlaký uzavírací ventil
- C & D: Vnitřní jednotka světlice matice

Testovací běh

Pokyny pro zkušební provoz

Měli byste provést zkušební chod po dobu nejméně 30 minut.

1. Připojte napájení k jednotce.
2. Stisknutím tlačítka ON/OFF na dálkovém ovladači jej zapněte.
3. Stisknutím tlačítka MODE procházejte postupně následující funkce:
 - COOL – zvolte nejmenší možnou teplotu
 - HEAT – zvolte největší možnou teplotu
4. Nechte každou funkci běžet po dobu 5 minut a proveďte následující kontroly:

Seznam kontrol, které mají být provedeny	PASS/FAIL	
Žádný elektrický únik		
Jednotka je správně uzemněna		
Všechny elektrické svorky jsou správně zakryté		
Vnitřní a venkovní jednotky jsou pevně nainstalovány		
Všechny spojovací body potrubí netěsní	Venkovní (2):	Vnitřní (2):
Voda vypouští správně z vypouštěcí hadice		
Veškeré potrubí je řádně izolováno		
Jednotka provádí chlazení správně		
Jednotka provádí chlazení správně		
Žaluzie vnitřní jednotky se otáčejí správně		
Vnitřní jednotka reaguje na dálkový ovladač		

PŘIPOJENÍ DVOJITÝCH KONTROL

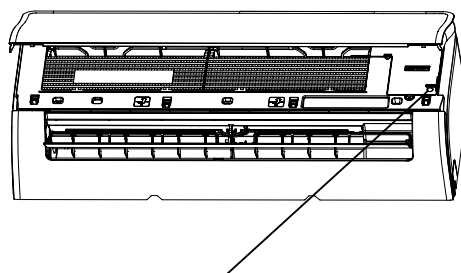
Během provozu se zvyšuje tlak chladicího okruhu. To může odhalit netěsnosti, které nebyly přítomny během vaší počáteční kontroly těsnosti. Během zkušebního provozu věnujte nějaký čas opětovné kontrole, zda všechny body připojení potrubí chladiva nemají netěsnosti. Pokyny naleznete v části Kontrola úniku plynu.

5. Po úspěšném dokončení zkušebního běhu a potvrzení, že všechny kontrolní body v seznamu kontrol, které mají být provedeny, jsou PASSED, proveďte následující kroky:
 - a. Pomocí dálkového ovladače vraťte jednotku na normální provozní teplotu.
 - b. Pomocí izolační pásky zabalte přípojky potrubí chladiva uvnitř, které jste během instalace vnitřní jednotky nezakryli.

POKUD JE TEPLOTA AMBIENTU NÍZKÁ 17 °C (62 °F)

Nelze použít dálkový ovladač k zapnutí funkce COOL, když je okolní teplota pod 17 °C. V tomto případě můžete pomocí tlačítka MANUAL CONTROL otestovat funkci COOL.

1. Zvedněte přední panel vnitřní jednotky a zvedněte jej, dokud nezacvakne na místo.
2. Tlačítko MANUAL CONTROL je umístěno na pravé straně jednotky. Stiskněte 2x ke zvolení chladicí funkce.
3. Proveďte zkušební chod jako obvykle.



Tlačítko pro ruční ovládání

Πίνακας Περιεχομένων

Προφυλάξεις Ασφαλείας	03
-----------------------------	----

Εγχειρίδιο Χρήστη

Χαρακτηριστικά και Δυνατότητες Μονάδας	07
1. Εσωτερική οθόνη μονάδας	07
2. Θερμοκρασία λειτουργίας	08
3. ΑΛΛΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	09
4. Ρύθμιση γωνίας της ροής αέρα	10
5. Χειροκίνητη λειτουργία (χωρίς τηλεκοντρόλ)	10
Φροντίδα και Συντήρηση	11
Αντιμετώπιση προβλημάτων	13

Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Αξεσουάρ	16
Σύνοψη Εγκατάστασης - Εσωτερική Μονάδα	17
Εξαρτήματα της Μονάδας	18
Εγκατάσταση Της Μονάδας Σε Εσωτερικό Χώρο	19
1. Επιλέξτε Τοποθεσία Εγκατάστασης	19
2. Τοποθετήστε την πλάκα στήριξης στον τοίχο	19
3. Ανοίξτε τρύπα στον τοίχο για τις σωληνώσεις	20
4. Προετοιμάστε τις σωληνώσεις του ψυκτικού υγρού	21
5. Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης	21
6. Συνδέστε το καλώδιο σήματος	22
7. Τυλίξτε τις σωληνώσεις και τα καλώδια	23
8. Τοποθετήστε την μονάδα εσωτερικού χώρου	24
Εγκατάσταση Της Μονάδας Σε Εξωτερικό Χώρο	25
1. Επιλέξτε Τοποθεσία Εγκατάστασης	25
2. Εγκαταστήστε την αποχέτευση	26
3. Τοποθέτηση μονάδας σε εξωτερικό χώρο	26
4. Συνδέστε τα καλώδια σήματος και τροφοδοσίας	28
Σύνδεση Σωληνώσεων Ψυκτικού Υγρού	29
A. Σημείωση σχετικά με Το Μήκος Του Σωλήνα	29
B. Οδηγίες Σύνδεσης - Σωληνώσεις Ψυκτικού Υγρού	29
1. Κόψτε τον αγωγό	29
2. Αφαιρέστε τις τραχείες επιφάνειες	30
3. Κάψτε τις άκρες του σωλήνα	30
4. Συνδέστε τους σωλήνες	30
Εκκένωση Αέρα	33
1. Οδηγίες Εκκένωσης	33
2. Σημείωση σχετικά με Την Προσθήκη Ψυκτικού Υγρού	34
Ηλεκτρικοί Έλεγχοι και Έλεγχοι Διαρροής Αερίου	35
Δοκιμαστική Εκτέλεση	36

Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Ονομαστική τάση και Hz
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Διαβάστε τις Προφυλάξεις Ασφαλείας πριν την Χρήση και Εγκατάσταση.

Λάθος εγκατάσταση λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά ή ατύχημα. Η σοβαρότητα πιθανών ζημιών ή τραυματισμών κατατάσσεται ως ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το σύμβολο σημαίνει τα πιθανότητα προσωπικού ατυχήματος ή και θανάτου.



Προσοχή

Αυτό το σύμβολο σημαίνει τη πιθανότητα ζημιάς περιουσίας ή σοβαρών επιπλοκών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικία 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η διατήρηση δε πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς εποπτεία (EN στάνταρ απαιτήσεις).

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να έχουν εποπτεία για να διασφαλιστεί ότι δε θα παίζουν με τη συσκευή (IEC απαραίτητες απαιτήσεις)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αν προκύψει μια αφύσικη κατάσταση (όπως μυρωδιά καμένου, αμέσως κλείστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για οδηγίες για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, φωτιάς, ή τραυματισμού.
- **Μην** βάζετε δάχτυλα, καλώδια ή άλλα αντικείμενα κοντά στον αγωγό ροής αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, καθώς ο ανεμιστήρας μπορεί να περιστρέφεται με υψηλές ταχύτητες.
- **Μην** χρησιμοποιείται εύφλεκτα σπρέι όπως σπρέι μαλλιών, λακ ή μπογιά κοντά στη συσκευή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ανατίναξη.
- **Μην** χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε μέρη κοντά σε εύφλεκτα αέρια. Το εκπεμπόμενο αέριο μπορεί να συσσωρευτεί γύρω από τη μονάδα και να προκαλέσει έκρηξη.
- **Μην** χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σας σε ένα υγρό δωμάτιο όπως το μπάνιο ή το πλυσταριό. Υπερβολική έκθεση σε νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- **Μην** εκθέτετε το σώμα σας απευθείας σε ψυχρό αέρα για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- **Μην** επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται πλησίον της μονάδας κλιματισμού ανά πάσα περίπτωση.
- Αν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται μαζί με καυστήρες ή άλλες συσκευές θέρμανσης, να εξαerώνετε καλά το δωμάτιο για να αποφύγετε την έλλειψη οξυγόνου.
- Σε ορισμένα περιβάλλοντα λειτουργίας, όπως κουζίνες, βοηθητικοί χώροι κλπ., συνιστάται η χρήση ειδικά σχεδιασμένων μονάδων κλιματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Απενεργοποιείστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρεύμα πριν τον καθαρισμό. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολική ποσότητα νερού.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά. Εύφλεκτα υλικά ενδέχεται να προκαλέσουν φωτιά ή ανατίναξη.

**Προσοχή**

- Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε τη συσκευή εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κλείστε και βγάλτε από τη πρίζα τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Βεβαιωθείτε ότι μια συσσώρευση νερού μπορεί να αποστραγγιστεί απρόσκοπτα από τη μονάδα.
- **Μην** χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- **Μην** χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό εκτός από τη χρήση για την οποία προορίζεται.
- **Μην** ανεβαίνετε ή τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη μονάδα εξωτερικού χώρου.
- **Μην** αφήνετε το κλιματιστικό να λειτουργεί για μεγάλες χρονικές περιόδους με ανοιχτές πόρτες ή παράθυρα ή εάν η υγρασία είναι πολύ υψηλή.

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Κρατήστε το βύσμα τροφοδοσίας καθαρό. Αφαιρέστε οποιαδήποτε σκόνη ή ακαθαρσία που συσσωρεύεται πάνω ή γύρω από το βύσμα. Τα βρώμικα βύσματα ενδέχεται να προκαλέσουν φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- **Μην** τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη μονάδα. Πιάστε το βύσμα καλά και τραβήξτε το από την πρίζα. Αν βγάλετε το καλώδιο με δύναμη μπορεί να καταστραφεί ή να οδηγήσει σε φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ.
- **Μην** τροποποιείτε το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε καλωδιακή επέκταση για να τροφοδοτήσετε με ρεύμα τη μονάδα.
- **Μην** μοιράζετε την ίδια ηλεκτρική πρίζα με άλλες συσκευές. Η ακατάλληλη ή ανεπαρκής παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία
- Το προϊόν πρέπει να είναι καλά γειωμένο τη στιγμή της εγκατάστασης, αλλιώς ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για όλες τις ηλεκτρικές εργασίες, ακολουθήστε όλες τις τοπικές και εθνικές προδιαγραφές καλωδίωσης, τους κανονισμούς και το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης που σας παρέχεται. Συνδέστε τα καλώδια σφιχτά και σφίξτε τα με ασφάλεια, για να αποτρέψετε τις εξωτερικές δυνάμεις να βλάψουν το τερματικό του καλωδίου. Οι λάθος ηλεκτρικές συνδέσεις μπορεί να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση και να προκαλέσουν πυρκαγιά και μπορεί επίσης να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να είναι κατάλληλα ρυθμισμένες ώστε να εξασφαλίζεται ότι το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου μπορεί να κλείσει σωστά. Εάν το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου δεν κλείσει σωστά, μπορεί να προκαλέσει διάβρωση και να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά ή ηλεκτροπληξία στα σημεία σύνδεσης στο τερματικό.
- Κατά την σύνδεση του ρεύματος στο καλώδιο, μια συσκευή αποσύνδεσης όλων των καλωδίων που έχει τουλάχιστον 3 εκατοστά διαθέσιμα σε όλες τις τρύπες, και έχει διαρροή τάσεως μεγαλύτερη των 10 mA, η συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό εναπομένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA και η αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθεί στις σταθερές καλωδιώσεις σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η πλακέτα κυκλωμάτων του κλιματιστικού (PCB) έχει σχεδιαστεί με ασφάλεια για την προστασία από υπερφόρτωση. Οι προδιαγραφές της ασφάλειας είναι τυπωμένες στην πλακέτα κυκλωμάτων ως εξής:

Μονάδα εσωτερικού χώρου: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, κλπ.

Εξωτερική μονάδα: T20A/250VAC(<=18000Btu/ώρα ανα μονάδα), T30A/250VAC(>18000Btu/ώρα ανα μονάδα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τις μονάδες με ψυκτικό μέσο R32 ή R290, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο η κεραμική ασφάλεια.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ**

1. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Η λάθος εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτρικό σοκ, ή φωτιά.
(Στη Βόρεια Αμερική η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις απαιτήσεις NEC και CEC μόνο από ειδικό προσωπικό.
3. Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό για την επισκευή ή για τη συντήρηση αυτής της μονάδας. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
4. Χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται, τα ανταλλακτικά και τα ειδικά εξαρτήματα για εγκατάσταση. Η χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά καθώς και βλάβη στη μονάδα.
5. Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή θέση ώστε να μπορεί να υποστηριχθεί το βάρος της μονάδας. Εάν η επιλεγμένη θέση δεν μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας ή η εγκατάσταση δεν γίνει σωστά, η συσκευή μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς και ζημιές.
6. Εγκαταστήστε τις σωληνώσεις αποχέτευσης ακολουθώντας τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Η λάθος αποστράγγιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο νερό, στο σπίτι, και στην ιδιοκτησία σας.
7. Για μονάδες που διαθέτουν βοηθητικό ηλεκτρικό θερμαντήρα, **μην** τοποθετείτε τη μονάδα σε απόσταση 1 μέτρου (3 πόδια) από οποιαδήποτε εύφλεκτο υλικό.
8. **Μην** τοποθετείτε τη μονάδα σε θέση που μπορεί να εκτεθεί σε πιθανές διαρροές καυσίμου αερίου. Εάν συσσωρευτούν εύφλεκτα αέρια γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
9. Μην ανοίξετε τη μονάδα μέχρι όλη η δουλειά έχει ολοκληρωθεί.
10. Όταν μετακινείτε το κλιματιστικό, συμβουλευτείτε ειδικό τεχνικό για την αποσύνδεση και επανεγκατάσταση της μονάδας.
11. Πώς να εγκαταστήσετε τη μονάδα στη στήριξη, παρακαλώ διαβάστε τις πληροφορίες για τις λεπτομέρειες στα χωρία "Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας" και "Εγκατάσταση μονάδας εξωτερικού χώρου".

Σημείωση γύρω από τα φθοριούχα αέρια (Δεν ισχύει για τη μονάδα που χρησιμοποιεί R290 ψυκτικό)

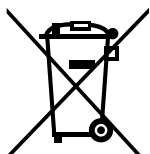
1. Αυτό το κλιματιστικό χρησιμοποιεί φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο του φυσικού αερίου και την έκταση, διαβάστε τη σχετική ετικέτα στη μονάδα ή στο "Εγχειρίδιο Χρήσης - Φυλλάδιο προϊόντος" στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας. (Προϊόντα Ευρωπαϊκής προέλευσης μόνο)
2. Η εγκατάσταση, η επισκευή, η συντήρηση και η αποκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
3. Η απεγκατάσταση του προϊόντος και η ανακύκλωση του πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
4. Για συσκευές που περιέχουν φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου σε ποσότητες από ίσο με 5 τόνους CO₂ ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 50 τόνους CO₂, αν το σύστημα έχει διαρροή-ή λάθος εγκατάσταση, πρέπει να σκεκάρτε διαρροές κάθε 24 μήνες τουλάχιστον.
5. Όταν η μονάδα ελέγχεται για διαρροές, συνιστάται η σωστή καταγραφή όλων των ελέγχων που έχουν γίνει.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για τη χρήση του ψυκτικού R32/R290**

- Όταν χρησιμοποιείται εύφλεκτο ψυκτικό, αποθηκεύστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενη περιοχή που το μέγεθος της αντιστοιχεί σε επιφάνεια χώρου ως ειδική για λειτουργία.
Για μοντέλα που δέχονται ψυκτικό υγρό R32:
Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και αποθηκευτεί σε χώρο μεγαλύτερο των 4m². Το μηχάνημα δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρο που δεν αερίζεται επαρκώς, εάν αυτός ο χώρος είναι μικρότερος από 4m². Για τα μοντέλα με ψυκτικό υγρό R290, το ελάχιστο απαιτούμενο μέγεθος δωματίου είναι:
≤ 9000Btu / h μονάδες: 13m²
> Μονάδες 9000Btu / h και ≤ 12000Btu / h: 17m²
> Μονάδες 12000Btu / h και ≤ 18000Btu / h: 26m²
> Μονάδες 18000Btu / h και ≤ 24000Btu / h: 35m²
- Οι επαναχρησιμοποιήσιμοι μηχανικοί σύνδεσμοι και οι αρθρωτοί σύνδεσμοι δεν επιτρέπονται σε εσωτερικά. (Στάνταρ προαπαιτήσεις **EN**).
- Μηχανικές συνδέσεις που χρησιμοποιούνται εσωτερικά δεν πρέπει να έχουν μεγαλύτερο εύρος από 3g/χρόνο στο 25% της ανώτατης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται. Όταν οι σφραγισμένες αρθρώσεις χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, το τμήμα φωτοβολίδας πρέπει να ξανασχεδιαστεί. (Στάνταρ προαπαιτήσεις **UL**)
- Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται. Όταν οι σφραγισμένες αρθρώσεις χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, το τμήμα φωτοβολίδας πρέπει να ξανασχεδιαστεί. (Στάνταρ προαπαιτήσεις **IEC**)

Ευρωπαϊκές Οδηγίες Απόρριψης

Το σήμα που εμφανίζεται στο προϊόν ή η γραφή του που ξοδεύει ηλεκτρικό και ηλεκτρικά καλώδιο δεν πρέπει να ανακατεύεται με τα σκουπίδια του σπιτιού.



Σωστό Πέταμα του Προϊόντος (Ηλεκτρικά Σκουπίδια & Ηλεκτρικός εξοπλισμός)

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία. **Μην** απορρίπτετε το προϊόν αυτό όπως τα οικιακά απορρίμματα ή αστικά απορρίμματα.

Όταν πετάτε αυτή τη συσκευή, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή στη δηλωμένη ηλεκτρονική μονάδα συλλογής απορριμμάτων.
- Όταν αγοράζετε καινούργια συσκευή ο πωλητής θα πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Ο κατασκευαστής θα πάρει πίσω τη παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Πουλήστε τη συσκευή σε κάποιον εγκεκριμένο παλιατζή.

Ειδική ειδοποίηση

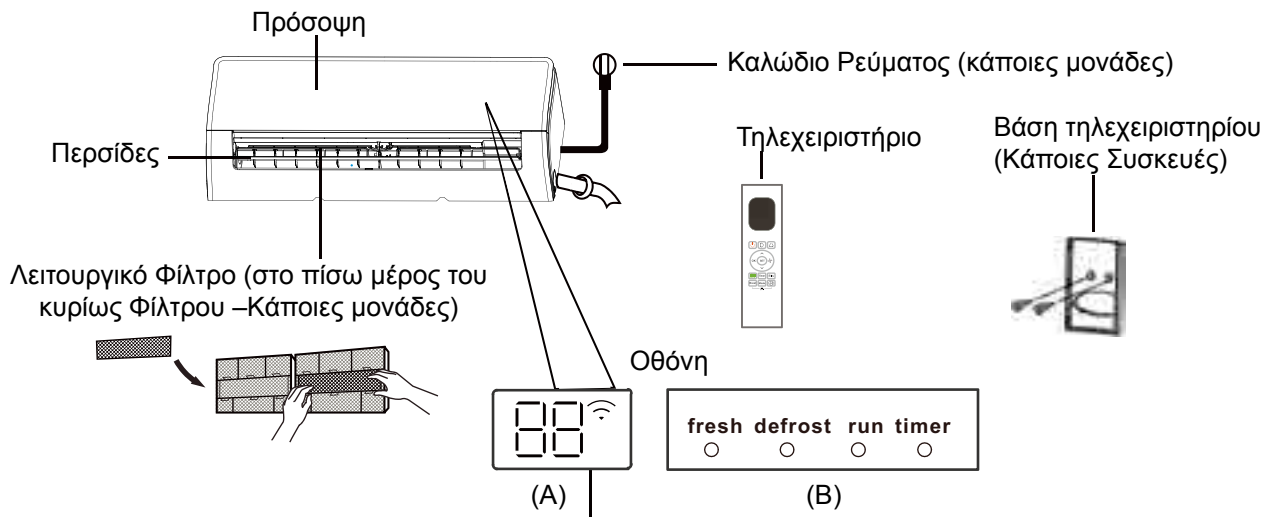
Η απόρριψη αυτής της συσκευής σε δάσος ή σε άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι κακό για το περιβάλλον. Οι επικίνδυνες ουσίες ενδέχεται να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

Χαρακτηριστικά και Δυνατότητες Μονάδας

Εσωτερική οθόνη μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διαφορετικά μοντέλα έχουν διαφορετικά μπροστινά πάνελ και οθόνες. Όχι όλοι οι κωδικοί οθόνης που περιγράφονται κάτωθεν είναι για το κλιματιστικό που αγοράσατε. Παρακαλώ τσεκάρτε την εσωτερική οθόνη της μονάδας που αγοράσατε.

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το πραγματικό σχήμα της δικής σας μονάδας εσωτερικού χώρου μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί.



“**Fresh (Φρέσκο)**” όταν η λειτουργία φρέσκου έχει ενεργοποιηθεί (κάποιες μονάδες)

“**Defrost (Ξεπάγωμα)**” όταν η λειτουργία ξεπαγώματος έχει ενεργοποιηθεί.

“**Run (Λειτουργία)**” όταν η μονάδα λειτουργεί.

“**Timer (Χρονόμετρο)**” όταν ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ έχει οριστεί.

“**Wi-Fi**” Όταν το απομακρυσμένο κοντρόλ έχει ενεργοποιηθεί (κάποιες μονάδες)

“**00**” Δείχνει τη θερμοκρασία, χαρακτηριστικά λειτουργίας και μηνύματα λάθους:

“**00**” για 3 δευτερόλεπτα όταν:

- Το TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON) έχει οριστεί (αν η μονάδα είναι κλειστή, “**00**” μένει όταν το TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON) οριστεί)

- FRESH (ΦΡΕΣΚΟ), SWING, TURBO, ECO ή SILENCE (ΣΙΩΠΗ) έχει ενεργοποιηθεί

“**0F**” για 3 δευτερόλεπτα όταν:

- Η ρύθμιση TIMER ON έχει ρυθμιστεί
- FRESH (ΦΡΕΣΚΟ), SWING, TURBO, ECO ή SILENCE (ΣΙΩΠΗ) έχει απενεργοποιηθεί

“**dF**” κατά την απόψυξη

“**F8**” όταν η λειτουργία θέρμανσης 8°C είναι ενεργοποιημένη (κάποιες μονάδες)

“**CL**” όταν η λειτουργία Ενεργού Καθαρισμού έχει απενεργοποιηθεί (για τα συλ Ινβέρτερ) όταν η μονάδα αυτοκαθαρίζεται (για Τύπο σταθερής ταχύτητας)

Ερμηνεία Εμφανιζόμενων
Κωδικών

Θερμοκρασία λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται έξω από τις επόμενες διακυμάνσεις θερμοκρασίας, συγκεκριμένες δικλείδες ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιήσουν τη συσκευή σας.

Τύπος διαχωρισμού αντιστροφέα.

	Λειτουργία ΨΥΞΗ	Λειτουργία ΖΕΣΤΗ	Λειτουργία ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ
Θερμοκρασία δωματίου	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Εξωτερική Θερμοκρασία	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Για μοντέλα με χαμηλή θερμοκρασία ψυκτικών συστημάτων)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Για συγκεκριμένα τροπικά μοντέλα)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Για συγκεκριμένα τροπικά μοντέλα)

ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕ ΥΠΟΒΟΗΘΟΥΜΕΝΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C (32°F), συστήνουμε να κρατάτε τη συσκευή στη πρίζα πάντοτε για τη διασφάλιση της συνεχούς λειτουργίας.

Τύπος σταθερής ταχύτητας

	Λειτουργία ΨΥΞΗ	Λειτουργία ΖΕΣΤΗ	Λειτουργία ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ
Δείκτης θερμοκρασίας	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Εξωτερικού χώρου θερμοκρασίας	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (Για μοντέλα με χαμηλή θερμοκρασία ψυκτικών συστημάτων)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (Για συγκεκριμένα τροπικά μοντέλα)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (Για συγκεκριμένα τροπικά μοντέλα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σχετική υγρασία δωματίου μικρότερων του 80% Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί παραπάνω από αυτό, η επιφάνεια του κλιματιστικού μπορεί να προκαλέσει συμπύκνωση. Θέτει την κάθετη ροή αέρα στη μέγιστη γωνία (κάθετα προς το πάτωμα) και θέτει λειτουργία HIGH fan (ΥΨΗΛΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ανεμιστήρα).

Για να βελτιστοποιήσετε περαιτέρω την απόδοση της μονάδας σας, κάντε τα εξής:

- Κρατήστε τις πόρτες και τα παράθυρα κλειστά.
- Περιορίστε τη χρήση ενέργειας χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες TIMER ON και TIMER OFF.
- Μην μπλοκάρτε τις εισόδους ή τις εξόδους του αέρα.
- Ελέγχετε τακτικά και καθαρίζετε τα φίλτρα αέρα.

Ένας οδηγός για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου υπερύθρων δεν περιλαμβάνεται σε αυτό το πακέτο με τα ένθετα. Όχι όλες οι λειτουργίες είναι διαθέσιμες για το κλιματιστικό, παρακαλώ τσεκάρτε την εσωτερική οθόνη και το τηλεκοντρόλ της μονάδας που αγοράσατε.

Άλλα χαρακτηριστικά

- Αυτόματη έναρξη (κάποιες μονάδες)**
 Εάν η μονάδα βρεθεί χωρίς ρεύμα, θα ξεκινήσει αυτόματα με τις προηγούμενες ρυθμίσεις μόλις αποκατασταθεί η τροφοδοσία.
- Αντί-μούχλα (κάποιες μονάδες)**
 Όταν κλείνετε τη μονάδα από τις λειτουργίες COOL, AUTO (COOL), ή DRY, (ΚΡΥΟ, ΑΥΤΟΜΑΤΟ (ΚΡΥΟ) Ή ΞΗΡΟ) ο αέρας στο κλιματιστικό θα συνεχίσει σε πολύ χαμηλή δύναμη για να ξηράνει τυχόν νερό και να αποτρέψει την παραγωγή μούχλας.
- Ασύρματο κοντρόλ (κάποιες μονάδες)**
 Το ασύρματο κοντρόλ σας επιτρέπει να ελέγχετε το κλιματιστικό χρησιμοποιώντας κινητό και υπέρυθρες. Για τη σύνδεση με USB, αντικατάσταση, διατήρηση πρέπει να γίνεται από επαγγελματικό προσωπικό.
- Μνήμη γωνίας λεβιέ (κάποιες συσκευές)**
 Όταν ενεργοποιείτε τη μονάδα σας, οι περσίδες θα επανέλθουν αυτόματα στην προηγούμενη γωνία τους.
- Ανίχνευση Διαρροής Ψυκτικού Υγρού**
 Η εσωτερική μονάδα αυτόματα θα δείξει "ELOC" ή flash LEDS όταν ανιχνεύει διαρροή ψυκτικού.
- Λειτουργία Active Clean (Αυτόματου Καθαρισμού)**
 -- Η λειτουργία Active Clean (Αυτόματου Καθαρισμού) πλένει σκόνη, μούχλα και βρωμιά που μπορεί να προκαλέσει ορμές όταν κολλάει στη πηγή θερμότητας, ψύχοντας αυτόματων και γρήγορα τη βρωμιά. Θα ακουστεί ένας ήχος "ρί-ρί". Η λειτουργία ενεργού καθαρισμού χρησιμοποιείται για την παραγωγή πιο συμπυκνωμένου νερού για τη βελτίωση του καθαρισμού και ο κρύος αέρας θα σβήσει. Μετά τον καθαρισμό, ο εσωτερικός άνεμος συνεχίζει να λειτουργεί με ζεστό αέρα για να στεγνώσει τον εξατμιστή, εμποδίζοντας έτσι την ανάπτυξη του καλουπιού και διατηρώντας το εσωτερικό καθαρό.
 -- Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη εσωτερικής μονάδας εμφανίζει το "CL" μετά από 20 με 45 λεπτά, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ακυρώσει τη λειτουργία του Active Clean (Αυτόματου Καθαρισμού).

- Αέρας Μακριά (κάποιες μονάδες)**

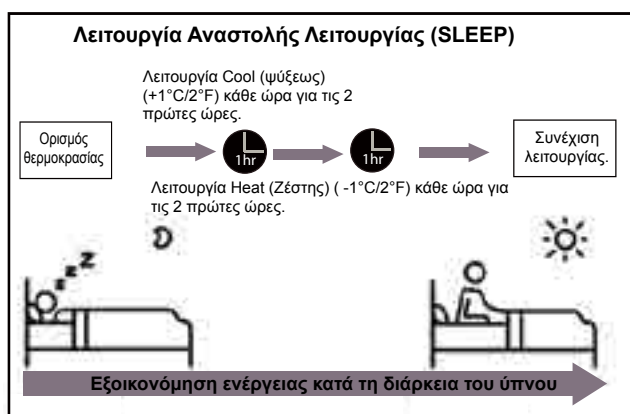
Αυτή η λειτουργία δεν επιτρέπει τη ροή αέρα να φυσά πάνω στο σώμα δημιουργώντας ασθένειες.

- Λειτουργία Αναστολής Λειτουργίας**

Η λειτουργία SLEEP (Αναστολή της Λειτουργίας) χρησιμοποιείται για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας ενώ κοιμάστε (και δεν χρειάζεστε τις ίδιες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να είστε άνετοι). Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η λειτουργία SLEEP (ΥΠΝΟΥ) δεν είναι διαθέσιμη στις λειτουργίες FAN ή DRY (Ξηρότητας).

Πατήστε το κουμπί **SLEEP** όταν είστε έτοιμοι να κοιμηθείτε. Όταν βρίσκεται σε λειτουργία ΨΥΞΗ, η μονάδα θα αυξήσει τη θερμοκρασία κατά 1°C (2°F) μετά από 1 ώρα και θα αυξήσει επιπλέον 1°C (2°F) μετά από άλλη μια ώρα. Όταν σε λειτουργία HEAT (Ζέστης), η μονάδα θα μειώσει τη θερμοκρασία κατά 1°C (2°F) μετά από 1 ώρα και θα μειώνει κατά 1°C (2°F) μετά από κάθε ώρα.

Η λειτουργία ύπνου θα σταματήσει μετά από 8 ώρες και το σύστημα θα συνεχίσει να τρέχει ως έχει.



• Ρύθμιση Γωνίας της Ροής Αέρα

Ορισμός κάθετης γωνίας αέρα.

Όσο η μονάδα λειτουργία χρησιμοποιήσετε το κουμπί **SWING/DIRECT** στο τηλεκοντρόλ για να ορίσετε τη κατεύθυνση (κάθετη γωνία) της ροής αέρα. Παρακαλώ απευθυνθείτε στο εγχειρίδιο απομακρυσμένου ελέγχου για λεπτομέρειες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΩΝΙΕΣ ΤΩΝ ΠΕΡΣΙΔΩΝ

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ΨΥΞΗ ή ΞΗΡΟ, μην ρυθμίζετε τις περσίδες σε υπερβολικά κάθετη γωνία για μεγάλες χρονικές περιόδους. Αυτό μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση νερού στις περσίδες, το οποίο θα πέσει πάνω στο δάπεδο ή στην επίπλωση σας.

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ) ή HEAT (ΖΕΣΤΗΣ), μην ορίζετε τον λεβιέ πολύ οριζόντια γιατί θα περιορίσει την ροή αέρα.

Ορισμός οριζόντιας γωνίας ροής αέρα.

Η οριζόντια γωνία ροής αέρα πρέπει να οριστεί χειρωνακτικά. Τραβήξτε τη ράβδο εκτροπής (Βλέπε **Εικ. Β**) και ρυθμίστε τη χειροκίνητα στην προτιμώμενη κατεύθυνση.

Για κάποιες μονάδες, η οριζόντια γωνία ροής αέρα μπορεί να ρυθμιστεί από το τηλεκοντρόλ. Παρακαλώ απευθυνθείτε στον οδηγό τηλεχειριστηρίου.

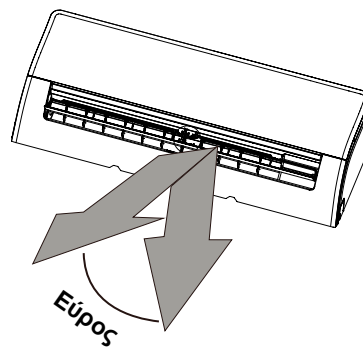
Χειροκίνητη λειτουργία (χωρίς τηλεκοντρόλ)

! Προσοχή

Το manual κουμπί προορίζεται μόνο για δοκιμές και λειτουργία έκτακτης ανάγκης. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή εκτός εάν χάσετε το τηλεχειριστήριο και είναι απολύτως απαραίτητο. Για να επαναφέρετε την κανονική λειτουργία, χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. Η μονάδα πρέπει να απενεργοποιηθεί πριν από τη χειροκίνητη λειτουργία.

Για τη χειροκίνητη λειτουργία της μονάδας:

1. Ανοίξτε την πρόσοψη της μονάδας εσωτερικού χώρου.
2. Βρείτε το **κουμπί MANUAL CONTROL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)** στη δεξιά πλευρά της μονάδας.
3. Πατήστε το **κουμπί MANUAL CONTROL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)** για να ενεργοποιήσετε την FORCED AUTO (ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗ) λειτουργία.
4. Πατήστε το **κουμπί MANUAL CONTROL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)** για να ενεργοποιήσετε την FORCED COOLING (ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗ ΨΥΞΗ).
5. Πατήστε το **κουμπί MANUAL CONTROL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)** τρίτο φορά για να κλείσετε τη μονάδα.
6. Κλείστε την πρόσοψη .

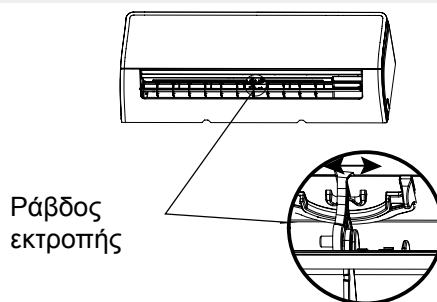


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην μετακινείτε τις περσίδες με το χέρι. Αυτό θα προκαλέσει την έλλειψη συγχρονισμού στις περσίδες. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την για μερικά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, κάντε επανεκκίνηση της μονάδας. Αυτό θα επαναφέρει τις περσίδες.

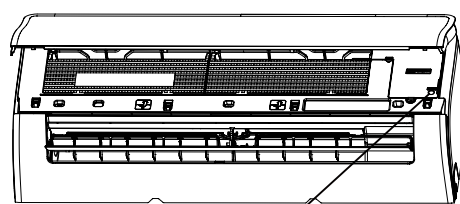
Εικ.Α

! Προσοχή

Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας μέσα ή κοντά στον ανεμιστήρα και την πλευρά αναρρόφησης της μονάδας. Ο ανεμιστήρας υψηλής ταχύτητας μέσα στη μονάδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.



Εικ. Β



Κουμπί χειροκίνητου ελέγχου

Φροντίδα και Συντήρηση

Καθαρισμός Της Μονάδας Εσωτερικού Χώρου



ΠΡΙΝ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ.



Προσοχή

Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί εμποτισμένο σε ζεστό νερό για να τη σκουπίσετε.

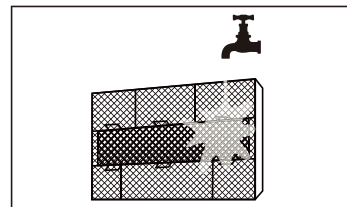
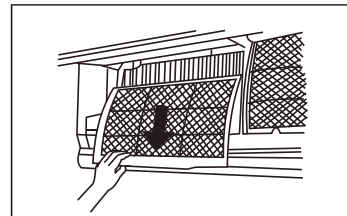
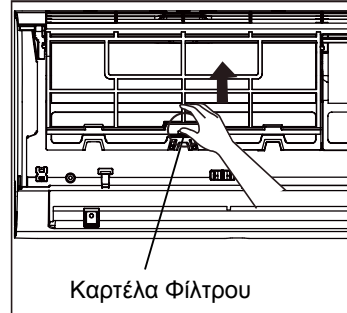
- **Μην** χρησιμοποιείτε χημικά ή χημικά επεξεργασμένα υφάσματα για να καθαρίσετε τη συσκευή
- **Μην** χρησιμοποιείτε βενζόλιο, διαλυτικό χρωμάτων, σκόνη γυαλίσματος ή άλλους διαλύτες για να καθαρίσετε τη μονάδα. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμόρφωση της πλαστικής επιφάνειας.
- **Μην** χρησιμοποιείτε νερό θερμότερο από 40°C (104°F) για τον καθαρισμό του μπροστινού πίνακα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση ή αποχρωματισμό του πίνακα.

Καθαρισμός του Φίλτρου Αέρα

Ένα φραγμένο κλιματιστικό μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα ψύξης της μονάδας σας και μπορεί επίσης να είναι κακό για την υγεία σας. Φροντίστε να καθαρίζετε το φίλτρο μια φορά κάθε δύο εβδομάδες.

1. Ανασηκώστε την πρόσοψη της μονάδας εσωτερικού χώρου.
2. Πρώτα πιέστε την γλωττίδα στο άκρο του φίλτρου για να χαλαρώσετε την πόρπη, να την σηκώσετε και στη συνέχεια να την τραβήξετε προς εσάς.
3. Τώρα τραβήξτε το φίλτρο προς τα έξω.
4. Αν το φίλτρο σας διαθέτει μικρό φίλτρο για την ανανέωση του αέρα, αποσυνδέστε το από το μεγαλύτερο φίλτρο. Καθαρίστε αυτό το φίλτρο ανανέωσης αέρα με ένα φορητό κενό χειρό.
5. Καθαρίστε το μεγάλο φίλτρο αέρα με ζεστό σαπουνόνερο. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ένα ήπιο απορρυπαντικό.

6. Ξεπλύνετε το φίλτρο με φρέσκο νερό και στη συνέχεια αποφύγετε την περίσσεια νερού.
7. Στεγνώστε το σε ένα δροσερό, ξηρό μέρος και αποφύγετε την άμεση έκθεση σε ηλιακό φως.
8. Όταν στεγνώσει, επανασυνδέστε το φίλτρο ανανέωσης αέρα στο μεγαλύτερο φίλτρο και, στη συνέχεια, σύρετέ το ξανά στη μονάδα εσωτερικού χώρου.
9. Κλείστε την πρόσοψη της μονάδας εσωτερικού χώρου.



Προσοχή

Μην ακουμπήσετε το φίλτρο καθαρισμού αέρα (Πλάσμα) για τουλάχιστον δέκα λεπτά αφού απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

⚠ Προσοχή

- Πριν αλλάξετε ή καθαρίσετε το φίλτρο, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κατά την αφαίρεση του φίλτρου, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη στη μονάδα. Οι αιχμηρές μεταλλικές αιχμές μπορούν να σας κόψουν.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το εσωτερικό της μονάδας εσωτερικού χώρου. Αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην εκθέτετε το φίλτρο στον ήλιο όταν στεγνώνει. Έτσι, ενδέχεται να συρρικνωθεί το φίλτρο.

Υπενθυμίσεις φίλτρου αέρα (προαιρετικά)

Υπενθυμίσεις καθαρισμού φίλτρου αέρα

Μετά από 240 ώρες χρήσης, η οθόνη της εσωτερικής μονάδας θα δείξει "cl." Αυτό είναι υπενθύμιση να καθαρίσετε το φίλτρο σας. Μετά από 15 δευτερόλεπτα, η μονάδα θα επιστρέψει στη προηγούμενη απεικόνιση.

Για να θέσετε υπενθύμιση, πατήστε 4 φορές το κουμπί **led** στο τηλεχειριστήριο ή πατήστε 3 φορές το κουμπί **manual control (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)**. Αν δεν ορίσετε υπενθύμιση, το "cl" θα ανάψει ξανά όταν ανοίξετε τη μονάδα.

Υπενθύμιση Αντικατάστασης Φίλτρου

Έπειτα από 2.880 ώρες χρήσεως, στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας θα αναβοσβήσει το "nf." Αυτό είναι υπενθύμιση να αντικαταστήσετε το φίλτρο. Μετά από 15 δευτερόλεπτα, η μονάδα θα επιστρέψει στη προηγούμενη απεικόνιση.

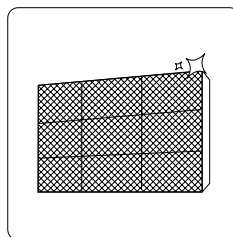
Για να θέσετε υπενθύμιση, πατήστε 4 φορές το κουμπί **led** στο τηλεχειριστήριο ή πατήστε 3 φορές το κουμπί **manual control (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)**. Αν δεν ορίσετε υπενθύμιση, το "nf" θα ανάψει ξανά όταν ανοίξετε τη μονάδα.

⚠ Προσοχή

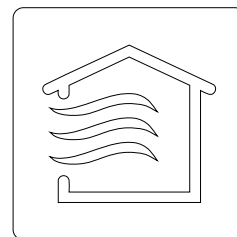
- Όποια συντήρηση και καθαρισμός της εξωτερικής μονάδας πρέπει να γίνει από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ή συντηρητή.
- Οποιοσδήποτε επισκευές της μονάδας πρέπει να εκτελούνται από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ή συντηρητή.

Συντήρηση –Μεγάλη περίοδος μη χρήσης

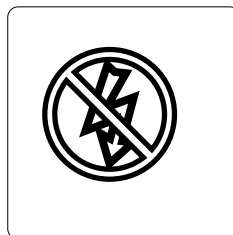
Αν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τα εξής:



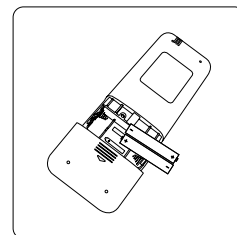
Καθαρίστε όλα τα φίλτρα



Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ** έως ότου η μονάδα στεγνώσει τελείως



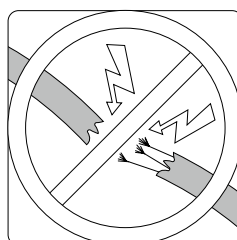
Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την



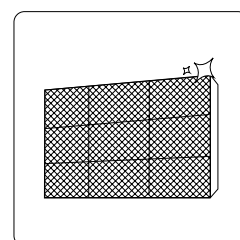
Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο

Διατήρηση - Επιθεώρηση πριν τη σεζόν

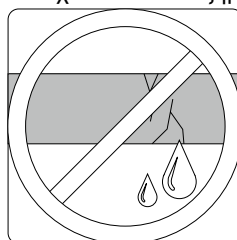
Μετά από μεγάλες περιόδους μη χρήσης ή πριν από περιόδους συχνής χρήσης, κάντε τα εξής:



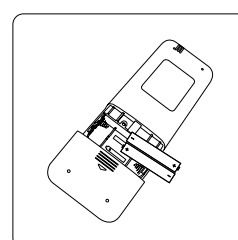
Ελέγξτε για τυχόν καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά



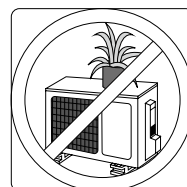
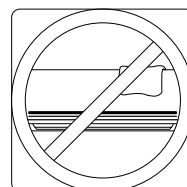
Καθαρίστε όλα τα φίλτρα



Ελέγξτε για διαρροές



Αντικαταστήστε τις μπαταρίες



Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει όλες τις εισόδους και τις εξόδους του αέρα

Αντιμετώπιση Προβλήματος



ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αν προκύψει ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ από τις ακόλουθες συνθήκες, απενεργοποιήστε τη συσκευή σας αμέσως!

- Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή ασυνήθιστα ζεστό
- Μυρίζετε καμένο
- Η μονάδα κάνει δυνατούς ή αφύσικους ήχους
- Μία ασφάλεια ρεύματος ή ο διακόπτης πέφτει διαρκώς
- Νερό ή άλλα αντικείμενα πέφτουν μέσα ή έξω από τη μονάδα

**ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΤΕ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΛΥΣΗ ΣΕ ΑΥΤΑ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ!
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΟΧΗΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΜΕΣΩΣ!**

Συχνά Προβλήματα

Τα παρακάτω προβλήματα δεν οφείλονται σε κάποια δυσλειτουργία και στις περισσότερες περιπτώσεις δεν απαιτούνται επισκευές.

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία
Η μονάδα δεν ανοίγει όταν πατάω το πλήκτρο ON/OFF	Η μονάδα διαθέτει λειτουργία προστασίας 3 λεπτών, η οποία εμποδίζει την υπερφόρτωση της μονάδας. Η μονάδα δεν μπορεί να επανεκκινηθεί εντός τριών λεπτών από την απενεργοποίησή της.
Η μονάδα αλλάζει από τη λειτουργία ΨΥΞΗ / ΖΕΣΤΗ σε λειτουργία ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	Η μονάδα μπορεί να αλλάξει τις ρυθμίσεις της για να αποφευχθεί ο σχηματισμός παγετού στη μονάδα. Μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία, η μονάδα θα αρχίσει εκ νέου να λειτουργεί στην προηγούμενως επιλεγμένη λειτουργία.
	Η καθορισμένη θερμοκρασία έχει επιτευχθεί, οπότε η μονάδα σβήνει τον συμπιεστή. Η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία πέσει ξανά.
Η μονάδα εσωτερικού χώρου εκπέμπει λευκή κάπνα	Σε υγρές περιοχές, μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του αέρα του δωματίου και του κλιματισμένου αέρα μπορεί να προκαλέσει λευκή κάπνα.
Τόσο η μονάδα εσωτερικού χώρου όσο και η εξωτερικού εκπέμπουν λευκή κάπνα	Όταν η μονάδα επανεκκινεί στη λειτουργία ΖΕΣΤΗ μετά την απόψυξη, μπορεί να εκπέμπεται λευκή κάπνα λόγω της υγρασίας που παράγεται από τη διαδικασία απόψυξης.
Η μονάδα εσωτερικού χώρου προκαλεί θόρυβο	Μπορεί να εμφανιστεί ένας ήχος σφυρίγματος όταν οι περσίδες επανέλθουν στη θέση τους.
	Μετά τη λειτουργία της μονάδας σε λειτουργία ΖΕΣΤΗ μπορεί να προκληθεί ένας τσιριχτός ήχος λόγω της διαστολής και συστολής των πλαστικών εξαρτημάτων της μονάδας.
Τόσο η μονάδα εσωτερικού χώρου όσο και η εξωτερικού προκαλούν θόρυβο	Χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος κατά τη λειτουργία: Αυτό είναι νορμάλ και προκαλείται από το ψυκτικό υγρό που περνά την εσωτερική και εξωτερική μονάδα.
	Ο χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος ξεκινάει όταν αρχίζει το σύστημα, έχει σταματήσει να τρέχει ή κατά τη λειτουργία απόψυξης: Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και προκαλείται από τη διακοπή ή την αλλαγή της κατεύθυνσης του ψυκτικού αερίου.
	Τσιριχτός ήχος: Νορμάλ διαστολή και συστολή του πλαστικού και μετάλλου προκαλείται από τις αλλαγές της θερμοκρασίας και προκαλεί τους ήχους αυτούς.

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία
Η μονάδα εξωτερικού χώρου προκαλεί θόρυβο	Η μονάδα θα κάνει διαφορετικούς ήχους ανάλογα με τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας.
Από την μονάδα εξωτερικού ή εσωτερικού χώρου εκπέμπεται σκόνη	Η μονάδα μπορεί να συσσωρεύσει σκόνη κατά τη διάρκεια εκτεταμένων περιόδων αχρησίας, οι οποίες θα εκπέμπονται όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Αυτό μπορεί να μετριαστεί με την κάλυψη της μονάδας κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων αδράνειας.
Η μονάδα εκπέμπει κακή οσμή	Η μονάδα μπορεί να απορροφά οσμές από το περιβάλλον (όπως έπιπλα, μαγειρικά σκεύη, τσιγάρα κλπ.) που θα εκπέμπονται κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
	Τα φίλτρα της μονάδας μούχλιασαν και πρέπει να καθαριστούν.
Ο ανεμιστήρας της μονάδας εξωτερικού χώρου δεν λειτουργεί	Κατά τη λειτουργία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος.
Η λειτουργία είναι ασταθής, απρόβλεπτη ή η μονάδα δεν ανταποκρίνεται	Οι παρεμβολές από κεραιές κινητών τηλεφώνων και απομακρυσμένους ενισχυτές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία της μονάδας. Σε αυτήν την περίπτωση, δοκιμάστε τα εξής: <ul style="list-style-type: none"> • Αποσυνδέστε τη συσκευή και στη συνέχεια επανασυνδέστε την. • Πατήστε το κουμπί ON/OFF στο τηλεκοντρόλ και η μονάδα θα αρχίσει να λειτουργεί.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:	Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με έναν τοπικό αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Αναφέρετε λεπτομερώς τη δυσλειτουργία της μονάδας καθώς και τον αριθμό μοντέλου.

Αντιμετώπιση Προβλήματος

Όταν προκύψουν προβλήματα, παρακαλούμε να ελέγξετε τα παρακάτω σημεία πριν επικοινωνήσετε με μια εταιρεία επισκευών.







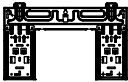

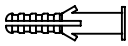


Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Λύση
Κακή Απόδοση Ψύξης	Η ρύθμιση θερμοκρασίας μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος	Μειώστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας
	Ο εναλλαγέας θερμότητας στην εσωτερική ή εξωτερική μονάδα είναι βρώμικος.	Καθαρίστε το αγωγό θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Αφαιρέστε το φίλτρο και καθαρίστε τον σύμφωνα με τις οδηγίες
	Η είσοδος ή η έξοδος του αέρα οποιασδήποτε από τις μονάδες είναι αποκλεισμένη	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε το εμπόδιο και ενεργοποιήστε τη ξανά
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Υπερβολική θερμότητα από τον ήλιο.	Κλείστε παράθυρα και κουρτίνες τις περιόδους μεγάλης ζέστης και ηλιοφάνειας.
	Πάρα πολλές πηγές θερμότητας στο δωμάτιο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικά κ.λπ.)	Μειώστε την ποσότητα των πηγών θερμότητας
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Τσεκάρετε για διαρροές, συνδέστε αν χρειαστεί το καπάκι του ψυκτικού.
Η λειτουργία SILENCE (ΣΙΩΠΗΣ) είναι ενεργοποιημένη (προαιρετική λειτουργία)	Η λειτουργία SILENCE (ΣΙΩΠΗΣ) μπορεί να μειώσει την απόδοση και τη λειτουργία της συσκευής. Κλείστε τη λειτουργία SILENCE (ΣΙΩΠΗΣ)	

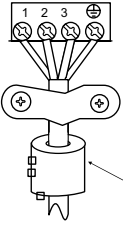

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Λύση
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί η τροφοδοσία
	Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία
	Η ασφάλεια έχει καεί	Αντικαταστήστε την ασφάλεια
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου έχουν τελειώσει	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Η προστασία των 3 λεπτών της μονάδας έχει ενεργοποιηθεί	Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος	Απενεργοποιήστε το χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά συχνά	Υπάρχει πολύ ή λίγο ψυκτικό στο σύστημα	Τσεκάρετε για διαρροές και προσθέστε ψυκτικό στο σύστημα
	Μη συμπιεσμένο αέριο ή υγρασία έχει μπει στο σύστημα.	Αδειάστε και προσθέστε ωκτικό στο σύστημα
	Ο συμπιεστής είναι σπασμένος	Αντικαταστήστε τον συμπιεστή
	Η τάση είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή	Βάλτε μανοστάτη για τη ρύθμιση της τάσεως.
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι εξαιρετικά χαμηλή	Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική συσκευή θέρμανσης
	Ψυχρός αέρας μπαίνει μέσα από τις πόρτες και τα παράθυρα	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη χρήση
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Τσεκάρετε για διαρροές, συνδέστε αν χρειαστεί το καπάκι του ψυκτικού.
Οι λυχνίες ένδειξης συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	<p>Η μονάδα μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία ή να συνεχίσει να τρέχει με ασφάλεια. Εάν οι λυχνίες ένδειξης συνεχίσουν να αναβοσβήνουν ή εμφανίζονται κωδικοί σφαλμάτων, περιμένετε περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί μόνο του.</p> <p>Εάν όχι, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και, στη συνέχεια, συνδέστε τη ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα.</p> <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.</p>	
Κωδικός λάθους εμφανίζεται και ξεκινά με τα γράμματα αυτά στην οθόνη της εσωτερική μονάδας: <ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημά σας εξακολουθεί να υπάρχει μετά την εκτέλεση των ανωτέρω ελέγχων και διαγνωστικών, απενεργοποιήστε τη μονάδα αμέσως και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.

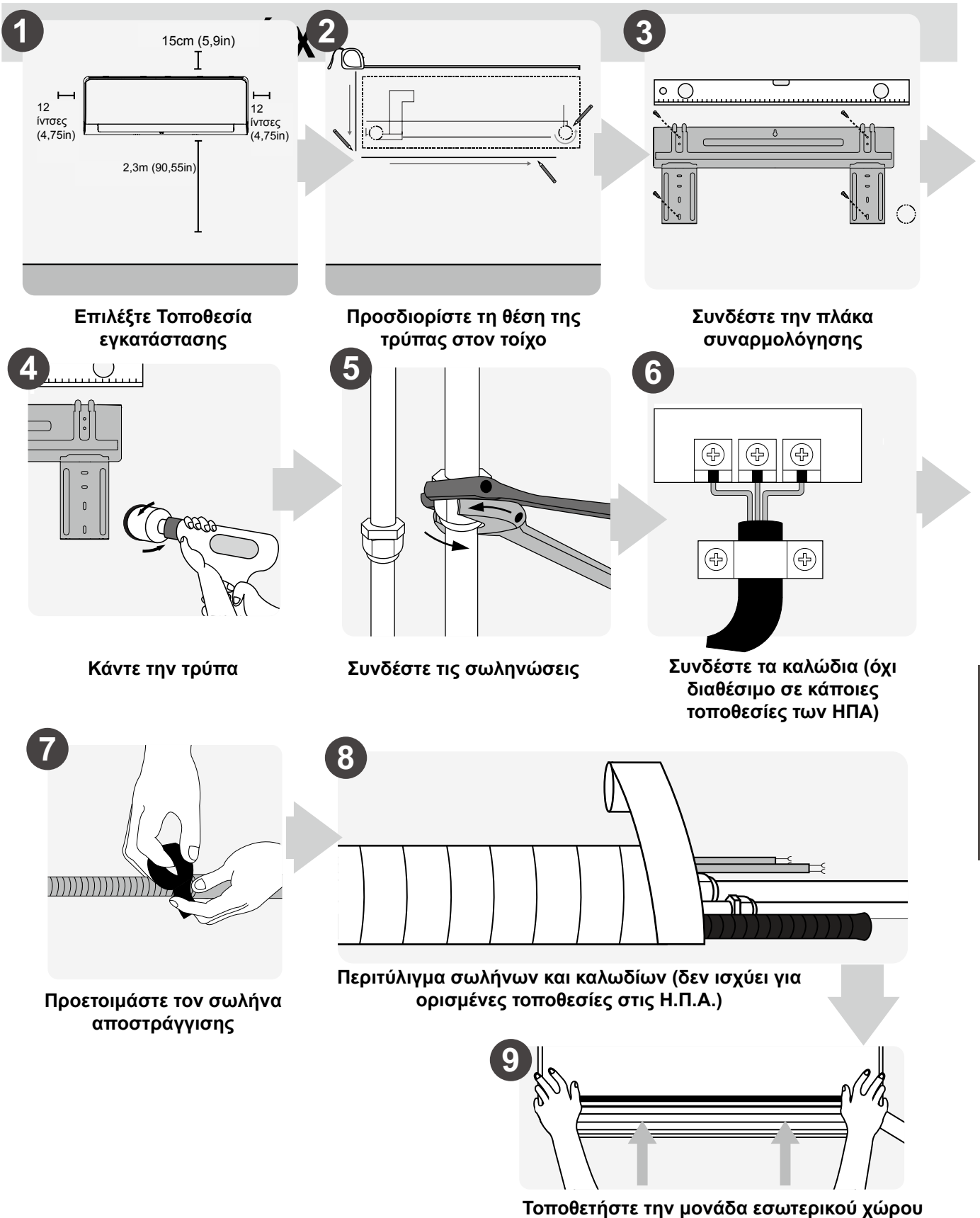
Αξεσουάρ

Το σύστημα κλιματισμού περιλαμβάνει τα ακόλουθα εξαρτήματα. Χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα εγκατάστασης και τα αξεσουάρ για να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό. Η λάθος εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά, ή να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό. Τα κομμάτια αυτά δεν περιλαμβάνονται και αγοράζονται χωριστά

Όνομα αξεσουάρ	Q'ty (pc)	Σχήμα	Όνομα αξεσουάρ	Q'ty (pc)	Σχήμα
Εγχειρίδιο	2~3		Τηλεχειριστήριο	1	
Αποχέτευση (για μοντέλα ψύξης και θέρμανσης)	1		Μπαταρία	2	
Σφραγίδα (για μοντέλα ψύξης και θέρμανσης)	1		Βάση τηλεχειριστηρίου (προαιρετική)	1	
Πλάκα συναρμολόγησης	1		Κατσαβίδι επισκευής βάσης τηλεχειριστηρίου (προαιρετικά)	2	
Άγκυρα	5~8 (ανάλογα με το μοντέλο)		Μικρό φίλτρο (πρέπει να εγκατασταθεί στο πίσω του βασικού φίλτρου αέρα από τον εγκεκριμένο τεχνικό που θα εγκαταστήσει το μηχάνημα)	1~2 (ανάλογα με το μοντέλο)	
Κατσαβίδι πλάκας εγκατάστασης	5~8 (ανάλογα με το μοντέλο)				

Όνομα	Σχήμα	Ποιότητα (PC)	
Σύνδεση του συστήματος σωλήνων	Πλευρά υγρών	ø6,35 (1/4 in)	Μέρη που πρέπει να αγοράσετε χωριστά. Ρωτήστε τον πωλητή για το σωστό μέγεθος του σωλήνα που θα αγοράσετε.
		ø9,52 (3/8in)	
	Πλευρά αερίων	ø9,52 (3/8in)	
		ø12,7 (1/2in)	
		ø16 (5/8in)	
		ø19 (3/4in)	
Μαγνητικό δαχτυλίδι και ζώνη (αν παρέχεται, ανατρέξτε το διάγραμμα εγκατάστασης στο συνδετικό καλώδιο	  <p>Περάστε τη ζώνη από τη τρύπα στο μαγνητικό δαχτυλίδι για να επισκευάσετε το καλώδιο.</p>	Εξαρτάται από το μοντέλο.	

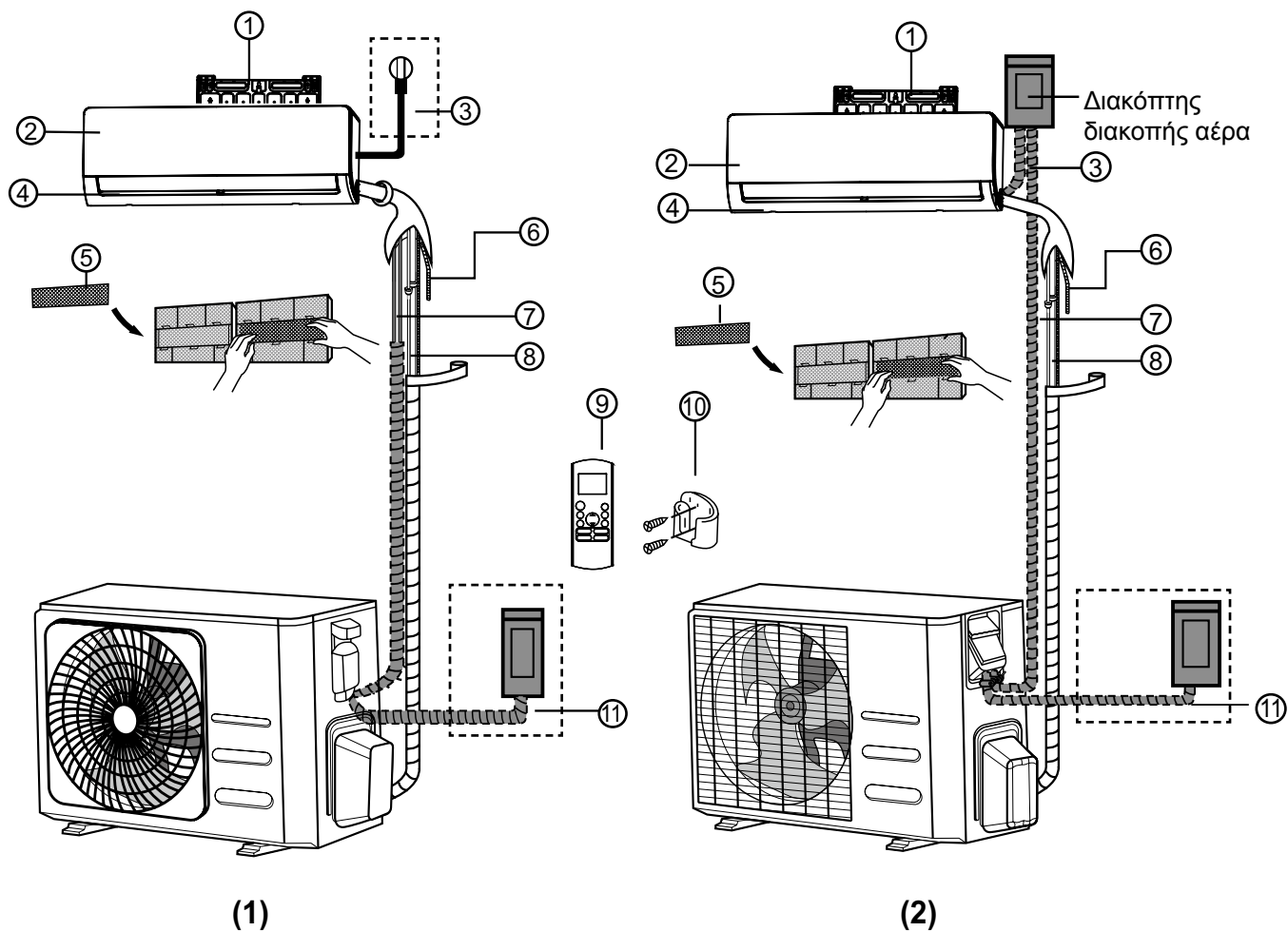
Σύνοψη εγκατάστασης – Μονάδα



Σύνοψη εγκατάστασης
– Μονάδα εσωτερικού
Χώρου

Τμήματα Μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των τοπικών και εθνικών προτύπων. Η εγκατάσταση ενδέχεται να διαφέρει σε διαφορετικές περιοχές.



- ① Πλάκα εγκατάστασης τοίχου
- ② Πρόσοψη
- ③ Καλώδιο Ρεύματος (κάποιες μονάδες)
- ④ Περισίδες

- ⑤ Λειτουργικό Φίλτρο (στο πίσω μέρος του κυρίως Φίλτρου – Κάποιες μονάδες)
- ⑥ Σωλήνας αποχάιτευσης
- ⑦ Καλώδιο σήματος:
- ⑧ Σωληνώσεις ψυκτικού υγρού

- ⑨ Τηλεχειριστήριο
- ⑩ Βάση τηλεκοντρόλ (κάποιες μονάδες)
- ⑪ Καλώδιο τροφοδοσίας μονάδας εξωτερικού χώρου (σε μερικές μονάδες)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το πραγματικό σχήμα της δικής σας μονάδας εσωτερικού χώρου μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί.

Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

Οδηγίες Εγκατάστασης –Εσωτερική μονάδα

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν την εγκατάσταση της μονάδας εσωτερικού χώρου, ανατρέξτε στην ετικέτα πάνω στο κουτί προϊόντος, για να βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός μοντέλου της μονάδας εσωτερικού χώρου αντιστοιχεί στον αριθμό μοντέλου της μονάδας εξωτερικού χώρου.

Βήμα 1: Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

Πριν εγκαταστήσετε την μονάδα εσωτερικού χώρου, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

- Καλή κυκλοφορία αέρα
- Βολική αποστράγγιση
- Ο θόρυβος από τη μονάδα να μην ενοχλεί άλλους ανθρώπους
- Στιβαρή και σταθερή τοποθεσία – δεν πρέπει να δονείται
- Αρκετά στιβαρή για να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας
- Μέρος που να απέχει τουλάχιστον ένα μέτρο από όλες τις άλλες ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. τηλεόραση, ραδιόφωνο, υπολογιστή)

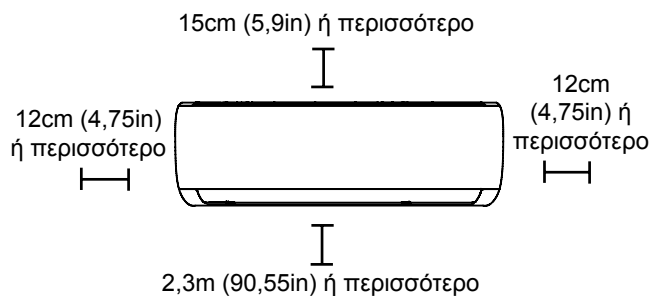
ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, ατμού ή καύσιμου αερίου
- Κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα όπως κουρτίνες ή ρούχα
- Κοντά σε οποιοδήποτε εμπόδιο που μπορεί να εμποδίσει την κυκλοφορία του αέρα
- Κοντά στην πόρτα
- Σε μια τοποθεσία που εκθέτει τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΡΥΠΑ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ:

Αν δεν υπάρχει επισκευασμένος σωλήνας ψύξης: Όταν επιλέγετε τη θέση, πρέπει να αφήσετε αρκετό χώρο για μια τρύπα στον τοίχο (βλ. **Βήμα για τρύπημα στον τοίχο για τις σωληνώσεις**) για το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις ψυκτικού υγρού που συνδέουν τις μονάδες εσωτερικού και εξωτερικού χώρου. Η προεπιλεγμένη θέση για όλες τις σωληνώσεις είναι η δεξιά πλευρά της μονάδας εσωτερικού (όπως βλέπετε τη μονάδα). Ωστόσο, οι σωληνώσεις μπορούν να τοποθετηθούν τόσο προς τα αριστερά όσο και προς τα δεξιά της μονάδας.

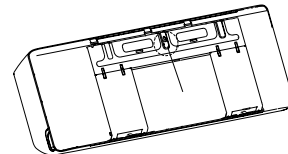
Ανατρέξτε στο παρακάτω διάγραμμα για να πετύχετε την κατάλληλη απόσταση από τοίχους και οροφή:



Βήμα 2: Τοποθετήστε την πλάκα στήριξης στον τοίχο

Η πλάκα στήριξης είναι η συσκευή στην οποία θα τοποθετήσετε την μονάδα εσωτερικού χώρου.

- Αφαιρέστε τη βίδα που συνδέει την πλάκα στήριξης στο πίσω μέρος της μονάδας εσωτερικού χώρου.



- Ασφαλίστε την πλάκα στήριξης στον τοίχο με τις βίδες που σας παρέχονται. Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα στήριξης είναι επίπεδη στον τοίχο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΣΙΜΕΝΤΕΝΙΟΥΣ Ή ΤΟΥΒΛΙΝΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ:

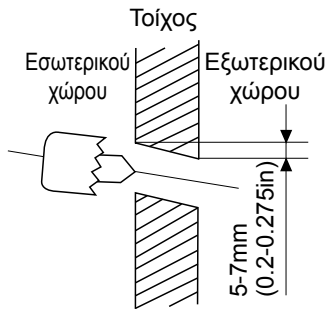
Εάν ο τοίχος είναι κατασκευασμένος από τούβλο, τσιμέντο ή παρόμοιο υλικό, τρυπήστε οπές διαμέτρου 5mm (0,2in-διάμετρος) στον τοίχο και τοποθετήστε τις αγκυρώσεις που παρέχονται. Στη συνέχεια στερεώστε την πλάκα στήριξης στον τοίχο σφίγγοντας τις βίδες απευθείας στα άγκιστρα κλιπ.

Βήμα 3: Τρυπήστε τον τοίχο για την σύνδεση των αγωγών

1. Καθορίστε τη θέση της οπής στον τοίχο με γνώμονα τη θέση της πλάκας στήριξης. Δείτε **Διαστάσεις Πλάκας Εγκατάστασης**.
2. Χρησιμοποιώντας τρυπάνι 65 mm (2,5in) ή 90 mm (3,54in) (ανάλογα με τα μοντέλα), κάντε μια τρύπα στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι η οπή γίνεται με ελαφρά γωνία προς τα κάτω, έτσι ώστε το εξωτερικό άκρο της οπής να είναι χαμηλότερο από το εσωτερικό άκρο κατά περίπου 5mm έως 7mm (0,2-0,275in). Αυτό θα εξασφαλίσει σωστή αποστράγγιση του νερού.
3. Τοποθετήστε την προστατευτική μανσέτα στην τρύπα. Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα σας βοηθήσει να τη σφραγίσετε όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγκατάστασης.

Προσοχή

Κατά τη δημιουργία της οπής στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι αποφεύγετε τα καλώδια, τις υδραυλικές εγκαταστάσεις και άλλα ευαίσθητα σημεία στον τοίχο.



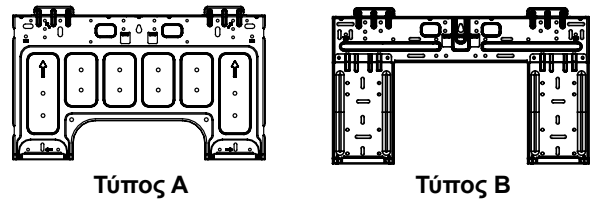
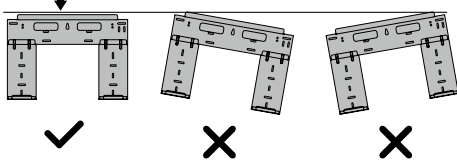
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΛΑΚΑΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

Τα διαφορετικά μοντέλα έχουν διαφορετικές πλάκες στήριξης.

Για της διαφορετικές απαιτήσεις, το σχήμα της πλάκας μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Αλλά οι διαστάσεις εγκατάστασης είναι οι ίδιες με το μέγεθος της εσωτερικής μονάδας.

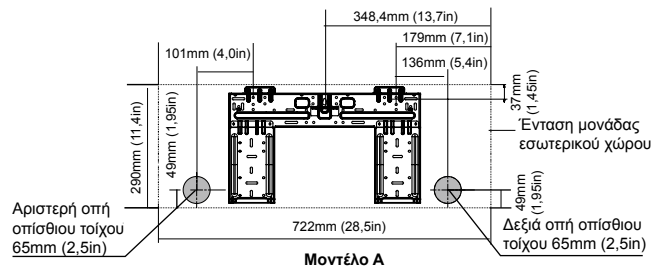
Δες Τύπο Α και Τύπο Β πχ:

Σωστός προσανατολισμό της πλάκας στήριξης

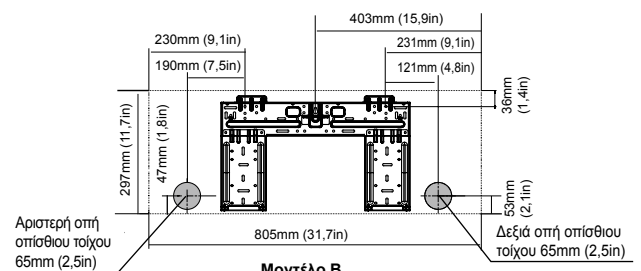


Τύπος Α

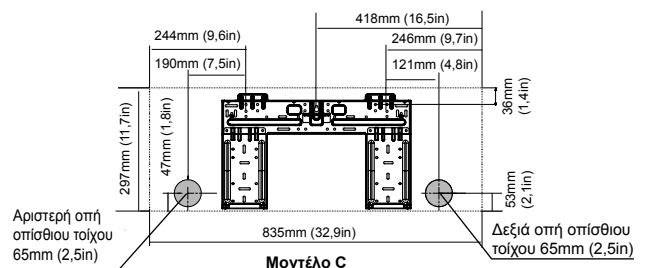
Τύπος Β



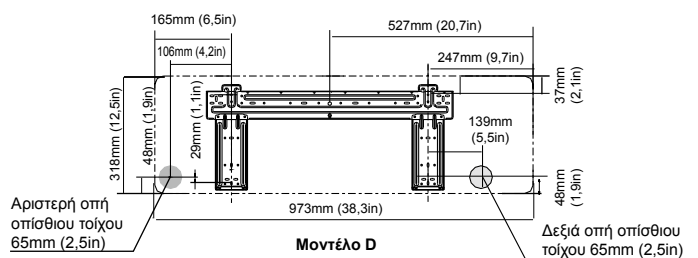
Μοντέλο Α



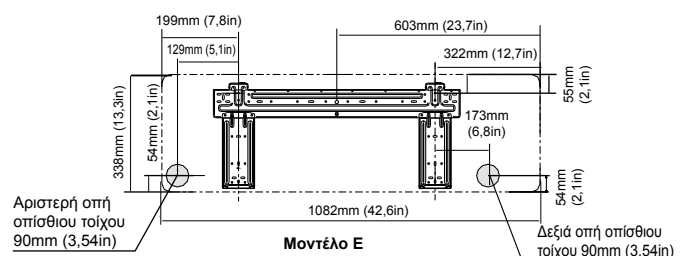
Μοντέλο Β



Μοντέλο C



Μοντέλο D



Μοντέλο E

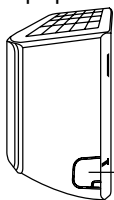
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ο συνδετικός σωλήνας από τη πλευρά του αερίου είναι $\varnothing 16\text{mm}$ (5/8in) ή περισσότερο, η τρύπα τοίχου πρέπει να είναι 90mm(3.54in).

Βήμα 4: Προετοιμάστε τις σωληνώσεις ψυκτικού υγρού

Οι σωληνώσεις ψυκτικού υγρού είναι μέσα σε ένα μονωτικό περίβλημα συνδεδεμένο στο πίσω μέρος της μονάδας.

Πρέπει να προετοιμάσετε τις σωληνώσεις πριν τις περάσετε μέσα από την τρύπα στον τοίχο.

1. Με βάση τη θέση της οπής στον τοίχο σε σχέση με την πλάκα στήριξης, επιλέξτε την πλευρά από την οποία θα εξέλθει η σωληνώση από τη μονάδα.
2. Εάν η οπή του τοίχου βρίσκεται πίσω από τη μονάδα, κρατήστε το εξάρτημα εξόδου στη θέση του. Εάν η τρύπα του τοίχου βρίσκεται στην πλευρά της μονάδας εσωτερικού χώρου, αφαιρέστε το πλαστικό εξάρτημα εξόδου από τα πλάγια της μονάδας. Αυτό θα δημιουργήσει μια υποδοχή μέσω της οποίας οι σωληνώσεις σας θα μπορούν να εξέλθουν από τη μονάδα. Χρησιμοποιήστε λεπτά εργαλεία εάν το πλαστικό εξάρτημα εξαγωγής είναι πολύ δύσκολο να αφαιρεθεί με το χέρι.

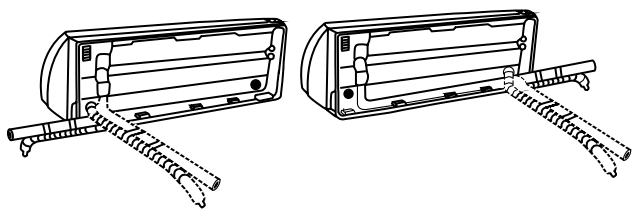


Εξάρτημα Εξαγωγής

3. Αν οι υπάρχουσες συνδετικές σωληνώσεις είναι ήδη ενσωματωμένες στον τοίχο, προχωρήστε κατευθείαν στο βήμα **Συνδέστε τον Σωλήνα Αποστράγγισης**. Εάν δεν υπάρχουν ενσωματωμένες σωληνώσεις, συνδέστε τις σωληνώσεις ψυκτικού υγρού της μονάδας εσωτερικού χώρου με τις σωληνώσεις σύνδεσης που θα ενωθούν με τις μονάδες εσωτερικού και εξωτερικού χώρου. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση Σωληνώσεως Ψυκτικού Υγρού** αυτού του εγχειριδίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΗΝ ΓΩΝΙΑ ΣΩΛΗΝΩΣΗΣ

Οι σωληνώσεις ψυκτικού υγρού μπορούν να εξέλθουν από την μονάδα εξωτερικού χώρου από τέσσερις διαφορετικές γωνίες: Αριστερά, Δεξιά, Διαγώνια, Κάθετα.



Προσοχή

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να μην χτυπάτε ή να μην βλάπτετε τις σωληνώσεις ενώ τις λυγίζετε αντίθετα από τη μονάδα. Οποιαδήποτε χτυπήματα στη σωληνώση θα επηρεάσουν την απόδοση της μονάδας.

Βήμα 5: Συνδέστε το λάστιχο αποστράγγισης

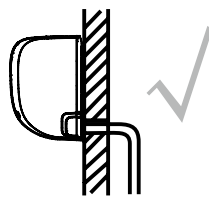
Προσοχή, το λάστιχο είναι συνδεδεμένο στη αριστερή πλευρά της μονάδας (κοιτώντας τη μονάδα από πίσω). Ωστόσο, μπορεί να συνδεθεί και από τη δεξιά πλευρά. Για να εξασφαλίσετε σωστή αποστράγγιση, τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην ίδια πλευρά που οι σωληνώσεις ψυκτικού υγρού σας εξέρχονται από τη μονάδα. Συνδέστε την προέκταση του σωλήνα αποστράγγισης (αγοράζεται ξεχωριστά) στο άκρο του σωλήνα αποστράγγισης.

- Τυλίξτε καλά το σημείο σύνδεσης με ταινία Teflon για να εξασφαλίσετε καλή σφράγιση και για να αποφύγετε διαρροές.
- Για το τμήμα του σωλήνα αποστράγγισης που θα παραμείνει σε εσωτερικούς χώρους, τυλίξτε το με μόνωση σωλήνα αφρού για να αποφύγετε τη συμπύκνωση.
- Βγάλτε το φίλτρο αέρα και αφήστε μικρή ποσότητα νερού μέσα στο παν για να βεβαιωθείτε ότι το νερό κυκλοφορεί ομαλά.



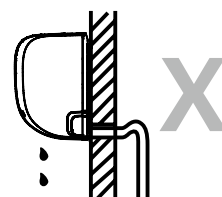
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο ακολουθεί τα κάτωθεν.



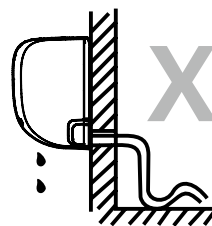
ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τσακίσεις ή γρατζουνιές στο σωλήνα αποστράγγισης για να εξασφαλιστεί η σωστή αποστράγγιση.



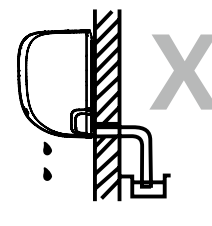
ΛΑΘΟΣ

Οι τσακίσεις στο σωλήνα αποστράγγισης θα δημιουργήσουν παγίδες νερού.



ΛΑΘΟΣ

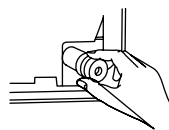
Οι τσακίσεις στο σωλήνα αποστράγγισης θα δημιουργήσουν παγίδες νερού.



ΛΑΘΟΣ

Μην τοποθετείτε το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης στο νερό ή σε δοχεία που συλλέγουν νερό. Αυτό θα αποτρέψει την σωστή αποστράγγιση.

ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΗ ΟΠΗ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ



Για να αποφύγετε ανεπιθύμητες διαρροές, πρέπει να συνδέσετε την αχρησιμοποίητη οπή αποστράγγισης με το ελαστικό βύσμα που παρέχεται.



ΠΡΙΝ ΚΑΝΕΤΕ Ο,ΤΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς και πρέπει να εγκαθίστανται από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
2. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
3. Εάν υπάρχει σοβαρό πρόβλημα ασφάλειας με την τροφοδοσία ρεύματος, σταματήστε αμέσως την εργασία. Εξηγήστε τη συλλογιστική σας στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα μέχρι να επιλυθεί σωστά το ζήτημα της ασφάλειας.
4. Η τάση ρεύματος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 90-110% της ονομαστικής τάσης. Η ανεπαρκής παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία, ή πυρκαγιά.
5. Εάν συνδέετε την παροχή ρεύματος σε σταθερή καλωδίωση, τοποθετήστε ένα πολύμπριζο ασφαλείας και έναν κύριο διακόπτη ισχύος με χωρητικότητα 1,5 φορές μεγαλύτερη από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας.
6. Σε περίπτωση σύνδεσης της ηλεκτρικής τροφοδοσίας με σταθερή καλωδίωση, πρέπει να ενσωματωθεί στη σταθερή καλωδίωση ένας απλός διακόπτης ή ένας διακόπτης που αποσυνδέει όλους τους πόλους και έχει διαχωριστικό επαφής τουλάχιστον 1/8 ιντσών (3mm). Ο εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να χρησιμοποιεί εγκεκριμένο διακόπτη κυκλώματος ή εξειδικευμένο απλό διακόπτη.
7. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε έξοδο κυκλώματος που δεν μοιράζεται κάποια με κάποια άλλη συσκευή. Μη συνδέετε άλλη συσκευή σε αυτή την πρίζα.
8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε γειωθεί σωστά το κλιματιστικό.
9. Κάθε καλώδιο πρέπει να είναι καλά συνδεδεμένο. Η χαλαρή καλωδίωση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του τερματικού, με αποτέλεσμα τη δυσλειτουργία του προϊόντος και ενδεχόμενη πυρκαγιά.
10. Μην αφήνετε τα καλώδια να ακουμπάνε στη σωλήνωση ψυκτικού μέσου, στον συμπιεστή ή σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη μέσα στη μονάδα.
11. Αν η μονάδα έχει υποβοηθούμενο ηλεκτρικό θερμαστή, πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 μέτρο (40 in) μακριά από εύφλεκτα υλικά.
12. Για την αποφυγή ηλεκτρικού σοκ, ποτέ μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη απευθείας μετά την απενεργοποίηση του ρεύματος. Αφού κλείσετε το ηλεκτρικό, πάντα περιμένετε 10 λεπτά ή περισσότερο πριν ακουμπήσετε ηλεκτρικά μέρη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Βήμα 6: Συνδέστε το καλώδιο σήματος

Το καλώδιο σήματος επιτρέπει την επικοινωνία μεταξύ της μονάδας εσωτερικού και εξωτερικού χώρου. Πρέπει να επιλέξετε το κατάλληλο μέγεθος καλωδίου πριν το ετοιμάσετε για σύνδεση.

Τύποι καλωδίων

- **Εσωτερικό Καλώδιο Ρεύματος** (αν υπάρχει): H05VV-F ή H05V2V2-F
- **Εξωτερικό Καλώδιο Ρεύματος:** H07RN-F
- **Καλώδιο Σήματος:** H07RN-F

Ελάχιστη περιοχή μεταξύ τμημάτων ισχύος και καλωδίων σήματος (Για παράδειγμα)

Ονομαστικό ρεύμα της συσκευής (A)	Ονομαστική διατομεακή περιοχή (mm ²)
> 3 και ≤ 6	0,75
> 6 και ≤ 10	1
> 10 και ≤ 16	1,5
> 16 και ≤ 25	2,5
> 25 και ≤ 32	4
> 32 και ≤ 40	6

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

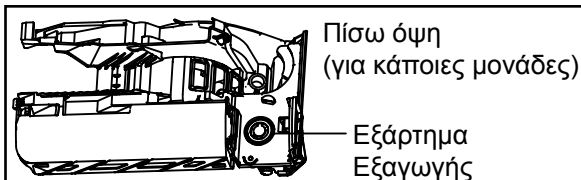
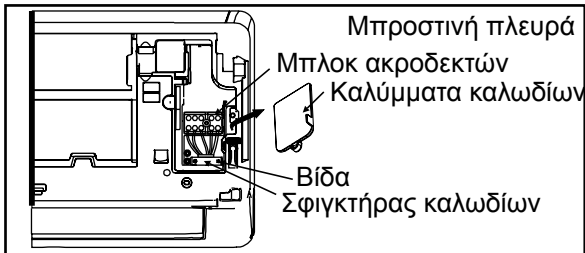
Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτείται καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα εμφανίζεται στην πινακίδα που βρίσκεται στην πλαϊνή πλευρά της μονάδας. Ανατρέξτε σε αυτήν την πινακίδα για να επιλέξετε το σωστό καλώδιο, ασφάλεια ή διακόπτη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΟΛΗ Η ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΣΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΠΑΝΕΛ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ.

1. Ανοίξτε τον μπροστινό πίνακα της μονάδας εσωτερικού χώρου.
2. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, ανοίξτε το κάλυμμα του κιβωτίου καλωδίων στη δεξιά πλευρά της μονάδας. Αυτό θα αποκαλύψει το τερματικό μπλοκ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για τις μονάδες με το σωλήνα ρεύματος που συνδέεται με το καλώδιο, βγάλτε το μεγάλο πλαστικό πάνελ για να κάνετε χώρο για την εγκατάσταση του σωλήνα.
- Για μονάδες με πενταπύρρηνο καλώδιο, βγάλτε το μικρό πλαστικό πάνελ για να κάνετε χώρο απ' όπου θα βγει το καλώδιο.
- Χρησιμοποιήστε λεπτά εργαλεία εάν το πλαστικό εξάρτημα εξαγωγής είναι πολύ δύσκολο να αφαιρεθεί με το χέρι.

3. Αφαιρέστε το σφιγκτήρα καλωδίου κάτω από το μπλοκ ακροδεκτών και τοποθετήστε το στο πλάι.
4. Στο πίσω μέρος της μονάδας, αφαιρέστε το πλαστικό πλαίσιο στην κάτω αριστερή πλευρά της μονάδας.
5. Περάστε το καλώδιο σήματος μέσα από αυτή την υποδοχή, από το πίσω μέρος της μονάδας προς τα εμπρός.
6. Κοιτώντας το μπροστά της μονάδας, συνδέστε το καλώδιο σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης της εσωτερικής μονάδας, συνδέστε τη γλωττίδα u και βιδώστε καλά κάθε σύρμα στον αντίστοιχο ακροδέκτη.



Προσοχή

ΜΗΝ ΜΠΕΡΔΕΥΕΤΕ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΟΦΟΡΑ ΜΕ ΤΑ ΜΗ ΗΛΕΚΤΡΟΦΟΡΑ ΚΑΛΩΔΙΑ

Αυτό είναι επικίνδυνο και μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της μονάδας κλιματισμού.

7. Αφού ελέγξετε για να βεβαιωθείτε ότι κάθε σύνδεση είναι ασφαλής, χρησιμοποιήστε το σφιγκτήρα καλωδίου για να στερεώσετε το καλώδιο σήματος στη μονάδα. Βιδώστε καλά το σφιγκτήρα καλωδίου.
8. Αντικαταστήστε το κάλυμμα σύρματος στο μπροστινό τμήμα της μονάδας και το πλαστικό πάνελ στο πίσω μέρος.



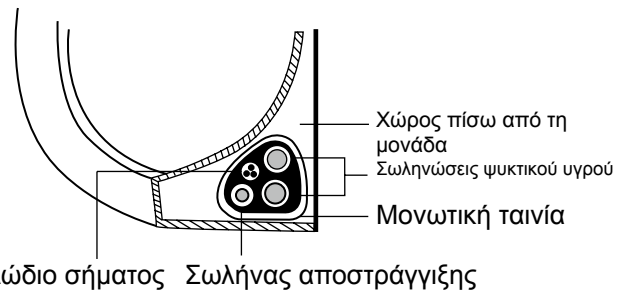
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ

Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΕΛΑΦΡΩΣ ΜΕΤΑΞΥ ΜΟΝΑΔΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Βήμα 7: Τύλιγμα και καλώδια.

Πριν περάσετε τη σωλήνωση, το λάστιχο και το καλώδιο σήματος από την τρύπα πρέπει να τα κολλήσετε μεταξύ τους για να γλιτώσετε χώρο, για προστασία και μόνωση (όχι στη Βόρεια Αμερική).

1. Βάλτε το λάστιχο αποστράγγισης, σωλήνες ψύξης και καλώδιο σήματος μαζί όπως παρακάτω:
Μονάδα εσωτερικού χώρου



Ο ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης βρίσκεται στο κάτω μέρος της δέσμης. Αν βάλετε το καλώδιο πάνω μπορεί το πάνελ να πλημμυρίσει και να οδηγήσει σε φωτιά ή ζημιές από νερό.

ΜΗΝ ΜΠΛΕΚΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΑΛΛΑ ΚΑΛΩΔΙΑ

Κατά τη ένωση αυτών των αντικειμένων, μην μπλέκετε ή φέρνετε σε επαφή το καλώδιο σήματος με οποιαδήποτε άλλη καλωδίωση.

2. Χρησιμοποιώντας κολλητική ταινία βινυλίου, τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στην κάτω πλευρά των σωληνών ψυκτικού υγρού.
3. Χρησιμοποιώντας μονωτική ταινία, τυλίξτε το καλώδιο σήματος, τους σωλήνες ψυκτικού μέσου και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης μεταξύ τους. Ξανασεκάρτε αν όλα είναι κολλημένα μαζί.

ΜΗΝ ΤΥΛΙΓΕΤΕ ΤΑ ΑΚΡΑ ΤΩΝ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ

Κατά το περιτύλιγμα της δέσμης, κρατήστε τα άκρα των σωληνώσεων ανοιχτά. Θα πρέπει να έχετε πρόσβαση σε αυτές για να ελέγξετε για διαρροές στο τέλος της διαδικασίας εγκατάστασης (ανατρέξτε στην ενότητα **Ηλεκτρικοί Έλεγχοι Και Έλεγχοι Διαρροών** αυτού του εγχειριδίου).

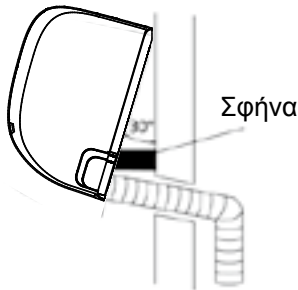
Βήμα 8: Τοποθετήστε την μονάδα εσωτερικού χώρου

Αν έχετε εγκαταστήσει νέες σωληνώσεις στην μονάδα εξωτερικού χώρου, κάντε τα εξής:

1. Εάν έχετε ήδη περάσει τις σωληνώσεις ψυκτικού υγρού από την τρύπα στον τοίχο, προχωρήστε στο Βήμα 4.
2. Διαφορετικά, βεβαιωθείτε ότι τα άκρα των ψυκτικών σωληνώσεων είναι σφραγισμένα για να αποτρέψετε την είσοδο ακαθαρσιών ή ξένων υλικών στις σωληνώσεις.
3. Περάστε αργά την τυλιγμένη δέσμη σωλήνων ψυκτικού υγρού, σωλήνα αποστράγγισης και καλωδίου σήματος μέσω της οπής στον τοίχο.
4. Γαντζώστε το πάνω μέρος της μονάδας εσωτερικού χώρου στο επάνω άγκιστρο της πλάκας στήριξης.
5. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι αγκιστρωμένη σταθερά στη βάση, εφαρμόζοντας ελαφρά πίεση στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της μονάδας. Η μονάδα δεν πρέπει να κουνιέται ή να μετακινείται.
6. Χρησιμοποιώντας ομοιόμορφη πίεση, πιέστε προς τα κάτω στο κάτω μισό της μονάδας. Συνεχίστε να σπρώχνετε προς τα κάτω μέχρι η συσκευή να ασφαλίσει πάνω στα άγκιστρα κατά μήκος του κάτω μέρους της πλάκας στήριξης.
7. Πάλι, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα έχει τοποθετηθεί σωστά ασκώντας ελαφρά πίεση στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της μονάδας.

Αν οι σωληνώσεις ψυκτικού υγρού έχουν ήδη τοποθετηθεί στον τοίχο, κάντε τα εξής:

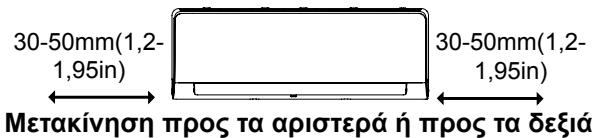
1. Γαντζώστε το πάνω μέρος της μονάδας εσωτερικού χώρου στο επάνω άγκιστρο της πλάκας στήριξης.
2. Χρησιμοποιήστε ένα βραχίονα ή μια σφήνα για να στηρίξετε τη μονάδα, δίνοντάς σας έτσι αρκετό χώρο για τη σύνδεση των σωληνώσεων ψυκτικού υγρού, του καλωδίου σήματος και του σωλήνα αποστράγγισης.



3. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και τις σωληνώσεις ψυκτικού υγρού (ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση Σωλήνων Ψυκτικού Μέσου** αυτού του εγχειριδίου για οδηγίες).
4. Κρατήστε το σημείο σύνδεσης σωλήνα εκτεθειμένο για να εκτελέσετε δοκιμή για διαρροές (ανατρέξτε στις ενότητες **Ηλεκτρικοί Έλεγχοι Και Έλεγχοι Διαρροών** αυτού του εγχειριδίου).
5. Μετά τη δοκιμή για διαρροές, τυλίξτε το σημείο σύνδεσης με μονωτική ταινία.
6. Αφαιρέστε το στήριγμα ή τη σφήνα που στηρίζει τη μονάδα.
7. Χρησιμοποιώντας ομοιόμορφη πίεση, πιέστε προς τα κάτω στο κάτω μισό της μονάδας. Συνεχίστε να σπρώχνετε προς τα κάτω μέχρι η συσκευή να ασφαλίσει πάνω στα άγκιστρα κατά μήκος του κάτω μέρους της πλάκας στήριξης.

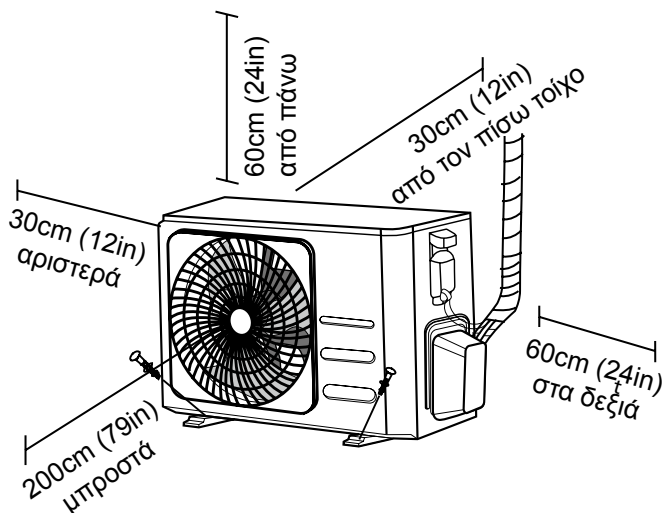
Η ΜΟΝΑΔΑ ΕΙΝΑΙ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ

Λάβετε υπόψη ότι τα άγκιστρα στην πλάκα στήριξης είναι μικρότερα από τις οπές στο πίσω μέρος της μονάδας. Αν δείτε ότι δεν έχετε χώρο να συνδέσετε τους σωλήνες στην εσωτερική μονάδα, η μονάδα μπορεί να μετακινηθεί αριστερά ή δεξιά, κατά 30-50mm (1.25-1.95in), αναλόγως το μοντέλο.



Εγκατάσταση μονάδας εξωτερικού χώρου

Εγκαταστήστε τη μονάδα ακολουθώντας τοπικούς κώδικες και οδηγίες, ενδέχεται να διαφέρουν ανά περιοχή.



Οδηγίες εγκατάστασης – Μονάδα εξωτερικού χώρου

Βήμα 1: Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

Πριν εγκαταστήσετε τη μονάδα εξωτερικού χώρου, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

- Πρέπει να συνάδει με τις προϋποθέσεις Χώρου εγκατάστασης όπως παραπάνω.
- Καλή κυκλοφορία αέρα και εξαερισμός
- Στιβαρή και σταθερή - η θέση μπορεί να υποστηρίξει τη μονάδα και να μην δονείται
- Ο θόρυβος από τη μονάδα να μην ενοχλεί τους άλλους
- Προστατεύεται από παρατεταμένες περιόδους έκθεσης σε άμεση ηλιοφάνεια ή βροχή
- Όπου αναμένεται χιονόπτωση, σηκώστε τη μονάδα πάνω από τη βάση για να μη μαζευτεί χιόνι και προκαλέσει ζημιές. Βάλτε τη μονάδα αρκετά πιο ψηλά από τον όγκο χιονιού που μαζεύεται κατά μέσο όρο. Το λιγότερο ύψος πρέπει να είναι 18 ίντσες.

ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

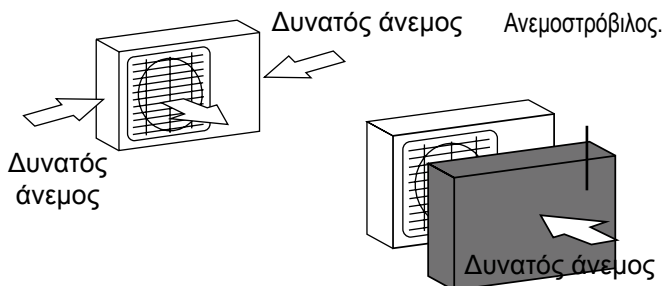
- Κοντά σε ένα εμπόδιο που θα μπλοκάρει τις εισόδους και τις εξόδους αέρα
- Κοντά σε έναν δημόσιο δρόμο, σε πολυσύχναστες περιοχές ή όπου ο θόρυβος από τη μονάδα ενδέχεται να ενοχλήσει τους άλλους
- Κοντά στα ζώα ή τα φυτά που ενδέχεται να βλάπτονται από την απελευθέρωση καυτού αέρα
- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή καυσίμου αερίου
- Σε θέση που εκτίθεται σε μεγάλες ποσότητες σκόνης
- Σε τοποθεσία εκτεθειμένη σε υπερβολικές ποσότητες αλατούχου αέρα

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙΡΙΚΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ

Εάν η μονάδα είναι εκτεθειμένη σε βαρύ άνεμο:

Τοποθετήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας εξόδου αέρα να έχει κλίση 90° προς την κατεύθυνση του ανέμου. Αν χρειαστεί, χτίστε ένα φράγμα μπροστά από τη μονάδα για να την προστατεύσετε από τους εξαιρετικά βαρύνοντες ανέμους.

Δείτε Παρακάτω.



Εάν η μονάδα είναι συχνά εκτεθειμένη σε έντονη βροχή ή χιόνι:

Κατασκευάστε ένα προστατευτικό πάνω από τη μονάδα για να το προστατέψετε από τη βροχή ή το χιόνι. Προσέξτε μην εμποδίζεται η ροή αέρα γύρω από τη μονάδα.

Εάν η μονάδα εκτίθεται συχνά σε αλμυρό αέρα (παραθαλάσσια τοποθεσία):

Χρησιμοποιήστε μονάδα εξωτερικού χώρου ειδικά σχεδιασμένη για να αντιστέκεται στη διάβρωση.

Βήμα 2: Εγκαταστήστε το σύνδεσμο αποχέτευσης (μονάδα αντλίας ζέστης μόνο)

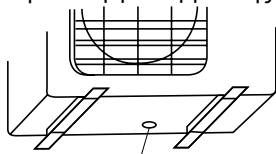
Πριν βιδώσετε την μονάδα εξωτερικού χώρου στη θέση της, πρέπει να εγκαταστήσετε την αποχέτευση στο κάτω μέρος της μονάδας. Σημειώστε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικοί τύποι αποχετεύσεων ανάλογα με τον τύπο της μονάδας εξωτερικού χώρου.

Αν η σύνδεση αποχέτευσης έχει λαστιχένια σφραγίδα (δες εικόνα Α), κάντε τα εξής:

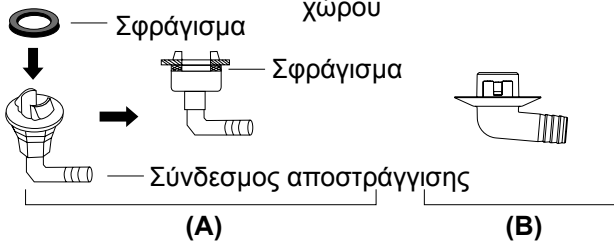
1. Τοποθετήστε την ελαστική σφράγιση στο άκρο της σύνδεσης αποστράγγισης που θα συνδεθεί στην μονάδα εξωτερικού χώρου.
2. Τοποθετήστε την σύνδεση της αποχέτευσης στην οπή που βρίσκεται στη βάση της μονάδας.
3. Περιστρέψτε την σύνδεση της αποχέτευσης κατά 90 ° έως ότου ασφαλίσει στη θέση της έτσι όπως βλέπουμε το μπροστινό μέρος της μονάδας.
4. Συνδέστε μια προέκταση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης (δεν περιλαμβάνεται) στο σύνδεσμο της αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

Αν η σύνδεση δεν έρχεται με το πλαστικό (δες εικόνα Β), κάντε τα ακόλουθα:

1. Τοποθετήστε την σύνδεση της αποχέτευσης στην οπή που βρίσκεται στη βάση της μονάδας. Ο σύνδεσμος αποστράγγισης θα κάνει κλικ στη θέση του.
2. Συνδέστε μια προέκταση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης (δεν περιλαμβάνεται) στο σύνδεσμο της αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.



Οπή στη βάση της μονάδας εξωτερικού χώρου



ΣΕ ΨΥΧΡΑ ΚΛΙΜΑΤΑ

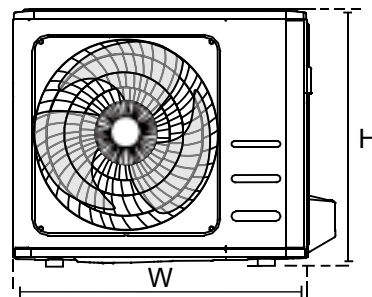
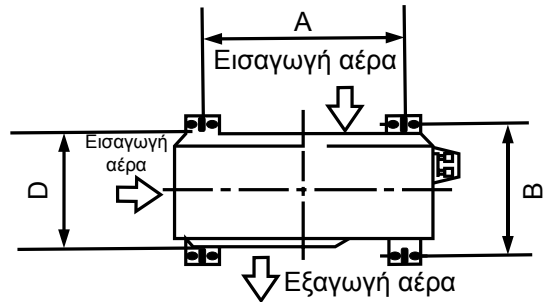
Σε ψυχρά κλίματα, βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι όσο το δυνατόν πιο κάθετος για να εξασφαλίσετε γρήγορη αποστράγγιση νερού. Εάν το νερό αποστραγγίζεται πολύ αργά, μπορεί να παγώσει στον εύκαμπτο σωλήνα και να πλημμυρίσει τη μονάδα.

Βήμα 3: Εξωτερική μονάδα αγκύρωσης

Η εξωτερική μονάδα μπορεί να είναι κολλημένη στο πάτωμα ή σε μια πλάκα στήριξης με βίδα (M10). Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

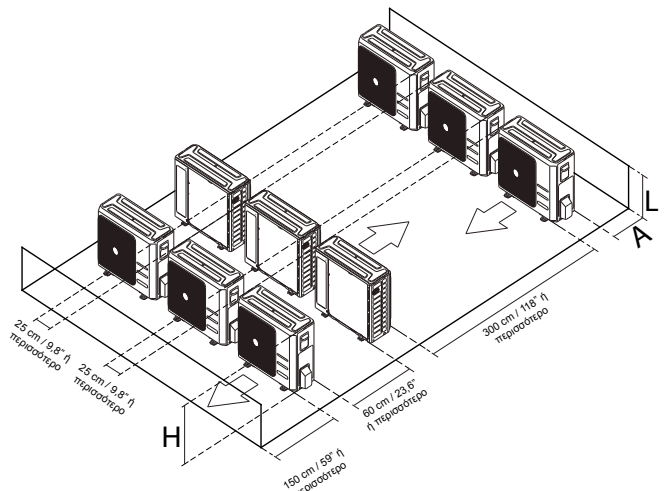
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Ακολουθεί μια λίστα με διαφορετικά μεγέθη μονάδας εξωτερικού χώρου και την απόσταση μεταξύ των ποδιών στήριξης. Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.



Γραμμές σειράς εγκατάστασης
Οι σχέσεις μεταξύ H, A και L έχουν ως εξής.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9,8" ή περισσότερο
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11,8" ή περισσότερο
L > H	Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση	



Διαστάσεις εξωτερικής μονάδας W × H × D	Διαστάσεις τοποθέτησης	
	Απόσταση A (mm)	Απόσταση B (mm)
681 × 434 × 285 (26,8" × 17,1" × 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 × 550 × 270 (27,5" × 21,6" × 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 × 550 × 275 (27,5" × 21,6" × 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
728 × 555 × 300 (28,7" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765 × 555 × 300 (30,1" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	286 (11,3")
770 × 555 × 300 (30,3" × 21,8" × 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 × 554 × 311 (31,7" × 21,8" × 12,2")	511 (20,1")	311 (12,2")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 × 673 × 342 (35,0" × 26,5" × 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 × 810 × 420 (37,2" × 31,9" × 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 × 810 × 410 (37,2" × 31,9" × 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Εάν εγκαταστήσετε τη μονάδα στο έδαφος ή σε μια συγκεκριμένη πλατφόρμα τοποθέτησης, κάντε τα εξής:

1. Μαρκάρετε τη θέση για τέσσερις βίδες προέκτασης με βάση το διάγραμμα διαστάσεων.
2. Προτρυπημένες οπές για βίδες επέκτασης.
3. Τοποθετήστε ένα παξιμάδι στο άκρο του κάθε κοχλία διαστολής.
4. Τοποθετήστε τους κοχλίες διαστολής στις προτρυπημένες οπές.
5. Αφαιρέστε τα παξιμάδια από τους κοχλίες διαστολής και τοποθετήστε την μονάδα εξωτερικού χώρου με βίδες.
6. Τοποθετήστε τη ροδέλα σε κάθε κοχλία διαστολής και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε τα παξιμάδια.
7. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, σφίξτε καλά κάθε παξιμάδι.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΟΤΑΝ ΤΡΥΠΑΤΕ ΣΕ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΣΥΝΕΧΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ.

Εάν εγκαταστήσετε τη μονάδα σε βάση τοίχου, κάντε τα εξής:



Προσοχή

Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι από τούβλα, τσιμέντο ή άλλο σκληρό υλικό. **Ο τοίχος πρέπει να μπορεί να υποστηρίξει τουλάχιστον τέσσερις φορές το βάρος της μονάδας.**

1. Μετρήστε τη θέση των τρυπών με βάση το διάγραμμα.
2. Προτρυπήστε τις οπές για τους κοχλίες διαστολής.
3. Τοποθετήστε μια ροδέλα και παξιμάδι στο άκρο κάθε κοχλία διαστολής.
4. Εισάγετε τους κοχλίες διαστολής μέσα στις οπές στις βάσεις στήριξης, τοποθετήστε τις βάσεις στήριξης στη θέση τους και βιδώστε τους κοχλίες διαστολής στον τοίχο.
5. Βεβαιωθείτε ότι οι βάσεις στήριξης είναι επίπεδοι.
6. Ανασηκώστε προσεκτικά τη μονάδα και τοποθετήστε τα στηρίγματα στις βάσεις.
7. Βιδώστε τη μονάδα σταθερά στις βάσεις.
8. Αν γίνεται, εγκαταστήστε τη μονάδα με ελαστικά βύσματα για τη μείωση δονήσεων και θορύβου.

Βήμα 4: Συνδέστε τα καλώδια σήματος και τροφοδοσίας

Το μπλοκ ακροδεκτών της μονάδας εξωτερικού χώρου προστατεύεται από ένα κάλυμμα ηλεκτρικής καλωδίωσης στο πλάι της μονάδας. Ένα ολοκληρωμένο διάγραμμα καλωδίωσης είναι τυπωμένο στο εσωτερικό του καλύμματος καλωδίωσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση:

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ

- Εσωτερικό Καλώδιο Ρεύματος (αν υπάρχει): H05VV-F ή H05V2V2-F
- Εξωτερικό Καλώδιο Ρεύματος: H07RN-F
- Καλώδιο Σήματος: H07RN-F

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτείται καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα εμφανίζεται στην πινακίδα που βρίσκεται στην πλαινή πλευρά της μονάδας. Ανατρέξτε σε αυτήν την πινακίδα για να επιλέξετε το σωστό καλώδιο, ασφάλεια ή διακόπτη.

- α. Χρησιμοποιώντας απογυμνωτές σύρματος, απογυμνώστε το ελαστικό περίβλημα από τα δύο άκρα του καλωδίου για να αποκαλύψετε περίπου 40mm (1,57in) από τα καλώδια μέσα.
- β. Αφαιρέστε τη μόνωση από τα άκρα των καλωδίων.
- β. Χρησιμοποιώντας σφίχτη καλωδίων, σφίξτε τα άγκιστρα τύπου u στα άκρα των καλωδίων.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΦΟΡΟ ΚΑΛΩΔΙΟ

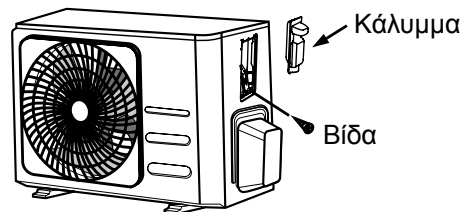
Κατά την σύσφιξη καλωδίων, βεβαιωθείτε ότι διακρίνετε ξεκάθαρα το ηλεκτροφόρο καλώδιο ("L") από άλλα καλώδια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

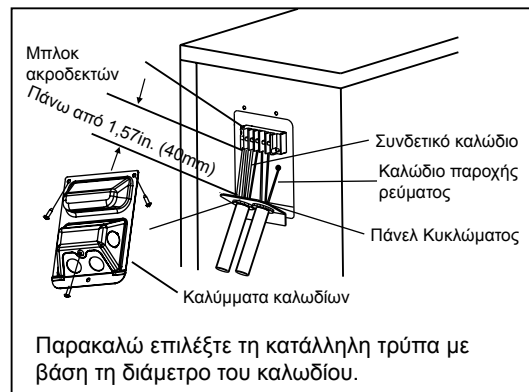
ΟΛΗ Η ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΑΥΣΤΗΡΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ.

2. Ξεβιδώστε το κάλυμμα της ηλεκτρικής καλωδίωσης και αφαιρέστε το.
3. Αφαιρέστε το σφιγκτήρα καλωδίου κάτω από το μπλοκ ακροδεκτών και τοποθετήστε το στο πλάι.
4. Συνδέστε το καλώδιο με βάση το διάγραμμα, και καλά βιδώστε το σχήμα u του κάθε καλωδίου στο ανάλογο θέση.
5. Αφού ελέγξετε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς, βιδώστε τα καλώδια γύρω για να αποφύγετε την εισροή νερού βροχής στο τερματικό.
6. Χρησιμοποιώντας το σφιγκτήρα καλωδίου, δέστε το καλώδιο στη μονάδα. Βιδώστε καλά το σφιγκτήρα καλωδίου.
7. Μονώστε τα μη χρησιμοποιούμενα καλώδια με ηλεκτρική ταινία PVC. Τοποθετήστε τα έτσι ώστε να μην αγγίζουν ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.
8. Αντικαταστήστε το κάλυμμα καλωδίων στο πλάι της μονάδας και βιδώστε το στη θέση του.



Στη Βόρεια Αμερική.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα από τη μονάδα χαλαρώνοντας 3 βίδες.
2. Αφαιρέστε τα καλύμματα από τον πίνακα αγωγού.
3. Τοποθετήστε προσωρινά τους σωλήνες αγωγών (δεν περιλαμβάνονται) στον πίνακα αγωγών.
4. Συνδέστε σωστά τη ροή ηλεκτρικού και καλώδια χαμηλής τάσης στις ανάλογες θέσεις.
5. Γειώστε τη μονάδα με βάση τοπικούς κώδικες.
6. Μετρήστε κάθε καλώδιο αφήνοντας παραπάνω από το απαιτούμενο μήκος καλωδίου.
7. Χρησιμοποιήστε παξιμάδι ασφαλείας για να στερεώσετε τους σωλήνες.



Σύνδεση σωλήνα ψυκτικού υγρού

Κατά τη σύνδεση των σωληνώσεων ψυκτικού υγρού, **μην** αφήνετε να εισέλθουν στη μονάδα ουσίες ή αέρια διαφορετικά από το καθορισμένο από τον κατασκευαστή ψυκτικό. Η παρουσία άλλων αερίων ή ουσιών θα μειώσει την λειτουργικότητα της μονάδας και μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης της συσκευής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και τραυματισμό.

Σημείωση σχετικά με το μήκος σωλήνα

Το μήκος των σωληνώσεων ψυκτικού υγρού θα επηρεάσει την απόδοση και την ενεργειακή αποδοτικότητα της μονάδας. Η καλύτερη αποδοτικότητα δοκιμάζεται σε μονάδες με σωλήνα μήκους έως 5 μέτρα (16.5ft) (Στη Βόρεια Αμερική το μήκος του μέσου σωλήνα είναι 7.5m (25')). Για την ελαχιστοποίηση των κραδασμών και του υπερβολικού θορύβου απαιτείται ελάχιστο μήκος 3 μέτρων. Σε τροπικές περιοχές, για τα μοντέλα R290, δε μπορεί να προστεθεί ψυκτικό και το μέγιστο μήκος του σωλήνα ψύξης δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 μέτρα (32.8ft).

Δες τον πίνακα για λεπτομέρειες μέγιστου μήκους και ύψους του σωλήνα.

Μέγιστο μήκος και ύψος των σωλήνων ψυκτικού υγρού ανά μοντέλο μονάδας

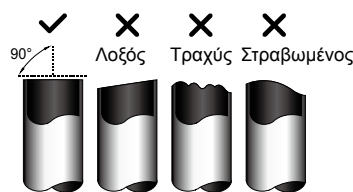
Μοντέλο	Χωρητικότητα (BTU / h)	Μέγιστο Μήκος (m)	Μέγιστο Ύψος (m)
R410A, R32 Κλιματιστικό διαιρούμενου τύπου	< 15.000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15.000 και <24.000	30 (98,5ft)	20 (66ft)
	≥ 24.000 και <36.000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Κλιματιστικό Συγκεκριμένης Ταχύτητας.	< 18.000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18.000 και <21.000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21.000 και <35.000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Κλιματιστικό διαιρούμενου τύπου Συγκεκριμένης Ταχύτητας	< 18.000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18.000 και <36.000	25 (82ft)	10 (33ft)

Οδηγίες σύνδεσης - Σωλήνωση ψυκτικού υγρού

Βήμα 1: Κόψτε τους σωλήνες

Κατά την προετοιμασία των σωλήνων ψυκτικού υγρού, φροντίστε να τους κόβετε και να τους ενώνετε σωστά. Για να διασφαλίσετε σωστή λειτουργία και μελλοντική φροντίδα.

- Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των μονάδων εσωτερικού και εξωτερικού χώρου.
- Χρησιμοποιώντας ένα κοπτικό σωλήνα, κόψτε το σωλήνα λίγο περισσότερο από τη μετρούμενη απόσταση.
- Κόψτε τον σωλήνα σε τέλεια γωνία 90 μοιρών.



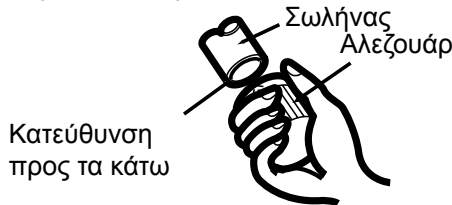
ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Προσέξτε να αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά, βαθούλωμα ή παραμόρφωση στο σωλήνα κατά την κοπή. Κάτι τέτοιο θα μειώσει δραστικά την απόδοση θέρμανσης της μονάδας.

Βήμα 2: Αφαιρέστε τις τραχιές επιφάνειες

Τα σπασίματα στις άκρες μπορούν να επηρεάσουν την αεροστεγή σφράγιση της σύνδεσης σωληνώσεων ψυκτικού υγρού. Πρέπει να διορθωθούν οπωσδήποτε.

1. Κρατήστε το σωλήνα σε κλίση προς τα κάτω για να αποφύγετε να πέσουν τα υπολείμματα από τα σπασίματα μέσα στον σωλήνα.
2. Χρησιμοποιώντας ένα αλεζουάρ ή εργαλείο αφαίρεσης βρομιάς, διορθώστε όλα τα σπασίματα από το κομμένο τμήμα του σωλήνα.

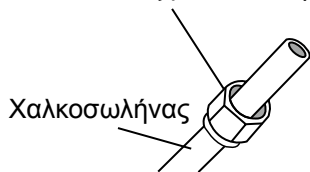


Βήμα 3: Κάψτε τις άκρες του σωλήνα

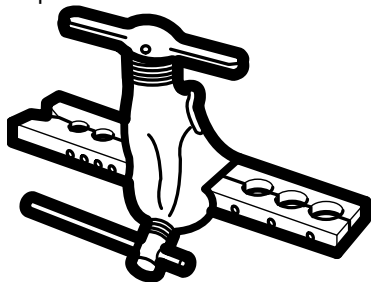
Το σωστό κάψιμο διασφαλίζει καλό σφράγισμα.

1. Μετά την αφαίρεση των υπολειμμάτων από τα σπασίματα από το κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τα άκρα τους με ταινία PVC για να αποτρέψετε την είσοδο ξένων υλικών στο σωλήνα.
2. Τυλίξτε το σωλήνα με μονωτικό υλικό.
3. Τοποθετήστε παξιμάδια καύσης και στα δύο άκρα του σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι έχουν στραφεί προς τη σωστή κατεύθυνση, επειδή δεν μπορείτε να τα βάλετε ή να αλλάξετε την κατεύθυνση τους μετά την καύση.

Παξιμάδι Καύσης

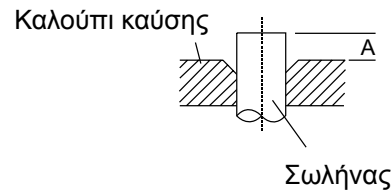


4. Αφαιρέστε την ταινία PVC από τα άκρα του σωλήνα όταν είστε έτοιμοι να εκτελέσετε εργασία με καύση.
5. Πιάστε με σφικτήρα το καλούπι καύσης και περάστε την άκρη του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να εκτείνεται πέρα από την άκρη του καλουπιού καύσης σύμφωνα με τις διαστάσεις που φαίνονται στον παρακάτω πίνακα.



ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΑΛΟΥΠΙ ΚΑΥΣΗΣ

Εξωτερική διάμετρος σωλήνα (mm)	A (mm)	
	Ελάχιστη.	Μέγιστη.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52 (ø0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7 (ø0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø16 (ø0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
ø19 (ø0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



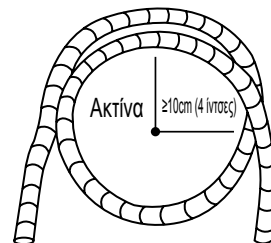
6. Τοποθετήστε το εργαλείο καύσης στο καλούπι.
7. Γυρίστε τη λαβή του εργαλείου καύσης δεξιόστροφα μέχρι ο σωλήνας να είναι πλήρως φλεγμένος.
8. Αφαιρέστε το εργαλείο καύσης και το καλούπι καύσης, στη συνέχεια επιθεωρήστε το άκρο του σωλήνα για ρωγμές ή και καύση.

Βήμα 4: Συνδέστε τους σωλήνες

Κατά τη σύνδεση των σωλήνων ψυκτικού υγρού, προσέξτε να μην χρησιμοποιήσετε υπερβολική ροπή ή να παραμορφώσετε τις σωληνώσεις με οποιονδήποτε τρόπο. Συνδέστε πρώτα το σωλήνα χαμηλής πίεσης και μετά τον υψηλής.

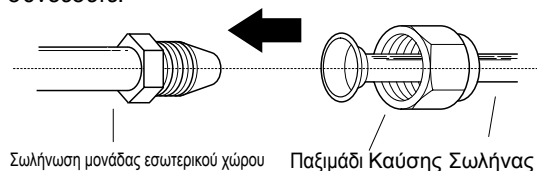
ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΚΤΙΝΑ ΚΑΜΨΗΣ

Κατά την κάμψη των συνδετικών σωληνώσεων ψυκτικού υγρού, η ελάχιστη ακτίνα κάμψης είναι 10cm.

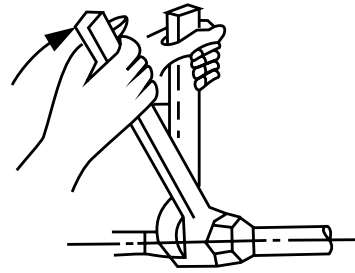


Οδηγίες για τη σύνδεση των σωληνώσεων στην μονάδα εσωτερικού χώρου

1. Ευθυγραμμίστε το κέντρο των δύο σωλήνων που θα συνδέσετε.



2. Σφίξτε το παξιμάδι καύσης όσο το δυνατόν πιο σφιχτά με το χέρι.
3. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, πιάστε το παξιμάδι στη σωλήνωση της μονάδας.
4. Κατά τη σταθερή σύσφιξη του παξιμαδιού στη σωλήνωση της μονάδας, χρησιμοποιήστε ένα δυναμόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι καύσης σύμφωνα με τις τιμές ροπής στρέψης στον πίνακα **Απαιτήσεων Ροπής** κατωτέρω. Χαλαρώστε ελαφρά το παξιμάδι καύσης και σφίξτε ξανά.



ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΡΟΠΗΣ

Εξωτερική διάμετρος σωλήνα (mm)	Σφίξτε τον περιστροφέα. (N*m)	Διαστάσεις φλόγας.	Σχήμα φλόγας.
ø6,35 (ø0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0.34")	
ø9,52 (ø0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0.53")	
ø12,7 (ø0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0.65")	
ø16 (ø0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0.78")	
ø19 (ø0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0.93")	



ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΡΟΠΗ

Η υπερβολική δύναμη μπορεί να σπάσει το παξιμάδι ή να προκαλέσει βλάβη στη σωλήνωση του ψυκτικού υγρού. Δεν πρέπει να υπερβείτε τις απαιτήσεις ροπής που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα.

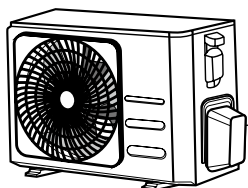
Οδηγίες για τη σύνδεση των σωληνώσεων στην μονάδα εξωτερικού χώρου

1. Ξεβιδώστε το κάλυμμα από τη συσκευασμένη βαλβίδα στο πλάι της μονάδας εξωτερικού χώρου.
2. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καλύμματα από τα άκρα των βαλβίδων.
3. Ευθυγραμμίστε το άκρο του σωλήνα με κάθε βαλβίδα και σφίξτε το παξιμάδι όσο το δυνατόν πιο σφιχτά με το χέρι.
4. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, πιάστε το σώμα της βαλβίδας. Μη σφίγγετε το παξιμάδι που σφραγίζει τη συνδετική βαλβίδα.
5. Κρατώντας καλά το σώμα της βαλβίδας, χρησιμοποιήστε ένα δυναμόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις σωστές τιμές ροπής.
6. Χαλαρώστε ελαφρά το παξιμάδι καύσης και σφίξτε ξανά.
7. Επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 6 για το υπόλοιπο σωλήνα.



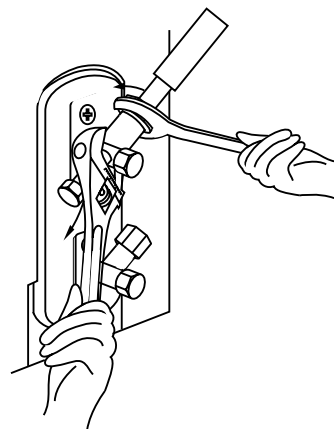
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΙΑΣΕΤΕ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ

Η ροπή από τη σύσφιξη του παξιμαδιού καύσης μπορεί να αποκολλήσει άλλα μέρη της βαλβίδας.



Κάλυμμα βαλβίδας

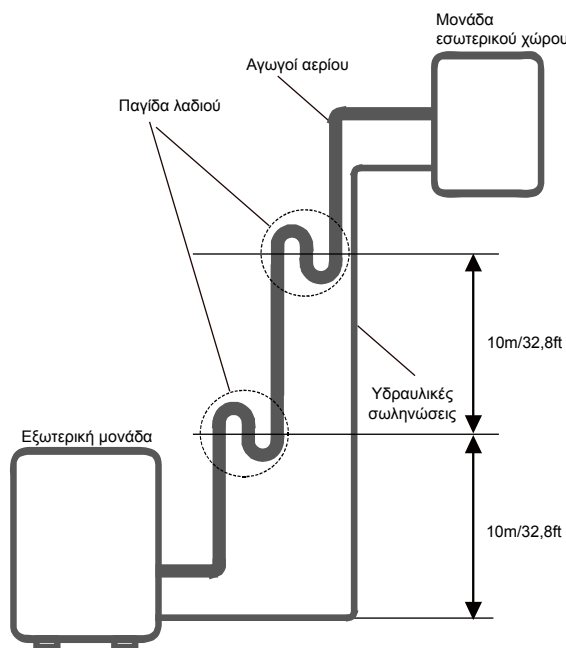
5. Κρατώντας καλά το σώμα της βαλβίδας, χρησιμοποιήστε ένα δυναμόκλειδο για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις σωστές τιμές ροπής.





ΠΡΟΣΟΧΗ

- Παγίδες πετρελαίου
Αν η εσωτερική μονάδα είναι εγκατεστημένη υψηλότερα από την εξωτερική μονάδα:
-Αν το πετρέλαιο ρέει πίσω στον συμπιεστή της εξωτερικής μονάδας, αυτό μπορεί να προκαλέσει συμπίεση υγρών ή φθορά της επιστροφής του λαδιού. Οι παγίδες πετρελαίου στις ανερχόμενες σωληνώσεις αερίου μπορούν να αποτρέψουν αυτό. Μια παγίδα λαδιού θα πρέπει να εγκατασταθεί κάθε 10 μέτρα (32,8 πόδια) κάθετης γραμμής αναρρόφησης.

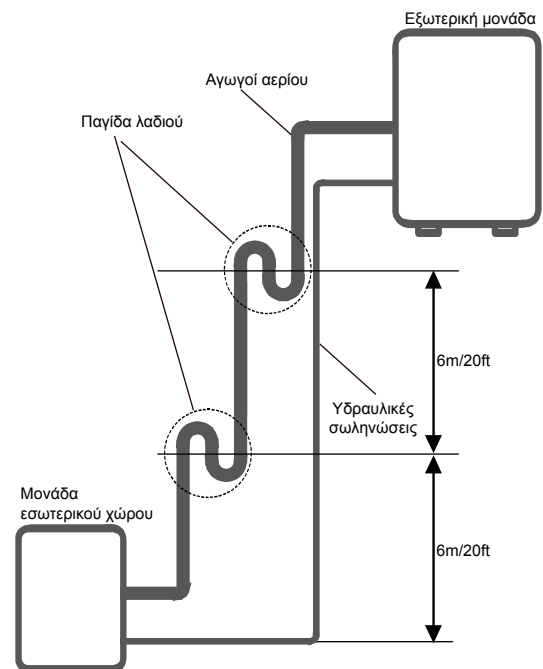


Η εσωτερική μονάδα είναι εγκατεστημένη υψηλότερα από την εξωτερική μονάδα



ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η εξωτερική μονάδα είναι εγκατεστημένη υψηλότερα από την εσωτερική μονάδα:
-Συνιστάται να μην ανανεώνονται οι κατακόρυφες αναρρόφησης αναρρόφησης. Η σωστή επιστροφή λαδιού στο συμπιεστή θα πρέπει να διατηρείται με ταχύτητα αερίου αναρρόφησης. Εάν οι ταχύτητες πέσουν κάτω από 7,62m/s (1500fpm (πόδια ανά λεπτό)), η απόδοση του πετρελαίου θα μειωθεί. Μια παγίδα λαδιού θα πρέπει να εγκατασταθεί κάθε 6m(20ft) της κάθετης ανύψωσης της γραμμής αναρρόφησης.



Η εξωτερική μονάδα είναι εγκατεστημένη υψηλότερα από την εσωτερική μονάδα

Εκκένωση Αέρα

Προετοιμασίες και Προφυλάξεις

Αέρας και ξένα αντικείμενα στο σύστημα ψύξης μπορεί να προκαλέσουν αύξηση πίεσης που θα καταστρέψει το κλιματιστικό, μειώσει την αποδοτικότητα ή προκαλέσει ατύχημα. Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού και ένα μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού, αφαιρώντας οποιοδήποτε μη συμπτυκνώσιμο αέριο και υγρασία από το σύστημα.

Η εκκένωση πρέπει να εκτελείται κατά την αρχική εγκατάσταση και κατά τη μεταφορά της μονάδας.

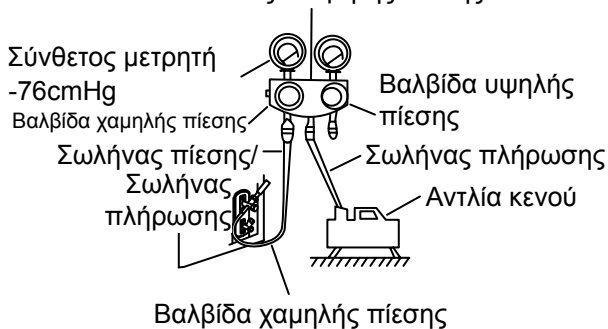
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετικοί σωλήνες μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας είναι συνδεδεμένες σωστά.
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι καλωδιώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.

Οδηγίες Εκκένωσης

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης του μανομέτρου στη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου.
2. Συνδέστε έναν άλλο εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από το μανόμετρο στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου. Κρατήστε την πλευρά Υψηλής Πίεσης κλειστή.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
5. Λειτουργήστε την αντλία κενού για τουλάχιστον 15 λεπτά ή μέχρι ο μετρητής σύνθεσης να δείξει -76cmHg (-10^5 Pa).

Πολλαπλός Μετρητής Πίεσης



6. Κλείστε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου και σβήστε την αντλία κενού.

7. Περιμένετε 5 λεπτά και, στη συνέχεια, ελέγξτε ότι δεν υπήρξε καμία αλλαγή στην πίεση του συστήματος.
8. Εάν υπάρχει αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ελέγχου για διαρροές. Εάν δεν υπάρχει μεταβολή στην πίεση του συστήματος, ξεβιδώστε το καπάκι από τη συσκευασμένη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης).
9. Τοποθετήστε το εξαγωνικό κλειδί στη γεμάτη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης) και ανοίξτε τη βαλβίδα περιστρέφοντας το κλειδί σε στροφή 1/4 αριστερόστροφα. Ακούστε για την έξοδο του αερίου από το σύστημα και στη συνέχεια κλείστε τη βαλβίδα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
10. Παρακολουθήστε το μανόμετρο για ένα λεπτό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει μεταβολή της πίεσης. Το μανόμετρο πρέπει να δείξει πίεση ελαφρώς υψηλότερη από την ατμοσφαιρική.
11. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από τη συνδετική θύρα.



12. Χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό κλειδί, ανοίξτε πλήρως τις βαλβίδες υψηλής πίεσης και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα καπάκια των βαλβίδων και στις τρεις βαλβίδες (συνδετική θύρα, υψηλή πίεση, χαμηλή πίεση) με το χέρι. Μπορείτε να τη σφίξετε περαιτέρω χρησιμοποιώντας ένα δυναμόκλειδο αν χρειαστεί.



ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΤΩΝ ΒΑΛΒΙΔΩΝ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Κατά το άνοιγμα των στελεχών των βαλβίδων, γυρίστε το εξαγωνικό κλειδί μέχρι να ακουμπήσει στο πώμα. Μην προσπαθήσετε βίαια να ανοίξετε περεταίρω τη βαλβίδα.

Σημείωση σχετικά με Την Προσθήκη Ψυκτικού Υγρού

Ορισμένα συστήματα απαιτούν πρόσθετη πλήρωση ανάλογα με τα μήκη σωλήνων. Το τυπικό μήκος σωλήνων ποικίλλει σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρεια Αμερική, το τυπικό μήκος σωλήνα είναι 7,5 μέτρα (25'). Σε άλλες περιοχές, το κανονικό μήκος σωλήνα είναι 5 μέτρα (16'). Το ψυκτικό μέσο πρέπει να φορτίζεται από τη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου. Το πρόσθετο ψυκτικό με το οποίο πρόκειται να φορτιστεί η μονάδα μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας τον ακόλουθο τύπο:

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΑΝΑ ΜΗΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑ

Μήκος Συνδετικού Σωλήνα (m)	Μέθοδος Καθαρισμού Αέρα	Πρόσθετο Ψυκτικό Υγρό	
≤ Πρότυπο μήκος σωλήνα	Αντλία Κενού	N / A	
> Πρότυπο μήκος σωλήνα	Αντλία Κενού	Υγρή Πλευρά: $\varnothing 6,35$ ($\varnothing 0,25''$) R32: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 12g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,13ουγγιά / πόδι R290: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 10g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,10ουγγιά / πόδι R410A: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 15g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,16ουγγιά / πόδι R22: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 20g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,21ουγγιά / πόδι	Υγρή Πλευρά: $\varnothing 9,52$ ($\varnothing 0,375''$) R32: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 24g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,26ουγγιά / πόδι R290: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 18g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,19ουγγιά / πόδι R410A: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 30g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,32ουγγιά / πόδι R22: (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 40g/m (Μήκος σωλήνα - κανονικό μήκος) x 0,42ουγγιά / πόδι

Για τη μονάδα με ψυκτικό υγρό R290, η συνολική ποσότητα ψυκτικού υγρού που πρέπει να φορτιστεί δεν υπερβαίνει: 387g ($\leq 9000 \text{ Bty} / \text{x}$), 447g ($> 9000 \text{ Bty} / \text{x}$ και $\leq 12000 \text{ Bty} / \text{x}$), 547g ($> 12000 \text{ Bty} / \text{x}$ και $\leq 18000 \text{ Bty} / \text{x}$), 632g ($> 18000 \text{ Bty} / \text{x}$ και $\leq 24000 \text{ Bty} / \text{x}$).



ΠΡΟΣΟΧΗ ΜΗΝ αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους ψυκτικού υγρού.

Ηλεκτρικοί Έλεγχοι και Έλεγχοι Διαρροής Αερίου

Πριν τη Δοκιμαστική Λειτουργία

Ξεκινήστε τη δοκιμαστική λειτουργία μόνο αφού ολοκληρώσετε τα παρακάτω βήματα:

- **Δοκιμή ασφαλείας Ηλεκτρικού** –Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό σύστημα της μονάδας είναι ασφαλές και λειτουργεί σωστά
- **Δοκιμή Διαρροής Γκαζιού** –Τσεκάρετε όλες συνδέσεις παξιμαδιών και επιβεβαιώστε ότι το σύστημα δεν έχει διαρροές
- Βεβαιώστε ότι όλες οι βαλβίδες γκαζιού και υγρού (υψηλής και χαμηλής πίεσης) είναι ανοιχτές

Έλεγχοι Ηλεκτρικής Ασφάλειας

Μετά την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι όλη η ηλεκτρική καλωδίωση είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με τοπικούς και διεθνείς κανονισμούς και σύμφωνα με το Εγχειρίδιο εγκατάστασης.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ελέγξτε Τη Γείωση

Μετρήστε την αντίσταση γείωσης με οπτική ανίχνευση και με συσκευή δοκιμής αντοχής γείωσης. Η αντίσταση γείωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 0,1Ω.

Σημείωση: Αυτό ενδέχεται να μην απαιτείται για ορισμένες τοποθεσίες στις Η.Π.Α.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ελέγξτε για Ηλεκτρική Διαρροή

Κατά τη διάρκεια της **Δοκιμαστικής Λειτουργίας**, χρησιμοποιήστε έναν ηλεκτροβέλμο και ένα πολύμετρο για να εκτελέσετε μια ολοκληρωμένη δοκιμή διαρροής ηλεκτρικού ρεύματος.

Σημείωση: Αυτό ενδέχεται να μην απαιτείται για ορισμένες τοποθεσίες στις Η.Π.Α.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

ΌΛΕΣ ΟΙ ΚΑΛΩΔΙΩΣΕΙΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΚΩΔΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.

Έλεγχοι Διαρροής Αερίου

Υπάρχουν δύο διαφορετικές μέθοδοι για τον έλεγχο των διαρροών αερίου.

Μέθοδος Σαπουνιού και Νερού

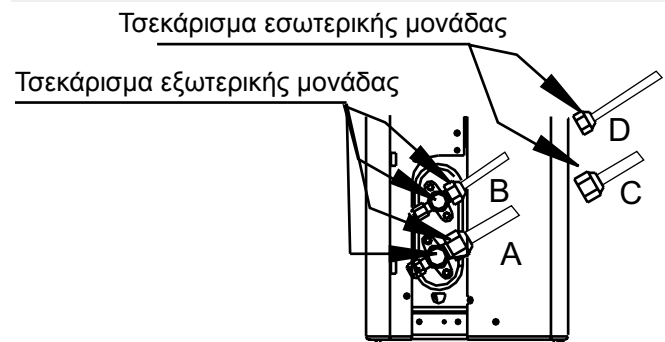
Χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα, εφαρμόστε σαπουνόνερο ή υγρό απορρυπαντικό σε όλα τα σημεία σύνδεσης των σωλήνων στην μονάδα εσωτερικού χώρου και στη μονάδα εξωτερικού χώρου. Η παρουσία φυσαλίδων υποδηλώνει διαρροή.

Μέθοδος Ανίχνευσης Διαρροών

Εάν χρησιμοποιείτε ανιχνευτή διαρροών, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής για σωστές οδηγίες χρήσης.

ΜΕΤΑ ΤΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ ΓΙΑ ΔΙΑΡΡΟΕΣ

Αφού επιβεβαιώσετε ότι τα σημεία σύνδεσης όλων των σωλήνων ΔΕΝ παρουσιάζουν κάποια διαρροή, επανατοποθετήστε το κάλυμμα της βαλβίδας στην μονάδα εξωτερικού χώρου.



- A. Βαλβίδα σταματήματος χαμηλής πίεσης.
- B. Βαλβίδα σταματήματος υψηλής πίεσης.
- Γ & Δ: Παξιμάδια εσωτερικής μονάδας

Δοκιμαστική Λειτουργία

Οδηγίες Δοκιμαστική Λειτουργία

Θα πρέπει να εκτελέσετε την **Δοκιμαστική Λειτουργία** για τουλάχιστον 30 λεπτά.

1. Συνδέστε σε μια παροχή ρεύματος τη μονάδα.
2. Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** στο τηλεχειριστήριο για να την ενεργοποιήσετε.
3. Πατήστε το κουμπί **MODE** για να δείτε όλες τις λειτουργίες, μία ανά φορά:
 - COOL (ΨΥΞΗΣ) - Διαλέξτε τη χαμηλότερη δυνατή θερμοκρασία
 - HEAT (ΖΕΣΤΗΣ) - Διαλέξτε τη υψηλότερη δυνατή θερμοκρασία
4. Αφήστε κάθε λειτουργία να εκτελεστεί για 5 λεπτά και εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους:

Κατάλογος Ελέγχων προς Εκτέλεση	ΘΕΤΙΚΟΣ / ΑΡΝΗΤΙΚΟΣ	
Δεν υπάρχει ηλεκτρική διαρροή		
Η μονάδα είναι σωστά γειωμένη		
Όλοι οι ηλεκτρικοί ακροδέκτες καλύπτονται σωστά		
Οι μονάδες εσωτερικού και εξωτερικού χώρου είναι σταθερά εγκατεστημένες		
Όλα τα σημεία σύνδεσης σωλήνων δεν παρουσιάζουν διαρροή	Εξωτερικού χώρου (2):	Εσωτερικού χώρου (2):
Το νερό αποχετεύεται σωστά από τον σωλήνα αποστράγγισης		
Όλες οι σωληνώσεις είναι σωστά μονωμένες		
Η μονάδα εκτελεί σωστά τη λειτουργία COOL		
Η μονάδα εκτελεί σωστά τη λειτουργία HEAT		
Οι περσίδες της μονάδας εσωτερικού χώρου περιστρέφονται σωστά		
Η μονάδα εσωτερικού χώρου αποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο		

ΔΙΠΛΗΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ

Κατά τη λειτουργία, η πίεση του ψυκτικού κυκλώματος θα αυξηθεί. Αυτό μπορεί να αποκαλύψει διαρροές που δεν υπήρχαν κατά τον αρχικό έλεγχο διαρροής. Πάρτε χρόνο κατά τη δοκιμαστική λειτουργία για να ελέγξετε ξανά ότι όλα τα σημεία σύνδεσης των σωλήνων ψυκτικού υγρού δεν έχουν διαρροές. Ανατρέξτε στην ενότητα **Έλεγχοι Διαρροής Αερίου** για οδηγίες.

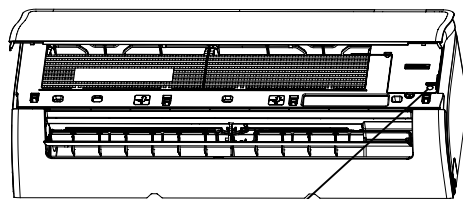
5. Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της Δοκιμαστικής Λειτουργίας και την επιβεβαίωση ότι όλα τα σημεία ελέγχου στον κατάλογο των ελέγχων προς εκτέλεση είναι **ΘΕΤΙΚΑ**, κάντε τα εξής:
 - a. Με το τηλεκοντρόλ, γυρίστε στη σωστή θερμοκρασία λειτουργίας.
 - b. ΜΕ μονωτική ταινία, τυλίξτε τον εσωτερικό σωλήνα ψύξης που αφήσατε ακάλυπτο κατά τη διάρκεια της εσωτερικής εγκατάστασης.

ΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 17°C (62°F)

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία COOL όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 17°C. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί

MANUAL CONTROL για να ελέγξετε τη λειτουργία COOL.

1. Ανασηκώστε τον μπροστινό πίνακα της εσωτερικής μονάδας και σηκώστε την μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
2. Το κουμπί **MANUAL CONTROL (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΚΟΝΤΡΟΛ)** βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της μονάδας. Πιέστε 2 φορές για να επιλέξετε τη λειτουργία COOL.
3. Εκτελέστε τη Δοκιμαστική Λειτουργία κανονικά.



Κουμπί χειροκίνητου ελέγχου

Sadržaj

Mjere sigurnosti.....	03
-----------------------	----

Vlasničke Upute

Specifikacije i karakteristike proizvoda.....	07
1. Prikaz unutarnjeg uređaja	07
2. Radna temperatura.....	08
3. Ostale karakteristike	09
4. Podešavanje kuta strujanja zraka.....	10
5. Ručni rad (bez daljinskog).....	10
Briga i održavanje.....	11
Problemi prilikom uporabe.....	13

Uputa za instalaciju

Dodaci.....	16
Sažetak instalacije – Unutarnja jedinica uređaja.....	17
Dijelovi.....	18
Instalacija unutarnjeg dijela	19
1. Izaberite lokaciju instalacije	19
2. Pričvrstite montažnu ploču na zid.....	19
3. Izbušite zidni otvor za spojna crijeva	20
4. Pripremite crijeva rashladnog sredstva	21
5. Spojite odvodno crijevo	21
6. Povežite signalni kabel	22
7. Omotajte crijeva i kabele	23
8. Montirajte unutarnji dio uređaja	24
Instalacija vanjske jedinice uređaja.....	25
1. Izaberite lokaciju instalacije	25
2. Ugradite odvodni spoj.....	26
3. Držač vanjskog uređaja	26
4. Povežite signalne i strujne kabele	28
Priključak za crijevo rashladnog sredstva	29
A. Napomena o duljini cijevi	29
B. Upute za spajanje - Crijeva hladnjaka.....	29
1. Presijecite crijev.....	29
2. Uklonite izbočine i oštre ivice.....	30
3. Zarubljivanje krajeva cijevi	30
4. Spojite cijevi	30
Uklanjanje zraka	33
1. Upute za pražnjenje.....	33
2. Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva	34
Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina	35
Probni rad.....	36

Unutarnja jedinica	Vanjska jedinica	Radni napon i frekvencija
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Mjere sigurnosti

Pročitajte sigurnosne mjere opreza prije rada i ugradnje

Neppravilna instalacija zbog zanemarivanja uputa može prouzrokovati ozbiljnu štetu ili ozljedu.

Opasnost od potencijalnih oštećenja ili ozljeda označava se kao **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.



UPOZORENJE

Ovaj simbol ukazuje na mogućnost ozljede osoblja ili gubitak života.



OPREZ

Ovaj simbol označava mogućnost oštećenja imovine ili ozbiljne posljedice.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj može biti korišten od strane djece od 8 godina pa naviše i od strane osoba s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su im pruženi nadzor i upute o korištenju uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti koje to donosi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora (zahtjevi EN standarda).

Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im se ne daju upute za uporabu uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem (zahtjevi IEC standarda).



UPOZORENJA ZA UPORABU PROIZVODA

- Ako dođe do nenormalne situacije (npr. ako osjetite da nešto gori), odmah isključite uređaj i napajanje. Nazovite svog distributera za upute kako biste izbjegli strujni udar, požar ili ozljede.
- **Nemojte** stavljati prste, šipke ili druge predmete u ulaz ili izlaz zraka. To može uzrokovati ozljede, jer se ventilator može okretati velikom brzinom.
- **Nemojte** koristite gorive sprejeve kao što su sprej za kosu, lak ili boju u blizini uređaja. To može izazvati požar ili izgaranje.
- **Nemojte** koristite klima uređaj na mjestima u blizini ili oko gorivih plinova. Plin koji iscuri može se sakupljati oko uređaja i izazvati eksploziju.
- **Nemojte** koristiti svoj klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaonica ili praonica rublja. Previše izlaganja vodi može dovesti do kratkog spoja električnih komponenti.
- **Nemojte** izlažite svoje tijelo hladnom zraku dulje vrijeme.
- **Nemojte** dopustiti djeci igranje klima uređaj. Djeca moraju biti sve vrijeme pod nadzorom u blizini uređaja.
- Ako se klima uređaj koristi zajedno sa šporetima ili drugim uređajima za grijanje, temeljito prozračite prostoriju da ne bi došlo do nedostatka kisika.
- U određenim funkcionalnim okruženjima, kao što su kuhinje, serverske sobe itd. preporučuje se uporaba posebno dizajniranih klimatizacijskih uređaja.

UPOZORENJA ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj i isključite napajanje prije čišćenja. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara.
- **Nemojte** čistite klima uređaj prevelikom količinom vode.
- **Nemojte** čistite klima uređaj gorivim sredstvima za čišćenje. Goriva sredstva za čišćenje mogu izazvati požar ili deformacije.

OPREZ

- Isključite klima uređaj i isključite napajanje ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
- Za vrijeme trajanja oluje isključite i iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Provjerite može li kondenzat vode neometano otjecati iz jedinice.
- **Nemojte** koristite klima uređaj mokrim rukama. To može prouzrokovati strujni udar.
- **Nemojte** koristite uređaj u bilo koju drugu svrhu osim njegove predviđene.
- **Nemojte** penjite se i ne postavljajte predmete na vanjsku jedinicu uređaja.
- **Nemojte** dozvoliti da klima uređaj radi dulje vrijeme s otvorenim vratima ili prozorima ili ako je vlaga jako visoka.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

- Koristite samo naznačeni kabel za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Držite utikač čistim. Uklonite prašinu ili prljavštinu koja se nakupila na utikaču ili oko njega. Prijavi utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- **Nemojte** povlačite kabel za napajanje da biste isključili jedinicu. Čvrsto držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Povlačenje direktno za kabel može ga oštetiti, što može dovesti do požara ili strujnog udara.
- **Nemojte** mijenjati duljinu kabela ili koristiti produžni kabel za napajanje uređaja.
- **Nemojte** električnu utičnicu dijelite sa drugim uređajima. Nepravilno ili nedovoljno napajanje može prouzrokovati požar ili strujni udar.
- Proizvod mora biti pravilno uzemljen u vrijeme ugradnje ili može doći do strujnog udara.
- Za sve električne radove slijedite sve lokalne i državne standarde ožičenja, propise i priručnik za ugradnju. Čvrsto priključite kabele i čvrsto ih pričvrstite kako biste spriječili da vanjske sile oštete terminal. Nepravilni električni priključci mogu pregrijati i uzrokovati požar, a mogu izazvati i šok. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
- Sva ožičenja moraju biti pravilno postavljena kako bi se osiguralo da se poklopac upravljačke ploče pravilno zatvori. Ako poklopac upravljačke ploče nije pravilno zatvoren, to može dovesti do korozije i uzrokovati da se spojne tačke na terminalu zagrijavaju, zapale ili uzrokuju strujni udar.
- Ako priključujete napajanje na fiksne instalacije, uređaj za isključivanje na svim polovima koji ima najmanje 3mm zazora na svim polovima i ima struju curenja koja može biti veća od 10mA, a uređaj za zaostalu struju (RCD) ima nazivnu zaostalu radnu struju koja ne prelazi 30mA, i isključenje mora biti ugrađeno u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.

UZETI U OBZIR SPECIFIKACIJE OSIGURAČA

Električna pločica klima uređaja (PCB) dizajnirana je s osiguračem da bi se osigurala zaštita od prekomjerne struje. Specifikacije osigurača su tiskane na pločici, kao što su:

Unutarnja jedinica uređaja: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, itd.

Vanjska jedinica uređaja: T20A/250VAC (<= 18000Btu/h po jedinici), T30A/250VAC(>18000Btu/h po jedinici)

NAPOMENA: Za jedinice s rashladnim sredstvom R32 ili R290 može se koristiti samo zaštitni keramički osigurač.

UPOZORENJA ZA UGRADNJU PROIZVODA

1. Instalaciju mora izvesti ovlašćeni prodavač ili stručnjak. Loša instalacija može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar ili požar.
2. Instalacija mora biti izvedena u skladu s uputama za instalaciju. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara ili požar.
U Sjevernoj Americi ugradnja se mora izvoditi sukladno zahtjevima NEC-a i CEC-a samo od strane ovlaštenog osoblja.)
3. Za popravku ili održavanje ovog uređaja obratite se ovlaštenom servisu. Uređaj se postavlja sukladno nacionalnim propisima o ožičenju.
4. Za instalaciju koristite samo uključenu dodatnu opremu i naznačene dijelove. Korišćenje nestandardnih dijelova može prouzrokovati istjecanje vode, strujni udar, požar i može uzrokovati kvar uređaja.
5. Instalirajte jedinicu na čvrstu lokaciju koja može izdržati težinu uređaja. Ako odabrana lokacija ne može izdržati težinu uređaja ili instalacija nije izvršena pravilno, uređaj može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja.
6. Instalirajte odvodna crijeva prema uputama u ovom priručniku. Nepravilna odvodnja može uzrokovati oštećenja vodom u vašem domu.
7. Uređaje koji imaju pomoćni električni grijač **nemojte** postavljati unutar 1 metra (3 stope) od zapaljivih materijala.
8. **Nemojte** postavljajte uređaj na mjesto koje može biti izloženo gorivim plinovima. Ako se oko jedinice sakuplja gorivi plin, to može izazvati požar.
9. Ne uključujte napajanje dok svi radovi nisu završeni.
10. Prilikom preseljenja ili premještanja klima uređaja obratite se iskusnim serviserima radi odvajanja i ponovne instalacije uređaja.
11. Pročitajte kako instalirati aparat na njegov držač u odjeljcima "Instalacija unutarnje jedinice uređaja" i "Instalacija vanjske jedinice uređaja".

Napomena o fluoriranim plinovima (Nije primjenjivo na uređaj koji koristi R290 rashladno sredstvo)

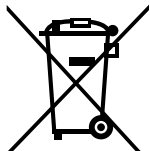
1. Ovaj klima uređaj sadrži fluorirane stakleničke plinove. Za konkretne informacije o vrsti plina i količini, pogledajte odgovarajuću naljepnicu na samom uređaju ili "Korisnički priručnik - Specifikacija proizvoda" na pakovanju vanjske jedinice proizvoda. (Samo proizvodi Evropske unije).
2. Instalaciju, servis, održavanje i popravku ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani tehničar.
3. Deinstalaciju i reciklažu proizvoda mora obaviti certificirani stručnjak.
4. Za opremu koja sadrži fluorirane stakleničke plinove u količinama od 5 tona ekvivalenta CO₂ ili više, ali manjim od 50 tona ekvivalenta CO₂. Ako je na sustavu instaliran sustav za otkrivanje istjecanja, mora se provjeriti da li postoji propuštanje najmanje svaka 24 mjeseca .
5. Kada se provjerava da li uređaj curi, toplo se preporučuje pravilno vođenje evidencije svih provjera.

**UPOZORENJE za uporabu R32 / R290 rashladnog sredstva**

- Kada se koristi gorivo rashladno sredstvo, aparat treba skladištiti u dobro ventiliranom prostoru gdje veličina prostorije odgovara prostoru koji je specificiran za rad.
Za modele rashladnih sredstava R32:
Uređaj se instalira, koristi i čuva u sobi većoj od 4m². Uređaj se ne smije postavljati u neventilirani prostor, ako je taj prostor manji od 4m². Za modele rashladnih sredstava R290 potrebna je minimalna veličina prostorije:
<=9000Btu/h po jedinici: 13m²
>9000Btu/h i <=12000Btu/h po jedinici: 17m²
>12000Btu/h i <=18000Btu/h po jedinici: 26m²
>18000Btu/h i <=24000Btu/h po jedinici: 35m²
- Mehanički priključci koji se mogu ponovno upotrijebiti i prošireni spojevi nisu dozvoljeni u zatvorenom prostoru.
(Sukladno **EN** Standard zahtjevima).
- Mehanički priključci koji se koriste u zatvorenom prostoru neće imati stopu veću od 3 g / godišnje pri 25% maksimalnog dozvoljenog tlaka. Kada se mehanički spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni. (Sukladno zahtjevima **UL** standarda)
- Kada se mehanički spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, dijelovi za zaptivanje treba da budu obnovljeni. Kada se prošireni spojevi ponovno upotrijebe u zatvorenom prostoru, ti prošireni dijelovi treba da budu iznova napravljeni.
(Sukladno zahtjevima **IEC** standarda)

Europske smjernice za odlaganje

Ova oznaka prikazana na proizvodu ili njegovim uputstvima ukazuje na to da se električni otpad i električna oprema ne smiju miješati sa ostalim kućnim otpadom.

**Ispravno odlaganje ovog proizvoda (električni otpad i elektronička oprema)**

Ovaj aparat sadrži rashladno sredstvo i druge potencijalno opasne materije. Pri odlaganju ovog uređaja zakon zahtijeva posebno prikupljanje i postupanje. **Nemojte** odvajajte ovaj proizvod kao kućni otpad ili nesortirani komunalni otpad.

Pri odlaganju ovog uređaja imate sljedeće mogućnosti:

- Uređaj odložite u određeno komunalno odlagalište otpada.
- Kada kupujete novi uređaj, prodavač će stari uređaj uzeti nazad besplatno.
- Proizvođač će stari uređaj uzeti nazad besplatno.
- Prodajte uređaj ovlaštenim prodavačima otpadnih metala.

Posebno obavještenje

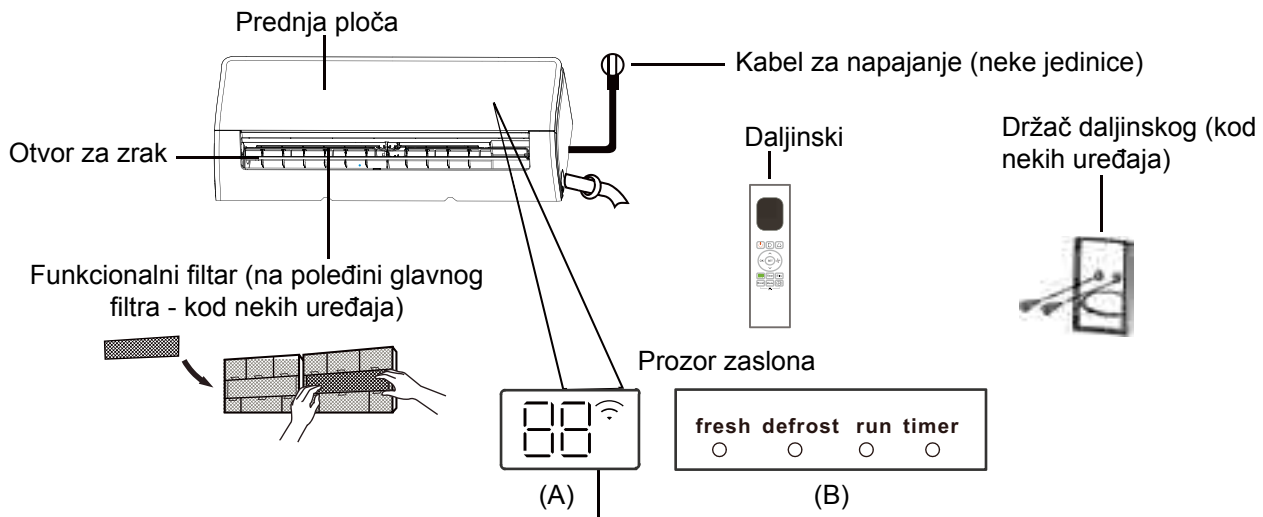
Odlaganje ovog uređaja u šumu ili drugo prirodno okruženje ugrožava vaše zdravlje i štetno je za okoliš. Štetne tvari mogu procuriti u podzemne vode i ući u prehrambeni lanac.


Specifikacije i karakteristike uređaja


Prikaz unutarnjeg uređaja


NAPOMENA: Različiti modeli imaju različite prednje ploče i prozore. Nisu sve opisane stavke u nastavku dostupne za klima uređaj koji ste kupili. Molimo vas da provjerite prednju stranu unutarnjeg uređaja koji ste kupili.


Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik je mjerodavan.




- „fresh“ kada je aktivirana opcija „Svjež“ (na nekim uređajima)
- „defrost (odmrzavanje)“ Kada je aktivirana opcija.
- „run“ kada uređaj radi.
- „timer (tajmer)“ kada je tajmer postavljen.
- „“ kada je bežični upravljač aktiviran (od nekih uređaja)

“” Pokazuje temperaturu, režim rada i kodove za greške:


“” tijekom tri sekunde kada je:


- TIMER ON (tajmer uključen) je podešen (ako je jedinica isključena, “” ostaje uključeno kad je postavljen TIMER ON)
- aktivirana neka od opcija FRESH, SWING (oscilacija), TURBO, ECO ili SILENCE

“” tijekom tri sekunde kada je:

- TIMER OFF (tajmer isključen) je postavljen
- isključena neka od opcija FRESH, SWING (oscilacija), TURBO, ECO ili SILENCE

“” kada je uključena opcija za odmrzavanje

“” kada je uključena opcija grijanja 8°C (na nekim uređajima)

“” kada je uključena opcija Active Clean (za inverter split tipove klima uređaja) kada se uređaj sam čisti (za tipove uređaja sa fiksnom brzinom)

Značenje kodova
na displeju

Radna temperatura

Kada se vaš klima uređaj koristi izvan sljedećih temperaturnih raspona, određene sigurnosne opcije mogu se aktivirati i uzrokovati onesposobljavanje uređaja.

Inverter split tip klima uređaja

	COOL (hlađenje) režim rada	HEAT (grijanje) režimu rada	DRY (sušenje) režimu rada
Sobna temperatura	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Vanjska temperatura	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Za modele sa niskotemperaturnim sustavima za hlađenje.)		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)		0°C - 52°C (32°F - 126°F) (Za posebne tropske modele)

ZA VANJSKE UREĐAJE SA POMOĆNIM ELEKTRIČNIM GRIJAČEM

Kada je vanjska temperatura ispod 0°C (32°F), toplo preporučujemo da uređaj bude stalno uključen kako bi se osigurao nesmetani rad.

Tip sa fiksnom brzinom

	COOL (hlađenje) režim rada	HEAT (grijanje) režimu rada	DRY (sušenje) režimu rada
Sobna temperatura	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Vanjska temperatura	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (Za modele sa niskotemperaturnim sustavima za hlađenje)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (Za posebne tropske modele)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (Za posebne tropske modele)

NAPOMENA: Sobna relativna vlaga manja od 80%. Ako klima uređaj radi u uslovima preko ove vrijednosti, površina klima uređaja može privući kondenzaciju. Molimo vas da maksimalno otvorite vertikalni otvor zraka za (okomito prema podu) i postavite HIGH opciju na ventilatoru.

Da biste dodatno optimizirali performanse svog uređaja uradite sljedeće:

- Držite vrata i prozore zatvorene.
- Ograničite potrošnju energije upotrebom funkcija TIMER ON (tajmer uključen) i TIMER OFF (tajmer isključen).
- Ne blokirajte usisne ili izlazne otvore za zrak.
- Redovno pregledajte i čistite filtre za zrak.

Vodič o korištenju infracrvenog daljinskog nije uključen u ovo uputstvo. Nisu dostupne sve funkcije za klima uređaj, provjerite unutarnji zaslon i daljinski upravljač uređaja koji ste kupili.

Ostale karakteristike

● Auto-Restart (na nekim uređajima)

Ako jedinica izgubi snagu, automatski će se ponovno pokrenuti s prethodnim postavkama nakon što se napajanje vrati.

● Protiv plijesni (na nekim uređajima)

Kad isključite jedinicu iz režima COOL (hlađenje), AUTO (automatski) (COOL) ili DRY (sušenje), klima uređaj će i dalje raditi s vrlo malom snagom radi sušenja kondenzirane vode i sprečavanja rasta plijesni.

● Bežična kontrola (na nekim uređajima)

Bežična kontrola omogućava vam upravljanje klima uređajem pomoću mobilnog telefona i bežične veze.

Za pristup USB uređajima, operacije zamjene i održavanja mora izvesti stručno osoblje.

● Pamćenje kuta otvora za strujanje zraka (na nekim uređajima)

Pri uključivanju uređaja, otvor se automatski vraća u prijašnji kut.

● Detekcija curenja rashladnog sredstva (na nekim uređajima)

Unutarnja jedinica će automatski prikazati „ELOC“ ili bljeskati LEDS (ovisi o modelu) kada otkrije curenje rashladnog sredstva.

● Active Clean funkcija

-- Active Clean Technology ispire prašinu, plijesan i masnoće koje mogu uzrokovati mirise tako što pranja na izmjenjivač topline automatskim smrzavanjem i potom brzim otapanjem mraza. Čuće se zvuk "pi-pi". Opcija Active clean (aktivno čišćenje) koristi se za proizvodnju više kondenzirane vode za poboljšanje učinka čišćenja, a hladan zrak će ispuhati. Nakon čišćenja, unutarnji ventilator nastavlja raditi sa vrućim zrakom kako bi se osušio isparivač, čime se sprječava rast plijesni i održavanje unutrašnjosti čistom.

-- Kada se ova funkcija uključi, na ekranu unutarnje jedinice pojavi se "CL", a nakon 20 do

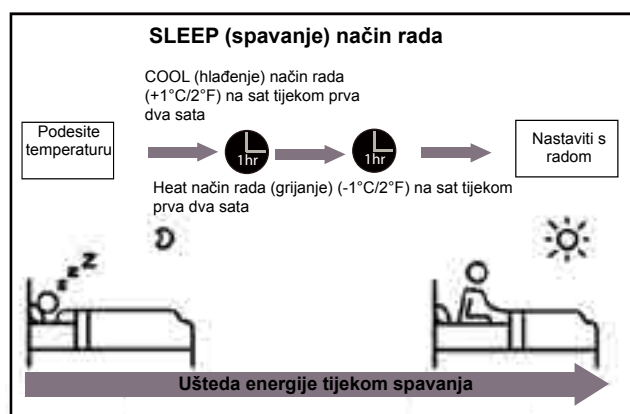
45 minuta jedinica će se automatski isključiti i otkazati funkciju Active Clean.

● Breeze Away (na nekim uređajima)

Ova opcija izbjegava izravno strujanje zraka po tijelu i čini vam se da kao se prepuštate svilenj svježini.

● Spavanje

korištenje energije dok vi spavate (i kada vam nije potrebna ista temperatura kako bi vam bilo prijatno). Ova se funkcija može aktivirati samo daljinskim upravljačem. A SLEEP (spavanje) funkcija (spavanje) nije dostupna u FAN (ventilacija) ili DRY (sušenje) načinu rada. Pritisnite gumb **SLEEP** (spavanje) kad ste spremni za spavanje. Kada je uređaj u COOL (hlađenje) načinu rada, on će nakon 1 sata povećati temperaturu za 1°C (2°F), a onda dodatnih 1°C (2°F) nakon dodatnih sat vremena. Kada je u HEAT (grijanje) režimu rada, uređaj će smanjiti temperaturu za 1°C (2°F) nakon 1 sata, a dodatnih 1°C (2°F) nakon novog sata. Opcija mirovanja prestat će nakon 8 sati, a uređaj će nastaviti raditi s konačnom situacijom.



● Podešavanje kuta protoka zraka

Postavljanje vertikalnog kuta strujanja zraka

Dok je jedinica uključena, pomoću gumba **SWING/DIRECT** (oscilacija / direktno) na daljinskom upravljaču postavite smjer (vertikalni kut) strujanja zraka. Pojednosti potražite u Priručniku za daljinsko upravljanje.

NAPOMENE O KUTOVIMA OTVORA ZA STRUJANJE ZRAKA

Kada koristite COOL (hlađenje) ili DRY (sušenje) način rada, ne postavljajte poklopac pod previše vertikalni kut tijekom dužeg vremenskog perioda. To može uzrokovati kondenzaciju vode na žaluzinama otvora, koja će onda padati na vaš pod ili namještaj.

Kada koristite režim rada COOL (hlađenje) ili HEAT (grijanje), postavljanje rešetke pod previše vertikalni kut može umanjiti performanse uređaja zbog ograničenog protoka zraka.

Postavljanje vodoravnog kuta strujanja zraka

Horizontalni kut strujanja zraka mora se postaviti ručno. Uхватite šipku za odbijanje zraka (vid. **Sliku B**) i ručno je podesite u željenom smjeru.

Kod nekih uređaja horizontalni kut strujanja zraka može se postaviti daljinskim upravljanjem. Pogledajte Priručnik za daljinsko upravljanje.

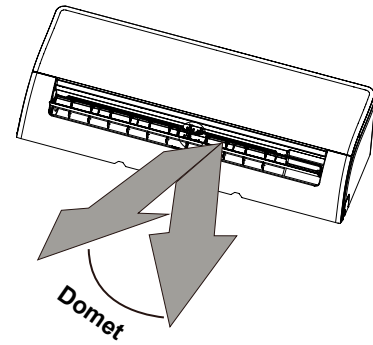
Ručni rad (bez daljinskog)

⚠ OPREZ

Ručni taster namijenjen je samo testiranju i radu u hitnim slučajevima. Molimo vas, nemojte koristiti ovu funkciju ako se daljinski upravljač ne izgubi i ukoliko ovo nije apsolutno neophodno. Da biste povratili normalan način rada, pomoću daljinskog upravljača aktivirajte uređaj. Prije ručnog rada uređaj mora biti isključen.

Da biste ručno upravljali uređajem:

1. Otvorite prednju ploču unutarne jedinice.
2. Pronađite gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) na desnoj strani uređaja.
3. Jednom pritisnite gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) da biste aktivirali režim FORCED AUTO (prisilno automatski).
4. Ponovno pritisnite gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) da biste aktivirali način FORCED COOLING (prisilno hlađenje).
5. Pritisnite gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) treći put da biste isključili uređaj.
6. Zatvorite prednju ploču.

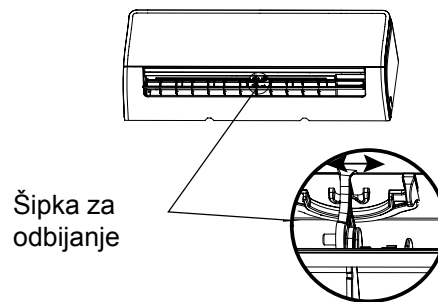


NAPOMENA: Ne pomičite otvor za strujanje zraka rukom. To će dovesti do toga da otvor ne bude usklađen s načinom rada. Ako se to dogodi, isključite uređaj i isključite ga iz struje nekoliko sekundi, a zatim ga ponovno pokrenite. Ovo će resetirati otvor za strujanje.

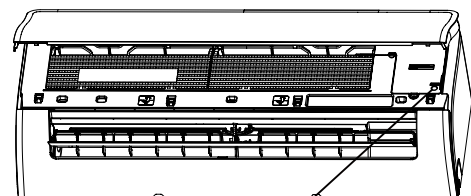
Slika A

⚠ OPREZ

Ne stavljajte prste u ili blizu ventilatora i usisne strane uređaja. Ventilator velike brzine unutar uređaja može prouzrokovati ozljede.



Slika B.



Gumb MANUAL CONTROL (ručna kontrola)

Briga i Održavanje

Čišćenje unutarnje jedinice uređaja



PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA

UVIJEK ISKLJUČITE KLIMA UREĐAJ I PREKINITE NJEGOVO NAPAJANJE PRIJE ČIŠĆENJA ILI ODRŽAVANJA.



OPREZ

Za brisanje uređaja koristite samo meku, suhu krpu. Ako je uređaj posebno prljav, za brisanje možete koristiti krpu natopljenu toplom vodom.

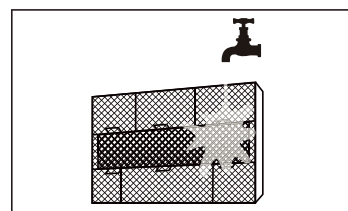
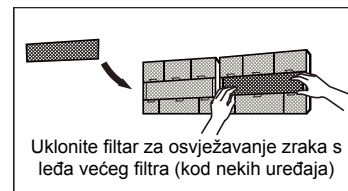
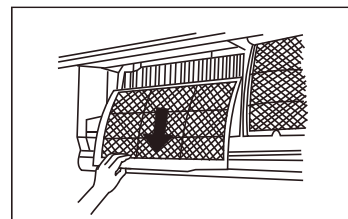
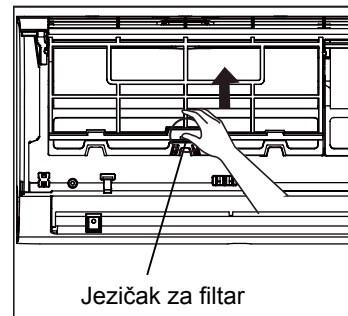
- **Nemojte** koristiti hemikalije ili hemijski tretirane krpe za čišćenje uređaja
- **Nemojte** koristite benzen, sredstvo za razrjeđivanje boje, prašak za poliranje ili druga otapala za čišćenje uređaja. Oni mogu uzrokovati pucanje ili deformiranje plastične površine.
- **Nemojte** koristite vodu topliju od 40°C (104°F) za čišćenje prednje ploče. To može dovesti do deformacije ili promjene boje panela.

Čišćenje filtra za zrak

Začepljeni klima uređaj može umanjiti efikasnost hlađenja, a može biti i loš za vaše zdravlje. Obavezno čistite filter jednom u dvije sedmice.

1. Podignite prednju ploču unutarnje jedinice.
2. Prvo pritisnite jezičak na kraju filtra da otpustite kopču, podignite je, a zatim povucite prema sebi.
3. Sada izvucite filter.
4. Ako vaš filter ima mali filter za osvježavanje zraka, odvojite ga od većeg filtra. Očistite ovaj filter za osvježavanje zraka ručnim usisivačem.
5. Veliki filter za zrak očistite toplom sapunom. Obavezno koristite blagi deterdžent.

6. Isperite filter svježom vodom, a zatim otresite višak vode.
7. Osušite na hladnom, suhom mestu i čuvajte ga od izlaganja direktnoj sunčevoj svjetlosti.
8. Kad se osuši, ponovno pričvrstite filter za osvježavanje zraka na veći filter, a zatim ga gurnite natrag u unutarnji dio uređaja.
9. Zatvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja



OPREZ

Ne dirajte filter za osvježavanje zraka (plazma) najmanje 10 minuta nakon isključivanja uređaja.

OPREZ

- Prije promjene filtra ili čišćenja, ugasi uređaj i isključite napajanje.
- Kada uklanjate filtar, ne dirajte metalne dijelove u uređaju. Oštre metalne ivice mogu vas posjeći.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutarnjosti unutarnjeg dijela uređaja. • To može uništiti izolaciju i prouzrokovati strujni udar.
- Ne izlažite filtar direktnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja. Ovo može smanjiti filtar

Podsjetnici za vazdušni filtar (neobavezno)

Podsjetnik za čišćenje filtra

Nakon 240 sati korištenja, displej na unutarnjoj jedinici će treptati „CL“. Ovo je podsjetnik da očistite filtar. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na svoj prethodni displej.

Da biste resetirali podsjetnik, pritisnite **LED** taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite taster **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) 3 puta. Ako ne resetirate podsjetnik, indikator „CL“ će ponovno zatreptati kada ponovno pokrenete uređaj

Podsetnik za promjenu filtera

Nakon 2.880 sati korištenja, displej na unutarnjoj jedinici će treptati „nF“. Ovo je podsjetnik da promijenite filtar. Nakon 15 sekundi, uređaj će se vratiti na svoj prethodni displej.

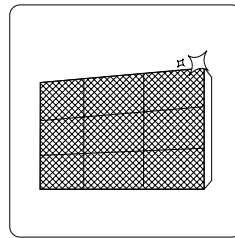
Da biste resetirali podsjetnik, pritisnite **LED** taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili pritisnite taster **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) 3 puta. Ako ne resetirate podsjetnik, indikator "nF" će ponovno zatreptati kada ponovno pokrenete uređaj

OPREZ

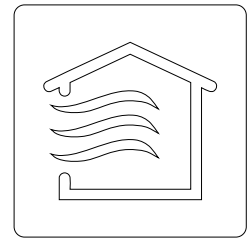
- Svako održavanje i čišćenje vanjskog dijela uređaja treba izvoditi ovlašteni prodavač ili ovlašteni dobavljač usluga.
- Sve popravke uređaja treba obaviti ovlašteni prodavač ili ovlašteni dobavljač usluga.

Održavanje - Dugi periodi nekorišćenja

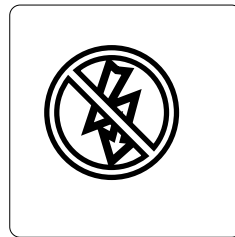
Ako ne planirate da koristite svoj klima uređaj dulje vrijeme, učinite sljedeće:



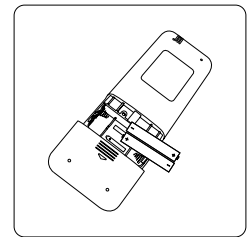
Očistite sve filtre



Uključite funkciju FAN dok se uređaj potpuno ne osuši



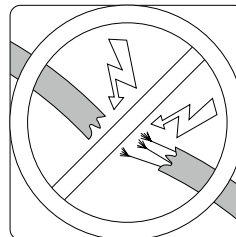
Ugasi uređaj i isključite ga s napajanja



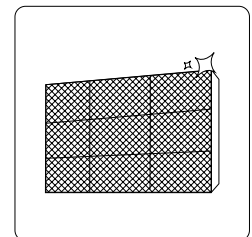
Uklonite baterije iz daljinskog

Održavanje - Pregled prije sezone

Nakon dugih perioda neuporabe ili prije perioda česte uporabe, uradite sljedeće:



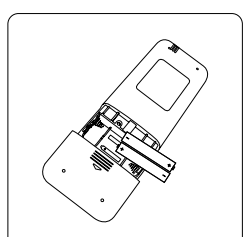
Provjerite oštećene žice



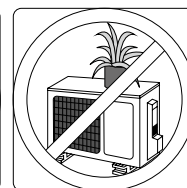
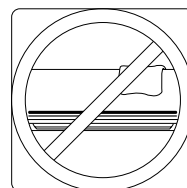
Očistite sve filtre



Provjerite ima li curenja



Zamijenite baterije



Vodite računa da ništa ne blokira sve dovode i izlaze zraka

Rješavanje problema

Mjere sigurnosti

Ako se dogodi bilo koja od sljedećih situacija, odmah isključite uređaj!

- Kabel za napajanje je oštećen ili nenormalno topao
- Osjeti se miris gorenja
- Uređaj ispušta glasne ili nenormalne zvukove
- Osigurač se naduva ili se prekidač sklopke često isključuje
- Voda ili drugi predmeti padaju u jedinicu ili iz nje

NEMOJTE DA POKUŠAVATE POPRAVITI OVO SAMI! OBRATITE SE ODMAH OVLAŠTENOM PRUŽAOCU USLUGA!

Uobičajeni problemi

Sljedeći problemi nisu kvarovi i u većini situacija neće trebati popravke.

Problem	Mogući uzrok
Uređaj se ne uključuje kada se pritisne gumb ON/OFF (uključivanje / isključivanje)	Uređaj ima funkciju zaštite od 3 minute koja sprečava preopterećenje. Uređaj se ne može ponovno pokrenuti u roku od tri minute od isključivanja.
Uređaj se prebacuje iz režima COOL (hlađenje) / HEAT (grijanje) u FAN (ventilacija)	Uređaj može promijeniti svoje postavke da spriječi stvaranje mraza na jedinici. Nakon što se temperatura poveća, uređaj će ponovno početi raditi u prethodno odabranom načinu.
	Postignuta je postavljena temperatura, nakon čega jedinica isključuje kompresor. Uređaj će nastaviti s radom kada temperatura počne ponovno da oscilira.
Unutarnja jedinica uređaja ispušta bijelu maglu	U vlažnim regijama velika temperaturna razlika između zraka u sobi i onog kondicioniranog može uzrokovati bijelu maglu.
I unutarnja i vanjska jedinica ispuštaju bijelu maglu	Kad se uređaj nakon odmrzavanja ponovno pokrene u režimu HEAT (grijanje), može se ispuštati bijela magla zbog vlage stvorene procesom odmrzavanja.
Unutarnji uređaj stvara buku	Zvuk jako strujanja zraka može se pojaviti kada žaluzina resetira svoj položaj.
	Zvuk cviljenja može se pojaviti nakon pokretanja uređaja u režimu HEAT (grijanje) zbog proširenja i kontrakcije plastičnih dijelova jedinice.
I unutarnji i vanjski uređaj stvaraju buku	Nisko zujanje tijekom rada: To je normalno i uzrokovano je protokom rashladnog plina kroz unutarnju i vanjsku jedinicu uređaja.
	Čuje se šištanje nakon što se sustav pokrene, prestane sa radom ili se odmrzava: Ovo je normalan zvuk i uzrokuje ga gas za hlađenje koji se zaustavio ili je promijenio smjer
	Škripanje Uobičajena širenja i kontrakcija plastičnih i metalnih dijelova uzrokovanih promjenama temperature tijekom rada mogu uzrokovati škripanje.

Problem	Mogući uzrok
Vanjska jedinica uređaja proizvodi zvukove	Uređaj će stvarati različite zvukove na osnovu trenutnog načina rada.
Prašina izlazi iz unutarnje ili vanjske jedinice uređaja	Uređaj može akumulirati prašinu tijekom dužeg perioda neuporabe, koja će se ispustiti nakon što se ponovno uključi. Ovo se može ublažiti pokrivanjem uređaja tijekom dugih perioda neaktivnosti.
Uređaj ispušta neugodan miris	Uređaj može apsorbirati mirise iz okoline (poput namještaja, kuhanja, cigareta, itd.) koji će se onda ispuštati tijekom rada.
	Filtiri jedinice su postali pljesnivi i treba ih očistiti.
Ventilator vanjskog dijela ne radi	Tijekom rada brzina ventilatora se kontrolira radi optimizacije rada proizvoda.
Rad je nepravilan, nepredvidiv ili uređaj ne reaguje	Smetnje sa releja mobilne telefonije i daljinskih uređaja za pojačavanje signala mogu prouzrokovati kvar uređaja. U ovom slučaju pokušajte sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> • Isključite napajanje, zatim ga ponovno povežite. • Pritisnite gumb ON/OFF (uključivanje / isključivanje) na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanje rada.
NAPOMENA: Ako problem nastavi da se pojavljuje, obratite se lokalnom prodavaču ili vašem najbližem servisnom centru. Ostavite im detaljan opis neispravnosti uređaja kao i broj vašeg modela.	

Rješavanje problema

Ako se pojave problemi, prije kontaktiranja servisne kompanije provjerite sljedeće stvari.







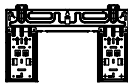

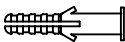


Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Loše rashlađivanje	Podešavanje temperature može biti veće od temperature okoline	Smanjite temperaturu
	Izmjenjivač topline na unutarnjoj ili vanjskoj jedinici je prljav	Očistite oštećeni izmjenjivač topline
	Filtar zraka je prljav	Izvadite filtar i očistite ga prema uputama
	Otvor za usivavanje ili ispuštanje zraka unutarnje ili vanjske jedinice je blokiran	Isključite jedinicu, uklonite prepreku i ponovno je uključite
	Vrata i prozori su otvoreni	Pazite da su sva vrata i prozori zatvoreni tijekom rada uređaja
	Pretjerana toplota dolazi od sunčevog zračenja	Zatvorite prozore i zastore za vrijeme jakih vrućina ili jakih sunčanih zraka
	Ima previše izvora toplote u sobi (ljudi, računalo, elektronika, itd.)	Smanjite količinu izvora toplote
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne uporabe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovno zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
	SILENCE funkcija je aktivirana (opcionalna funkcija)	SILENCE funkcija može sniziti performanse proizvoda smanjujući radnu frekvenciju. Isključite SILENCE funkciju.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi	Kvar napajanja	Sačekajte da se vrati napajanje
	Napajanje je isključeno	Isključite elektronično napajanje
	Iskočio je osigurač	Zamijenite osigurač
	Baterije za daljinski su prazne	Zamijenite baterije
	Funkcija trominutne zaštite uređaja se aktivirala	Sačekajte tri minuta nakon uključivanja uređaja
	Tajmer je aktiviran	Isključite tajmer
Uređaj često kreće i staje	Ima previše ili premalo rashladnog sredstva u sustavu	Provjerite ima li curenja i dopunite sustav rashladnim sredstvom
	Gas koji se ne može kompresovati ili vlaga su ušli u sustav	Ispraznite i napunite sustav rashladnim sredstvom
	Kompresor je pokvaren	Zamijenite kompresor
	Voltaža ja previsoka ili preniska	Instalirajte manostat da regulirate napon.
Loše grijanje	Vanjska temperatura je preniska	Koristite dodatno sredstvo za grijanje
	Hladni zrak ulazi kroz vrata i prozore	Provjerite da li su svi prozori i vrata zatvoreni tijekom uporabe klima uređaja
	Slaba količina rashladnog sredstva usljed curenja ili dugotrajne uporabe	Provjerite da li ima curenja, po potrebi ponovno zapečatite i dopunite rashladno sredstvo
Indikatorske lampice i dalje trepere	Uređaj može prekinuti rad ili nastaviti sa sigurnim radom. Ako indikatorske lampice i dalje treptaju ili se pojave kodovi grešaka, pričekajte oko 10 minuta. Problem se može sam riješiti.	
Pojavljuje se kôd greške i započinje sljedećim slovima na displeju unutarnje jedinice uređaja:	Ako ne, isključite napajanje, a zatim ga ponovno spojite. Onda ponovno upalite uređaj.	
	Ako problem nastavi da se pojavljuje, isključite napajanje i kontaktirajte vaš najbliži servisni centar.	
	<ul style="list-style-type: none"> • E (x), P (x), F (x) • EH (xx), EL (xx), EC (xx) • PH (xx), PL (xx), PC (xx) 	

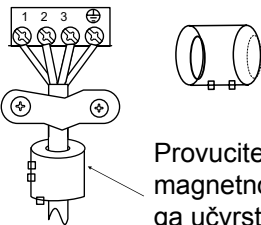
NAPOMENA: Ako problem nastavi da se pojavljuje i nakon što ste izvršili gorenavedene provjere i dijagnostiku, odmah isključite uređaj i obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Dodatna oprema

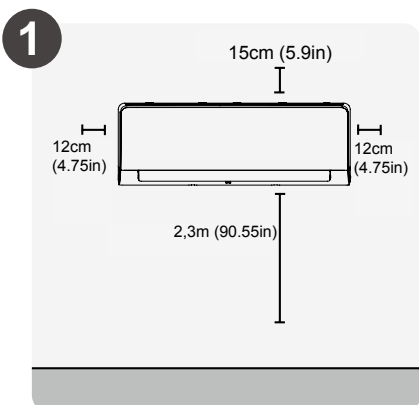
Klima uređaj dolazi sa sljedećim dodacima. Za postavljanje klima uređaja koristite sve instalacijske dijelove i pribor. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja vode, strujnog udara i požara ili uzrokovati kvar uređaja. Artikli koji nisu uključeni u uređaj moraju se kupiti zasebno.

Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik	Naziv dodatka	Količina (kom)	Oblik
Upute	2~3		Daljinski upravljač	1	
Odvodni spoj (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Baterija	2	
Dihtung (za modele za hlađenje i grijanje)	1		Držač daljinskog upravljača (neobavezno)	1	
Montažna ploča	1		Vijak za pričvršćivanje držača daljinskog upravljača (neobavezno)	2	
Pričvršćivač	5~8 (u zavisnosti od modela)		Mali filtar (Potrebno ih je instalirati na stražnju stranu glavnog filtra zraka od strane ovlaštenog tehničara prilikom instaliranja uređaja)	1~2 (u zavisnosti od modela)	
Vijak za pričvršćivanje ploče	5~8 (u zavisnosti od modela)				

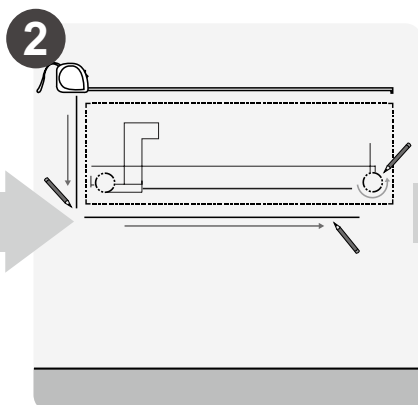
Dodatna oprema

Naziv	Oblik	Količina (kom)
Pribor za spajanje crijeva	Tekućinska strana	ø6.35 (1/4 in)
		ø9.52 (3/8in)
	Plinska strana	ø9.52 (3/8in)
		ø12.7 (1/2in)
		ø16 (5/8in)
	ø19 (3/4in)	Dijelovi koje morate kupiti zasebno. Posavjetujte se s trgovcem o pravoj veličini crijeva koje ste kupili.
Magnetni prsten i pojas (ako su isporučeni, pogledajte shemu ožičenja da biste ga instalirali na priključni kabel).	 <p>Provucite pojas kroz otvor magnetnog prstena da biste ga učvrstili na kabelu</p>	Zavisi od modela

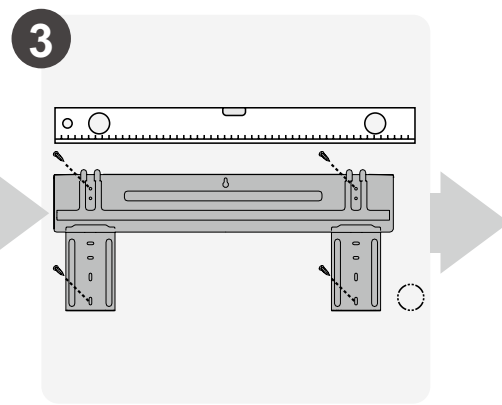
Sažetak instalacije – Unutarnja jedinica uređaja



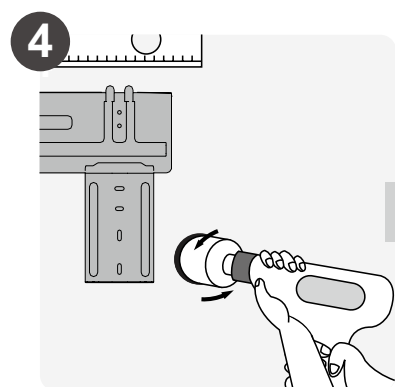
1 Odaberite lokaciju instalacije



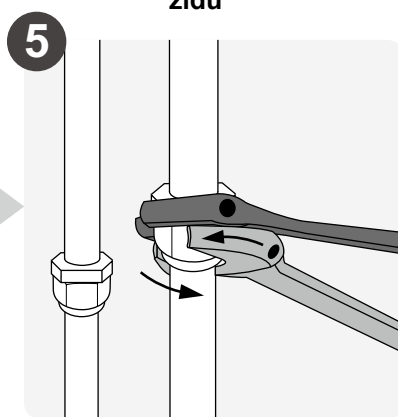
2 Odredite poziciju za rupu na zidu



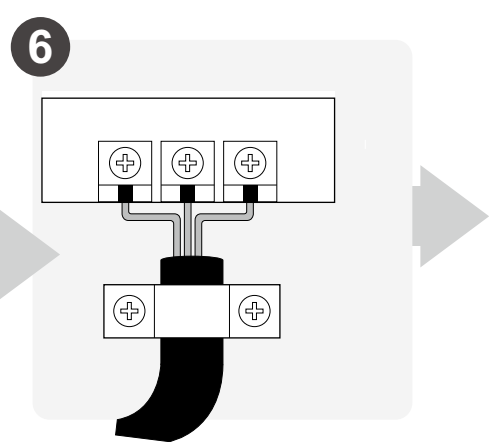
3 Pričvrstite montažnu ploču



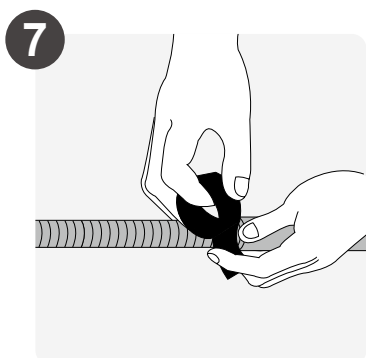
4 Izbušite rupu na zidu



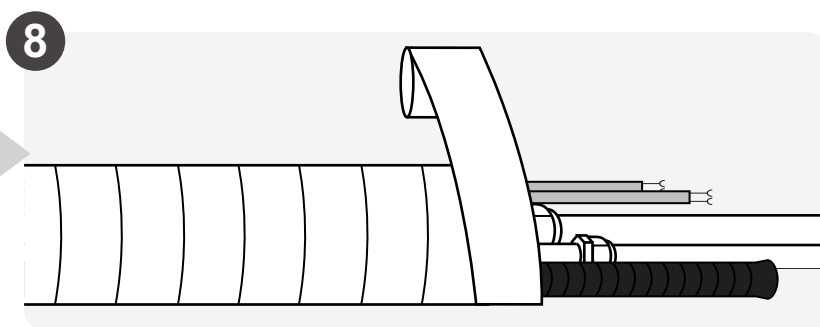
5 Povežite crijeva



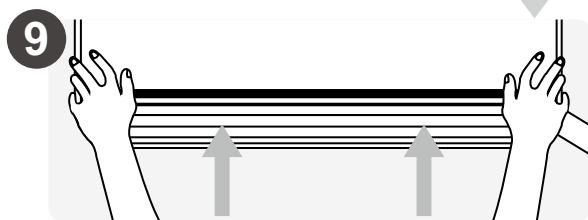
6 Povežite ožičenje (nije primenljivo za neke lokacije u SAD-u)



7 Pripremite odvodno crijevo



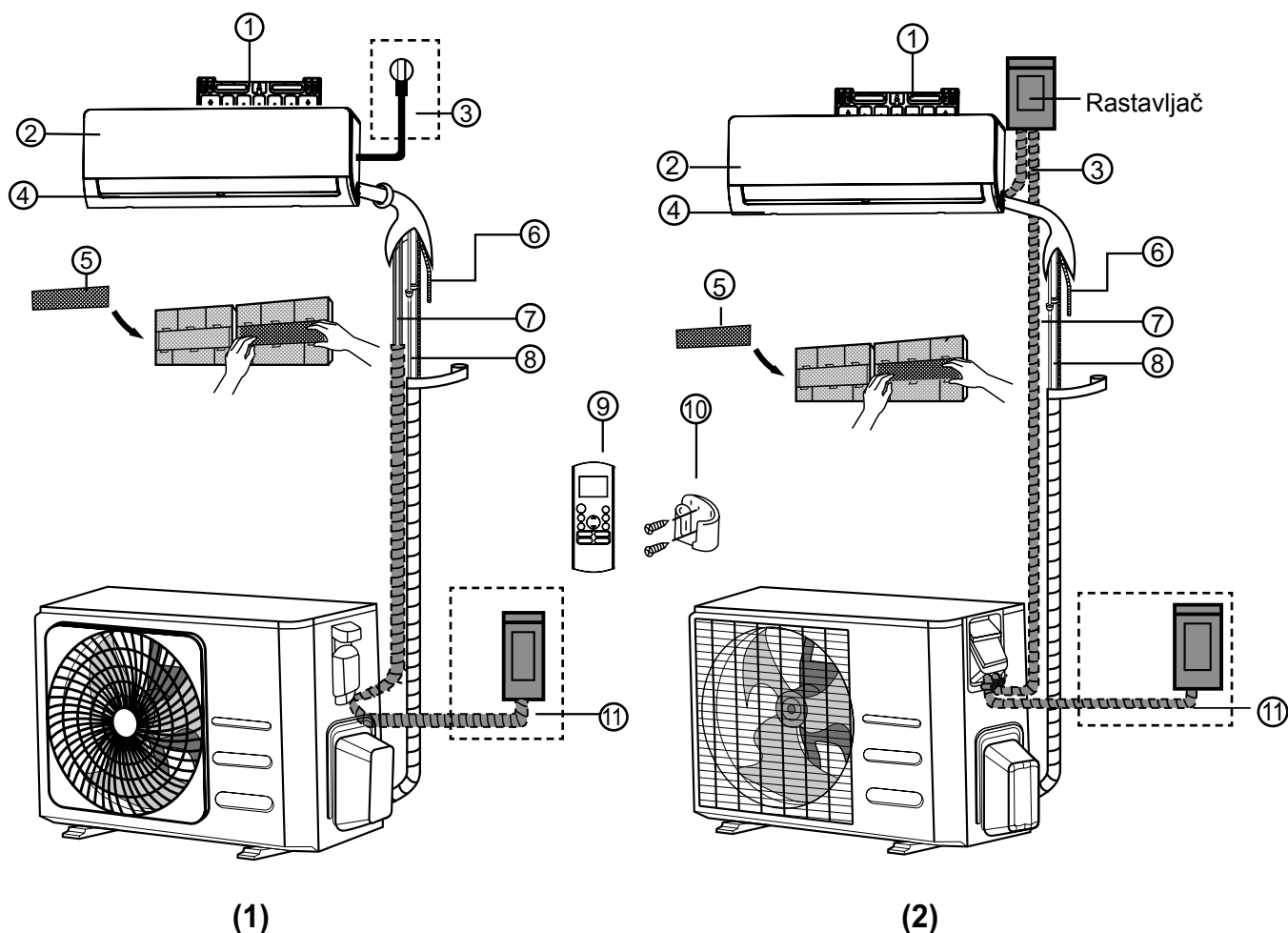
8 Umotajte crijevo i kabel (nije primjenljivo za neke lokacije u SAD-u)



9 Montirajte unutarnju jedinicu

Dijelovi uređaja

NAPOMENA: Instalacija se mora izvesti sukladno zahtjevima lokalnih i nacionalnih standarda. Instalacija može biti malo različita u različitim područjima.



- ① zidna montažna ploča
- ② Prednja ploča
- ③ Kabel za napajanje (neke jedinice)
- ④ Otvor za zrak
- ⑤ Funkcionalni filter (na poleđini glavnog filtra - kod nekih uređaja)
- ⑥ Crijevo za odvod
- ⑦ Signalni kabel
- ⑧ Crijevo rashladnog sredstva
- ⑨ Daljinski upravljač
- ⑩ Držač daljinskog (kod nekih uređaja)
- ⑪ Kabel za napajanje vanjske jedinice (kod nekih uređaja)

NAPOMENA O ILUSTRACIJAMA

Ilustracije u ovom priručniku služe za objašnjenje. Stvarni oblik vaše unutarnje jedinice može se malo razlikovati. Stvarni oblik je mjerodavan.

Instalacija unutarnjeg uređaja

Upute za ugradnju – Unutarnji uređaj

PRIJE INSTALACIJE

Prije instaliranja unutarnje jedinice pogledajte oznaku na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara sa brojem modela vanjske jedinice.

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije

Prije instaliranja unutarnje jedinice pogledajte oznaku na kutiji proizvoda da biste bili sigurni da se broj modela unutarnje jedinice podudara sa brojem modela vanjske jedinice. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- Dobra cirkulacija zraka
- Odgovarajuća drenaža
- Zvuk uređaja neće uznemiravati druge ljude
- Čvrsta lokacija koja neće vibrirati
- Dovoljno jaka da podnese težinu uređaja
- Lokacija je najmanje jedan metar od svih ostalih električnih uređaja (npr. TV, radio, računalo)

Nemojte instalirati jedinicu na j lokacije:

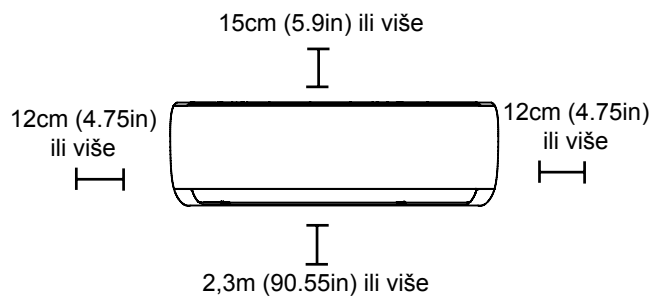
- Blizu bilo kojeg izvora topline, pare ili gorivog plina
- U blizini gorivih predmeta kao što su zastori ili odjeća
- Blizu bilo koje prepreke koja bi mogla blokirati cirkulaciju zraka
- U blizini vrata
- Na mjestima pod izloženim direktnom sunčevom zračenju

NAPOMENA O RUPI NA ZIDU:

Ako nema fiksiranog crijeva za rashladno sredstvo:

Dok birate lokaciju, imajte na umu da biste trebali ostaviti dovoljno mjesta za otvor u zidu (**pogledajte Rupa u zidu za spojna crijeva**) za signalni kabel i crijevo za rashladno sredstvo koji povezuju unutarnju i vanjsku jedinicu. Uobičajeni položaj za sva crijeva je desna strana unutarnje jedinice (dok je okrenuta prema uređaju). Međutim, uređaj može primiti crijevo i s lijeve i s desne strane.

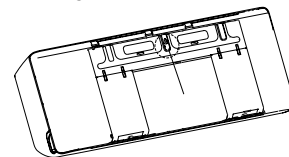
Pogledajte sljedeći dijagram kako biste osigurali odgovarajuću udaljenost od zidova i plafona:



Korak 2: Pričvrstite montažnu ploču na zid

Ploča za postavljanje je uređaj na koji ćete montirati unutarnju jedinicu klima-uređaja.

- Uklonite vijak koji pričvršćuje montažnu ploču na stražnju stranu unutarnje jedinice.



- Pričvrstite ploču na zid osiguranim vijcima. Provjerite da li montažna ploča stoji ravno prema zidu.

NAPOMENA ZA BETONSKE ILI ZIDOVE OD CIGLI

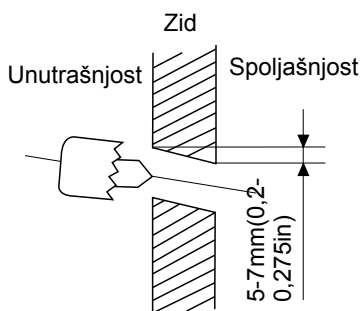
Ako je zid napravljen od cigli, betona ili sličnog materijala, izbušite u zidu rupe promjera 5 mm (ili 0,2 in) i umetnite predviđene tiple. Zatim pričvrstite montažnu ploču na zid pričvrštavanjem vijaka izravno u tiple.

Korak 3: Izbušite zidni otvor za spojna crijeva.

1. Na osnovu položaja montažne ploče odredite mjesto rupe u zidu. Pogledajte **Dimenzije montažne ploče**.
2. Krunskom bušilicom od 65 mm (2.5 in) ili 90 mm (3.54 in) (ovisno o modelu) izbušite rupu u zidu. Pazite da se rupa buši pod malim kutom prema dolje, tako da je vanjski kraj rupe niži od unutarnjeg za otprilike 5 mm do 7 mm (0,2-0,275 in). To će osigurati pravilan odvod vode.
3. U rupu umetnite zaštitnu manšetu. Ovo štiti ivice otvora i pomoći će vam da se one zapečate kada završite postupak instalacije.

OPREZ

Pri bušenju zidne rupe obavezno izbjegavajte žice, vodovod i druge osjetljive dijelove.

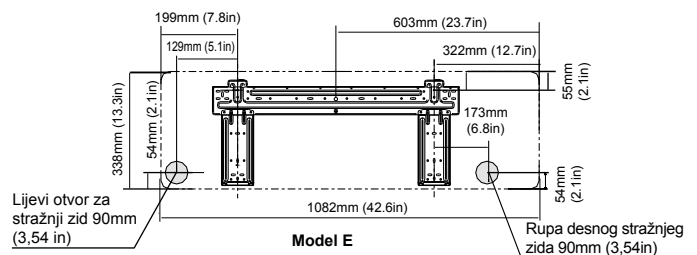
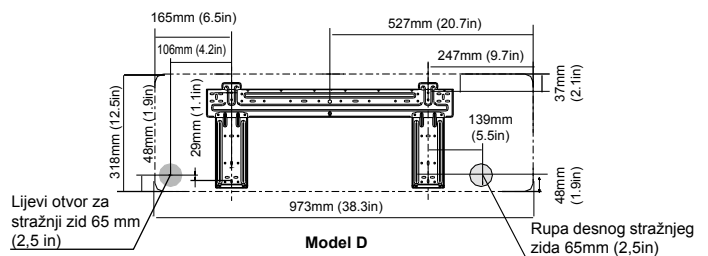
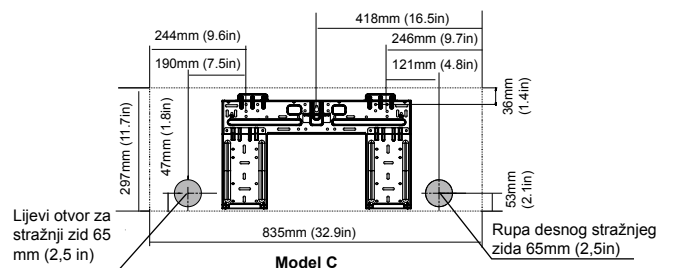
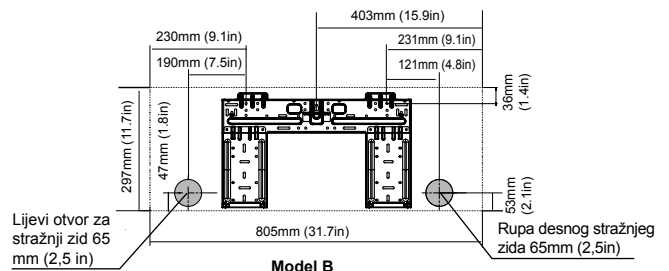
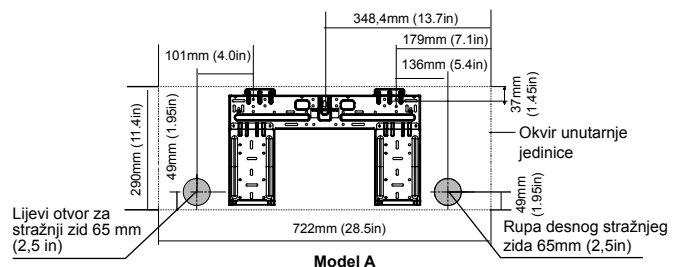
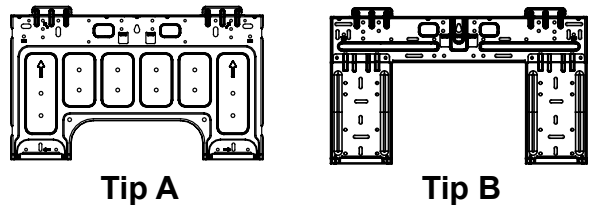
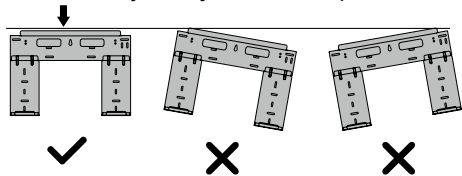


DIMENZIJE MONTAŽNE PLOČE

Različiti modeli imaju različite montažne ploče

Zbog različitih potrebe prilagođavanja, oblik montažne ploče može se malo razlikovati. Ali dimenzije ugradnje iste su za istu veličinu unutarnje jedinice proizvoda. Vidjeti Tip A i Tip P kao primjer:

Pravilna orijentacija montažne ploče

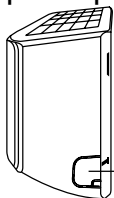


NAPOMENA: Kada je spojno crijevo na strani plina $\varnothing 16\text{mm}$ (5/8 in) ili više, zidni otvor bi trebao biti 90 mm (3,54in).

Korak 4: Pripremite crijeva rashladnog sredstva

Crijevo rashladnog sredstva nalazi se u izolaciji pričvršćenoj na stražnjoj strani uređaja. Morate pripremiti crijevo prije nego što ga provučete kroz rupu u zidu.

1. Na osnovu položaja zidne rupe u odnosu na montažnu ploču odaberite stranu s koje će crijevo izaći iz uređaja.
2. Ako je zidni otvor iza uređaja, držite ploču za izbijanje na svom mjestu. Ako je zidni otvor na bočnoj strani unutarnjeg dijela uređaja, uklonite plastičnu ploču s te strane jedinice. Tako ćete stvoriti utor kroz koji će vaše crijevo moći izaći iz uređaja. Koristite „igla kliješta“ ako je plastična ploča preteška da se ukloni rukom.

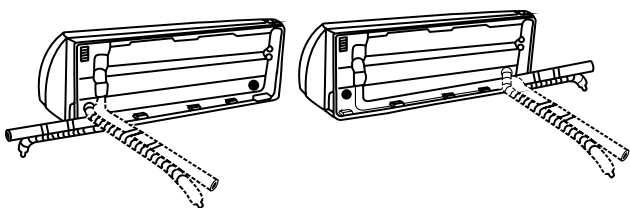


Ploča za uklanjanje

3. Ako su postojeći vezni vodovi već ugrađeni u zid, nastavite direktno na korak Povežite odvodno crijevo. Ako nema ugrađenih cjevovoda, povežite crijevo rashladnog sredstva unutarnje jedinice na priključno crijevo koji će spojiti unutarnju i vanjsku jedinicu proizvoda. Pogledajte odjeljak **Priključak crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku za detaljna uputstva.

NAPOMENA O KUTU POD KOJIM SE POVEZUJU CRIJEVA

Crijeva rashladnog sredstva mogu iz unutarnje jedinice ići iz četiri različita kuta: lijeva strana, desna strana, lijeva stražnja strana, desna stražnja strana.



OPREZ

Budite izuzetno pažljivi da ne udubite i ne oštetite crijeva dok ih ne savijate. Svako udubljenje u crijevu će uticati na rad uređaja.

Korak 5: Spojite odvodno crijevo

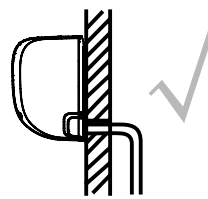
Obično je odvodno crijevo pričvršćeno na lijevoj strani uređaja (kada gledate stražnju stranu uređaja). Ali isto tako može biti pričvršćeno i na desnu stranu. Da biste osigurali ispravnu odvodnju, pričvrstite odvodno crijevo na istu stranu na kojoj vaše crijevo za rashladno sredstvo izlazi iz uređaja. Pričvrstite produžetak odvodnog crijeva (kupuje se zasebno) na kraj odvodnog crijeva.

- Čvrsto omotajte priključnu točku teflonskom trakom kako biste osigurali dobru nepropusnost i spriječili ispuštanje
- Dio odvodne cijevi koji ostaje unutra omotajte pjenastom izolacijom za cijevi kako ne bi došlo do kondenzacije.
- Skinite zračni filter i ulijte malo vode u odvodnu posudu kako biste se uvjerali da voda ravnomjerno teče iz jedinice.



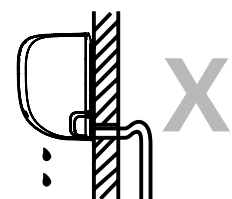
NAPOMENA O POSTAVLJANJU ODVODNOG CRIJEVA

Obavezno rasporedite odvodno crijevo prema sljedećim slikama.



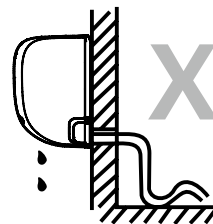
ISPRAVNO

Provjerite da nema oštećenja ili udubljenja u odvodnom crijevu kako bi se osigurala ispravna drenaža.



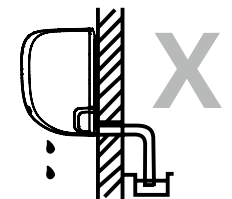
NIJE PRAVILNO

Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

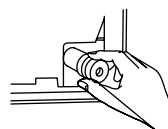
Velika zakrivljenja crijeva dovešće do stvaranja vodenih prepreka.



NIJE PRAVILNO

Kraj odvodnog crijeva ne stavljajte u vodu ili u posude u kojima se skuplja voda. To će spriječiti pravilno odvodnjavanje.

PRIKLJUČITE NA NEISKORIŠTENI OTVOR ZA DRENAŽU



Da biste spriječili neželjeno curenje, morate priključiti neiskorišteni otvor za odvod s priloženim gumenim čepom.



PRIJE IZVRŠENJA BILO KOJEG ELEKTRIČNOG RADA PROČITAJTE OVA PRAVILA

1. Sva ožičenja moraju biti u skladu s lokalnim i državnim električnim propisima i mora ih ugraditi ovlaštenu električaru.
2. Sve električne veze moraju biti izvedene u skladu s dijagramom električnih veza koji se nalazi na pločama unutarnjih i vanjskih jedinica uređaja.
3. Ako postoji ozbiljan sigurnosni problem sa napajanjem, odmah prestanite s radom. Objasnite klijentu svoje razloge i odbijte instalirati jedinicu dok se sigurnosno pitanje ne riješi pravilno.
4. Voltaža treba biti unutar 90-110% od nominalnog napona. Nedovoljno napajanje može prouzrokovati kvar, strujni udar ili požar.
5. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, ugradite zaštitni napon i glavni prekidač napajanja s kapacitetom 1,5 puta većim od najveće struje uređaja.
6. Ako priključujete napajanje na fiksno ožičenje, u fiksno ožičenje mora biti uključen prekidač koji razdvaja sve polove i ima kontaktno odvajanje od najmanje 1/8 in (3 mm). Oobreni prekidač mora instalirati kvalificirani tehničar.
7. Uređaj priključite samo na pojedinačnu utičnicu. Ne priključujte drugi uređaj na tu utičnicu.
8. Obavezno ispravno uzemljite klima uređaj.
9. Svaka žica mora biti čvrsto povezana. Labavo ožičenje može prouzrokovati pregrijavanje terminala, što rezultira neispravnošću proizvoda i mogućim požarom.
10. Ne dozvolite da se žice dodiruju ili ne naslanjaju na cijevi rashladnog sredstva, kompresor ili bilo koje pokretne dijelove unutar uređaja.
11. Ako jedinica ima pomoćni električni grijač, on mora biti instaliran najmanje 1 metar (40 in) od bilo kakvih gorivih materijala.
12. Da biste izbjegli strujni udar, nikad ne dirajte električne dijelove kratko nakon što je isključeno napajanje. Nakon isključivanja napajanja, uvijek pričekajte 10 minuta ili više prije nego što dodirnete električne dijelove.



UPOZORENJE

PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJSANJE SUSTAVA.

Korak 6: Povežite signalni kabel

Signalni kabel omogućava komunikaciju između unutarnje i vanjske jedinice. Prvo morate odabrati pravu veličinu kabela prije nego što ga pripremite za povezivanje.

Tipovi kabela

- **Kabel za napajanje za unutrašnjost** (ako je primenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- **Vanjski kabel za napajanje:** H07RN-F
- **Signalni kabel:** H07RN-F

Minimalni poprečni presjek energetske i signalnih kabela (za referencu)

Nominalna struja uređaja (A)	Nominalni poprečni presjek (mm ²)
> 3 i ≤ 6	0,75
> 6 i ≤ 10	1
> 10 i ≤ 16	1,5
> 16 i ≤ 25	2,5
> 25 i ≤ 32	4
> 32 i ≤ 40	6

ODABERITE PRAVU VELIČINU

KABELA

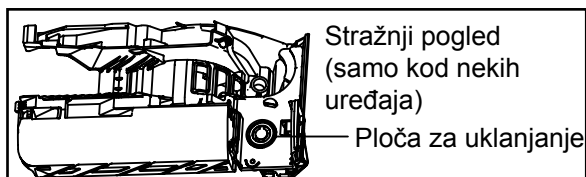
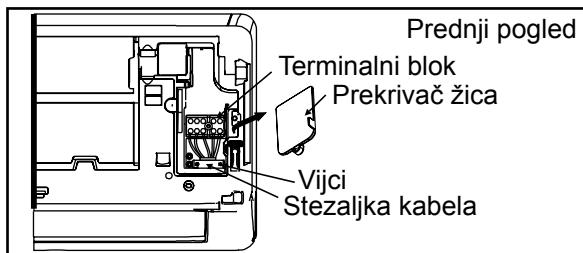
Veličina potrebnog kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i prekidača određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabel, osigurač ili prekidač.



UPOZORENJE

SVE OŽIČENJE SE MORA IZVRŠITI SUKLADNO DIJAGRAMOM SMJEŠTENIM NA POLEĐINI PREDNJE PLOČE UNUTARNJEG DIJELA UREĐAJA.

1. Otvorite prednju ploču unutarnje jedinice uređaja.
2. Pomoću odvijača otvorite poklopac žičane kutije na desnoj strani uređaja. Ovo će otkriti terminalni blok.



NAPOMENA:

- Za uređaje s provodnim cijevima za povezivanje kabela, uklonite veliku plastičnu ploču kako biste stvorili utor kroz koji se može instalirati crijevo.
- Za uređaje s petojezgrenim kabelom uklonite srednju malu plastičnu ploču za isjecanje kako biste stvorili utor kroz koji kabel može izaći.
- Koristite „igla kliješta“ ako je plastična ploča preteška da se ukloni rukom.

3. Odvijte stezaljku kabela ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Kada gledate stražnju stranu uređaja, uklonite plastičnu ploču s donje lijeve strane.
5. Uvedite signalnu žicu kroz ovaj utor, od stražnje strane uređaja do prednje strane.
6. Kad gledate prema prednjem dijelu uređaja, povežite žicu prema shemi ožičenja unutarnje jedinice uređaja, spojite u-nosač i čvrsto zavijte svaku žicu u odgovarajući terminal.

⚠ OPREZ

NE MIJEŠAJTE FAZU I NULU

To je opasno i može dovesti do kvara klima uređaja.

7. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, upotrijebite stezaljku za spajanje signalnog kabela na uređaj. Zategnite stezaljku kabela čvrsto dolje.
8. Ponovno postavite poklopac za žice na prednjoj strani uređaja i plastičnu ploču na stražnjoj strani.

⚠ NAPOMENE U VEZI OŽIČENJA

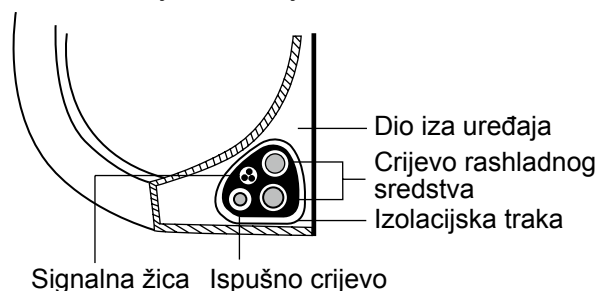
PROCES OŽIČAVANJA MOŽE SE MALO RAZLIKOVATI IZMEĐU RAZLIČITIH REGIJA

Korak 7: Omotavanje i kabele

Prije provlačenja crijeva i signalnog kabela kroz zidni otvor, morate ih povezati kako biste uštedjeli prostor, zaštitili ih i izolirali (Nije primjenjivo u Sjevernoj Americi).

1. Povežite odvodno crijevo, crijevo za rashladno sredstvo i signalni kabel kao što je prikazano u nastavku:

Unutarnji dio uređaja



ODVODNO CRIJEVO MORA BITI NA DNU

Provjerite da li je odvodno crijevo na dnu svežnja. Postavljanje odvodnog crijeva na vrh svežnja može prouzrokovati prelijevanje odvodne posude, što može dovesti do požara ili oštećenja uzrokovanih vodom.

NE PRIKLJUČUJTE SIGNALNI KABEL SA OSTALIM ŽICAMA

Dok povezujete ove dijelove zajedno, nemojte isprepletati signalni kabel sa ostalim žicama.

2. Pomoću ljepljive vinilne trake pričvrstite odvodno crijevo na donju stranu crijeva rashladnog sredstva.
3. Pomoću izolacione trake zamotajte čvrsto zajedno signalnu žicu, crijevo rashladnog sredstva i odvodno crijevo. Dvaput provjerite jesu li svi predmeti zajedno.

NEMOJTE UMOTAVATI KRAJEVE CRIJEVA

Prilikom umotavanja svežnja, držite krajeve crijeva odmotane. Morate imati mogućnost da dođete do njih kako biste ih testirali na curenje pri kraju instalacionog procesa (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja u ovom priručniku**).

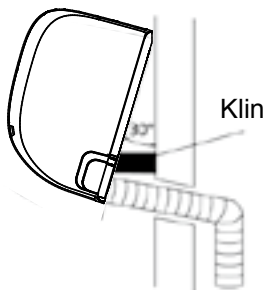
Korak 8: Montirajte unutarnji dio uređaja

Ako ste na vanjsku jedinicu instalirali nova spojna crijeva uradite sljedeće:

1. Ako ste već provukli crijevo rashladnog sredstva kroz rupu u zidu, prijeđite na korak 4.
2. U suprotnom, dvaput provjerite jesu li krajevi crijeva rashladnog sredstva začepljeni kako bi se spriječila prljavština ili strani materijali da uđu u crijevo.
3. Polako provucite omotani svežanj crijeva rashladnog sredstva, odvodnog crijevo i signalne žice kroz otvor u zidu.
4. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
5. Provjerite je li uređaj dobro pričvršćen na ploču laganim potiskom na lijevu i desnu stranu uređaja. Uređaj se ne smije ni pomicati ni klizati.
6. Podjednakim potiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.
7. Ponovno provjerite je li uređaj čvrsto montiran laganim potiskom na lijevu i desnu stranu uređaja.

Ako su crijevo rashladnog sredstva već ugrađeno u zid, napravite sljedeće:

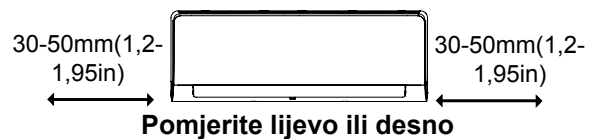
1. Zakačite vrh unutarnje jedinice uređaja na gornju kuku montažne ploče.
2. Upotrijebite držač ili klin da poduprete uređaj tako da vam da dovoljno prostora za povezivanje crijeva rashladnog sredstva, signalnog kabela i odvodnog crijeva.



3. Spojite odvodno crijevo i crijevo rashladnog sredstva (pogledajte odjeljak **Priključivanje crijeva rashladnog sredstva** u ovom priručniku).
4. Tačku priključka na crijevo držite nepokriveno kako biste mogli provjeriti da li curi (pogledajte odjeljak **Električne provjere i provjere curenja** u ovom priručniku).
5. Nakon provjere da li curi, spojite tačku spajanja izolacijskom trakom.
6. Uklonite držač ili klin koji podiže uređaj.
7. Podjednakim potiskom pritisnite donju polovinu uređaja. Nastavite gurati prema dolje dok uređaj ne škljocne na kuke uz dno montažne ploče.

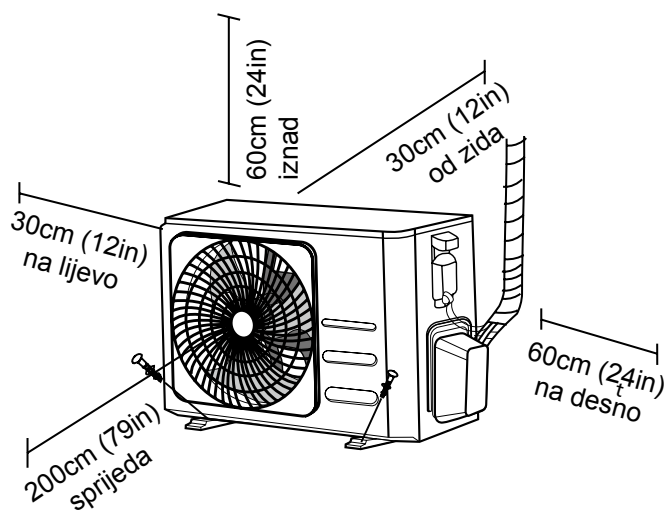
UREĐAJ SE MOŽE PODEŠAVATI

Imajte na umu da su kuke na ploči za pričvršćivanje manje od rupa na stražnjoj strani uređaja. Ako se utvrdi da nema dovoljno prostora za spajanje ugrađenih cijevi na unutarnju jedinicu uređaja, jedinica se može pomjeriti lijevo ili desno za otprilike 30-50 mm (1,25-1,95 in), ovisno o modelu.



Instalacija vanjske jedinice uređaja

Ugradite uređaj poštujući lokalne propise, jer mogu postojati razlike između različitih područja.



Uputstvo za instalaciju – Vanjska jedinica uređaja

Korak 1: Izaberite lokaciju instalacije
Prije instaliranja vanjske jedinice uređaja morate odabrati odgovarajuću lokaciju. Slijede standardi koji će vam pomoći da odaberete odgovarajuću lokaciju za jedinicu.

Pravilne lokacije za ugradnju ispunjavaju sljedeće standarde:

- ✓ Ispunjava sve prostorne zahtjeve prikazane u gornjim zahtjevima za instalacijski prostor.
- ✓ Dobra cirkulacija zraka i ventilacija
- ✓ Čvrsta i postojana - lokacija može podržavati uređaj i neće vibrirati
- ✓ Zvuk uređaja neće uznemiravati ostale
- ✓ Zaštićena je od dužih perioda izravne sunčeve svjetlosti ili kiše
- ✓ Tamo gdje se predviđaju snježne padavine, podignite uređaj iznad osnovne ploče kako biste spriječili stvaranje leda i oštećenja zavojnice. Montirajte uređaj dovoljno visoko da bude iznad prosječne visine snježnih padavina. Minimalna visina mora biti 18 in

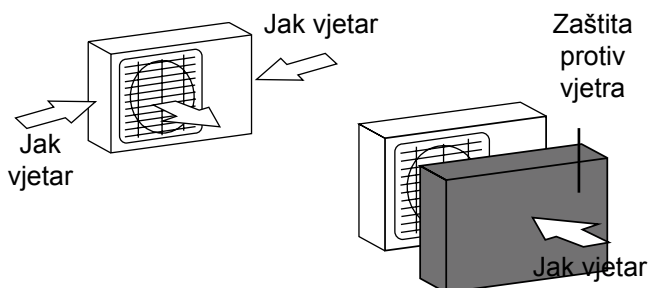
Nemojte instalirati jedinicu na j lokacije:

- ⊘ Blizu prepreke koja će blokirati dovode i odvode zraka
- ⊘ U blizini ulice, gužve ili tamo gdje buka iz uređaja uznemirava druge
- ⊘ U blizini životinja ili biljaka koje može povrijediti ispuštanje vrućeg zraka
- ⊘ U blizini bilo kojeg izvora gorivog plina
- ⊘ Na mjestu koje je izloženo velikim količinama prašine
- ⊘ Na mjestu izloženom prevelikim količinama slanog zraka

POSEBNE UPUTE ZA EKSTREMNE VREMENSKE PRILIKE

Ako je uređaj izložen jakom vjetru:

Ugradite uređaj tako da ventilator za izlaz zraka bude pod kutom od 90° u odnosu na smjer vjetra. Ako je potrebno, napravite pregradu ispred uređaja da biste ga zaštitili od ekstremno jakih vjetrova. Pogledajte slike ispod.



Ako je uređaj često izložen jakoj kiši ili snijegu:

Izgradite zaklon nad uređajem kako biste ga zaštitili od kiše ili snijega. Pazite da ne spriječite protok zraka oko uređaja.

Ako je uređaj često izložen slanom zraku (na moru):

Koristite vanjski uređaj koji je posebno dizajniran za otpornost na koroziju.

Korak 2: Ugradite odvodni spoj (samo kod toplotnih pumpi)

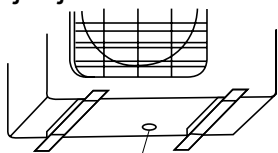
Prije pričvršćivanja vanjskog uređaja na svoje mjesto, morate postaviti drenažni spoj na dno uređaja. Imajte na umu da postoje dvije različite vrste odvodnih spojeva, ovisno o vrsti vanjskog uređaja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenom brtvom (pogledajte **Sliku A**), uradite sljedeće:

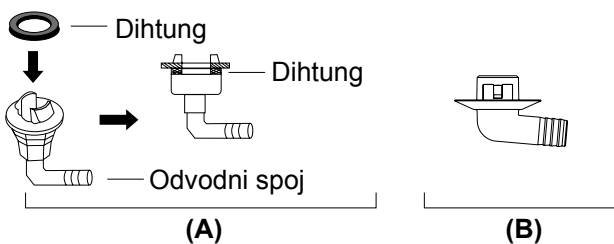
1. Pričvrstite gumenu dihtung na kraj odvodnog spoja koja će se spojiti na vanjsku jedinicu proizvoda.
2. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda.
3. Zakrenite odvodni spoj za 90° dok ne škljocne na mjestu naspram prednje jedinice uređaja.
4. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tijekom režima grijanja.

Ako odvodni spoj ne dolazi sa gumenom brtvom (pogledajte **Sliku B**), uradite sljedeće:

1. Umetnite odvodni spoj u otvor u osnovnoj posudi proizvoda. Odvodni spoj će kliknuti na svoje mjesto.
2. Priključite produžetak odvodnog crijeva (nije uključen) na odvodni spoj kako biste preusmjerili vodu iz jedinice tijekom režima grijanja.



Rupa osnove vanjske jedinice



! U ZEMLJAMA SA HLADNOM KLIMOM

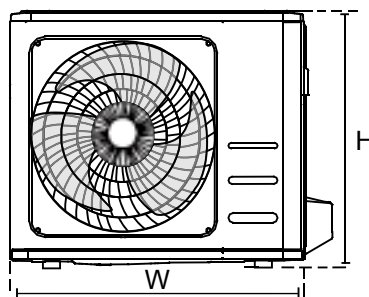
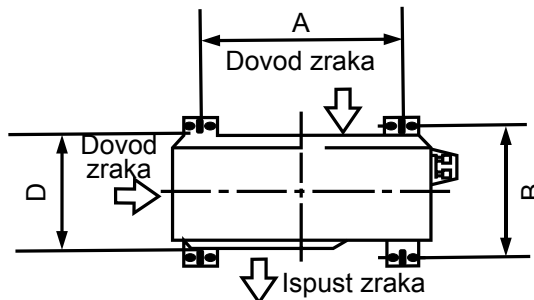
U zemljama sa hladnom klimom osigurajte da odvodno crijevo bude što vertikalnije kako bi se osigurao brz odvod vode. Ako voda otiče isuviše sporo, može se smrznuti u crijevu i poplaviti uređaj.

Korak 3: Držać vanjskog uređaja

Vanjska dio uređaja može se učvrstiti na zemlju ili na zidni nosač s vijkom (M10). Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.

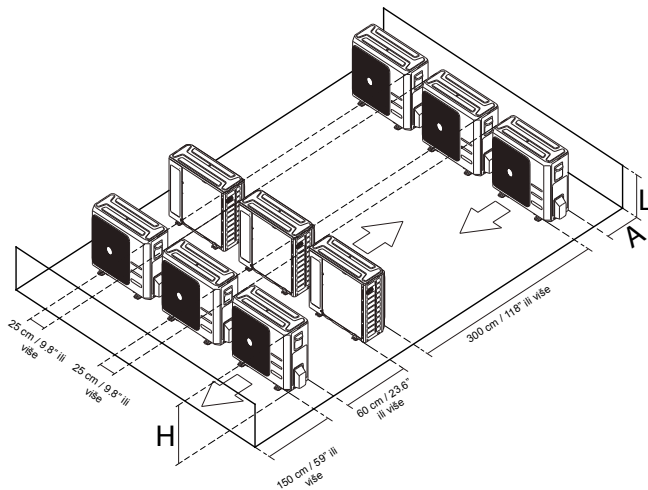
DIMENZIJE ZA MONTIRANJE

Slijedi popis različitih veličina vanjskog dijela uređaja i udaljenost između različitih dijelova. Pripremite instalacijsku bazu jedinice prema doljenavedenim dimenzijama.



Redovi serijske instalacije
Odnosi između H, A i L su sljedeći.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9.8" ili više
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11.8" ili više
L > H	Ne može se instalirati	



Dimenzije vanjskog uređaja (mm) Š × V × D	Dimenzije za montažu	
	Udaljenost A (mm)	Udaljenost B (mm)
681 × 434 × 285 (26.8" × 17.1" × 11.2")	460 (18.1")	292 (11.5")
700 × 550 × 270 (27.5" × 21.6" × 10.6")	450 (17.7")	260 (10.2")
700 × 550 × 275 (27.5" × 21.6" × 10.8")	450 (17.7")	260 (10.2")
720 × 495 × 270 (28.3" × 19.5" × 10.6")	452 (17.7")	255 (10.0")
728 × 555 × 300 (28.7" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	302 (11.9")
765 × 555 × 300 (30.1" × 21.8" × 11.8")	452 (17.8")	286 (11.3")
770 × 555 × 300 (30.3" × 21.8" × 11.8")	487 (19.2")	298 (11.7")
805 × 554 × 311 (31.7" × 21.8" × 12.2")	511 (20.1")	311 (12.2")
800 × 554 × 333 (31.5" × 21.8" × 13.1")	514 (20.2")	340 (13.4")
845 × 702 × 363 (33.3" × 27.6" × 14.3")	540 (21.3")	350 (13.8")
890 × 673 × 342 (35.0" × 26.5" × 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946 × 810 × 420 (37.2" × 31.9" × 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946 × 810 × 410 (37.2" × 31.9" × 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

Ako ćete jedinicu instalirati na zemlju ili na betonsku montažnu platformu, uradite sljedeće:

1. Označite položaje za četiri proširenja na osnovu dijagrama dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Na kraj svakog vijka postavite maticu.
4. Postavite vijke u prethodno izbušene rupe.
5. Izvadite matice s vijaka i postavite vanjski uređaj na vijke.
6. Stavite podlošku na svaki vijak, a zatim zamijenite matice.
7. Ključem zategnite svaki maticu dok ne bude kako treba.



UPOZORENJE

DOK BUŠITE BETON STROGO SE PREPORUČUJE DA KORISTITE ZAŠTITU ZA OČI.

Ako ćete uređaj instalirati na zidni nosač, uradite sljedeće:



OPREZ

Pazite da zid bude izrađen od čvrste cigle, betona ili sličnog materijala. **Zid mora biti u mogućnosti podnijeti barem četiri puta veću težinu od težine uređaja.**

1. Označite položaj rupa na nosaču na osnovu tablice dimenzija.
2. Prethodno izbušite rupe za vijke.
3. Stavite podlošku na svaki vijak, a zatim zamijenite matice.
4. Vijake provucite kroz rupe u nosačima za montažu, postavite nosače i učvrstite vijcima za zid.
5. Provjerite jesu li nosači u ravni.
6. Pažljivo podignite uređaj i postavite na nosače.
7. Pričvrstite uređaj čvrsto na nosače.
8. Ako je moguće instalirajte uređaj sa gumenim brtvama da biste smanjili vibracije i buku.

Korak 4: Povežite signalne i strujne kabele

Priključni blok vanjskog dijela uređaja zaštićen je poklopcem električnog ožičenja sa bočne strane. Opsežni dijagram ožičenja otisnut je na unutarnjoj strani poklopca ožičenja.



UPOZORENJE

PRIJE IZVRŠAVANJA BILO KOJEG RADA ELEKTRIČNOG ILI ŽIČANOG RADA ISKLJUČITE GLAVNO NAPAJANJE SUSTAVA.

1. Pripremite kabel za povezivanje:

KORISTITE PRAVI KABEL

- Kabel za napajanje za unutrašnjost (ako je primenljivo): H05VV-F or H05V2V2-F
- Vanjski kabel za napajanje: H07RN-F
- Signalni kabel: H07RN-F

ODABERITE PRAVU VELIČINU KABELA

Veličina potrebnog kabela za napajanje, signalnog kabela, osigurača i prekidača određuje se maksimalnom strujom uređaja. Maksimalna struja navedena je na tipskoj pločici koja se nalazi na bočnoj ploči uređaja. Pogledajte ovu tipsku pločicu da odaberete pravi kabel, osigurač ili prekidač.

- a. Pomoću kliješta skinite izolaciju s oba kraja kabela kako biste otkrili oko 40 mm (1,57 in) žice.
- b. Skinite izolaciju sa krajeva žica.
- c. Pomoću odgovarajuće prese, presujte kabelovske papučiće na krajevima žice.

PAZITE NA ŽICU POD NAPONOM

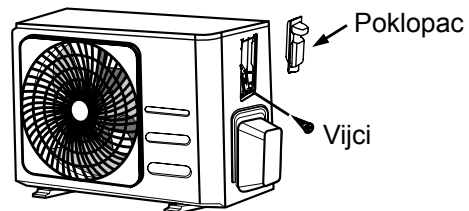
Dok to budete radili pripazite da jasno vidite razliku između žice pod naponom ("L") i ostalih žica.



UPOZORENJE

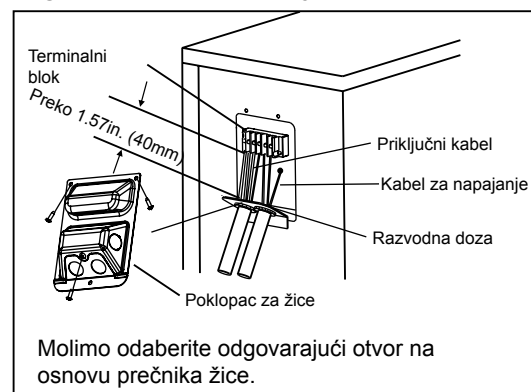
SVE RADNJE SA ŽICAMA MORAJU BITI IZVRŠENE STROGO SUKLADNO DIJAGRAMU OŽIČENJA SMJEŠTENOM UNUTAR POKLOPCA VANJSKE JEDINICE UREĐAJA.

2. Odvrnite pokrivač električnog ožičenja i uklonite ga.
3. Odvijte stezaljku kabela ispod terminalnog bloka i postavite je sa strane.
4. Spojite žicu sukladno dijagramom i čvrsto zavrnite u-kraj svake žice na odgovarajući terminal.
5. Nakon provjere da biste bili sigurni da je svaka veza sigurna, umotajte te žice oko njih samih kako bi se spriječilo da kišnica ulazi u terminal.
6. Pomoću kableske stezaljke pričvrstite kabel na uređaj. Zategnite stezaljku kabela čvrsto dolje.
7. Nekorišćene žice izolirajte PVC trakom. Rasporedite ih tako da ne dodiruju električne ili metalne dijelove.
8. Vratite poklopac žice na stranu uređaja i zavrnite ga na njegovo mjesto.



U Sjevernoj Americi

1. Uklonite poklopac za žice odvrtanjem 3 vijka.
2. Demontirajte poklopce na razvodnoj dozi.
3. Privremeno montirajte provodne cijevi (nisu uključene) na provodni panel.
4. Pravilno priključite napajanje kao i vodove niskog napona na odgovarajuće priključke na terminalnom bloku.
5. Uzemljite uređaj sukladno lokalnim propisima.
6. Odredite veličinu svake žice ostavljajući nekoliko centimetara dulju od potrebne duljine ožičenja.
7. Koristite pričvrzne matice kako biste osigurali provodne cijevi.



Priključak za crijevo rashladnog sredstva

Pri povezivanju crijeva rashladnog sredstva, **nemojte** puštati tvari ili plinove koji nisu navedeni u rashladnom sredstvu. Prisutnost drugih plinova ili supstanci smanjuje kapacitet jedinice i može uzrokovati nenormalno visok tlak u rashladnom ciklusu. To može prouzrokovati eksploziju i ozljede.

Napomena o duljini crijeva

Duljina crijeva rashladnog sredstva utječe na performanse i energetska učinkovitost uređaja. Nominalna učinkovitost testirana je na uređajima sa crijevima od 5 metara (16,5 ft) (u Sjevernoj Americi, standardna duljina crijeva je 7,5 m (25')). Minimalna duljina cijevi od 3 metra potrebna je za smanjenje vibracija i pretjerane buke. U posebnim tropskim predjelima, za modele rashladnih sredstava R290 ne može se dodavati sredstvo za hlađenje i maksimalna duljina crijeva rashladnog sredstva ne smije biti veća od 10 metara (32,8ft).

Pogledajte donju tabelu za specifikacije maksimalne duljine i visine pada crijeva.

Maksimalna duljinai visina ispuštanja crijeva rashladnog sredstva po modelu

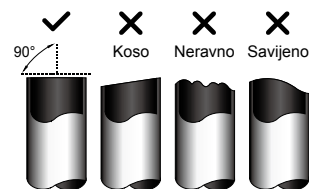
Model	Kapacitet (BTU/h)	Maksimalna duljina (m)	Maksimalan pad (m)
R410A,R32 Klima uređaj split inverter tipa	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15000 i < 24000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24.000 i < 36.000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Klima uređaj split tipa fiksne brzine	< 18,000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18.000 i < 21.000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21.000 i < 35.000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Klima uređaj split tipa fiksne brzine	< 18,000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18.000 i < 36.000	25 (82ft)	10 (33ft)

Upute za spajanje - crijevo rashladnog sredstva

Korak 1: Isijecite crijevo

Prilikom pripreme crijeva rashladnog sredstva, posebno pazite na ispravno rezanje i širenje. To će osigurati efikasan rad i minimizirati potrebu za budućim održavanjem.

1. Izmjerite udaljenost između unutarnje i vanjske jedinice uređaja.
2. Pomoću rezača crijeva, isijecite malo dulje od izmjerene udaljenosti.
3. Provjerite je li cijev isječena pod savršenim kutom od 90°.



NEMOJTE DEFORMIRATI CIJEV TIJEKOM REZANJA

Budite izuzetno oprezni da tijekom rezanja ne oštetite, udubite ili deformišete cijev. To će drastično smanjiti učinkovitost grijanja uređaja

Korak 2: Uklonite oštre ivice.

Oštre ivice mogu da oštete dihtung ili priključak na crijevo rashladnog sredstva. Moraju se potpuno ukloniti.

1. Držite crijevo pod kutom prema dolje da spriječite propadanje provrta u njega.
2. Borerom ili alatom za skidanje iglica uklonite sve iglice s područja rezanja cijevi.

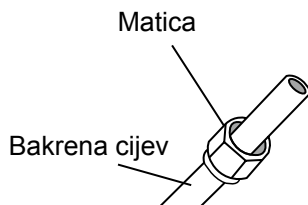


Usmjerite prema dolje

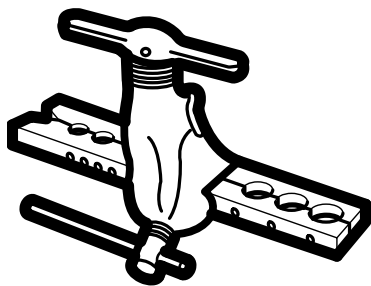
Korak 3: Zarublјivanje krajeva cijevi

Pravilno zarublјivanje je od suštinske važnosti za nepropusnost na zrak.

1. Kad uklonite iglice s odreza cijevi, zabrtvite krajeve PVC trakom kako strana tijela ne bi ušla u cijev.
2. Zaštitite cijev izolacijskim materijalom.
3. Postavite matice na oba kraja crijeva. Na svaki kraj cijevi stavite maticu s jezičkom. Moraju biti okrenute u pravome smjeru jer ih nakon zarublјivanja ne možete nataknuti ili promijeniti smjer.

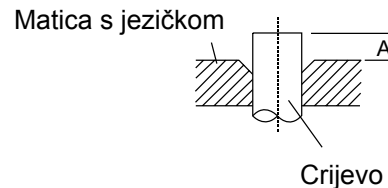


4. Kad budete spremni za zarublјivanje, uklonite PVC traku s krajeva cijevi.
5. Na kraj cijevi prikačite model za zarublјivanje. Kraj cijevi mora sezati preko roba modela za zarublјivanje u skladnu sa mjerama koje su navedenu u tabeli dolje.



PROŠIR. CIJEVI PREKO MOD. ZA ZARUBLJIVANJE

Vanjski prečnik cijevi (mm)	A (mm)	
	Min.	Maks.
ø6.35 (ø0.25")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
ø9.52 (ø0.375")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
ø12.7 (ø0.5")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
ø16 (ø0.63")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
ø19 (ø0.75")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



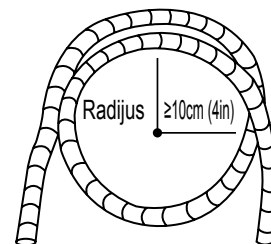
6. Stavite alat za zarublјivanje na model.
7. Okrećite ručicu alata za zarublјivanje u smjeru kazaljke na satu dok cijev ne bude zarublјena u potpunosti.
8. Uklonite alat i šablon, a onda provjerite krajeve cijevi zbog pukotina i da vidite da li je urađeno kako treba.

Korak 4: Spojite cijevi

Prilikom priključivanja cijevi za rashladno sredstvo pazite kako zatezni moment ne bi bio prejak, odnosno kako ne biste deformirali instalaciju. Prvo bi trebalo da povežete crijevo niskog tlaka, a zatim crijevo visokog tlaka.

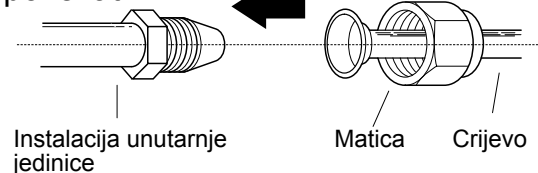
MINIMALAN RADIJUS SAVIJANJA

Dok savijate spojnu rashladnu instalaciju, minimalni radijus savijanja iznosi 10 cm.

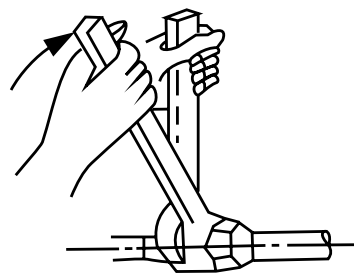


Upute za priključenje instalacije na unutarnju jedinicu

1. Poravnajte sredinu dviju cijevi koje treba povezati



- Rukom pritegnite maticu s jezičkom koliko god možete.
- Ključem uhvatite maticu na cijevnu instalaciju uređaja.
- Dok snažno držite maticu na instalaciji, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s vrijednostima **zateznoga momenta** iz tabele u nastavku. Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.



ZAHTJEVI ZA ZATEZNI MOMENAT

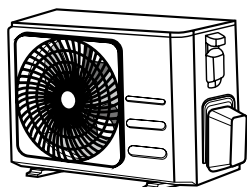
Vanjski prečnik cijevi (mm)	ZATEZNI MOMENAT (N·m)	Dimenzije matice (B) (mm)	Oblik
ø6.35 (ø0.25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
ø9.52 (ø0.375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
ø12.7 (ø0.5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
ø16 (ø0.63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
ø19 (ø0.75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

⊘ ZATEZNI MOMENT NE SMIJE BITI PREJAK

Prejaka sila može slomiti maticu ili oštetiti instalaciju. Nemojte prekoračiti vrijednost zateznoga momenta iz tabele.

Upute za spajanje cijevi na vanjsku jedinicu

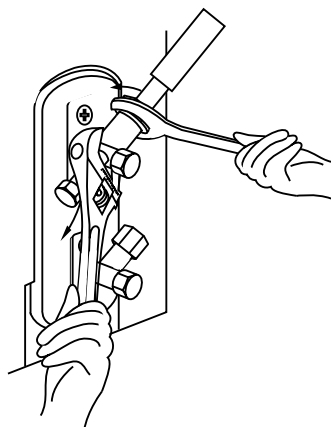
- Odvijte poklopac s ventila na strani vanjskog dijela uređaja
- Skinite zaštitne kapice s krajeva ventila.
- Poravnajte kraj zarubljene cijevi sa svakim ventilom i rukom što jače pritegnite maticu s jezičkom.
- Ključem pridržite tijelo ventila. Nemojte držati maticu koja brtvi servisni ventil.
- Dok snažno držite tijelo ventila, momentnim ključem pritegnite maticu s jezičkom u skladu s odgovarajućim vrijednostima zateznoga momenta.
- Blago popustite maticu, a zatim je ponovno pritegnite.
- Ponovite korake 3 i 6 i za preostale cijevi.



Poklopac ventila

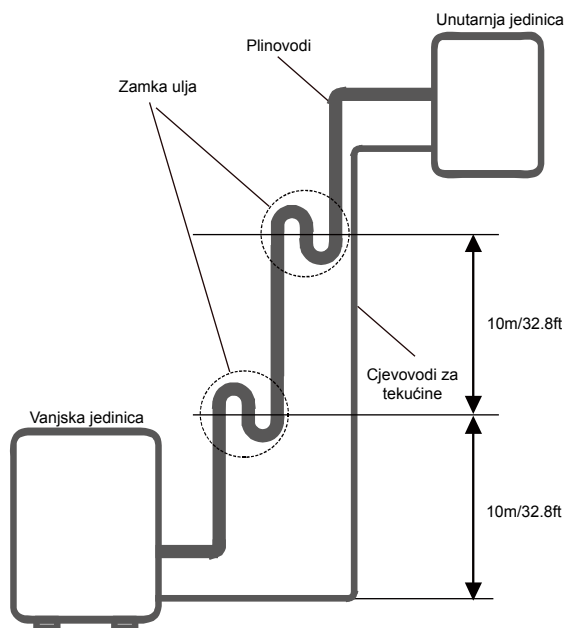
! KLJUČEM DRŽITE TIJELO VENTILA

Zatezni moment prilikom zatezanja matice s jezičkom može otrgati druge dijelove ventila.



⚠ OPREZ

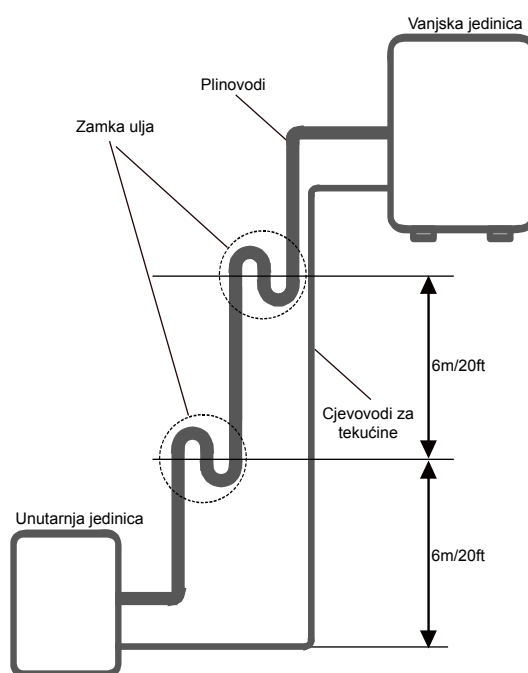
- Zamke za ulje
Ako je unutarnja jedinica uređaja postavljena više od vanjske jedinice:
-Ako ulje teče nazad u kompresor vanjske jedinice, to može prouzrokovati kompresiju tekućine ili pogoršanje povrata ulja. Zamke za ulje u uzlaznim crijevima za plin mogu to spriječiti. Zamke za ulje trebale bi se instalirati na svakih 10 m vertikalnog usisnog voda.



Unutarnja jedinica uređaja je instalirana više od vanjske jedinice

⚠ OPREZ

Ako je vanjska jedinica uređaja postavljena više od unutarnje jedinice:
-Preporučuje se da vertikalni usisnici ne budu uvećani. Ispravan povratak ulja u kompresor treba održavati brzinom usisavanja plina. Ako brzine padnu ispod 7,62 m/s (1500 stopa u minuti), povrat ulja će se smanjiti. Zamka za ulje treba biti postavljena na svakih 6 m (20 stopa) vertikalnog usisnog voda.



Vanjska jedinica je instalirana više nego unutarnja

Uklanjanje zraka

Pripreme i upozorenja

Ako su u instalaciji za rashladno sredstvo zrak ili strana tijela, to može prouzrokovati neuobičajeno podizanje tlaka, što može oštetiti klima uređaj, smanjiti njegovu učinkovitost i izazvati oštećenja. Vakuumskom pumpom i višekanalnim ventilom ispraznite instalaciju rashladnoga sredstva, uklonite plinove koji ne kondenziraju i vlagu iz sustava.

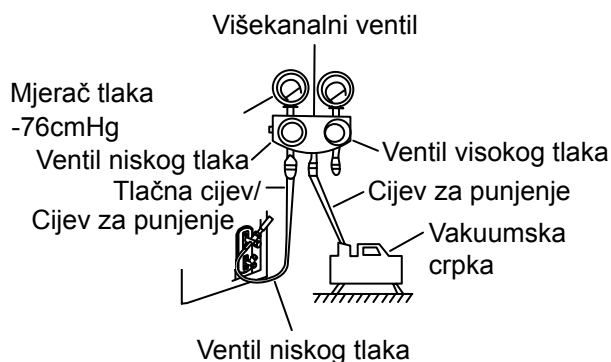
Pražnjenje treba obaviti nakon početne montaže i ako prebacujete klima uređaj.

PRIJE POČETKA PRAŽNJENJA

- ✓ Provjerite jesu li priključne cijevi između unutarnje i vanjske jedinice pravilno povezane.
- ✓ Provjerite je li sva električna instalacija pravilno priključena.

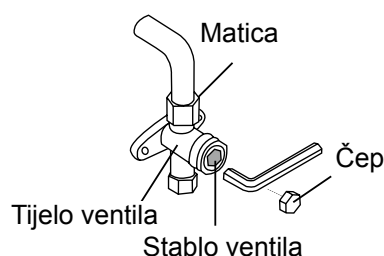
Upute za pražnjenje

1. Priključite cijev za punjenje višekanalnoga ventila na servisni otvor na niskotlačnom ventilu vanjske jedinice.
2. Priključite drugu cijev za punjenje iz višekanalnoga ventila u vakuumsku crpku.
3. Otvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila. Držite zatvorenu visokotlačnu stranu
4. Uključite vakuumsku crpku da ispraznite sustav
5. Neka vakuum djeluje najmanje 15 minuta ili dok vakuum metar ne očitava -76 cmHG (-10⁵ Pa)



6. Zatvorite niskotlačnu stranu višekanalnoga ventila i isključite vakuumsku crpku.

7. Pričekajte 5 minuta, a zatim provjerite kako u tlaku sustava nema nikakvih promjena.
8. Ako dođe do promjene tlaka u sustavu, pogledajte odjeljak Provjera istjecanja plina za informacije o tome kako provjeriti curenja. Ako nema promjene tlaka u sustavu, odvijte poklopac sa zapornoga ventila (visokotlačni ventil).
9. Umetnite šestokutni ključ u zaporni ventil (visokotlačni ventil) te ga otvorite okretanjem ključa za 1/4 okretaja u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu. Slušajte gas koji izlazi iz sustava i nakon 5 sekundi zatvorite ventil.
10. Promatrajte mjerač tlaka jednu minutu kako biste se uvjerali da nema promjene tlaka. Mjerač tlaka mora očitati malo više od vrijednost atmosferskoga tlaka.
11. Uklonite cijev za punjenje iz servisnog otvora.



12. Šestokutnim ključem skroz otvorite visokotlačni i niskotlačni ventil.
13. Rukom pritegnite čepove na svim trima ventilima (servisni otvor, visokotlačni, niskotlačni). Ako treba, možete ih pritegnuti i momentnim ključem.

! NJEŽNO OTVORITE STABLA VENTILA

Dok otvarate stabla ventila, okrećite šestokutni ključ dok ne udari u prepreku. Nemojte na silu i dalje otvarati ventil.

Napomena o dodavanju rashladnoga sredstva

Neki sustavi zahtijevaju dodatno punjenje ovisno o duljini cijevi. Standardna duljina cijevi varira sukladno lokalnim propisima. Na primjer, u Sjevernoj Americi standardna duljina cijevi je 7,5 m (25 '). U ostalim područjima standardna duljina cijevi je 5m (16 '). Rashladno sredstvo treba puniti iz servisnog priključka na ventilu niskog tlaka vanjske jedinice. Dodatno rashladno sredstvo za punjenje možete izračunati koristeći ovu formulu:

DODATNO RASHLADNO SREDSTVO NA DULJINU CIJEVI

Duljina spojne cijevi (m)	Metoda uklanjanja zraka	Dodatno rashladno sredstvo	
≤ Standardna duljina cijevi	Vakuumska crpka	N/A	
> Standardna duljina cijevi	Vakuumska crpka	Tekućinska strana: $\varnothing 6.35$ ($\varnothing 0.25''$) R32: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 12g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.13oz/ft R290: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 10g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.10oz/ft R410A: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 15g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.16oz/ft R22: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 20g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.21oz/ft	Tekućinska strana: $\varnothing 9.52$ ($\varnothing 0.375''$) R32: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 24g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.26oz/ft R290: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 18g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.19oz/ft R410A: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 30g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.32oz/ft R22: (Duljina cijevi – standardna duljina) × 40g/m (Duljina cijevi – standardna duljina) × 0.42oz/ft

Za uređaje s rashladnim sredstvom R290 ukupna količina rashladnoga sredstva za punjenje nije veća od: 387g ($\leq 9000\text{Btu/h}$), 447g ($> 9000\text{Btu/h}$ i $\leq 12000\text{Btu/h}$), 547g ($> 12000\text{Btu/h}$ i $\leq 18000\text{Btu/h}$), 632g ($> 18000\text{Btu/h}$ i $\leq 24000\text{Btu/h}$).



OPREZ Nemojte MIJEŠAJTE RASHLADNA SREDSTVA.

Kontrola el. instalacije i ispuštanja plina

Prije probnog rada

Provedite test tek nakon što ste izvršili sljedeće korake:

- **Provjere električne sigurnosti** - potvrdite da je električni sustav jedinice siguran i da radi ispravno
- **Provjere ispuštanja plina** - Provjerite sve spojeve matice i provjerite da sustav ne curi
- Provjerite jesu li ventili za plin i tekućinu (visokog i niskog tlaka) potpuno otvoreni

Provjere električne sigurnosti

Nakon instalacije provjerite jesu li električne instalacije ugrađene sukladne lokalnim i državnim propisima, te Priručniku za ugradnju.

PRIJE PROBNOG RADA

Provjerite radove na uzemljenju

Izmjerite otpor uzemljenja vizualnim otkrivanjem i ispitivačem otpora uzemljenja. Otpor uzemljenja mora biti manji od $0,1\Omega$.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.

TIJEKOM PROBNOG RADA

Provjerite da li ima odvodnih struja

Za vrijeme **probnoga** rada multimetrom obavite detaljnu provjeru odvodnih struja.

Ako je uočeno propuštanje električne energije, isključite jedinicu odmah i nazovite ovlaštenog električara da pronađe i riješi uzrok propuštanja.

Napomena: Ovo možda neće biti potrebno za neke lokacije u SAD-u.



UPOZORENJE - OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

SVA ELEKTRIČNA INSTALACIJA MORA BITI SUKLADNA LOKALNIM I NACIONALNIM ELEKTRIČNIM OZNAKAMA I MORA JE POSTAVITI OVLAŠTENI ELEKTROINSTALATER.

Provjera ispuštanja gasa

Za pregled propuštanja gasa postoje dva načina

Način provjere sapunicom

Mekanom četkom nanesite sapunicu ili tekući deterdžent na sve tačke priključenja cijevi na unutarnju i vanjsku jedinicu. Ako se pojave mjehurići, cijevi propuštaju.

Metod provjere propuštanja

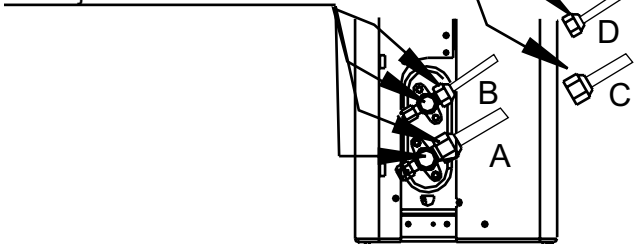
Ako koristite detektor propuštanja, pogledajte odgovarajuća uputstva za uporabu uređaja.

NAKON PROVJERE PROPUŠTANJA GASA

Kad potvrdite da cijevne priključne tačke NE propuštaju, vratite poklopac ventila na vanjskoj jedinici.

Kontrolna tačka unutarnje jedinice uređaja

Kontrolna tačka vanjske jedinice uređaja



- A: Zaporni ventil niskog tlaka
- B: Zaporni ventil visokog tlaka
- C & D: Matice unutarnjeg dijela

Probni rad

Uputstva za probni rad

Probni rad treba da traje bar 30 minuta.

1. Spojite napajanje sa uređajem.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** (uključivanje / isključivanje) na daljinskom upravljaču da biste ga uključili.
3. Pritisnite gumb **MODE** (način rada) da biste se kretali kroz sljedeće funkcije, jednu po jednu:
 - **COOL** (hlađenje) - Izaberite najnižu moguću temperaturu
 - **HEAT** (grijanje) - Odaberite najvišu moguću temperaturu
4. Neka svaka funkcija radi 5 minuta i izvršite sljedeće provjere:

Lista provjera koje treba obaviti	USPJEŠNO/NEUSPJ.	
Nema odvodnih struja		
Uređaj je pravilno uzemljen		
Sve su električne spojnice pravilno pokrivene		
Unutarnja i vanjska jedinica uređaja čvrsto su postavljene		
Nijedna cijevna priključna tačka ne propušta	Vanjska (2):	Unutarnja (2):
Voda se pravilno ispušta iz crijeva za odvod		
Sve su instalacije pravilno izolirane		
Uređaj pravilno obavlja funkciju hlađenja		
Uređaj pravilno obavlja funkciju grijanja		
Klapne unutarnje jedinice pravilno se okreću		
Unutarnja se jedinica odaziva na daljinski upravljač		

DVA PUTA PROVJERITE CIJEVNE PRIKLJUČKE

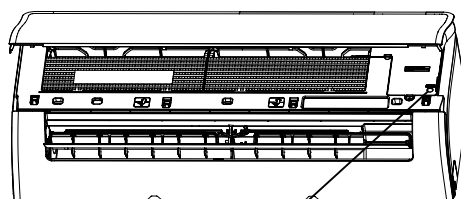
Za vrijeme rada povećava se tlak rashladnoga strujnog kruga. To može ukazivati na curenje kojeg nije bilo tijekom početne provjere curenja. Za vrijeme probnoga rada odvojite vrijeme kako biste dva puta provjerili i uvjerali se da priključne tačke cijevi za rashladno sredstvo ne propuštaju. Upute su u poglavlju **Provjera ispuštanja plina**.

5. Kad probni rad bude uspješno završen te potvrdite da su sve tačke provjere s Popisa potrebnih pregleda uspješno obavljene, uradite sljedeće:
 - a. Daljinskim upravljačem podesite uređaj ponovno na uobičajenu radnu temperaturu.
 - b. Izolacijskom trakom omotajte priključak unutarnje cijevi za rashladno sredstvo koji je ostao neomotan tijekom postupka postavljanja unutarnje jedinice.

AKO JE TEMPERATURA OKOLINE NIŽA OD 17°C (62°F)

Daljinskim upravljačem ne možete uključiti funkciju **COOL** (hlađenje) ako je temperatura okoline niža od 17 °C. U tome slučaju možete koristiti gumb za **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) kako biste isprobali funkciju **COOL** (hlađenje).

1. Podignite prednju ploču s unutarnje jedinice. Podignite je toliko da klikne.
2. Gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola) nalazi se na desnoj strani uređaja. Pritisnite ga 2 puta za odabir funkcije **COOL** (hlađenje).
3. Obavite probni rad kao što je i uobičajeno.



Gumb **MANUAL CONTROL** (ručna kontrola)

Tartalomjegyzék

Biztonsági intézkedések	03
-------------------------------	----

Használati utasítás

Az egység műszaki adatai és jellemzői	07
1. A beltéri egység kijelzője	07
2. Üzemi hőmérséklet.....	08
3. Egyéb jellemzők	09
4. A légáramlás szögének beállítása	10
5. Kézi működtetés (távírányító nélkül).....	10
Kezelés és karbantartás.....	11
Hibaelhárítás	13

Telepítési útmutató

Kiegészítők.....	16
Telepítési összefoglaló - Kültéri egység	17
Az egység részei.....	18
Beltéri egység telepítése	19
1. Válassza ki a telepítési helyet	19
2. Rögzítse a tartólemezt a falhoz	19
3. Fúrjon fali lyukat az összekötő csöveknek	20
4. Készítse elő a hűtőközeg csöveit	21
5. Csatlakoztassa a kondenzvíz tömlőt	21
6. Csatlakoztassa a jelkábel	22
7. Tekerje be a csöveket és kábeleket.....	23
8. Szerelje be a beltéri egységet	24
Kültéri egység telepítése	25
1. Válassza ki a telepítési helyet	25
2. Szerelje be a kondenzvíz lefolyót.....	26
3. Rögzítse a kültéri egységet	26
4. Csatlakoztassa a jel- és tápkábelt	28
Hűtőközegcsövek csatlakoztatása	29
A. Megjegyzés a csőhosszról.....	29
B. Csatlakoztatási útmutató – Hűtőközeg csövek	29
1. Vágja méretre a csövet.	29
2. Távolítsa el a forgácsot.	30
3. Peremezze a csöveket.....	30
4. Csatlakoztassa a csöveket.....	30
Levegőtlenítés	33
1. Levegőtlenítési utasítások.....	33
2. Megjegyzés a hűtőközeg hozzáadásához.....	34
Elektromos és gázszivárgás-ellenőrzések.....	35
Tesztüzem	36

Beltéri egység	Kültéri egység	Névleges feszültség és Hz
42QHG009D8S*	38QHG009D8S*	220-240V~ 50Hz
42QHG012D8S*	38QHG012D8S*	
42QHG018D8S*	38QHG018D8S*	
42QHG022D8S*	38QHG022D8S*	
42QHG024D8S*	38QHG024D8S*	
42QHG009D8SH*	38QHG009D8SH*	
42QHG012D8SH*	38QHG012D8SH*	

Biztonsági intézkedések

Telepítés és üzemeltetés előtt olvassa el a Biztonsági Óvintézkedéseket

Az utasítások figyelmen kívül hagyásából fakadó helytelen beüzemelés súlyos károkat és sérüléseket okozhat.

A károsodás és balesetveszély **FIGYELMEZTETÉS** vagy **VIGYÁZAT**.



FIGYELMEZTETÉS

Ez a jel a személyi sérülés vagy életveszély lehetőségét jelzi.



VIGYÁZAT

Ez a jel vagyoni kár vagy súlyos következmények veszélyét jelzi.



FIGYELMEZTETÉS

A 8 évesnél nagyobb gyerekek, a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy azon személyek, akiknek nincsenek információik az eszköz használatáról, abban az esetben, ha nincsenek megfelelően felügyelve, vagy a készülék használatáról megfelelően felvilágosítva egy olyan személy által, aki felelős a biztonságukért. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek szülői felügyelet nélkül (EN szabvány követelmény).

A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (a gyerekeket is beleértve), vagy azon személyek, akiknek nincsenek információik az eszköz használatáról, abban az esetben ha nincsenek megfelelően felügyelve, vagy a készülék használatával kapcsolatosan megfelelően felvilágosítva egy olyan személy által, aki felelős a biztonságukért. Fontos a gyermekek felügyelete, hogy ne játsszanak a készülékkel (IES szabvány követelménye).



FIGYELMEZTETÉS A TERMÉK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN

- Ha bármilyen szokatlan tapasztalat (például égett szag), azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa az egységet. Az áramütés, tűz vagy sérülések elkerülése érdekében hívja a forgalmazót.
- **Ne** helyezze az ujját, rudakat vagy más tárgyat a levegő ki- vagy bemeneti nyílásába. Ez sérülést okozhat, mivel a ventilátor nagy sebességgel foroghat.
- **Ne** használjon gyúlékony spray-eket, mint hajlakk, lakk vagy festék az készülék közelében. Ez tüzet vagy égést okozhat.
- **Ne** működtesse a klímát éghető gázok közelében. A kibocsátott gáz összegyűlhet az egység körül, és robbanást okozhat.
- **Ne** használja a légkondicionálót olyan helyiségben ahol nedvesség van, mint pl. a fürdőszoba vagy a mosóhelyiség. Túl sok vízzel való érintkezés az elektromos részek rövidzárlatát eredményezi.
- **Ne** tegye ki a testét hideg levegőnek huzamosabb ideig.
- **Ne** engedje, hogy gyerekek játszanak a légkondicionálóval. A gyerekeket folyamatosan felügyelet alatt kell tartani.
- Ha a légkondicionálót égőkkel vagy más fűtőberendezéssel együtt használja, alaposan szellőztesse ki a helyiséget az oxigénhiány elkerülése végett.
- Egyes funkcionális környezetekben, például konyhákban, szerver helyiségekben stb., kifejezetten ajánlott speciális légkondicionáló berendezés használata.

TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI FIGYELMEZTETÉS

- Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket tisztítás előtt. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- **Ne** tisztítsa a légkondicionálót túl sok vízzel
- **Ne** tisztítsa a légkondicionálót gyúlékony tisztítószerekkel A gyúlékony tisztítószerek tüzet vagy deformációt okozhatnak.



VIGYÁZAT

- Kapcsolja ki és áramtalanítsa a légkondicionálót, ha huzamosabb ideig nem fogja használni!
- Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket vihar idején!
- Győződjön meg arról, hogy a víz kondenzációja akadálytalanul kifolyhat a készülékből!
- **Ne** használja a légkondicionálót vizes kézzel Ez áramütést okozhat.
- **Ne** A készüléket csak rendeltetésszerűen használja
- **Ne**másson fel és ne helyezzen tárgyakat a kültéri egységre
- **Ne** működtesse a készüléket huzamosabb ideig nyitott ajtó vagy ablak mellett, illetve ha nagyon magas a páratartalom



FIGYELMEZTETÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak a megadott tápkábelt használja. Amennyiben az ellátó kábel megsérül csak a gyártó cég által lehet kicserélni megfelelő szakember által elkerülve a veszélyt.
- Tartsa tisztán a hálózati csatlakozót. Távolítsa el a dugón vagy környékén felhalmozódott port és szennyeződések. A közös dugók tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- **Ne** húzza a hálózati kábelt a készülék kihúzásához Tartsa szorosan a dugót, és húzza ki a konnektorból. A kábel közvetlen húzása a kábel sérüléséhez vezethet, ami tüzet vagy áramütést okozhat.
- **Ne** módosítsa a tápkábel hosszát és **NE** használjon hosszabbítót az egység tápellátáshoz
- **Ne** ossza meg az elektromos aljzatot más készülékekkel A nem megfelelő áramellátás tüzet vagy áramütést okozhat.
- Az eszközt a telepítéskor megfelelően földelni kell, mert áramütést okozhat.
- Minden elektromos munkálatnál kövesse az összes helyi és nemzeti huzalozási szabványt, előírást és a Telepítési Kézikönyv utasításait! Csatlakoztassa és rögzítse szorosan a kábeleket, hogy a külső erők ne károsíthassák a terminált. A nem megfelelő elektromos csatlakozások túlmelegedhetnek, valamint tüzet és sokkot is okozhatnak. Az összes elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek panelein található Elektromos Csatlakozási Rajznak megfelelően kell elvégezni.
- Az összes vezeték megfelelő módon kell elrendezni azért, hogy a vezérlőpanel fedele megfelelően zárható legyen. Ha a vezérlőpanel fedele nincs megfelelően lezárva, akkor az rozsdásodáshoz vezethet, valamint a terminál csatlakozási pontjai felmelegedhetnek, kigyulladhatnak vagy áramütést okozhatnak.
- Ha a tápfeszültséget rögzített vezetékhez csatlakoztatja, akkor egy olyan pólusú leválasztókészüléket, amelynek minden pólusa legalább 3 mm távolságra van, valamint szivárgási árama meghaladja a 10mA-t, a maradékáram-eszköz (RCD) névleges maradék működési árama pedig nem haladja meg a 30mA-t, és a leválasztást be kell építeni a rögzített huzalozásba a huzalozási szabályoknak megfelelően.

FIGYELJEN A BIZTOSÍTÁSI SPECIFIKÁCIÓKRA

Az egység áramköre (PCB) egy biztosítékkal van ellátva, amely a túláram elleni védelmét biztosítja. A biztosíték specifikációi az áramköri lapon vannak megjelenítve, például:

Beltéri egység: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, stb.

Kültéri egység: T20A / 250VAC (<= 18000Btu / h egység), T30A / 250VAC (> 18000Btu / h egység)

JEGYZET: Az R32 vagy R290 hűtőközeggel rendelkező egységeknél csak a robbantásmentes kerámia biztosíték használható.



FIGYELMEZTETÉS AZ ESZKÖZ TELEPÍTÉSE KAPCSÁN

1. A telepítést hivatalos kereskedőnek vagy szakembernek szükséges elvégeznie. A helytelen telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
2. A telepítést a telepítési utasításoknak megfelelően kell végrehajtani. A helytelen telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
(Észak-Amerikában a telepítést a NEC és a CEC követelményeinek megfelelően csak felhatalmazott személyzet végezheti.)
3. Az egység javításához vagy karbantartásához forduljon egy szakképzett, hivatalos engedéllyel rendelkező szerviztechnikushoz. A készülék üzembe helyezése a nemzeti kábel szabályoknak megfelelően kell, hogy történjen.
4. Csak a mellékelt tartozékokat, alkatrészeket és a megadott alkatrészeket használja az eszköz telepítése során. A nem szabványos alkatrészek használata vízszivárgást, áramütést, tüzet és a készülék meghibásodását okozhatja.
5. A készüléket olyan szilárd helyre telepítse, amely elbírja a készülék súlyát. Ha a választott hely nem képes megtartani a készülék súlyát, vagy a telepítés nem történik meg megfelelően, akkor a készülék leeshet, valamint súlyos sérüléseket és károkat is okozhat.
6. Telepítse a vízvezető csöveket ezen útmutató utasításainak megfelelően. A nem megfelelő vízvezetés vízkárosodást okozhat otthonában és vagyonában.
7. Kiegészítő elektromos fűtőkészülékkel rendelkező készülékek esetén **ne** szerelje be az egységet éghető anyagoktól 1 méteres (3 feet) körzetén belül.
8. **Ne** telepítse a készüléket olyan helyre, ahol éghető gázszivárgás fordulhat elő. Amennyiben éghető gáz halmozódik fel az egység körül, tűz keletkezhet.
9. Ne kapcsolja be a készüléket, amíg az összes munka elvégzésre nem került.
10. A légkondicionáló mozgatása vagy áthelyezése esetén konzultáljon tapasztalt szerviztechnikusokkal az egység lecsatlakoztatásáról és újratelepítéséről.
11. Információért, hogy hogyan telepítse az eszközt a tartójára, kérjük, olvassa el a részleteket a "beltéri egység telepítése" és "kültéri egység telepítése" szakaszokban.

Megjegyzés a fluortartalmú gázokról (az R290 hűtőközeget használó készülékre nem vonatkozik)

1. Ez a légkondicionáló készülék fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. A gáz típusával és mennyiségével kapcsolatos speciális információkért kérjük, olvassa el a készülék releváns címkéjét vagy a kültéri egység csomagolásában található "Felhasználói kézikönyv - Termékismertető" című dokumentumot. (Csak Európai Unió termékek.)
2. A készülék beszerelését, szervizelését, karbantartását és javítását egy szakember kell elvégezze.
3. A termék eltávolítását és újrahasznosítását szakember kell végezze.
4. Azoknak a berendezéseknek az esetében, amelyek legalább 5 tonna CO₂-ekvivalens mennyiségű fluortartalmú üvegházhatású gázt tartalmaznak, de kevesebb, mint 50 tonna CO₂-ekvivalenst tartalmaznak, ha a rendszerben szivárgásérzékelő rendszer van telepítve, akkor legalább 24 havonta ellenőrizni kell, hogy van-e szivárgás.
5. Amikor a készülék szivárgásának ellenőrzése megtörténik, az ellenőrzések megfelelő nyilvántartása javasolt.

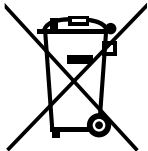


FIGYELMEZTETÉS az R32 / R290 hűtőközeg használatához

- Tűzveszélyes hűtőközeg használata esetén a készüléket jól szellőző helyiségben kell tárolni, a működésre előírt helyiség területével méretével megegyező területen.
R32 hűtőközeg esetén:
Az készüléket 4m² nagyobb, alapterületű helyiségben kell elhelyezni, üzemeltetni és tárolni. A készüléket nem szabad 4 m² kisebb nem szellőző helyiségbe tenni. Az R290 hűtőközeg-modellek esetében szükséges minimális szobaterület:
<=9000Btu/h készülékek: 13m²
>9000Btu/h és <=12000Btu/h készülékek: 17m²
>12000Btu/h és <=18000Btu/h készülékek: 26m²
>18000Btu/h és <=24000Btu/h készülékek: 35m²
- Újrahasznosítható mechanikai csatlakozók és peremezett illesztések nem használhatóak beltéren.
(EN szabvány követelményei)
- A beltéren használt mechanikus csatlakozóknak a maximálisan megengedett nyomás 25%-ánál nem lehet magasabb aránya, mint 3g/év. Mechanikus csatlakozókat beltéri újrafelhasználása esetén a tömítés alkatrészeit szükséges megújítani. Amennyiben peremezett illesztéket használna fel újra beltéren, akkor a hegesztett részét újra kell gyártani. (UL szabvány követelményei)
- Mechanikus csatlakozókat beltéri újrafelhasználása esetén a tömítés alkatrészeit szükséges megújítani. Amennyiben peremezett illesztéket használna fel újra beltéren, akkor a hegesztett részét újra kell gyártani.
(IEC szabvány követelményei)

Európai Ártalmatlanítási Irányelvek

A terméken vagy a dokumentációjában feltüntetett jelölés azt jelzi, hogy az elektromos hulladékot és elektromos berendezéseket nem szabad keverni az általános háztartási hulladékkal.



A termék helyes megsemmisítése (elektromos és elektronikus hulladékok)

Ez a készülék hűtőközeget és egyéb potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz. A készülék ártalmatlanításakor a törvény előírja a speciális gyűjtést és kezelést. **Ne** készüléket ne dobja ki háztartási vagy válogatás nélküli hulladékként.

A készülék ártalmatlanításakor az alábbi lehetőségek közül választhat:

- A készüléket a kijelölt települési elektronikus hulladékgyűjtőbe szállítsa el.
- Új készülék vásárlása esetén a kiskereskedő díjmentesen visszaveszi a régi készüléket.
- A kiskereskedő díjmentesen visszaveszi a régi készüléket.
- Eladhatja a készüléket hitelesített fémhulladék-kereskedőknek.

Speciális megjegyzés

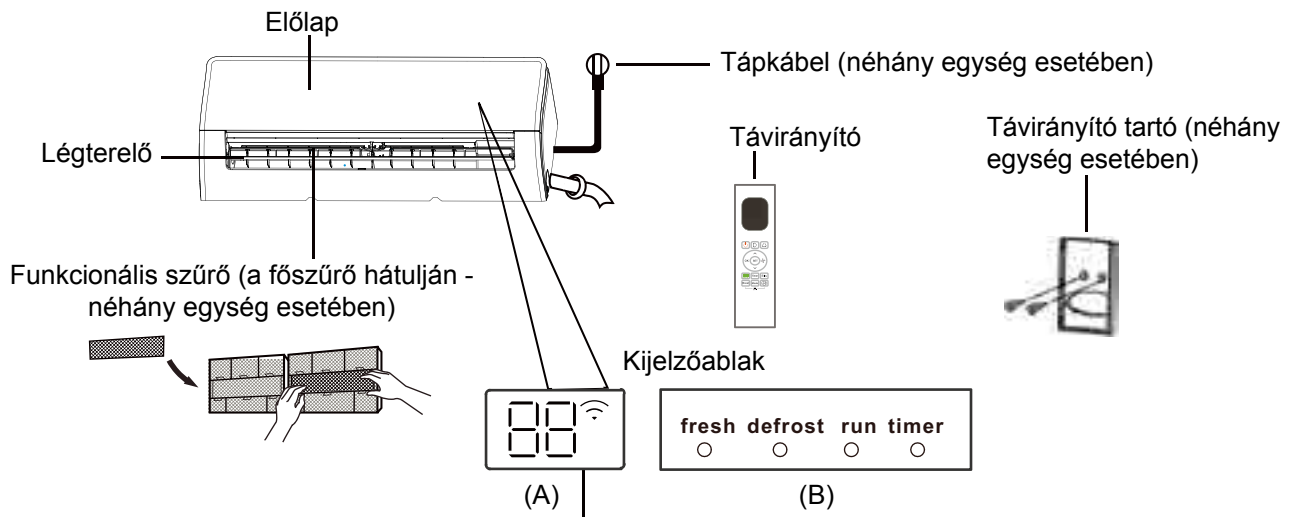
A készülék erdőben vagy más természetes közegben való ártalmatlanítása veszélyezteti az egészségét és károsítja a környezetet, A veszélyes anyagok kiszivároghatnak a talajvízbe és bejuthatnak az élelmiszerláncba.

A készülék műszaki adatai és jellemzői


A beltéri egység kijelzője

JEGYZET: A különböző modellek különféle előlapokkal és kijelző ablakokkal rendelkeznek. A megvásárolt légkondicionálóhoz az alább leírt képernyőkódok közül nem mindegyik elérhető. Ellenőrizze a vásárolt készülék beltéri kijelzőjét.

A kézikönyv illusztrációi magyarázó jellegűek. A beltéri egység tényleges alakja kissé különbözhet. A tényleges forma érvényesül.




- “Friss” amikor a Friss funkció aktiválva van (néhány egység esetében)
- “Defrost” amikor a leolvasztási funkció be van kapcsolva.
- “Run” amikor az egység be van kapcsolva.
- “Időzítő” ha az IDŐZÍTŐ be van állítva.

“” Ha a Vezeték Nélküli Vezérlés funkció be van kapcsolva (néhány egység esetében)

“” Megjeleníti a hőmérsékletet, az üzemmódot és a hibakódokat:


“” 3 másodpercig, ha:


- A IDŐZÍTŐ BE van állítva (ha az egység ki van kapcsolva, akkor a “” világít, ha a Bekapcsolási időzítő be van állítva)
- FRISS, LENGÉS, TURBÓ, ÖKO, vagy CSÖND funkció be van kapcsolva

“” 3 másodpercig, ha:

- IDŐZÍTŐ KI be van állítva
- FRISS, LENGÉS, TURBÓ, ÖKO, vagy CSÖND funkció ki van kapcsolva

“” Leolvasztáskor

“” Ha a 8°C fűtési funkció be van kapcsolva (néhány egység esetében)

“” Ha az Aktív Tiszta funkció be van kapcsolva (inverter split típus esetében), ha az egység öntisztító (rögzített sebességű típus esetében)

Kijelző Kódok Jelentése

Üzemi hőmérséklet

Ha a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti tartományokon kívül használja, bizonyos biztonsági védelmi funkciók életbe léphetnek, és az egység kikapcsolhat.

Split inverter típusa

	HŰT mód	MELEGÍTÉS üzemmód	SZÁRAZ üzemmód
Szobai hőmérséklet	17°C - 32°C 62°F (90°F)	0°C - 30°C 32°F (86°F)	10°C - 32°C 50°F (90°F)
Kültéri hőmérséklet	0°C - 50°C 32°F (122°F)	-15°C - 24°C ≤ 5°F (75°F)	0°C - 50°C 32°F (122°F)
	-15°C - 50°C 5°F (122°F) (alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerek esetén.)		
	0°C - 52°C 32°F (126°F) (speciális trópusi modellek esetén)		0°C - 52°C 32°F (126°F) (speciális trópusi modellek esetén)

KÜLÖNLEGES ELEKTROMOS FŰTŐVEL RENDELKEZŐ KÜLTÉRI EGYSÉGEK ESETÉN

Ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alatt van, erősen javallott, hogy az egység mindig csatlakoztatva legyen a hálózathoz folyamatos működést érdekében.

Rögzített sebességű típus

	HŰT mód	MELEGÍTÉS üzemmód	SZÁRAZ üzemmód
Szobai Hőmérséklet	17°C-32°C (62°F-90°F)	0°C-30°C (32°F-86°F)	10°C-32°C (50°F-90°F)
Kinti Hőmérséklet	18°C-43°C (64°F-109°F)	-7°C-24°C (19°F-75°F)	11°C-43°C (52°F-109°F)
	-7°C-43°C (19°F- 109°F) (alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerekkel rendelkező modellek esetén)		18°C-43°C (64°F-109°F)
	18°C-52°C (64°F -126°F) (speciális trópusi modellek esetén)		18°C-52°C (64°F- 126°F) (speciális trópusi modellek esetén)

JEGYZET: A szoba relatív páratartalma kevesebb, mint 80%. Ha a klímaberendezés ezt az értéket meghaladja, akkor a légkondicionáló felületén páralecsapódás alakulhat ki. Állítsa a függőleges légterelőt a maximális szögére (függőlegesen a padlóra), és állítsa be a MAGAS ventilátor módot.

Az készülék teljesítményének további optimalizálása érdekében tegye a következőket:

- Az ajtókat és ablakokat tartsa zárva.
- Az IDŐZÍTŐ BE és IDŐZÍTŐ KI funkciókkal korlátozhatja az energiafelhasználást.
- Ne takarja le a levegő be- és kimeneteit.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a légszűrőket.

Az infravörös távirányító használatára vonatkozó útmutató nem található ebben az dokumentumcsomagban. A légkondicionálóhoz nem minden funkció érhető el. Kérjük, ellenőrizze a vásárolt egység beltéri kijelzőjét és távirányítóját.

Egyéb funkciók

- Automatikus újraindítás (néhány egység esetében)**
 Ha az egység elveszti az áramot, akkor automatikusan újraindul a korábbi beállításokkal, amint az áram helyreállt.
- Anti-penész (néhány egység esetében)**
 Amikor a készüléket kikapcsolja a HŰT, AUTOMATIKUS (HŰT) vagy SZÁRAZ üzemmódból, a légkondicionáló nagyon alacsony energiával folytatja a kondenzvíz kiszáradását és a penészesedés megakadályozását.
- Vezeték nélküli vezérlés (néhány egység esetében)**
 A vezeték nélküli vezérlés lehetővé teszi a légkondicionáló mobiltelefon és vezeték nélküli kapcsolat segítségével történő vezérlését. Az USB-eszközhöz való hozzáférést, cserét és karbantartást szakszemélyzetnek kell elvégeznie.
- Légterelő állás memória (bizonyos készülékek esetében)**
 A készülék bekapcsolásakor a légterelő automatikusan visszatér a korábbi szögéhez.
- Hűtőközeg-szivárgás-érezlelés (néhány egység esetében)**
 A beltéri egység automatikusan megjeleníti az "ELOC" feliratot vagy a villogó LED-eket (típustól függően), ha hűtőközeg-szivárgást észlel.
- Aktív Tiszta funkció**
 -- Az Aktív Tiszta technológia eltávolítja a port, a penészt és a zsírt, amelyek szagot okozhatnak, ha a hőcserélőhöz tapadnak. A tisztítás automatikus fagyasztással és gyors felolvasztással történik. A „pi-pi” hang hallható. Az Aktív tiszta művelet kondenzált víz előállítására szolgál, hogy javítsa a tisztítóhatást, és a hideg levegő kifogy. A tisztítás után a belső szélkereket forró levegővel tovább működtetve szárítja meg az elpárologtatót, megakadályozva ezzel a penész növekedését és tisztán tartva a belső teret.
 -- Ha ezt a funkciót bekapcsolja, a beltéri egység kijelzőjén a "CL" felirat jelenik meg, 20–45 perc elteltével pedig az egység automatikusan kikapcsol és megszünteti az Aktív Tiszta

funkciót.

- Breeze Away (bizonyos készülékek esetén)**

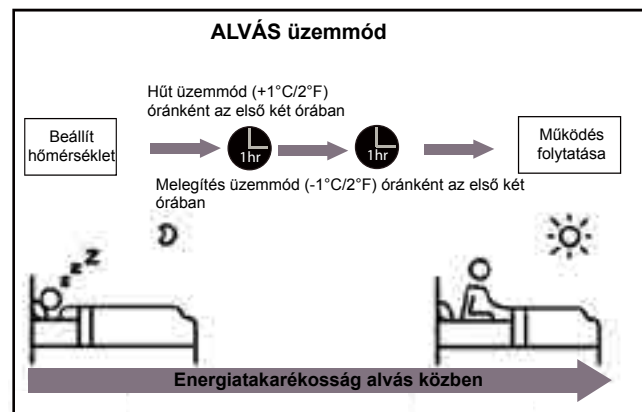
Ez a szolgáltatás segít elkerülni, hogy a test közvetlen légáramlásnak legyen kitéve, így ön csak selymes hűséget érez majd.

- Alvás üzem**

A ALVÁS funkció segítségével az alvás közbeni energiafelhasználást tudja csökkenteni (melynek keretében, a kényelme érdekében ugyanazon hőmérsékleti beállításokra van szüksége). Ezt a funkciót csak távirányítóval lehet bekapcsolni. VENTILLÁTOR vagy SZÁRAZ módban a Alvás funkció nem áll rendelkezésre.

Ha készen áll az alvásra, nyomja meg a **ALVÁS** gombot. HŰTÉS üzemmódban az egység 1 óra elteltével 1°C-kal (2 ° F) növeli a hőmérsékletet, és további egy óra után további 1°C-ot (2 ° F) emel. MELEGÍTÉS üzemmódban a készülék 1 óra elteltével 1°C (2°F)-kal csökkenti a hőmérsékletet, és további egy óra után újabb 1°C (2°F)-ot csökkent.

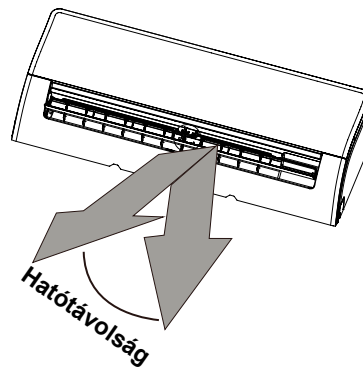
Az alvásfunkció 8 óra múlva leáll, és a rendszer legutolsó helyzettel folytatja a működést.



• A levegőáramlás szögének beállítása

A légáramlás függőleges szögének beállítása

Ha a készülék be van kapcsolva, használja a távirányító **LENGÉS / KÖZVETLEN** gombját a légáramlás irányának (függőleges szög) beállításához. A részletek a Távirányító kézikönyvében olvashatóak.



JEGYZETS A LÉGTERELŐ ÁLLÁSAI KAPCSÁN

HŰT vagy SZÁRAZ mód használata esetén ne állítsa a légterelőt túl függőleges szögbe hosszú ideig. Ez a légterelő lemezen a víz kondenzálódását okozhatja, amely így lecsepeghet a padlóra vagy a bútorokra. Ha HŰT vagy MELEGÍTÉS módot használ, a légterelő túl függőleges szögbe való állítása csökkentheti az egység teljesítményét a korlátozott légáramlás miatt.

JEGYZET: Ne mozgassa a légterelőt kézzel! Ennek következtében a légterelő nem lesz szinkronban. Ha ez történik, kapcsolja ki az készüléket, és húzza ki pár másodpercre a hálózatból, majd indítsa újra. Ez visszaállítja a légterelőt az eredeti állapotába.

A Ábra

A légáram vízszintes szögének beállítása

A légáram vízszintes szögét kézzel lehet beállítani. Fogja meg a terelő rudat (lásd **B Ábra**), és kézzel állítsa be a kívánt irányba.

Néhány készüléknél, a légáramlás vízszintes szöge távirányítóval állítható be. Kérjük, olvassa el a Távirányító kézikönyvét.

⚠ VIGYÁZAT

Ne tegye az ujjait a készülék fúvó- és szívóoldalához vagy annak közelében. Az készüléken belüli nagy sebességű ventilátor sérülést okozhat.

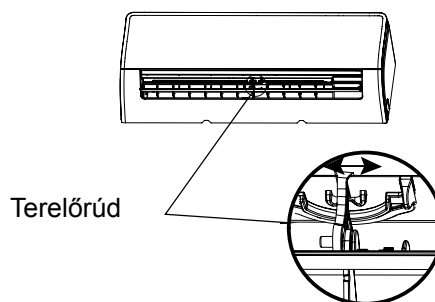
Kézi működtetés (távirányító nélkül)

⚠ VIGYÁZAT

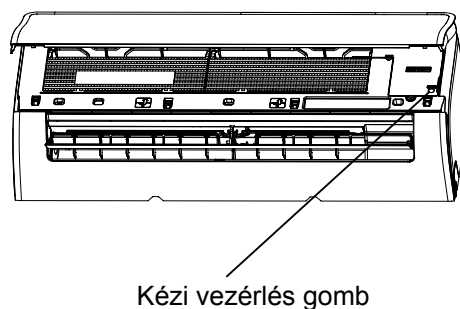
A kézi gomb csak tesztelési célokra és vészhelyzeti működtetésre szolgál. Kérjük, csak akkor használja ezt a funkciót, ha a távirányító elveszne, és feltétlenül szükséges. A normál működés visszaállításához az egység aktiválásához használja a távirányítót. A kézi működtetés előtt az egységet ki kell kapcsolni.

Az egység kézi működtetéséhez:

1. Nyissa ki a beltéri egység előlapját.
2. Keresse meg a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS gombot** a készülék jobb oldalán.
3. Nyomja meg egyszer a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS gombot** a KÉNYYSZERÍTETT AUTOMATIKUS üzemmód aktiválásához.
4. A FORCED COOLING üzemmód aktiválásához nyomja meg ismét a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS gombot**.
5. A **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS gombot** a third kapcsoló harmadik megnyomására a berendezés kikapcsol.
6. Csukja le a panelt.



B Ábra



GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

A beltéri egység tisztítása



TISZTÍTÁS VAGY KARBANTARTÁS ELŐTT

MINDIG KAPCSOLJA KI ÉS ÁRAMTALANÍTSA A LÉGKONDÍCIONÁLÓ BERENDEZÉSÉT TISZTÍTÁS VAGY KARBANTARTÁS ELŐTT



VIGYÁZAT

A készülék tisztításához csak puha, száraz ruhát használjon. Ha az egység nagyon szennyezett, meleg vízben átitatott ruhával tisztítsa meg.

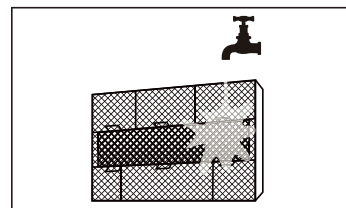
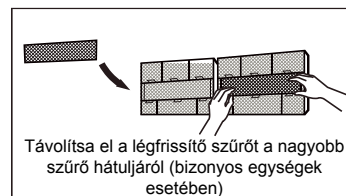
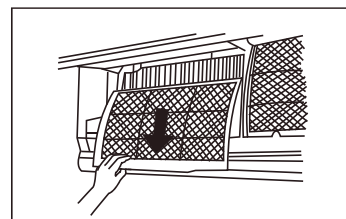
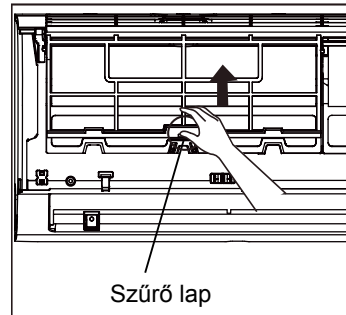
- **Ne** készülék tisztításához ne használjon vegyszereket vagy vegyileg kezelt kendőket
- **Ne** készülék tisztításához ne használjon benzint, festékhígítót, polírozóport vagy egyéb oldószert. Ezek a műanyag felület repedését vagy deformálódását okozhatják.
- **Ne** Az előlap tisztításához ne használjon 40°C (104°F) forróbb vizet. Ez a panel deformálódását vagy elszíneződését okozhatja.

A légszűrő tisztítása

Az eltömődött légkondicionáló csökkentheti a készülék hűtési hatékonyságát, és egészségre is káros lehet. Minden héten tisztítsa meg a szűrőt.

1. Nyissa fel a beltéri egység előlapját.
2. Először nyomja meg a szűrő végén található fület, hogy meglazítsa a csatot, emelje fel, majd húzza maga felé.
3. Vegye ki a szűrőt.
4. Ha szűrőjén van egy kicsi a légrfrissítő szűrő, azt vegye le a nagyobb szűrőről. Tisztítsa meg ezt a légrfrissítő szűrőt kézi porszívóval.
5. A nagy légszűrőt meleg, szappanos vízzel tisztítsa. Használjon kíméletes mosószert.

6. Öblítse le a szűrőt friss vízzel, majd rázza le a fölösleges vizet.
7. Szárítsa meg hűvös, száraz helyen, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.
8. Száraz állapotban csavarja vissza a légrfrissítő szűrőt a nagyobb szűrőre, majd csúsztassa vissza a beltéri egységbe.
9. Csukja be a beltéri egység előlapját.



VIGYÁZAT

A készülék kikapcsolása után legalább 10 percig ne érintse meg a légrfrissítő (plazma) szűrőt.

⚠ VIGYÁZAT

- A szűrő cseréje vagy a tisztítás előtt kapcsolja ki az készüléket, és húzza ki a tápegységet.
- A szűrő eltávolításakor ne érintse meg az egység fém alkatrészeit. Az éles fém éllel megvághatja magát.
- A beltéri egység tisztításához ne használjon vizet. Ez tönkretelheti a szigetelést és áramütést okozhat.
- Szárítás közben ne tegye ki a szűrőt közvetlen napfénynek. Ettől a szűrő összemehet.

Légszűrő emlékeztetők (opcionális)**Légszűrő tisztítás emlékeztető**

240 órás használat után a beltéri egység kijelzőjén a "cl" felirat jelenik meg villogva. Ez egy emlékeztető a szűrő megtisztítására. 15 másodperc után az egység visszatér az előző kijelzőhöz.

Az emlékeztető visszaállításához nyomja meg négyszer a távirányító **LED** gombját, vagy háromszor nyomja meg a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS** gombot. Ha nem állítja vissza az emlékeztetőt, akkor a "cl" jelzőfény újra felvillan, amikor újraindítja az egységet.

Légszűrő csere emlékeztető

2880 órás használat után a beltéri egység kijelzőjén az "nf" felirat villog. Ez egy emlékeztető a szűrő cseréjére. 15 másodperc után az egység visszatér az előző kijelzőhöz.

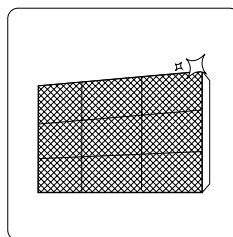
Az emlékeztető visszaállításához nyomja meg négyszer a távirányító **LED** gombját, vagy háromszor nyomja meg a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS** gombot. Ha nem állítja vissza az emlékeztetőt, akkor az "nf" jelzőfény újra villogni fog, amikor újraindítja az egységet.

⚠ VIGYÁZAT

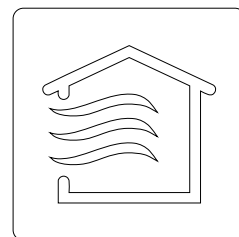
- A kültéri egységek karbantartását és tisztítását csak hivatalos forgalmazó vagy engedéllyel rendelkező szolgáltató végezheti.
- A berendezés javítását csak hivatalos forgalmazó vagy engedéllyel rendelkező szervizszolgáltató végezheti.

Karbantartás - Tartós használaton**kívülség**

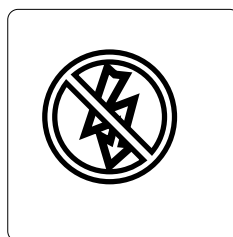
Ha azt tervezi, hogy hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót, akkor az alábbi lépések szükségesek:



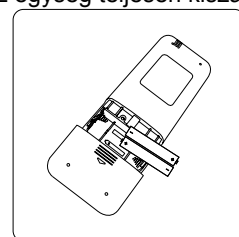
Tisztítsa meg az összes szűrőt



Kapcsolja be a VENTILLÁTOR funkciót, amíg az egység teljesen kiszárad



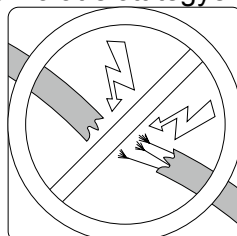
Kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket



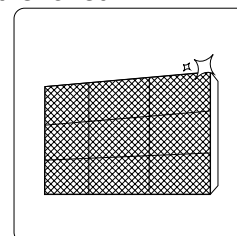
Vegye ki az elemeket a távirányítóból

Karbantartás - Szezon előtti ellenőrzés

Hosszú használat elmaradása vagy a gyakori használat előtt tegye a következőket:



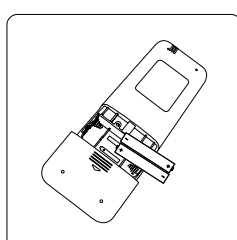
Ellenőrizze, nincs-e sérült vezeték



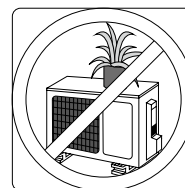
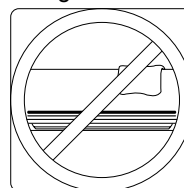
Tisztítsa meg az összes szűrőt



Ellenőrizze, nincs-e szivárgás



Cserélje ki az elemeket



Ügyeljen arra, hogy semmi ne takarja le a levegő be- és kimeneteket

Hibaelhárítás



BIZTONSÁGI VIGYÁZAT

Ha a következő feltételek közül bármelyik előfordul, azonnal kapcsolja ki a készüléket!

- A tápkábel sérült vagy túl meleg
- Égett szagot érez
- A készülék szokatlan hangot ad ki magából
- Feszültség alatt van egy biztosíték vagy a megszakító gyakran kiold
- Víz vagy egyéb tárgyak esik a készülékbe, vagy esik ki a készülékből

NE PRÓBÁLJA EZEKET A HIBÁKAT KIJAVÍTANI! AZONNAL VEGYE FEL A KAPCSOLATOT EGY HITELESÍTETT SZOLGÁLTATÓVAL

Gyakori hibák

A következő problémák nem jelentnek hibát, és a legtöbb esetben nem igényelnek javítást.

Probléma	Lehetséges ok
Az BE/KI gomb megnyomása során az egység nem kapcsol be	Az egység 3 perces védelmi funkcióval rendelkezik, amely megakadályozza az egység túlterhelését. A készüléket a kikapcsolástól számított három percen belül nem lehet újraindítani.
Az egység HŰT / MELEGÍTÉS üzemmódból VENTILLÁTOR üzemmódra vált	A készülék megváltoztathatja a beállítást, hogy megakadályozza a fagy kialakulását a készülékben. Amint a hőmérséklet megemelkedik, a készülék újra elkezd az előzőleg kiválasztott üzemmódot.
	Elérte a beállított hőmérsékletet, és az egység kikapcsolja a kompresszort. Az egység tovább működik, amikor a hőmérséklet újra ingadozni kezd.
A beltéri egység fehér gőzt bocsát ki	Nedves területeken a szoba és a kondicionált levegő közötti nagy hőmérsékleti különbség fehér ködöt okozhat.
A beltéri és a kültéri egység is fehér gőzt bocsát ki	Ha a készülék leolvasztása után MELEGÍTÉS üzemmódban újraindul, a leolvasztás során keletkező nedvesség miatt fehér köd szabadulhat fel.
A beltéri egység zajos	Fúvó levegő hang hallatszik, amikor a légterelő visszaállítja helyzetét.
	A készülék MELEGÍTÉS üzemmódban történő működtetése után rázkódó hang hallatszódhat az egység műanyag alkatrészeinek tágulása és összehúzódása miatt.
A beltéri és a kültéri egység is zajos	Halk sziszegő hang működés közben: Ez normális, a beltéri és a kültéri egységen keresztül áramló hűtőközeg okozza.
	Halksziszegő hang, amikor a rendszer elindul, éppen leállt, vagy leolvaszt: Ez a zaj normális, a hűtőközeg-gáz áramlása leállása, vagy megváltozása okozza.
	Nyikorgó hang: Nyikorgó hangot okozhat a műanyag és fém alkatrészek normál tágulása és összehúzódása, amelyek az üzem közben fellépő hőmérsékleti változás miatt történik.

Probléma	Lehetséges ok
A kültéri egység zajos	A készülék az aktuális üzemmódjától függően különféle hangokat ad ki.
A beltéri vagy a kültéri egységből por távozik	A készülékben hosszabb használaton kívüli idő alatt felhalmozódhat por, amelyet a készülék bekapcsoláskor bocsát ki. Ezt enyhíteni lehet, ha az egységet hosszú inaktivitási időszakok alatt lefedik.
Az egység kellemetlen szagot bocsát ki	Az egység elnyeli a környezetből származó szagokat (például bútorok, főzés, cigaretta stb.), amelyek a működés során kibocsátódnak.
	Az egység szűrői penészesek és tisztítani kell őket.
A kültéri egység ventilátora nem működik	Működés közben a ventilátor sebességét szabályozva van a termék működésének optimalizálása érdekében.
A működés szokatlan, kiszámíthatatlan, vagy a készülék nem reagál	A mobiltelefon-tornyok és jelerősítők zavarása a készülék meghibásodását okozhatja. Ebben az esetben az alábbiakat próbálja meg: <ul style="list-style-type: none"> • Húzza ki a készüléket, majd csatlakoztassa újra. • A működés újraindításához nyomja meg a távirányító BE/KI gombját.
JEGYZET:	Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi kereskedőhöz vagy a legközelebbi ügyfélszolgálathoz. Tájékoztassa őket a készülék hibás működésének részleteiről, valamint az eszköz típuszámáról.

Hibaelhárítás

Hiba esetén kérjük, ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt kapcsolatba lépne egy szervízzel.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Gyenge hűtési teljesítmény	A beállított hőmérséklet magasabb lehet, mint a környezeti szobahőmérséklet	Vegye lejjebb a hőmérsékletet
	A beltéri vagy kültéri egység hőcserélője szennyezett	Tisztítsa meg az érintett hőcserélőt
	A légszűrő szennyezett	Távolítsa el a szűrőt, és tisztítsa meg az utasítások alapján
	Valamelyik egység levegőbemenete vagy kimenete le van takarva	Kapcsolja ki az készüléket, távolítsa el az akadályt és kapcsolja be újra
	Az ajtók és ablakok nyitva vannak	Üzemelés közben figyeljen arra, hogy az összes ajtó és ablak zárva legyen
	A napsütés túlzott hőt generál	Zárja be az ablakokat és húzza be a függönyöket nagy hőség vagy erős napsütés idején
	Túl sok hőforrás van a helyiségben (emberek, számítógépek, elektronika stb.)	Csökkentse a hőforrások mennyiségét
	Alacsony hűtőközeg szivárgás vagy hosszú távú használat miatt	Ellenőrizze a szivárgást, szükség esetén zárja le újra és töltsse fel a hűtőközeget
A CSÖND funkció be van kapcsolva (opcionális funkció)	A CSÖND funkció csökkentheti a termék teljesítményét az üzemi frekvencia csökkentésével. Kapcsolja ki a CSÖND funkciót.	

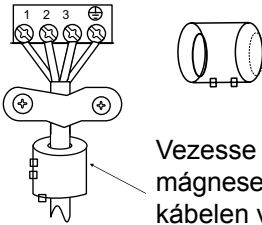
Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik	Áramkiesés	Várja meg, amíg az áram helyreáll
	A készülék ki van kapcsolva	Kapcsolja be a készüléket
	A biztosíték kiégett	Cserélje ki a biztosítékot
	A távirányító elemei lemerültek	Cserélje ki az elemeket
	A készülék 3 perces védelme aktiválva volt	Várjon 3 percet a készülék újraindítása után
	Az időzítő be van kapcsolva	Kapcsolja ki az időzítőt ki
A készülék gyakran indul és áll le	Túl sok vagy túl kevés hűtőközeg van a rendszerben	Ellenőrizze a szivárgást és töltsse fel a rendszert hűtőközeggel.
	Kompresszív gáz vagy nedvesség jutott a rendszerbe.	Ürítse ki és töltsse fel a rendszert hűtőközeggel
	A kompresszor meghibásodott	Cserélje ki a kompresszort
	A feszültség túl magas vagy túl alacsony	Telepítsen egy manostátot a feszültség szabályozására
Gyenge fűtési teljesítmény	A kültéri hőmérséklet rendkívül alacsony	Használjon kiegészítő fűtőberendezést
	Hideg levegő áramlik be az ajtókon és az ablakon keresztül	Ügyeljen arra, hogy használat közben minden ajtó és ablak bezárva legyen
	Alacsony hűtőközeg szivárgás vagy hosszú távú használat miatt	Ellenőrizze a szivárgást, szükség esetén zárja le újra és töltsse fel a hűtőközeget
A jelzőlámpák továbbra is villognak	Lehet, hogy az egység leállítja a működést, vagy tovább folytathatja biztonságos működést. Ha a jelzőlámpák továbbra is villognak, vagy hibakódok jelennek meg, várjon kb. 10 percet. A probléma megoldódhat magától.	
Megjelenik a hibakód, amely a következő betűkkel kezdődik a beltéri egység kijelzőjén:	Ha nem, húzza ki a tápellátást, majd csatlakoztassa újra. Kapcsolja be a készüléket! Ha a probléma továbbra is fennáll, áramtalanítsa a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi ügyfélszolgálattal.	
JEGYZET:	Ha a fenti ellenőrzések és diagnosztika elvégzése után továbbra is fennáll a probléma, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.	

Kiegészítők

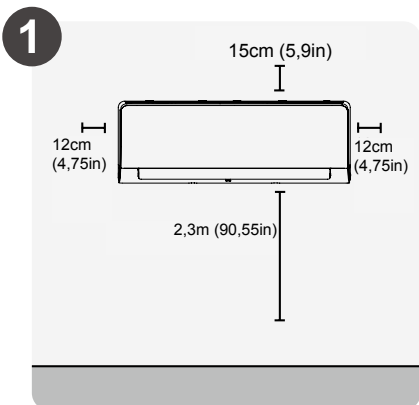
A légkondicionáló rendszer a következő tartozékokkal rendelkezik. A légkondicionáló felszereléséhez használja fel az összes szerelési alkatrészt és tartozékot. A nem megfelelő telepítés vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat, vagy a berendezés meghibásodását okozhatja. A légkondicionálóhoz nem tartozó tételeket külön kell megvásárolni.

Kiegészítők neve	Mennyiség (db)	Alak	Kiegészítők neve	Mennyiség (db)	Alak
Kézikönyv	2~3		Távírányító*	1	
Kondenzvíz lefolyó (hűtési és fűtési modellekhez)	1		Akkumulátor*	2	
Tömítés (hűtési és fűtési modellekhez)	1		Távírányító tartó (opcionális)	1	
Tartó lemez	1		Rögzítőcsavar a távirányító tartójához (opcionális)	2	
Rögzítő	5~8 (modelltől függően)		Kis szűrő (A levegőszűrő hátoldalára a kell hitelesített szakembernek felszerelnie a gép felszerelése közben)	1~2 (modelltől függően)	
Tartólemez rögzítő csavar	5~8 (modelltől függően)				

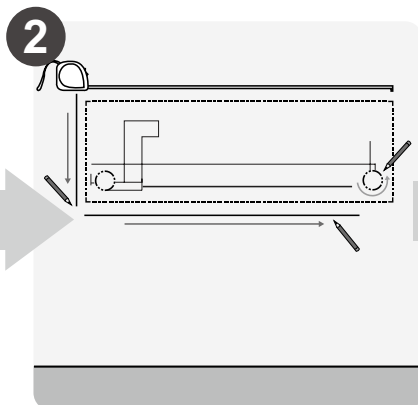
Kiegészítők

Megnevezés	Alak	Mennyiség (db)	
Csatlakozó cső szerelvény	Folyékony oldal	ø6,35 (1/4 in)	Külön megvásárolandó alkatrészek. Forduljon a forgalmazóhoz a megvásárolt egység megfelelő csőméretével kapcsolatban.
		ø9,52 (3/8in)	
	Gázoldal	ø9,52 (3/8in)	
		ø12,7 (1/2in)	
		ø16 (5/8in)	
	ø19 (3/4in)		
Mágneses gyűrű és öv (ha tartozék, kérjük, tekintse meg a bekötési rajzot a csatlakozókábelre való felszereléshez).	 <p>Vezesse át az övet a mágneses gyűrű furatán a kábelre való rögzítéshez</p>	Típusonként változó	

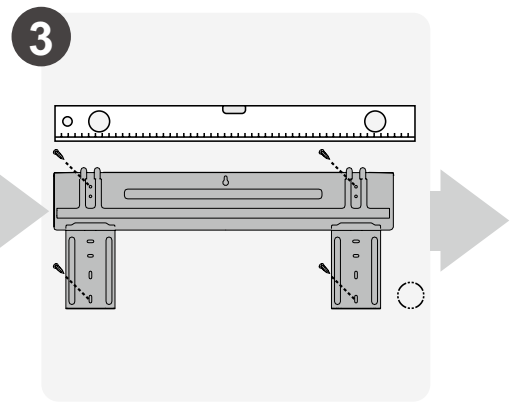
Telepítés összefoglalása - Beltéri egység



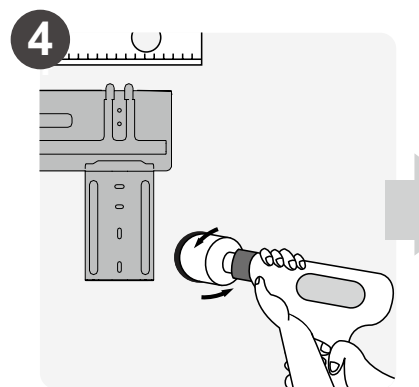
Válassza ki a telepítési helyet



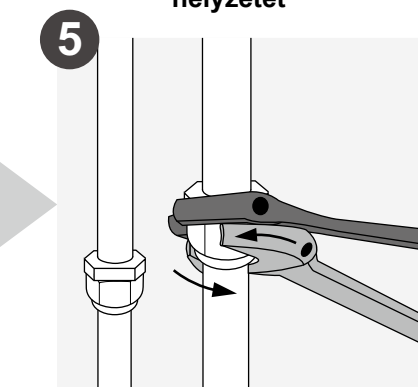
Határozza meg a falfurat helyzetét



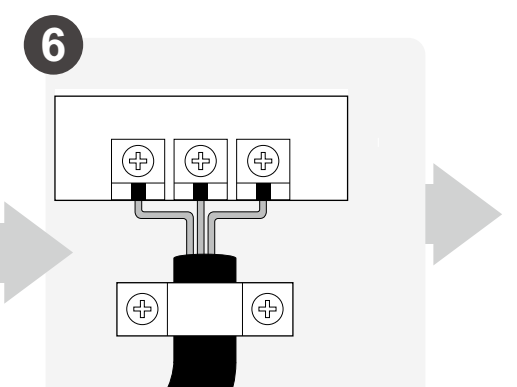
Rögzítse a tartólemezt



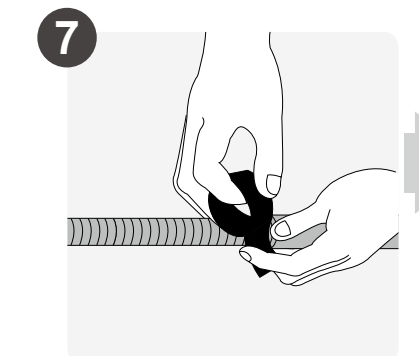
Fúrjon lyukat a falba



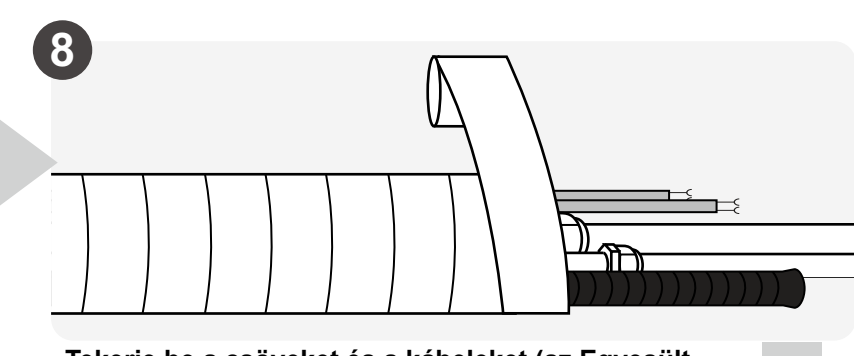
Csatlakoztassa a csővezetékét



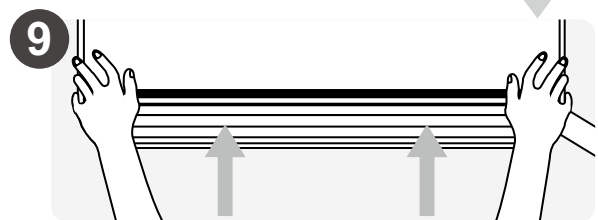
Csatlakoztassa a vezetékeket
(az Egyesült Államok bizonyos helyein nem alkalmazható)



Készítse elő a kondenzvíz tömlőt



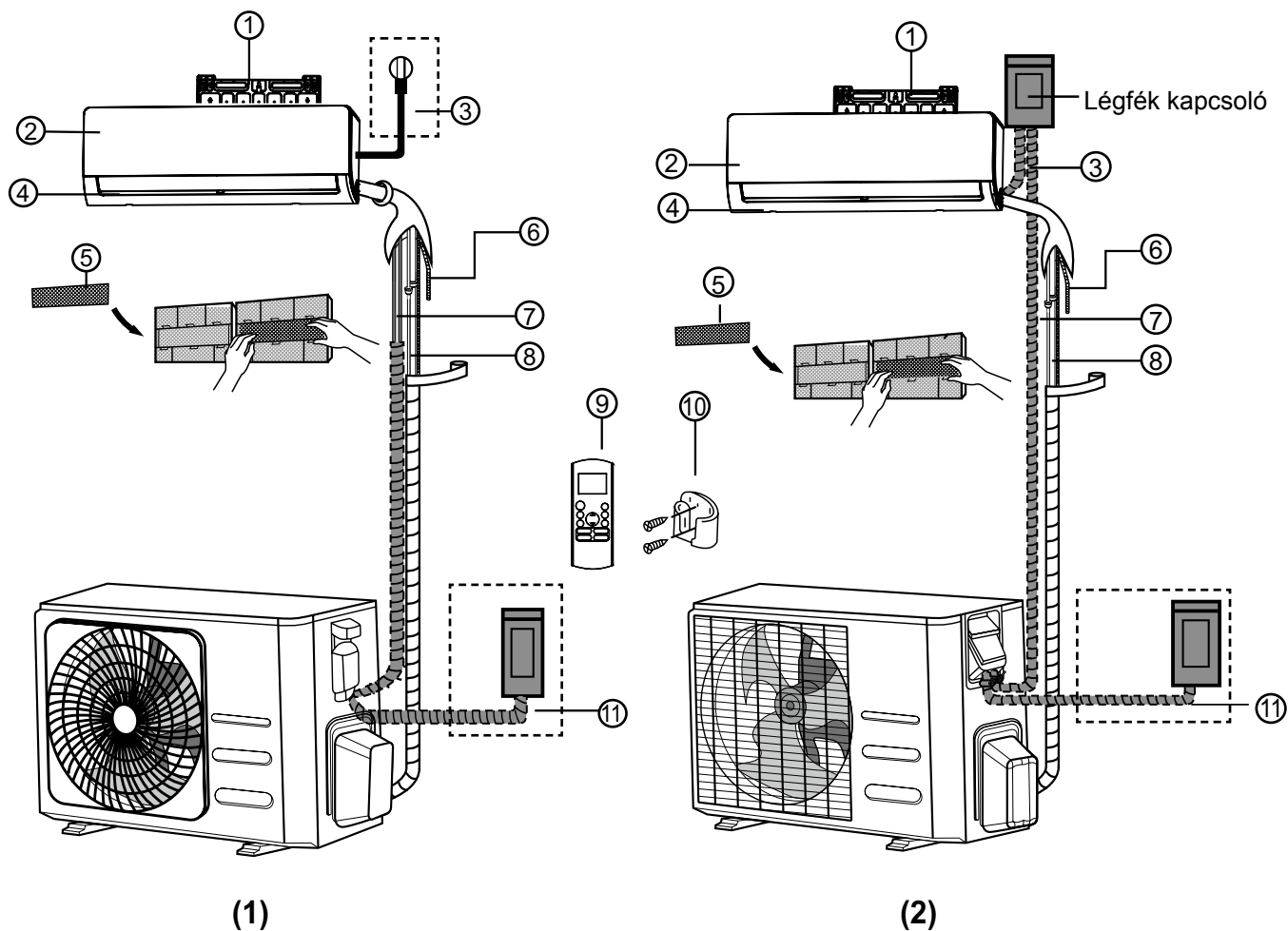
Tekerje be a csöveket és a kábeleket (az Egyesült Államok bizonyos helyein nem alkalmazható)



Szerelje be a beltéri egységet

Készülék alkatrészek

JEGYZET: A telepítést a helyi és országosszabványok követelményeinek megfelelően kell elvégezni. A telepítés különböző területeken kissé eltérő lehet.



- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| ① Fali tartó lemez | ⑤ Funkcionális szűrő (a főszűrő hátulján - néhány egység esetében) | ⑨ Távirányító* |
| ② Előlap | ⑥ Vízelvezető cső | ⑩ Távirányító tartó (bizonyos készülékek esetében) |
| ③ Tápkábel (néhány egység esetében) | ⑦ Jelkábel: | ⑪ Kültéri egység tápkábele (bizonyos készülékek esetében) |
| ④ Légterelő | ⑧ Hűtőközeg csövek | |

JEGYZET AZ ÁBRÁK KAPCSÁN

A kézikönyv illusztrációi magyarázó jellegűek. A beltéri egység tényleges alakja kissé különbözhet. A tényleges forma érvényesül.

Beltéri egység telepítése

Telepítési utasítások - Beltéri egység

A TELEPÍTÉS ELŐTT

A beltéri egység felszerelése előtt olvassa el a termék dobozán található címkét, és győződjön meg arról, hogy a beltéri egység modellszáma megegyezik a kültéri egység modellszámával.

1 lépés: Válassza ki a telepítési helyet

A beltéri egység telepítése előtt meg kell választania a megfelelő helyet számára. Az alábbiakban bemutatjuk azokat a szabványokat, amelyek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

A megfelelő telepítési helyek megfelelnek a következő szabványoknak:

- Jó légáramlás
- Kényelmes vízvezetés
- A készülék zaja nem zavar más embereket
- Szilárd és tömör - a hely nem rezeg
- Elég erős ahhoz, hogy megtartsa az egység súlyát
- Legalább egy méterre az összes többi elektromos eszköztől (pl. TV, rádió, számítógép)

NE telepítse az egységet a következő helyekre:

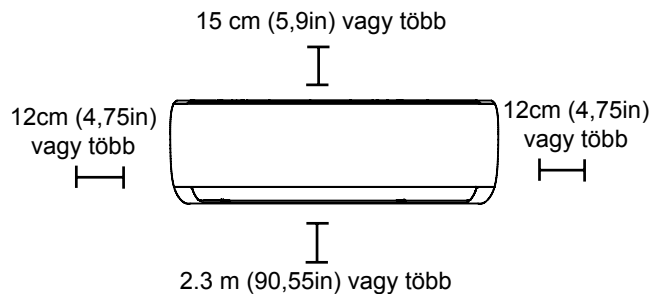
- ⊘ Bármely hőforrás, gőz vagy éghető gáz közelében
- ⊘ Tűzveszélyes tárgyak, például függönyök vagy ruházat közelében
- ⊘ Bármely akadály közelében, amely gátolhatja a légáramlást
- ⊘ Az ajtó közelében
- ⊘ Közvetlen napfénynek kitett helyen

JEGYZET A FALFURAT KAPCSÁN:

Ha nincs rögzített hűtőközeg-csővezeték:

A hely kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy elegendő helyet kell hagynia egy falfurat számára (lásd a **Fúrjon lyukat a falba az összekötő csőnek** lépést) a jelkábel és a hűtőközeg csövek számára, amelyek a beltéri és a kültéri egységeket összekötik. Az összes csővezeték alapértelmezett helyzete a beltéri egység jobb oldala (miközben ön a készülék felé néz). Habár a készülék képes mind a bal, mind a jobb oldali csöveket befogadni.

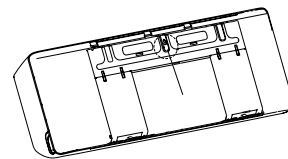
A falak és a mennyezet közötti megfelelő távolság biztosításához tekintse át az alábbi ábrát:



2 lépés: Rögzítse a tartólemezt a falhoz

A tartólemez az eszköz, amelyre a beltéri egységet fel lehet szerelni.

- A tartólemez az eszköz, amire a beltéri egységet fel lehet szerelni.



- Rögzítse a tartólemezt a falhoz a mellékelt csavarokkal. Győződjön meg arról, hogy a tartólemez sík a falnak.

JEGYZET BETON VAGY TÉGLA FALAKHOZ:

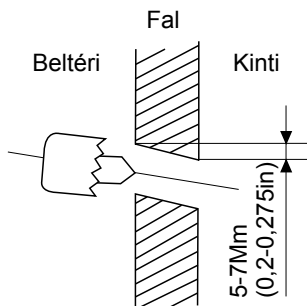
Ha a fal téglából, betonból vagy hasonló anyagból készült, fúrjon 5 mm átmérőjű (0,2in-diameter) lyukakat a falba, és helyezze be a mellékelt hüvelyek rögzítőit. Ezután rögzítse a tartólemezt a falhoz úgy, hogy a csavarokat közvetlenül a szorítórögzítőkbe rögzíti.

3 lépés: Fúrjon fali lyukat az összekötő csöveknek

1. A tartólemez helyzetének alapján határozza meg a falfurat helyét. Lásd: A tartókeméz méretei.
2. 65 mm (2,5 hüvelyk) vagy 90 mm (3,54 hüvelyk) (típustól függően) magfúróval fúrjon egy lyukat a falon. Győződjön meg arról, hogy a lyukat kissé lefelé van fúrva, úgy, hogy a lyuk kültéri vége körülbelül 5–7 mm (0,2-0,275in)-rel lejjebb legyen a beltéri végnél. Ez biztosítja a megfelelő vízvezetést.
3. Helyezze a védő falmandzsettát a lyukba. Ez megvédi a furat széléit, és segít a tömítésben a telepítés befejezésekor.

VIGYÁZAT

Fúráskor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön huzalok, vízvezetékek és egyéb érzékeny alkatrészek a furat útjába.

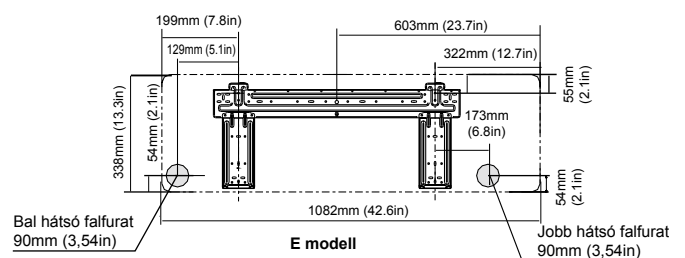
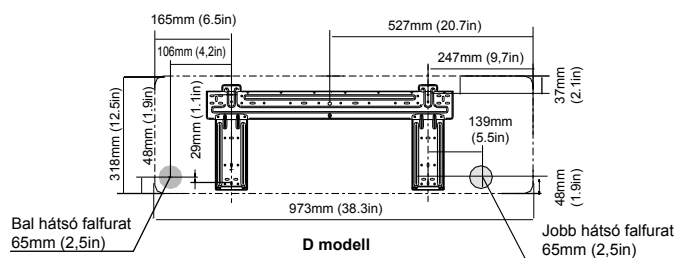
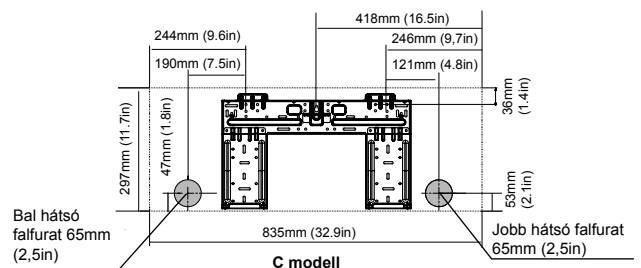
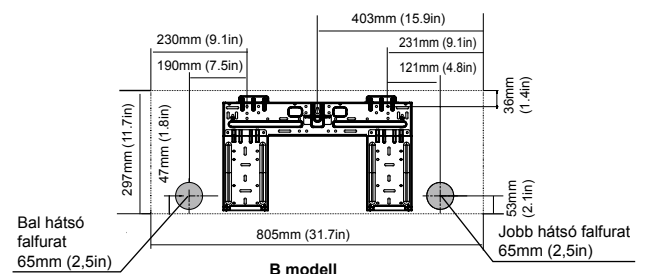
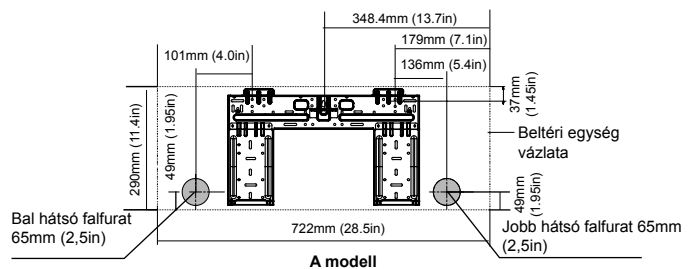
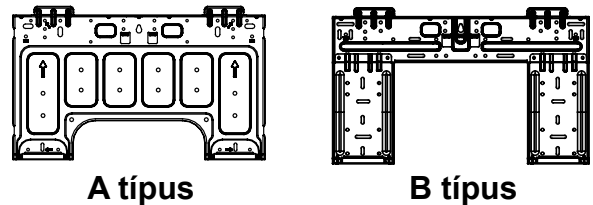
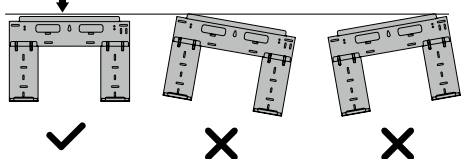


TARTÓLEMEZ MÉRETEI

A különböző típusok különböző tartólemezzel rendelkeznek. A különböző testreszabási követelményeknél a tartólemez alakja kissé eltérhet. De az ugyanolyan méretű beltéri egység esetében a telepítési méretek ugyanakkorák.

Lásd például az A és B típusokat:

A tartólemez helye beállítása

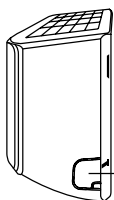


JEGYZET: Ha a gázoldali csatlakozócső $\varnothing 16\text{mm}$ (5/8in)-es vagy annál nagyobb, a falfurat 90 mm (3,54in) legyen

4 lépés: Készítse elő a hűtőközeg csöveit

A hűtőközegcsövek a készülék hátuljához rögzített szigetelő hüvelyben helyezkednek el. A csöveket elő kell készíteni, mielőtt átjuttatná őket a falon lévő lyukon.

1. A falfuratnak a tartólemezhez viszonyított helyzete alapján válassza ki azt az oldalt, ahonnan a csövek kilépnek majd az egységből.
2. Ha a fali lyuk az egység mögött van, tartsa a kiütéses panelt a helyén. Ha a fali lyuk a beltéri egység oldalán van, akkor vegye le a műanyag kiütéses panelt az egység ezen oldaláról. Ez létrehoz egy nyílást, amelyen keresztül a csövek ki tudnak lépni az egységből. Használjon hosszúcsőrű fogót, ha a műanyag panelt túl nehéz kézzel eltávolítani.

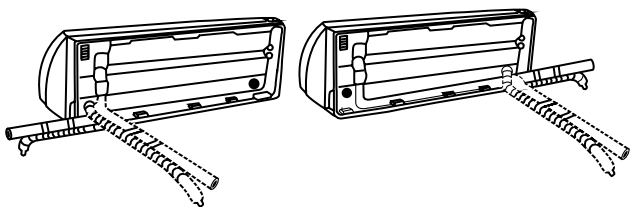


Kiütéses panel

3. Ha a meglévő összekötő csövek már be vannak ágyazva a falba, folytassa közvetlenül a Kondenzvíz tömlő csatlakoztatása lépéssel. Ha nincs beágyazott csővezeték, csatlakoztassa a beltéri egység hűtőközegcsöveit az összekötő csövekhez, amelyek csatlakoznak a beltéri és kültéri egységekhez. A részletes utasításokat lásd a kézikönyv Hűtőközegcsövek csatlakoztatása című szakaszában.

JEGYZET A CSŐVEZETÉSI SZÖGRŐL

A hűtőközeg-csövek négy különféle szögből léphetnek ki a beltéri egységből: Baloldali, Jobboldali, Bal hátsó, és Jobb hátsó.



VIGYÁZAT

Rendkívül vigyázzon, hogy ne sértse meg a csöveket, miközben elhajlítja őket a készüléktől. A csővezeték bármilyen bemélyedése befolyásolja a készülék teljesítményét.

5 lépés: Csatlakoztassa a kondenzvíz tömlőt.

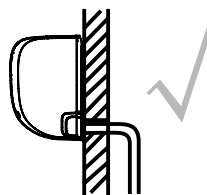
Alapesetben szerint a kondenzvíz tömlő az egység bal oldalán van rögzítve (amikor a készülék hátulját nézi). Azonban a jobb oldalon is rögzíthető. A megfelelő vízvezetés érdekében csatlakoztassa a kondenzvíz tömlőt arra az oldalra, ahonnan a hűtőközegcsövek kilépnek az egységből. Csatlakoztassa a (külön megvásárolandó) kondenzvíz tömlő hosszabbítót) a kondenzvíz tömlő végéhez.

- A csatlakozási pontot szilárdan teflon szalaggal tekerje körbe, hogy biztosítsa a jó tömítést és a szivárgások elkerülését.
- A lefolyótömlő azon részét, amely beltérben marad, tekerje be habszivacs szigeteléssel a páralecsapódás elkerülése érdekében.
- Távolítsa el a légszűrőt, és öntsön kis mennyiségű vizet a lefolyó edénybe, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a víz könnyen áramlik-e az egységből.



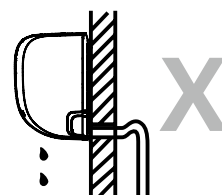
JEGYZET A KONDENZVÍZ TÖMLŐ ELHELYEZÉSÉRŐL

Ügyeljen arra, hogy a kondenzvíz tömlőt a következő ábra szerint rendezze el.



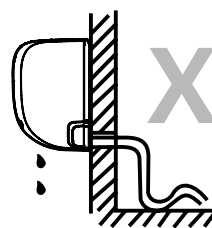
TERMÉK

A megfelelő vízvezetés érdekében figyeljen arra, hogy a kondenzvíz tömlőn ne legyenek törések vagy sérülések.



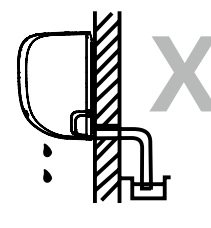
HELYTELEN

A kondenzvíz tömlő töréseiben felgyűlik a víz.



HELYTELEN

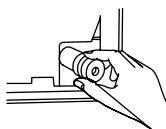
A kondenzvíz tömlő töréseiben felgyűlik a víz.



HELYTELEN

Ne tegye a kondenzvíz tömlő végét vízbe vagy víztaároló edényekbe. Ez gátolja megfelelő vízvezetést.

DUGASZOLJA EL A HASZNÁLATON KÍVÜLI LEFOLYÓTÖMLŐT



A nem kívánt szivárgások elkerülése végett a nem használt lefolyótömlőt a mellékelt gumi dugóval dugja be.



BÁRMILYEN VILLAMOSMUNKA ELŐTT OLVASSA EL EZEKET A SZABÁLYOZÁSOKAT!

1. Minden kábelezésnek meg kell felelnie a helyi és országos elektromos előírásoknak, és csak engedéllyel rendelkező villanszerelő telepítheti őket.
2. Az összes elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek panelein található Elektromos Csatlakozási Rajznak megfelelően kell elvégezni.
3. Ha komoly biztonsági problémák merülnek fel a tápegységgel kapcsolatosan, azonnal állítsa le a munkát. Magyarázza el az ügyfélnek az érvelését, és tagadja meg a készülék telepítését, amíg a biztonsági probléma megfelelő módon elhárításra nem kerül.
4. A hálózati feszültségnek a névleges feszültség 90-110%-án belül kell lennie. A nem megfelelő áramellátás hibás működést, áramütést vagy tüzet okozhat.
5. Ha a tápfeszültséget a rögzített vezetékhez csatlakoztatja, telepítsen túlfeszültségvédőt és főkapcsolót a készülék maximális áramának 1,5-szeresének megfelelő kapacitással.
6. Ha a tápfeszültséget a rögzített vezetékhez csatlakoztatja, akkor a rögzített vezetékbe be kell építeni egy kapcsolót vagy megszakítót, amely leválasztja az összes pólust és legalább 1/8in 3 mm érintkezési távolságra van. A képzett szakembernek jóváhagyott megszakítót vagy kapcsolót kell használnia.
7. Az egységet csak egy egyedi elágazó áramkörhöz csatlakoztassa. Ne csatlakoztasson másik készüléket ehhez a konnektorhoz.
8. Ügyeljen arra, hogy a légkondicionálót megfelelően földelje.
9. Minden vezetékét szorosan kell csatlakoztatni. A meglazult huzalozás a terminál túlmelegedését okozhatja, ami hibás működést és esetleges tüzet okozhat.
10. Ne hagyja, hogy a huzalok érintkezzenek vagy hozzáérjenek a hűtőközeg-csővekhez, a kompresszorhoz vagy az egység mozgó alkatrészeihez.
11. Ha a készülék kiegészítő elektromos fűtőkészülékkel rendelkezik, akkor legalább 1 méterre (40in) kell elhelyezni minden éghető anyagtól.
12. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne érintse meg az elektromos alkatrészeket röviddel az áramellátás kikapcsolása után. Az áramellátás kikapcsolása után várjon legalább 10 percet vagy annál többet, mielőtt megérintené az elektromos alkatrészeket.



FIGYELMEZTETÉS

MIELŐTT BÁRMILYEN VILLAMOSVAG HUZALOZÁSI MUNKÁT VÉGEZ, KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ TÁPELLÁTÁSÁT!

6 lépés: Csatlakoztassa a jelkábel

A jelkábel lehetővé teszi a kommunikációt a beltéri és a kültéri egységek között. ki kell választania a megfelelő kábelméretet, mielőtt előkészítené azt a csatlakozáshoz.

Kábeltípusok

- **Beltéri tápkábel** (ha van): H05VV-F vagy H05V2V2-F
- **Kültéri tápkábel:** H07RN-F
- **Jelkábel:** H07RN-F

Az energia- és jelkábelek minimális keresztmetszeti területe (referenciaként)

A készülék névleges árama (A)	Névleges keresztmetszeti terület (mm ²)
> 3 és ≤ 6	0.75
> 6 és ≤ 10	1
> 10 és ≤ 16	1,5
> 16 és ≤ 25	2,5
> 25 és ≤ 32	4
> 32 és ≤ 40	6

VÁLASSZON KI A MEGFELELŐ KÁBELMÉRETET

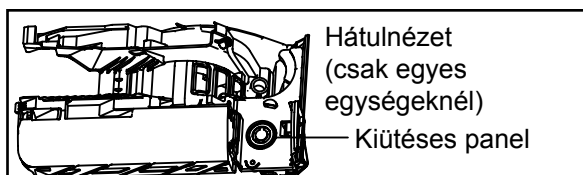
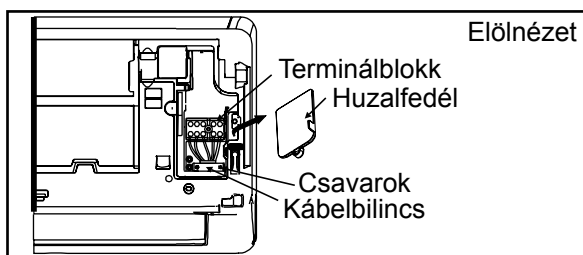
A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét a készülék maximális árama határozza meg. A maximális áramot a készülék oldalsó panelén található adattáblán van feltüntetve. A megfelelő kábel, biztosíték vagy kapcsoló kiválasztásához tekintse meg ezt az adattáblát.



FIGYELMEZTETÉS

AZ ÖSSZES HUZALOZÁS SZIGORÚAN A BELTÉRI EGYSÉG HÁTOLDALÁN TALÁLHATÓ HUZALOZÁSI ÁBRA ALAPJÁN KELL, HOGY KÉSZÜLJÖN.

1. Nyissa ki a beltéri egység előlapját.
2. Csavarhúzóval nyissa ki a huzaldoboz fedelét az egység jobb oldalán. Ez felfedi a terminálblokkot.



JEGYZET:

- Ahhoz, hogy a vezetékcsöves egységekhez csatlakoztassa a kábelt, távolítsa el a nagy műanyag kiütéses panelt, hogy létrehozzon egy nyílást, amelyen keresztül a vezetékcső beszerelhető.
- Az ötmagos kábellel rendelkező egységek esetén távolítsa el a középső, kicsi átlátszó panel lemezt, hogy létrehozzon egy nyílást, amelyen keresztül a kábel kiléphet.
- Használjon hosszúcsőrű fogót, ha a műanyag panelt túl nehéz kézzel eltávolítani.

3. Csavarja le a kábelbilincset a sorkapocs alatt és helyezze oldalra.
4. A készülékkel szemben állva vegye le a bal alsó oldalon található műanyag panelt.
5. Vezesse át a jelvezetékét ezen a nyíláson keresztül, a készülék hátuljától előre.
6. A készülék elejével szemben állva csatlakoztassa a vezetékét a beltéri egység kábelezési rajzának megfelelően, csatlakoztassa az u-csavarát és szorosan csavarja be az egyes vezetékeket a megfelelő csatlakozókba



VIGYÁZAT

NE KEVERJE ÖSSZE A FESZÜLTÉG ALATT LÉVŐ ÉS A NYUGALOMBAN LÉVŐ VEZETÉKEKET!

Ez veszélyes és a légkondicionáló egység hibás működését okozhatja

7. Miután ellenőrizte, hogy minden csatlakozás biztonságos-e, a kábelbilincssel rögzítse a jelkábelét a készülékhez. Csavarozza le szorosan a kábelbilincset.
8. Helyezze vissza a huzalfedelelet a készülék elején és a műanyag panelt a hátulján.



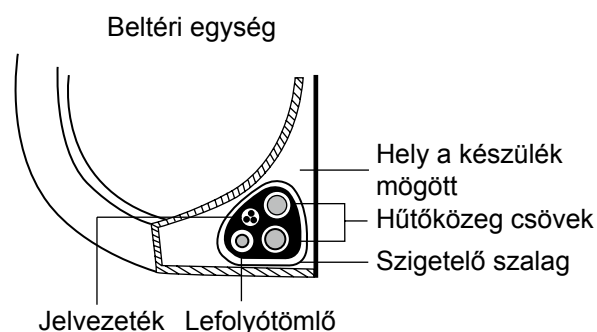
JEGYZET A HUZALOZÁSHOZ

A VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSI FOLYAMATA KÜLÖNBÖZHET AZ EGYSÉGEK ÉS A RÉGIÓK KÖZÖTT.

7 lépés: Csomagolás és kábelek

A csövek, a kondenzvíz tömlő és a jelkábel a fali lyukon keresztül való átvezetése előtt, kötegezze őket, hogy helyet takarítson meg, valamint megvédje és szigetelje őket (Nem alkalmazható Észak-Amerikában).

1. Csatlakoztassa a kondenzvíz tömlőt, a hűtőközeg-csöveket és a jelkábelét az alább látható módon:



A KONDENZVÍZ TÖMLŐNEK ALUL KELL LENNIE

Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz tömlő a köteg alján van. Ha a kondenzvíz tömlőt a köteg tetejére helyezi, a lefolyó edény túlcserdulhat, ami tűz- vagy vízkárt okozhat.

NE FONJA ÖSSZE A JELKÁBELT MÁS KÁBELEKKEL

Ezen elemek összekötése közben ne fonja össze, vagy keresztezze a jelkábelét más vezetékekkel.

2. Ragasztószalaggal rögzítse a kondenzvíz tömlőt a hűtőközeg-csövek alá.
3. Szigetelőszalaggal tekerje be a jelvezetékét, a hűtőközegcsöveket és a kondenzvíz tömlőt szorosan. Ellenőrizze újra, hogy minden elem össze van-e kötegelve.

NE ZÁRJA LE A CSÖVEK VÉGÉT

Kötegeléskor tartsa fedetlenül a csövek végét. Hozzájuk kell férnie, hogy ellenőrizze a szivárgást a telepítési folyamat végén (lásd a jelen útmutató **Elektromos ellenőrzések és szivárgásellenőrzések szakaszát**).

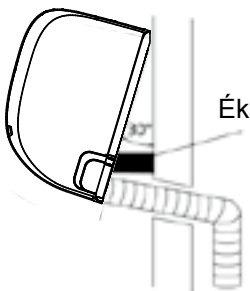
8 lépés: Szerelje be a beltéri egységet

Ha új összekötő csöveket telepített a kültéri egységre, tegye a következőket:

1. Ha már átvezette a hűtőközeg csöveit a falon lévő lyukon, folytassa a 4. lépéssel.
2. Ellenkező esetben ellenőrizze még egyszer, hogy a hűtőközegcsövek végei le vannak-e tömítve, hogy megakadályozzák a szennyeződés vagy idegen anyagok bejutását a csövekbe.
3. Lassan vezesse be a becsomagolt hűtőközegcsövet, a kondenzvíz tömlőt és a jelvezetékét a falon lévő lyukon keresztül.
4. Akassza a beltéri egység tetejét a tartólemez felső kampójára.
5. Ellenőrizze, hogy az egység megfelelően van-e rögzítve a tartóhoz, enyhe nyomással az egység bal és jobb oldalára. Az egységnek nem szabad mozognia vagy eltolódnia.
6. Egyenletes nyomással nyomja le az egység alsó felét Addig nyomja le, amíg az egység a tartólemez alján levő horgokra kattant.
7. Ismételtelen ellenőrizze, hogy az egység megfelelően van-e felszerelve, enyhe nyomással az egység bal és jobb oldalára.

Ha a hűtőközegcsövek már be vannak ágyazva a falba, tegye a következőket:

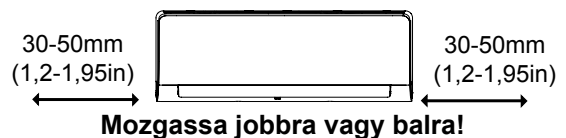
1. Akassza a beltéri egység tetejét a tartólemez felső kampójára.
2. Használjon konzolt vagy éket a készülék támasztásához, így elég hely marad a hűtőközeg csöveinek, a jelkábelnek és a kondenzvíz tömlőnek.



3. Csatlakoztassa a kondenzvíz tömlőt és a hűtőközegcsöveket (az utasításokat lásd a kézikönyv **Hűtőközegcsövek csatlakoztatása** című fejezetében).
4. A csőcsatlakozási pontot szabadon kell tartani a szivárgásvizsgálat elvégzéséhez (lásd a jelen útmutató **Elektromos ellenőrzések és szivárgásellenőrzések** fejezetét).
5. A szivárgásteszt után csavarja be a csatlakozási pontot szigetelőszalaggal.
6. Távolítsa el az egységet támasztó konzolt vagy éket.
7. Egyenletes nyomással nyomja le az egység alsó felét Addig nyomja le, amíg az egység a tartólemez alján levő horgokra kattant.

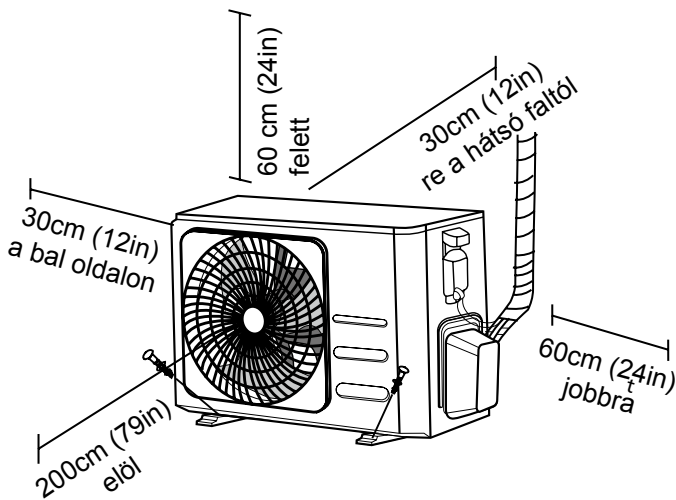
AZ EGYSÉG ÁLLÍTHATÓ

Ne feledje, hogy a tartólemez horgai kisebbek, mint a készülék hátulján lévő lyukak. Ha úgy látja, hogy nincs elegendő hely a beágyazott csövek beltéri egységhez történő csatlakoztatásához, akkor az egységet típusától függően kb. 30-50 mm (1,25-1,95in) -rel lehet balra vagy jobbra mozgatni.



Kültéri egység telepítése

Telepítse az egységet a helyi előírások és szabályozások betartásával, melyek a régiók között kissé eltérhetnek.



Telepítési utasítások - Kültéri egység

1 lépés: Válassza ki a telepítési helyet

A kültéri egység felszerelése előtt meg kell választania az ideális helyet. Az alábbiakban bemutatjuk azokat a szabványokat, amelyek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

A megfelelő telepítési helyek megfelelnek a következő szabványoknak:

- Megfelel a fenti Telepítési igényekben bemutatott térbeli követelményeknek.
- Jó légáramlás és szellőzés
- Szilárd és tömör - a helyszín elbírja az egységet, és nem rezeg
- Az egység zaja nem zavar másokat
- Hosszú ideig tartó közvetlen napfénytől vagy esőtől védve van
- Ha várható a havazás, emelje fel az egységet az alaplap fölé, hogy elkerülje a jég felhalmozódását és a tekercs károsodását. Szerelje fel az egységet elég magasra, hogy az meghaladja területi átlagos havazási mennyiség magasságát. A minimális magasságnak 18 hüvelyk -nek kell lennie

NE telepítse az egységet a következő helyekre:

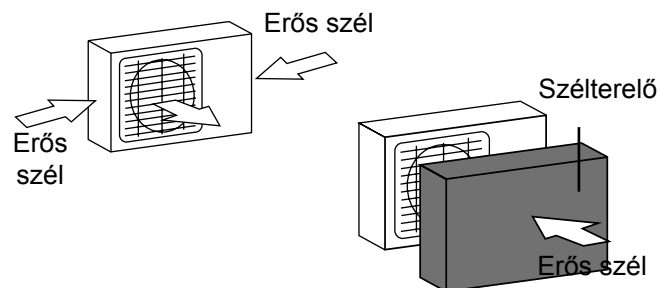
- ⊘ Egy olyan akadály közelében, amely elzárja a levegő be- és kimeneteit
- ⊘ Közutcák közelében, zsúfolt területeken, vagy olyan helyeken, ahol az egység zaja zavarhat másokat.
- ⊘ Olyan állatok vagy növények közelében, amelyeket a meleg levegő ürítése károsíthat.
- ⊘ Bármilyen éghető gázforrás közelében
- ⊘ Nagy mennyiségű pornak kitett helyen
- ⊘ Nagyon sós levegőnek kitett helyen

KÜLÖNLEGES SZEMPONTOK AZ EXTRÉM IDŐJÁRÁSHOZ

Ha az egységet erős szélnek teszi ki:

Szerelje be az egységet úgy, hogy a levegőkibocsátó ventilátor 90°-os szögben legyen a szél irányához képest. Amennyiben szükséges, építsen fedést az egység elé, hogy megvédje azt az erős széltől.

Lásd az ábrákat lent.



Ha az egységet gyakran van kitéve heves esőzésnek vagy havazásnak:

Építsen egy menedéket a készülék fölé, hogy megvédje azt az esőtől vagy a hótól. Ügyeljen arra, hogy a levegő áramlása a készülék körül ne legyen gátolva.

Ha a készülék gyakran van kitéve sós levegőnek (tengerpart):

Használjon olyan kültéri egységet, amely kifejezetten korrózió-ellenálló.

2 lépés: Telepítse a kondenzvíz lefolyót (csak hőszivattyú egységnél)

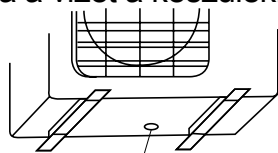
Mielőtt a kültéri egységet a helyére csavarozná, telepítse a kondenzvíz lefolyót az egység alá. Fontos tudni, hogy kétféle kondenzvíz lefolyó van a kültéri egység típusától függően.

Ha a kondenzvíz lefolyót gumitömítéssel rendelkezik (lásd A Ábra), a következőket tegye:

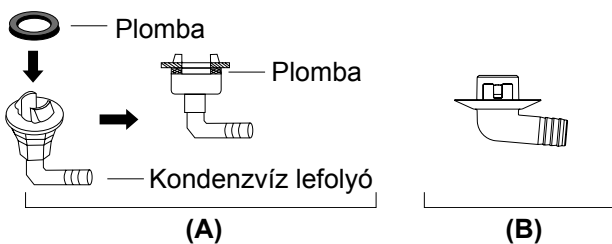
1. Helyezze fel a gumitömítést a lefolyócsonk végére, mely a kültéri egységhez fog csatlakozni.
2. Helyezze a lefolyócsuklót a készülék alapzatán található lyukba.
3. Forgassa el a kondenzvíz lefolyót 90°-kal, hogy az bepattanjon a helyére a készülék elején.
4. Csatlakoztasson egy kondenzvíz tömlő -hosszabbítót (nem tartozék) a kondenzvíz lefolyóhoz, hogy fűtési üzemmódban átirányítsa a vizet a készülékből.

Ha a kondenzvíz lefolyó gumitömítés nélküli (lásd B Ábra), akkor tegyen a következőket:

1. Helyezze a lefolyócsuklót a készülék alapzatán található lyukba. A kondenzvíz lefolyó be fog pattanni a helyére.
2. Csatlakoztasson egy kondenzvíz tömlő -hosszabbítót (nem tartozék) a kondenzvíz lefolyóhoz, hogy fűtési üzemmódban átirányítsa a vizet a készülékből.



Lyuk a készülék alapzatán.



(A)

(B)

! HIDEG ÉGHAJLATON

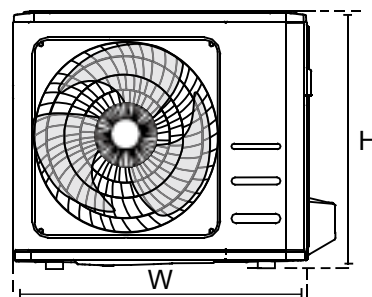
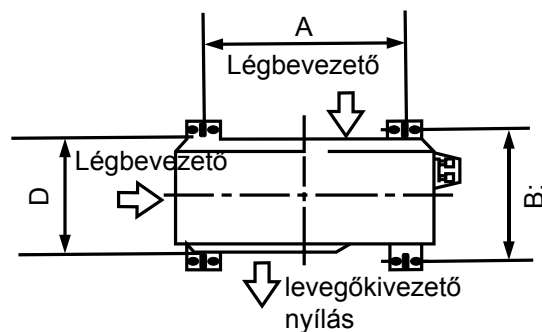
Hideg éghajlatnál ügyeljen arra, hogy a kondenzvíz tömlő a lehető legfüggőlegesebben álljon a víz gyors elvezetése érdekében. Ha a víz túl lassan folyik le, megfagyhat a tömlőben és eláraszthatja az egységet.

3 lépés: Rögzítse a kültéri egységet

A kültéri egység rögzíthető a talajhoz vagy a falra szerelhető csavarral (M10). Készítse elő a készülék telepítési alapzatát az alábbi méreteknek megfelelően.

KÉSZÜLÉK FELSZERELÉSI MÉRETEK

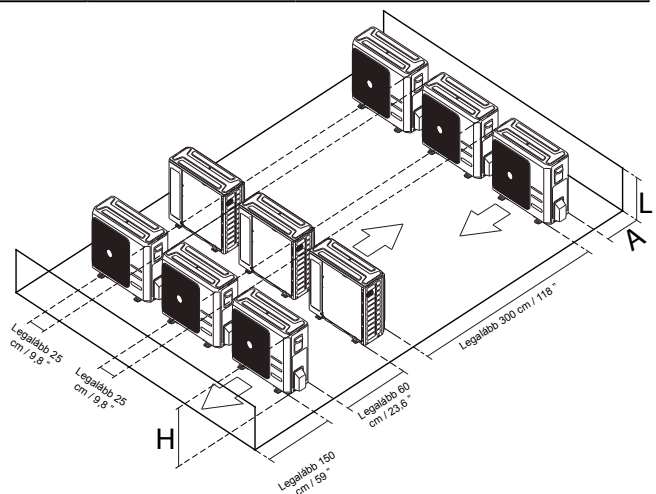
Az alábbiakban felsoroljuk a különféle kültéri egységek méreteket és a rögzítő lábak közötti távolságot. Készítse elő a készülék telepítési alapzatát az alábbi méreteknek megfelelően.



Soros telepítés

A H, A és L kapcsolatok a következők.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	Legalább 25 cm / 9,8 "
	1/2H < L ≤ H	Legalább 30 cm / 11,8 "
L > H	Nem lehet telepíteni	



Kültéri egység méretei (mm) W × H × D	Szerelési méretek	
	A távolság (mm)	B távolság (mm)
681 × 434 × 285 (26,8" × 17,1" × 11,2")	460 (18,1")	292 (11,5")
700 × 550 × 270 (27,5" × 21,6" × 10,6")	450 (17,7")	260 (10,2")
700 × 550 × 275 (27,5" × 21,6" × 10,8")	450 (17,7")	260 (10,2")
720 × 495 × 270 (28,3" × 19,5" × 10,6")	452 (17,7")	255 (10,0")
728 × 555 × 300 (28,7" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	302 (11,9")
765 × 555 × 300 (30,1" × 21,8" × 11,8")	452 (17,8")	286 (11,3")
770 × 555 × 300 (30,3" × 21,8" × 11,8")	487 (19,2")	298 (11,7")
805 × 554 × 311 (31,7" × 21,8" × 12,2")	511 (20,1")	311 (12,2")
800 × 554 × 333 (31,5" × 21,8" × 13,1")	514 (20,2")	340 (13,4")
845 × 702 × 363 (33,3" × 27,6" × 14,3")	540 (21,3")	350 (13,8")
890 × 673 × 342 (35,0" × 26,5" × 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 × 810 × 420 (37,2" × 31,9" × 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 × 810 × 410 (37,2" × 31,9" × 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Ha az egységet a földre vagy egy betonra szerelt felületre telepíti, tegye az alábbiakat:

1. Jelölje meg a négy expanziós csavar helyzetét a mérettáblázat alapján.
2. Fúrja előre a lyukakat a expanziós csavaroknak
3. Helyezzen egy anyát az egyes expanziós csavarok végére.
4. Kalapálja a csavarokat az előre fúrt furatokba.
5. Távolítsa el az anyákat az expanziós csavarokról, és helyezze a kültéri egységet a csavarokra.
6. Helyezzen alátétet minden expanziós csavarra, majd cserélje ki az anyákat.
7. Csavarkulccsal húzza meg az összes anyát, amíg nem illeszkednek.



FIGYELMEZTETÉS

BETON FÚRÁSA ESETÉN A SZEMVÉDELEM FOLYAMATOSAN JAVASOLT!

Ha az egységet falra szerelhető konzolra telepíti, a következőket tegye:



VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a fal szilárd téglából, betonból vagy hasonlóan erős anyagból készült legyen. **A falnak képesnek kell lennie arra, hogy az egység tömegének legalább négyszeresét elbírja.**

1. Jelölje meg a tartólyukak helyzetét a mérettáblázat alapján.
2. Fúrja elő a lyukakat az expanziós csavaroknak.
3. Helyezzen alátétet és anyát mindegyik expanziós csavar végére
4. Csavarja be a tágulási csavarokat a szerelőkeret furatain keresztül, helyezze a helyére a szerelőkereteket, és kalapálja be az expanziós csavarokat a falba.
5. Ellenőrizze, hogy a tartókeretek vízszintesen vannak-e.
6. Óvatosan emelje fel az egységet, és helyezze a rögzítő lábait a konzolokra.
7. Csavarozza az egységet szorosan a konzolokhoz.
8. Ha megengedett, szerelje fel az egységet gumi tömítésekkel a rezgések és a zaj csökkentése érdekében.

4 lépés: Csatlakoztassa a jel- és tápkábelt

A külső egység terminálokját az egység oldalán található elektromos huzalvédő óvja. Átfogó kapcsolási rajz van nyomtatva a huzalozási burkolat belső oldalára.



FIGYELMEZTETÉS

MIELŐTT BÁRMILYEN VILLAMOS- VAG HUZALOZÁSI MUNKÁT VÉGEZ, KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ TÁPELLÁTÁSÁT!

1. Készítse elő a kábelt a csatlakozáshoz:

HASZNÁLJA A MEGFELELŐ KÁBELT!

- Beltéri tápkábel (ha van): H05VV-F vagy H05V2V2-F
- Kültéri tápkábel: H07RN-F
- Jelkábel: H07RN-F

VÁLASSZON KI A MEGFELELŐ KÁBELMÉRETET

A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét a készülék maximális árama határozza meg. A maximális áramot a készülék oldalsó panelén található adattáblán van feltüntetve. A megfelelő kábel, biztosíték vagy kapcsoló kiválasztásához tekintse meg ezt az adattáblát.

- a. Kábelhántoló eszközzel távolítsa el a gumi köpenyt a kábel mindkét végéről, hogy körülbelül 40 mm (1.57in) huzalt fedjen fel a vezetékben.
- b. Távolítsa el a szigetelést a vezetékek végétől.
- c. Vezeték krimpelő segítségével krimpeljen u-dugókat a huzalok végére.

FIGYELJEN A FESZÜLTÉG ALATT LÉVŐ HUZALOKRA

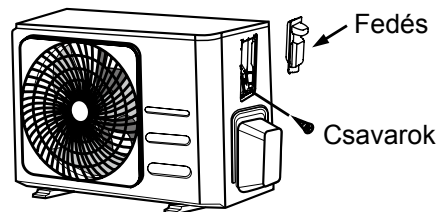
A vezetékek krimpelése közben ügyeljen arra, hogy egyértelműen megkülönböztesse a feszültség alatt lévő ("L") vezetéket a többi vezetéktől.



FIGYELMEZTETÉS

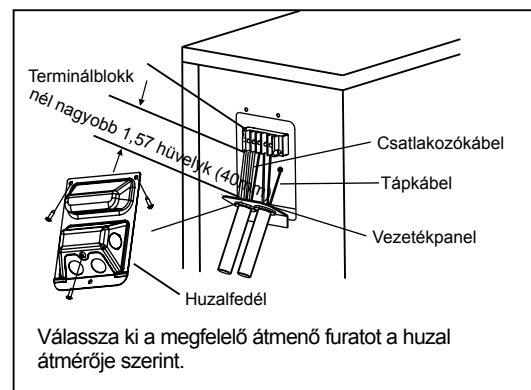
AZ ÖSSZES HUZALOZÁS SZIGORÚAN A KÜLTÉRI EGYSÉG HÁTOLDALÁN TALÁLHATÓ HUZALOZÁSI ÁBRA ALAPJÁN KELL, HOGY KÉSZÜLJÖN

2. Csavarja le és távolítsa el az elektromos vezeték burkolatát.
3. Csavarja le a kábelbilincset a sorkapocs alatt és helyezze oldalra.
4. Csatlakoztassa a vezetéket a kapcsolási rajznak megfelelően, és szorosan csavarja be az egyes vezetékek u-csavarjait a megfelelő csatlakozóhoz.
5. Miután ellenőrizte, hogy minden csatlakozás biztonságos-e, hurkolja körül a vezetékeket, hogy megakadályozza az esővíz beáramlását a terminálba.
6. A kábelbilinccsel rögzítse a kábelt az egységhez. Csavarozza le szorosan a kábelbilincset.
7. Szigetelje a nem használt vezetékeket PVC elektromos szigetelő szalaggal. Helyezze el őket úgy, hogy ne érintkezzenek egyik elektromos vagy fém alkatrészsel se.
8. Helyezze vissza a huzalfedelelet az egység oldalán, és csavarja be a helyére.



Észak-Amerikában

1. Távolítsa el a huzalfedelelet az egységből a 3 csavar meglazításával.
2. Szerelje le a sapkákat a vezeték paneljén.
3. Ideiglenesen szerelje fel a vezetékcsöveket (nem tartozék) a vezetékpanelre.
4. Csatlakoztassa mind az áramellátást, mind az alacsony feszültségű vezetékeket a terminálblokk megfelelő csatlakozóira.
5. Földelje le az egységet a helyi előírásoknak megfelelően.
6. Ügyeljen arra, hogy mindegyik vezetéket a huzalozáshoz szükséges hosszúságnál több jóval hosszabbra méretezze.
7. Rögzítő anyákkal rögzítse a vezetékcsöveket.



Hűtőközegcsövek csatlakoztatása

A hűtőközegcsövek csatlakoztatásakor ne engedje, hogy a megadott hűtőközegen kívül más anyagok vagy gázok kerüljenek az készülékbe. Egyéb gázok vagy anyagok jelenléte csökkenti az egység kapacitását, és túl magas nyomást okozhat a hűtési ciklusban. Ez robbanást és sérüléseket okozhat.

Megjegyzés a csőhosszról

A hűtőközeg-csövek hossza befolyásolja az egység teljesítményét és energiahatékonyágát. A névleges hatékonyságot 5 méter (16,5 láb) csőhosszúságú egységeken tesztelik (Észak-Amerikában a szabványos csőhossz 7,5 m (25')). A rezgés és a túlzott zaj minimalizálása érdekében legalább 3 méteres csővezeték szükséges. Speciális trópusi területeken az R290 hűtőközeg-modellekhez nem adható hozzá hűtőközeg, és a hűtőközegcső maximális hossza nem haladhatja meg a 10 métert (32,8 láb).

A csővezetékek maximális hosszára és cseppmagasságára vonatkozó előírások az alábbi táblázatban találhatóak.

A hűtőközegcsövek maximális hossza és cseppmagassága egységenként

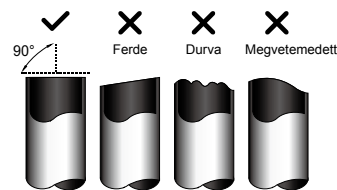
Modell	Kapacitás (BTU/h)	Max. hosszúság (m)	Max. cseppmagasság (m)
R410A, R32 inverter split légkondicionáló	< 15.000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 és < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24 000 és < 36 000	50 (164ft)	25 (82ft)
R22 Rögzített sebességű split légkondicionáló	< 18.000	10 (33ft)	5 (16ft)
	≥ 18 000 és < 21 000	15 (49ft)	8 (26ft)
	≥ 21 000 és < 35 000	20 (66ft)	10 (33ft)
R410A, R32 Rögzített sebességű split légkondicionáló	< 18.000	20 (66ft)	8 (26ft)
	≥ 18 000 és < 36 000	25 (82ft)	10 (33ft)

Csatlakozási utasítások - Hűtőközeg csövezése

1 lépés: Vágja méretre a csöveket

A hűtőközegcsövek előkészítésekor ügyeljen különös figyelmet a megfelelő vágásra és peremezésre. Ez biztosítja a hatékony működést és minimalizálja a későbbi karbantartás szükségességét.

1. Mérje meg a távolságot a beltéri és a kültéri egység között.
2. Csővágóval vágja a csövet egy kissé hosszabbra, mint a mért távolság.
3. Ügyeljen arra, hogy a csövet tökéletesen 90°-os szögben vágja le.



Ne FIGYELJEN, HOGY NE TORZULJON A CSŐ VÁGÁS KÖZÉN

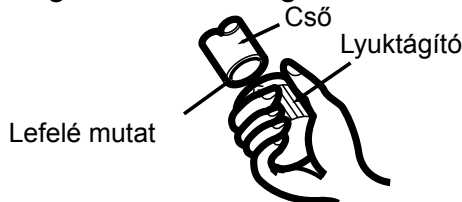
Vigyázzon, hogy vágás közben ne sértse meg, hajlítsa el vagy deformálja a csövet! Ez drasztikusan csökkenti az egység fűtési hatékonyságát.

2 lépés: Távolítsa el a forgácsot

A forgács befolyásolhatja a hűtőközegcsövek csatlakozásának légmentes tömítését.

Teljesen el kell távolítani.

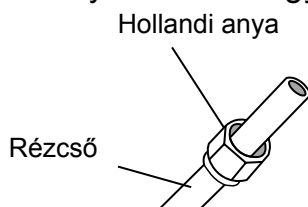
1. Tartsa a csövet lefelé mutató szögben, hogy elkerülje a forgács csőbe hullását.
2. Lyuktagító vagy sorjázószerszám segítségével távolítsa el az összes forgácsot a cső vágott szakaszáról.



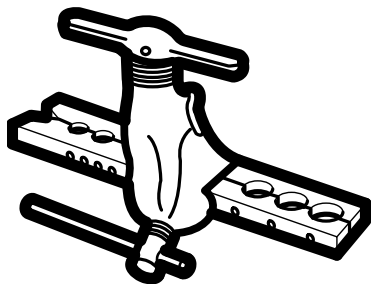
3 lépés: Peremezze a csővégeket

A megfelelő peremezés nélkülözhetetlen a légmentes tömítéshez.

1. Miután eltávolította a forgácsot a vágott csőből, zárja le a végeket PVC szigetelő szalaggal, hogy megakadályozza az idegen anyagok bejutását a csőbe.
2. A csövet szigetelő anyaggal burkolja.
3. Helyezze a hollandi anyákat a cső mindkét végére. Bizonyosodjon meg arról, hogy a helyes irányba néznek, mert a peremezés után már nem felhelyezhetőek vagy megfordíthatóak.

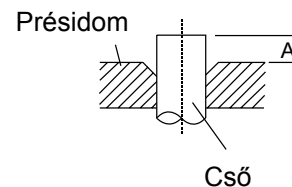


4. Ha készen áll a peremezési munkára, távolítsa el a PVC szigetelő szalagot a cső végéről.
5. Helyezze fel a présidomot a cső végére. A cső végének az alábbi táblázatban megadott méretekkel túl kell nyúlnia a présidomon.



A CSŐ TÚLNYÚLIK A PRÉSIDOMON

A cső külső átmérője (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
ø6,35 (ø0,25")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
ø9,52 (ø0,375")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
ø12,7 (ø0,5")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
ø16 (ø0,63")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
ø19 (ø0,75")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



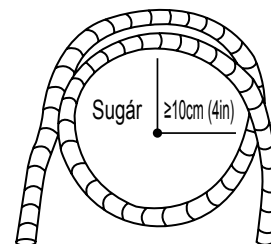
6. Helyezze a peremező szerszámot az idomra.
7. Forgassa el a peremező szerszám fogantyúját az óramutató járásával megegyezően, amíg a cső teljesen felössze nem forr.
8. Távolítsa el a peremező szerszámot és a présidomot, majd vizsgálja meg, hogy van-e repedés a csövön, és hogy egyenletes-e a peremezés.

4 lépés: Csatlakoztassa a csöveket.

A hűtőközegcsövek csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy ne alkalmazzon túl nagy nyomatókat, és semmilyen módon ne deformálja a csöveket. Először csatlakoztassa az alacsony nyomású, majd a nagy nyomású csövet.

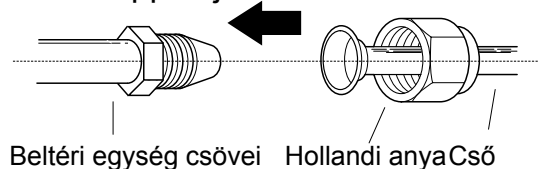
MINIMÁLIS HAJLÍTÁSI SUGÁR

Csatlakozó hűtőközeg-csövek hajlításakor a minimális hajlítási sugár 10cm.

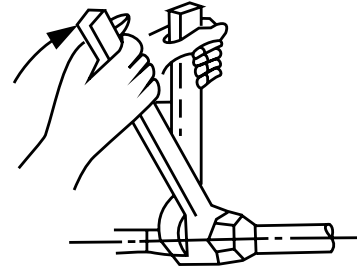


Útmutatások a csővezeték és a beltéri egység csatlakoztatásához

1. Igazítsa össze a két csatlakoztatandó cső középpontját.



- Húzza meg kézzel a hollandi anyát.
- Csavarkulccsal fogja meg az anyát a készülék csövén.
- Miközben szorosan megfogja az anyát a készülék csövén, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát az alábbi **nyomaték követelmény**-táblázatban szereplő nyomatékértékek szerint. Kissé lazítsa meg a hollandi anyát, majd húzza meg ismét.



NYOMTÉKKÖVETELMÉNYEK

A cső külső átmérője (mm)	Meghúzási nyomaték (N • m)	Peremezési méret (B) (mm)	Peremezés alakja
ø6,35 (ø0,25")	18~20 (180~200kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
ø9,52 (ø0,375")	32~39 (320~390kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
ø12,7 (ø0,5")	49~59 (490~590kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
ø16 (ø0,63")	57~71 (570~710kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
ø19 (ø0,75")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

NE HASZNÁLJON TÚLZOTT NYOMTÉKOT!

A túlzott erő megrongálhatja az anyát vagy károsíthatja a hűtőközeg csöveit. Nem szabad túllépnie a fenti táblázatban megadott nyomaték követelményt.

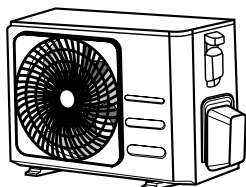
Útmutatás a csövek és a kültéri egység csatlakoztatásához

- Csavarja le a fedelet a kültéri egység oldalára csomagolt szelepről.
- Távolítsa el a védősapkákat a szelepek végeiről.
- Igazítsa a peremezett cső végét az egyes szelepekhez, és kézzel húzza meg a lehető legszorosabban a hollandi anyát.
- Csavarkulccsal fogja meg a szelep testét. Ne fogja meg az üzemi szelepet tömítő anyát.
- Miközben szilárdan megfogja a szelep testét, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát a megfelelő nyomatékértékek szerint.
- Kissé lazítsa meg a hollandi anyát, majd húzza meg ismét.
- Ismételje meg a 3–6. lépést a fennmaradó cső esetében.

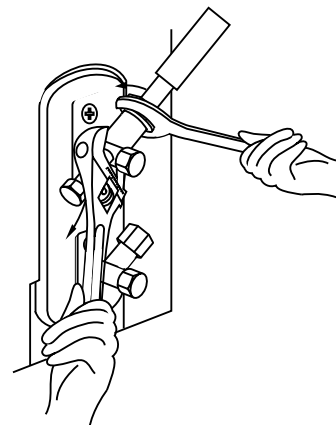


HASZNÁLJON A CSAVARKULCSOT A SZELEP MEGMARKOLÁSÁHOZ

A hollandi anya meghúzása után a szelep többi része lepattanhat.



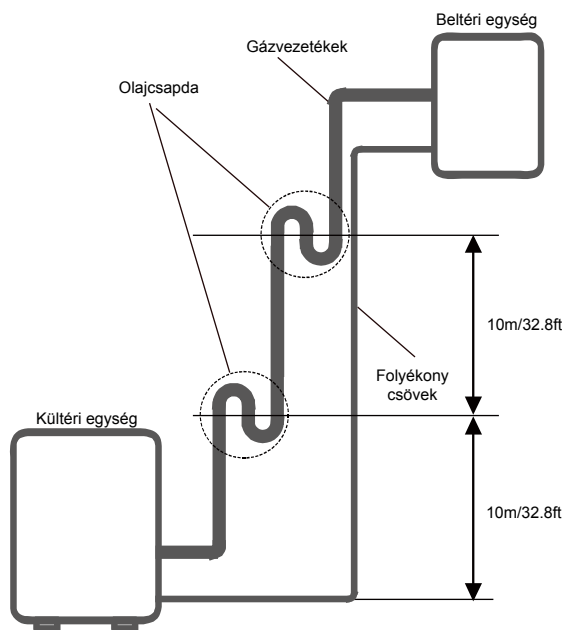
Szelep fedés





VIGYÁZAT

- **Olajcsapdák**
Ha a beltéri egységet magasabbra telepítik, mint a kültéri egységet:
-Ha az olaj visszafolyik a kültéri egység kompresszorába, ez folyékony tömörítést vagy az olaj visszatérésének romlását okozhatja. Az olajcsapdák az emelkedő gázvezetékben megakadályozhatják ezt. Olajcsapdát kell felszerelni minden 10m (32.8ft) függőleges szívóvezeték-emelkedőn.

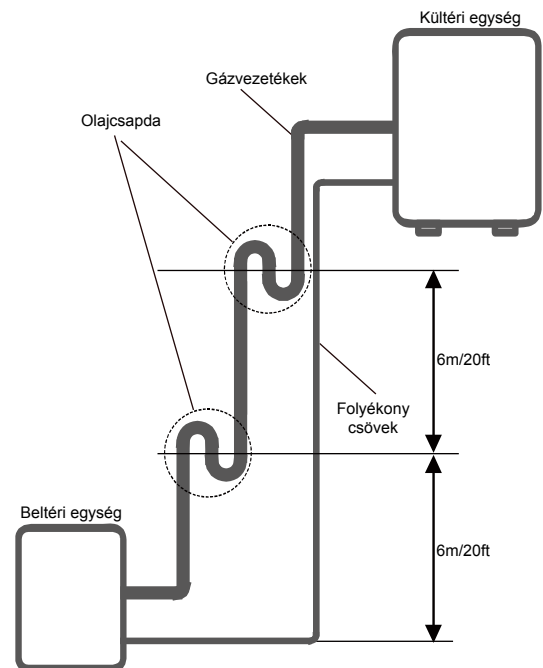


A beltéri egységet magasabbra kell felszerelni, mint a kültéri egységet



VIGYÁZAT

Ha a kültéri egységet magasabbra telepítik, mint a beltéri egységet:
-Ajánlott, hogy a függőleges szívófedelek ne legyenek méretezve. Az olaj visszatérését a kompresszorhoz a szívógáz sebességével kell fenntartani. Ha sebességek csepp below 7.62m/s (1500fpm (láb per perc)), az olaj visszaáramlását csökken. Olajcsapdát kell felszerelni minden függőleges szívóvezeték-emelkedőn 6m(20ft).



A kültéri egység magasabbra van felszerelve, mint a beltéri egység

Levegőtlenítés

Előkészületek és óvintézkedések

A hűtőközeg körüli levegő és idegen anyagok rendellenes nyomásnövekedést okozhatnak, ami károsíthatja a légkondicionálót, csökkentheti annak hatékonyságát és sérüléseket okozhat. Használjon vákuumszivattyút és elosztószerkezetet a hűtőközeg-kör kiürítéséhez, eltávolítva a rendszerből a nem kondenzálódó gázt és a nedvességet.

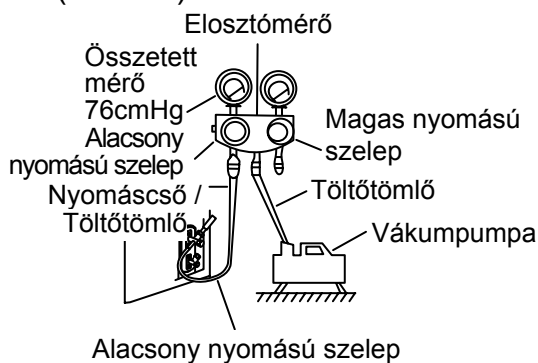
Az kiürítést az első üzembe helyezéskor és az egység áthelyezésekor kell elvégezni.

AZ KIÜRÍTÉSELŐTT

- Ellenőrizze azt, hogy a beltéri és a kültéri egységek közötti csatlakozócsövek megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy minden vezeték megfelelően csatlakozik-e.

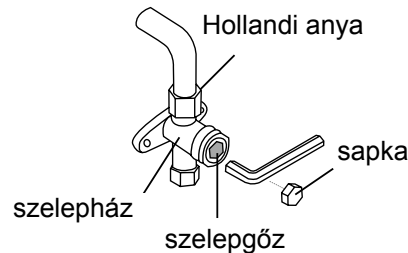
Levegőtlenítési utasítások

1. Csatlakoztassa a kollektormérő töltőtömlőjét a kültéri egység alacsony nyomású szelepének szervizcsatlakozásához.
2. Csatlakoztasson egy másik töltőtömlőt az elosztó műszeréből a vákuumszivattyúhoz.
3. Nyissa ki a kollektor-nyomásmérő alacsony nyomású oldalát. Tartsa zárva a magas nyomású oldalt.
4. Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer kiürítéséhez.
5. Futtassa a vákuumot legalább 15 percig, vagy amíg a vegyületmérő el nem éri -76 cmHG (-10^5 Pa) értéket.



6. Zárja be a kollektormérő alacsony nyomású oldalát és kapcsolja ki a vákuumszivattyút.

7. Várjon 5 percet, majd ellenőrizze, hogy nem változott-e a rendszernyomás.
8. Ha megváltozik a rendszernyomás, olvassa el a Gázszivárgás ellenőrzése fejezetet a szivárgások ellenőrzésével kapcsolatban. Ha nincs változás a rendszernyomásban, csavarja le a kupakot (nagy nyomású szelep).
9. Helyezze be a hatszögletű csavarkulcsot a csomagolt szelepbe (nagy nyomású szelep) és nyissa ki a szelepet úgy, hogy a csavarkulcsot 1/4-rel az óramutató járásával ellentétesen elforgatja. Figyeljen arra, hogy a rendszert elhagyja-e gáz, majd 5 másodperc múlva zárja el a szelepet.
10. Egy percig figyelje a nyomásmérőt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomás nem változik-e. A nyomásmérőnek a légköri nyomásnál kissé magasabb értéket kell mutatnia.
11. Távolítsa el a töltőtömlőt a szervizportból.



12. Hatszögletű kulcs segítségével teljesen nyissa ki a nagy nyomású és az alacsony nyomású szelepet is.
13. Húzza meg kézzel mindhárom szelep sapkáját (szervizcsatorna, magas nyomás, alacsony nyomás). Szükség esetén nyomatékkelccsal tovább húzhatja.

! ÓVATOSAN NYISSA KI A SZELEPET

A szelepszárok kinyitásakor forgassa el a hatszögletű csavarkulcsot, amíg az ütközővel nem ütközik. Ne próbálja túlfeszíteni a szelepet.

Megjegyzés a hűtőközeg hozzáadásához

Néhány rendszer csőhossztól függően további töltést igényel. A szabványos csőhossz a helyi előírások szerint változik. Például Észak-Amerikában a sztenderd csőhossz 7,5 m (25'). Más területeken a sztenderd csőhossz 5 m (16'). A hűtőközeget a kültéri egység alacsony nyomású szelepén lévő szervizportjából kell feltölteni. A további kiegészítő hűtőközeget a következő képlettel lehet kiszámítani:

TOVÁBBI HŰTŐKÖZEG CSŐHOSSZ ARÁNYÁBAN

Csatlakozó cső hossza (m)	Légtisztító módszer	További hűtőközeg	
≤ Sztenderd csőhossz	Vákumpumpa	N/A	
> Sztenderd csőhossz	Vákumpumpa	Folyékony oldal: ø6,35 (ø0,25") R32 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 12 g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,13oZ/ft R290 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 10g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,10oZ/ft R410A (Csőhossz – sztenderd hossz) × 15g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,16oZ/ft R22 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 20g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,21oZ/ft	Liquid Side: ø9,52 (ø0,375") R32 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 24g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,26oZ/ft R290 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 18g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,19oZ/ft R410A (Csőhossz – sztenderd hossz) × 30g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,32oZ/ft R22 (Csőhossz – sztenderd hossz) × 40g/m (Csőhossz – sztenderd hossz) × 0,42oZ/ft

Az R290 hűtőközeg-egység esetében a feltöltendő hűtőközeg teljes mennyisége nem haladja meg: 387g(≤9000Btu/h), 447g(>9000Btu/h és ≤12000Btu/h), 547g(>12000Btu/h és ≤18000Btu/h), 632g(>18000Btu/h és ≤24000Btu/h).



VIGYÁZAT NE keverje a hűtőközeg típusokat

Elektromos és gáshivárgás-ellenőrzések

Tesztüzem előtt

A tesztüzemet csak a következő lépések elvégzése után kezdje el:

- **Elektromos biztonsági ellenőrzések** - Ellenőrizze, hogy az egység elektromos rendszere biztonságos-e és megfelelően működik-e
- **Gáshivárgás-ellenőrzés** - Ellenőrizze az összes hollandi anyás csatlakozást és ellenőrizze, hogy a rendszer nem szivárog-e
- Ellenőrizze, hogy a gáz- és folyadék (magas és alacsony nyomású) szelepek teljesen nyitottak-e

Elektromos biztonsági

A telepítés után ellenőrizze, hogy az összes elektromos vezeték be van-e szerelve a helyi és nemzeti előírásoknak, valamint a Telepítési Kézikönyvnek megfelelően.

TESZTÜZEM ELŐTT

Ellenőrizze a földelést

Mérje le a földelési ellenállást vizuális érzékeléssel és a földelési ellenállás mérővel. A földelési ellenállásnak kevesebbnek kell lennie, mint $0,1\Omega$.

Jegyzet: Előfordulhat, hogy ez az Egyesült Államok egyes helyein nem szükséges.

TESZTÜZEM ALATT

Ellenőrizze, hogy nincs-e elektromos szivárgás

A próbaüzem során használjon elektromos ruhát és multimétert az teljeskörű elektromos szivárgásvizsgálat elvégzéséhez.

Elektromos szivárgás észlelése esetén azonnal kapcsolja ki az egységet, és hívjon engedéllyel rendelkező villanyszerelőt a szivárgás okának felkutatására és megoldására.

Jegyzet: Előfordulhat, hogy ez az Egyesült Államok egyes helyein nem szükséges.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – ÁRAMÜTÉS-VESZÉLY

MINDEN HUZALOZÁS MEG KELL, HOGY FELELJEN A HELYI ÉS NEMZETI ELEKTROMOS KÖVETELMÉNYEKENEK, ÉS HIVATÁSOSVILLANYSZERELŐ ÁLTAL KELL, HOGY BESZERELÉSRE KERÜLJÖN!

gáshivárgás-ellenőrzések

Két különböző módszer létezik a gáshivárgás ellenőrzésére.

Szappan és víz módszer

Puha ecsettel vigyen fel szappanos vizet vagy folyékony mosószert a beltéri egység és a kültéri egység összes csőcsatlakozási pontjára. A buborékok megjelenése szivárgást jelez.

Szivárgásdetektoros módszer

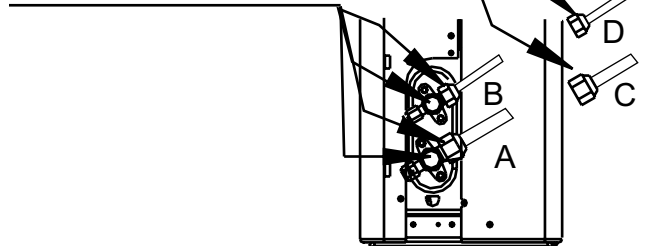
Ha szivárgásérzékelőt használ, olvassa el az eszköz használati útmutatóját a megfelelő használati utasításokért.

A GÁSZIVÁRGÁS ELLENŐRZÉSEK UTÁN

Miután meggyőződött arról, hogy egyik csőcsatlakozási pont SEM szivárog, cserélje ki a külső egység szelepfedelet.

A beltéri egység ellenőrző pontja

A kültéri egység ellenőrző pontja



- A: Alacsony nyomású elzárószelep
- B: Magas nyomású elzárószelep
- C & D: Beltéri egység hollandi csavarok

Tesztüzem

Tesztüzem utasítások

Legalább 30 percig végre kell tartania a tesztüzemnek.

1. Csatlakoztassa a tápegységet a készülékhez.
2. A bekapcsoláshoz nyomja meg a távvezérlő **BE/KI** gombját.
3. Nyomja meg az **ÜZEMMÓD** gombot, hogy egyenként végig tudjon menni a következő funkciókon:
 - **HŰT** - Válassza ki a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet
 - **MELEGÍTÉS** - Válassza ki a lehető legmagasabb hőmérsékletet
4. Hagyja az egyes funkciókat 5 percig futni, és hajtsa végre a következő ellenőrzéseket:

Végrehajtandó ellenőrzések listája	SIKERES/ SIKERTELEN	
Nincs elektromos szivárgás		
Az egység megfelelően földelve van		
Minden elektromos csatlakozót megfelelően lefedtünk		
A beltéri és kültéri egységek szilárdan vannak felszerelve		
Egyik csőcsatlakozási pont sem szivárog	Kültéri (2):	Beltéri (2):
A víz kifolyik a kondenzvíz lefolyóból		
Az összes csővezeték megfelelően szigetelve van		
Az egység megfelelően hajtja végre a HŰT funkciót		
Az egység megfelelően hajtja végre a MELEGÍTÉS funkciót		
A beltéri egység légterelők megfelelően forognak		
A beltéri egység reagál a távirányítóra		

ELLENŐRIZZE MÉG EGYSZER A CSŐCSATLAKOZÁSOKAT

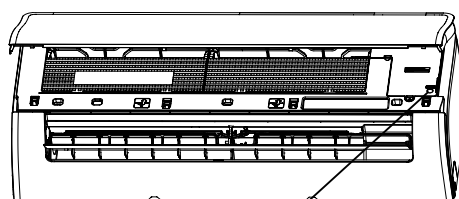
Üzem közben a hűtőközeg nyomása megnő. Ez olyan szivárgásokat fedhet fel, amelyek nem voltak jelen az eredeti szivárgás-ellenőrzés során. Szánjon rá időt a tesztüzemsorán, hogy ellenőrizze ismét, hogy a hűtőközegcsövek bármely csatlakozási pontján van-e szivárgás. Az utasításokat lásd a **Gázzshivárgás ellenőrzése** szakaszban.

5. Miután a tesztüzem sikeresen befejeződött, és Ön megerősítette, hogy az elvégzendő ellenőrzések listájában szereplő összes ellenőrzési pont **SIKERES**, akkor tegye a következőket:
 - a. Távírányítóval állítsa vissza az egységet normál üzemi hőmérsékletre.
 - b. Szigetelőszalaggal csavarja be a beltéri hűtőközeg-csőcsatlakozásokat, amelyeket a beltéri egység beszerelése során fedetlenül hagyott.

AMENNYIBEN A HŐMÉRSÉKLET 17°C (62°F) ALATT VAN

A távirányítóval nem kapcsolhatja be a **HŰT** funkciót, ha a környezeti hőmérséklet 17°C alatt van. Ebben az esetben a **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS** gombbal tesztelheti a **HŰT** funkciót.

1. Emelje fel a beltéri egység előlapját, és emelje fel, amíg a helyére nem kattann.
2. A **MANUÁLIS IRÁNYÍTÁS** gomb a készülék jobb oldalán található. Nyomja meg kétszer a **HŰT** funkció kiválasztásához.
3. Folytassa a tesztüzemet normál módon.



Kézi vezérlés gomb



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

AHI CARRIER S.E. EUROPE AIRCONDITIONING S.A.

18, KIFISOU AVENUE 10442 ATHENS, GREECE

TEL: +30-210-6796300.